

بسم اللہ

اسباق (1-50)

ہر سبق کے چار حصے ہیں۔ ان پاروں صول کو 22 منٹ میں اس طرح پڑھا جاسکتا ہے:

لیکٹ حدیث	2 منٹ
عربی ہول پال	2 منٹ
عربی گرامر	7 منٹ
آمنہ	4 منٹ
نیا سبق	7 منٹ

جہاں تک حدیث کا تعلق ہے، آپ کسی بھی مستند حدیث کی کتاب کو استعمال کر سکتے ہیں۔
ان اسباق کو 6 گروہوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے:

- گروپ 1: روزانہ پڑھی جانے والی چیزیں۔ سورہ الفاتحہ اور آخری دس سورتیں (اسباق 1-12)
- گروپ 2: روزانہ پڑھی جانے والی چیزیں۔ نماز سے متعلق اذکار و دعائیں (اسباق 13-21)
- گروپ 3: روزانہ پڑھی جانے والی چیزیں۔ صبح و شام کی دعائیں (اسباق 22-29)
- گروپ 4: اکثر پڑھی جانے والی چیزیں (اسباق 30-42)
- گروپ 5: مزید چند آیات اور دو امانت (اسباق 43-50)
- گروپ 6: اسباق برائے آمونہ (اسباق 51-60)

ابتدائی پانچ گروہوں کے لیے ہر گروپ کے اسباق کے شروع میں الفاظ و معانی کی لیکٹ فہرست دی گئی ہے۔ ان اسباق کا مطالعہ کرنے والوں کو ضرور یہ کوشش کرنی چاہیے کہ ان دو صفحات کی (لیکٹ حق پر) غور کا پی بنالیں اور اسے جہ کے لینی حبیب میں رکھ لیں۔ انہی الفاظ کی لیکٹ مصلحہ پاکٹ بک بھی میا کی گئی ہے جس میں پورے کورس کے الفاظ ہیں۔ اس پاکٹ بک یا

متعلقہ ورق سے پھیل اور اگلی کلاس کے انفاذ کو دن کے مختلف اوقات میں بار بار بلکہ ہر کے تو پانچ گناؤں کے پہلے یا بعد میں کم از کم صرف ۲۰ سکند کے لیے ہی سی دکر لیا کریں۔ اگر آپ یہ پھولی سی مشق کرتے رہیں تو یہ کورس آپ کے لیے استانی آسان اور دلچسپ ثابت ہوگا۔ ان شاء اللہ۔ یہ نیت کر لیں کہ جب تک یہ کورس ختم نہ ہو آپ اس پاکٹ بک کو لیکن پاکٹ سے کبھی نہیں ہٹائیں گے۔ اس طرح سے یہ پاکٹ بک آپ کے لیے ایک یاد دہانی کا کام کرے گی۔

مناسب ہوگا کہ ہم آپ کو یہ نئی تحقیق بھی بتاؤں کہ کسی چیز کو اگلی طرح یاد رکھنے کے لیے اس کو پانچ بار دہرانا ضروری ہے۔ اس سے بھی زیادہ اہم بات یہ ہے کہ دہرانے کے یعنی آموختہ کے اوقات کچھ اس طرح ہوں:

پہلا آموختہ:	ایک گھنٹہ کے بعد
دوسرا آموختہ:	ایک دن کے بعد
تیسرا آموختہ:	ایک ہفتہ کے بعد
چوتھا آموختہ:	ایک مہینہ کے بعد
پانچواں آموختہ:	چھ مہینے (ایک سطر) کے بعد

اس دعا کو بھی بار بار پڑھتے رہیں: رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا (اے میرے رب، زیادہ کر مجھ کو علم میں)۔

1	قَبِيْطٌ	ہلکا ہوا (نوت کیا)
2	عَا	نہ، میں
2	عَا اَنْفٰی	نہ کام آیا
2	خَفِیْۃٌ	اس کے
2	عَاۡلَہٗ	اس کا باپ
2	وَقَا	اور
2	کُتِبَ	اس نے لکھا
3	مِنْ	میں
3	یَصْلٰی	داخل ہوگا
3	لَاۡرَاَ	آگ
3	ذَاتِ لُہْبٍ	شعبہ والی

4	اِیْرَآئِلَہٗ	نای اس کی، عورت اس کی
4	خَمَآلَہٗ	وہ نے دلی
4	خَطْبٌ	نگوئی (لہذا میں)
6	جَبِیْہَا	گردن اس کی
5	خَبَلٌ	رسی
6	فَسَدٌ	کچھ

سورہ 112: الاسما

1	اَلْاَعْلَاصِ	ناص کرنا
1	ہُوَ	وہ
1	اَحَدٌ	ایک
2	الصَّمَدِ	بے نیاز، جس کے سب تھان
3	لَمْ یَلِدْ	نہ جاتا اس نے
3	لَمْ یُولَدْ	نہ ہو جاتا
4	لَمْ یَکُنْ	نہیں ہے

2	لَاۡ اَتَّخِذُ	میں میں عبادت کرتا
2	عَاۡقِدُوْنَ	جسکی تم عبادت کرتے ہو
3	اَنۡقَمَ	تم سب
3	عَابِدُوْنَ	عبادت کرنے والے
4	اَنۡکَا	میں
4	عَابِدَۃٌ	عبادت کرنے والا
4	عَاۡقِدۡلَہُمۡ	جسکی تم نے عبادت کی
6	لَکُمۡ	تمہارے لیے
6	دِیۡنَکُمۡ	دن تمہارا
6	لِیَ	میرے لیے

سورہ 110: الضحیٰ

1	اِذَا جَآءَ	جب آجائے
1	نَضَرٌ	سو
1	فَضَحٌ	خج
2	یَذۡخُلُوْنَ	داخل ہو رہے
2	اَلۡوَاۡجَا	فوج و فوج
3	سَخِیۡۃٌ	پکی، تھکنے والی
3	خَمِیۡۃٌ	تھکنے کے ساتھ
3	مِستَغۡفِرٌ	مغفرت مانگے
3	اِنَّہٗ	بے شک وہ
3	سَخَانَ	سہ
3	فَوَآۡہَا	پیدا توں قبل کرنے والا

سورہ 111: الضحیٰ

1	لَبِثَ	نوت گئے
1	یَقَۡ	دونوں ہاتھ
1	اَہُو، اَہَا، اَیَّہِی	باپ
1	اَیَّہِی لُہْبِی	لہب (شعبہ کا باپ)

2	یَذۡلُجُ	اچکھوتا ہے
2	یَبۡیۡہِمۡ	تھیم
3	لَاۡ یُخۡصِیۡ	میں، نسبت والا
3	طَعَامِ	کھانا
3	مِیۡسِکِیۡنِ	مسکین
4	وَقَالِ	فرما
4	نَضٰلِیۡنِ	نڈاری لوگ
6	مُتَوَلِّیۡہِمۡ	ان کی تلوار
6	مَسَاۡہُوۡنِ	غافل لوگ
6	یُؤۡمِنُوۡنِ	وہ گمان کرتے ہیں
7	یَمَنۡعُوۡنِ	روکھتے، منع کرتے
7	مَسَاۡہُوۡنِ	غافل لوگ کی چیز

سورہ 108: الکافرون

1	اِنَّا	بے شک ہم
1	اَعۡطٰیۡنَاکَ	مطا کیا ہم نے آپ کو
1	اَلۡکُوفَرِ	کوہ
2	فَاِ	میں
2	مُتَلٰٓ	نہا رہے
2	لِرِیۡۡلَکَ	اپنے سب کے لیے
2	اَلۡخُرٰی	قربانی کیجیے
3	مُطَآۡتِلَکَ	دشمن آپ کا
3	اَتَمۡنَیۡ	دم کا، ہمارا، بے نسل

سورہ 109: الکافرون

1	قُلْ	کہ
1	یَاۡۤاَیُّہَا	اے
1	اَلۡکَافِرُوۡنَ	کافر لوگ
1		انکار کرنے والے

4	لَهُ	اس کا	4
4	تَقْوًا	سرسر، براری کا	4
4	أَحَدًا	کونی	4

سورہ 113: الضحیٰ

1	فَلَقَی	سج	1
2	شَرَّ	شر، اہل، ملکیت	2
2	مِنْ شَرٍّ	(ہر اس چیز کے) شر سے	2
2	مَا عَلَّمَ	جو اس نے پڑھایا	2
3	غَاسِقٍ	تدجرا	3
3	إِذَا	تب	3
3	وَقَبَّ	بھا جانے	3
4	لُغَافَاتٍ	پوکھت مارنے والیاں	4
4	غُلْفٍ	کرپ، کانٹوں	4
5	خَامِدٍ	مد کرنے والا	5
5	إِذَا حَسَدَ	دھمکے	5

سورہ 114: الضحیٰ

1	لَاسِ	لوگ	1
2	فَلَکَ	بادشاہ	2
3	إِلَہ	معبود	3
4	شَرِّ	پہلی	4
4	وَسَوَاسٍ	دوسرے والے والا	4

4	الْخَاسِ	بچ کر مد کرنے والا	4
5	الَّذِی	۱۰۰	5
5	يُؤَسِّرُ	دوسرے والا ہے	5
5	صَلَوْرٍ	سینوں	5
6	جَنَّةٍ	باغ	6

عربی لیل پال

الْإِسْلَامَ	اسلام	1
وَبَرَّكَاتِهِ	اور برکتیں انکی	1
مَا شَاءَ اللَّهُ	جو چاہا اللہ نے	2
لَا قُوَّةَ	نہیں کوئی قوت	2
إِلَّا بِاللَّهِ	سوائے اللہ کے	2
لَتُؤَدَّ بِاللَّهِ	تم پاد میں آتے میں اللہ کی	3
أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ	میں بخش مانگا میں اللہ سے	3
إِنْ شَاءَ اللَّهُ	اگر چاہا اللہ نے	3
لَتُؤَكِّلَ عَلَى اللَّهِ	ہم رو کر کھائیں گے اللہ	4
لَتُؤَكِّلَ	ہم رو کر کھائیں گے	4
مُسْتَحَانَ اللَّهِ	پاک ہے اللہ	4
مُبَارَكٍ	بارک ہے	4
بَارَكَ اللَّهُ	بارک دے اللہ	4
أَضَعَلَتْ اللَّهَ	بھٹا رکھے اللہ	4

سَفَلَ	آپ کے مات کو	1
فِي أَمَانٍ	اللہ کی امان میں	1
وَاللَّهُ	قسم ہے اللہ کی	1
لَتُؤَكِّلَ	اللہ تم کو کھائے تم	1
يَهْدِيكُمْ	اللہ ہدایت دے آپ سب کو	1
وَيُصْلِحَ	اور درست کرے مال	1
بِأَلْسِنَتِكُمْ	تساوے	1
وَأَجْعَلُونَ	کونے والے	1
الْمُسْتَحَانَ	وہ جس سے مد مانگی جانے	1
أَهْلًا وَسَهْلًا	خوش آمدید	1
وَمَرْضًا	خوش آمدید	1
أَهْلٍ	نائبان	1
سَهْلٍ	آسان	1
صَبَاحَ الْخَيْرِ	صبح بخیر	1
صَبَاحَ الشُّرُورِ	دشمن صبح بخیر	1

سبق - 1، سورة الفاتحه

1۔ عربی بول چال (2 منٹ): پہلے عربی عبارت ہے، پھر ایک ایک عربی لفظ پڑھتے ہوئے اس کا اردو ترجمہ کیجئے اور آخر میں اردو میں ترجمہ پڑھیے۔ اس طریقہ کو ہم Three Step Procedure یا 3SP کہیں گے۔ ہر منٹ نمک یا انہی طرح یاد ہونے والے نمک پڑھیں گے۔ اگر آپ مل کر پڑھیں گے تو کوئی ایک فرد عربی پڑھا کر ایک ایک عربی لفظ پڑھے اور دوسرے لوگ اس کا ترجمہ کریں یا پھر ہر ایک اس کو ہادی ہادی سے 3SP کے انداز میں پڑھے۔

نیا سبق:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ	سلامتی ہو	رحمہ	اور رحمت	اللہ کی
--	-----------	------	----------	---------

- 2۔ گرامر (7 منٹ): TP1 کے (یعنی استعمال کرتے ہوئے گرامر نیکیجے (سوئیے، دیکھیے، بتائیے، مل کر پڑھیے، وغیرہ)۔ یہ طریقہ اس طرح ہے۔ اگر کلاس میں رہی ہو تو استاد اور طالب علم دونوں اسی طرح کریں یا آپ اپنے ساتھیوں کے ساتھ مل کر پڑھیں گے تو کسی مل کر پڑھیں:
- 1۔ جب آپ **هُوَ** (وہ) کہیں تو سیٹے ہاتھ کی تشدد کی انہی سے دائیں جانب اشارہ کریں، کیا وہ شخص آپ کی دائیں جانب بٹھا ہوا ہے۔ پھر جب آپ **هُمْ** (وہ سب) کہیں تو سیٹے ہاتھ کی پادوں انگلیوں سے دائیں جانب اشارہ کریں۔
 - 2۔ جب آپ **أَنْتَ** (آپ) کہیں تو سیٹے ہاتھ کی تشدد کی انہی سے سامنے کی جانب ہٹے ہوئے شخص کی طرف اشارہ کریں۔ پھر جب آپ **أَنْتُمْ** (آپ سب) کہیں تو سیٹے ہاتھ کی پادوں انگلیوں سے سامنے (سامنے لگتا ہوا کی جانب) اشارہ کریں۔ اگر کلاس میں رہی ہو تو استاد اور طالب علم کی طرف اور طالب علم استاد کی طرف اشارہ کرے۔
 - 3۔ جب آپ **أَنَا** (میں) کہیں تو سیٹے ہاتھ کی تشدد کی انہی سے ٹوکی جانب اشارہ کریں۔ پھر جب آپ **لَعَنُ** (میں) کہیں تو سیٹے ہاتھ کی پادوں انگلیوں سے ٹوکی جانب اشارہ کریں۔

پہلے تین بار **اَللّٰہُ** کو ترجمہ کے ساتھ پڑھیے، یعنی **هُوَ**، **هُمْ**، **أَنْتَ**، **أَنْتُمْ**، **أَنَا** میں، **لَعَنُ** ہم۔ اس کے بعد ترجمہ کرنے کی ضرورت نہیں۔ اشاروں کو استعمال کرنے کے کئی قاعدوں میں سے یہ پہلا اہم قاعدہ ہے۔ اب آپ پھر ترجمہ کیجئے یا پھر کسی کرتے رہیے۔ پھر **اَللّٰہُ** نو بار پڑھا کر آپ کی مراد کیا ہے۔ اس طرح سے نہ صرف نیکو آسمان ہو گا بلکہ دلچسپی بھی۔ سات منٹ کی پڑھیں میں آپ یہ پڑھیں گے۔ **اَللّٰہُ** قرآن کریم میں **1160** بار آئے ہیں، انہی طرح نیکو نہیں گئے۔ یہ سکتا ہے کہ آپ کو پہلی بار اشارہ کرنے میں محنت ہو مگر قرآن کے الفاظ نیکو نہیں ہیں، ان کے مختلف اطلاق دیکھیں گے۔ یہ طریقہ بہت کارآمد ثابت ہو گا، ان شاء اللہ۔ یہ کہا جاسکتا ہے کہ قرآن کے ترجمہ کا **25%** **اَللّٰہُ** کو ان اشاروں کی مدد سے آسانی سے نیکو کیا جاسکتا ہے لہذا کہ آپ آگے دیکھیں گے، ان شاء اللہ۔

Person	عدد	ضمیمہ	Detached / Personal Pronouns
3 rd	واحد sr.	هُوَ	وہ
غالب	جمع pl.	هُمْ	وہ
2 nd	واحد sr.	أَنْتَ	آپ
حاضر	جمع pl.	أَنْتُمْ	آپ
1 st	واحد sr.	أَنَا	میں
متکلم	جمع dl.	نَحْنُ	ہم

۳۔ قرآن و حدیث سے (11 منٹ) : کہ آپ ﷺ کی زندگی میں جو کئی ایک قرآنی آیات یا اس کا ایک ٹکڑا پڑ کر ایک ایک مرتبہ پڑھا جائے اور اسے لوگ اس کا اثر کریں یا پھر ہر ایک ان کو پڑی سے 333 کے عدد میں پڑے۔ پھر پھر 11 منٹ تک اسے کبھی کبھی طے پڑا دے جانے تک۔

اَعُوْذُ	بِالله	مِنَ الشَّيْطَانِ	الرَّجِيمِ
میں پناہ میں آ رہا ہوں	اللہ کی	شیطان سے	جو ہمیشہ سے
سورۃ الفلق			
بِسْمِ	الله	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ (1)
بسم سے	اللہ کے	رحمت مہربان	رحم کرنے والا ہے
الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ (2)
تمام تعریفیں	اللہ کے لیے	رب ہے	تمام جہانوں کا
الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ (3)	مَلِكِ	يَوْمَ
رحم کرنے والا ہے	رحم کرنے والا ہے	مالک ہے	دن کا
الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ (4)	الَّذِينَ	يَوْمَ
رحم کرنے والا ہے	رحم کرنے والا ہے	جن کے	دن کا

ایک اہم مشق: آج ہم آپ نے سیکھا ہے اس میں سے ان الفاظ کو جو یاد رکھنا چاہیے یا یاد رکھنا چاہیے جن کو آپ پہلے سے جانتے ہیں یا پہلے سیکھا ہے آپ نے سیکھا ہے ان کے بارے میں اللہ اور وہی اللہ میں بھی وہی ہے۔

ہوم ورک: ان سات آیتوں میں ہر کس کو کراہ کر دیکھو کہ کون کون سے الفاظ یاد رکھنا چاہیے ہیں۔ ان کا احاطہ کرنے پر یہ کون سی آیتیں آسان ہوں گے۔ ماحرقی ماحرقی ہر آیتیں آپ نے سیکھی ہیں یا آپ نے سیکھی ہیں۔ ان کے فرق کرنے کی اور ان کے تقاضوں پر عمل کرنے کی مشق کو بھی کیجیے۔ اس کو ان کا اصل مقصد تو یہ ہے۔ اللہ سبحانہ کا سیکھنا اور اللہ کا سیکھنا وہی ہے بلکہ ہم اصل مقصد کی تعلیم کر رہے ہیں۔ مقصد کو میرے ذہن میں رکھیے۔

سبق - 2، سورۃ الفاتحہ

۱۔ عربی بول چال (2 منٹ): پہلے عربی عبارت پڑھیے، پھر ایک ایک عربی لفظ پڑھتے ہوئے اس کا اراکھ لکھی ترجمہ کیجیے اور ترجمہ میں اردو دہاں ترجمہ پڑھیے۔ اس طریقہ کو ہم Three Step Procedure یا 3SP کہیں گے۔ دو منٹ تک یا اپنی طرف یا دہاں سے نکلتے نکلتے کیجیے۔

پہلی کلاس کا آئوٹ: ترجمہ کیجیے۔ السَّلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ

نیا سبق:

وَعَلَیْکُمْ	السَّلَامُ	وَرَحْمَةُ	اللّٰهِ	وَبَرَکَاتُہٗ
اور تم،	سلامتی	اور رحمت	اللہ کی	اور برکتیں اس کی

۲۔ گرامر (7 منٹ): TP کے طریقے کو استعمال کرتے ہوئے گرامر کیجیے (سوچیے، دیکھیے، بتائیے۔۔۔)

پہلی کلاس کا آئوٹ: ترجمہ کیجیے۔

هُوَ، هُمْ، أَنْتَ، أَنْتُمْ، أَنَا، نَحْنُ

نیا سبق:

Person	No.	Personal Pronouns (Masculine) (مذکر کے ساتھ)
3 rd	واحد sr.	هُوَ مُسْلِمٌ
غالب	جمع pl.	هُمْ مُسْلِمُونَ
2 nd	واحد sr.	أَنْتَ مُسْلِمٌ
حاضر	جمع pl.	أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ
1 st	واحد sr.	أَنَا مُسْلِمٌ
متکلم	جمع pl. متنی dl.	نَحْنُ مُسْلِمُونَ

3۔ قرآن و حدیث سے (11 منٹ): اگر آپ مل کر پڑھیں تو کوئی ایک فرد آیت پڑھیں اس کا ایک ٹکڑا پھر کر ایک آیت پڑھیں اور سارے لوگ اس کا ترجمہ کریں یا پھر ہر ایک اس کو پڑھی پڑی سے 3SP کے لئے 7 میں پڑھے۔ بار بار پڑھیے 11 منٹ تک یا سب کو اسی طرح پڑھو جانے تک۔

پہلی کلاس کا آئینہ: ترجمہ کیجیے۔

لَعَزَّوَدَ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (1) أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (2)
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (3) مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ (4)

نیا سن:

ہم صرف تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور صرف تجھی سے مدد چاہتے ہیں۔ یہی سیدھے راستے کی ہدایت دے۔ ان لوگوں کا راستہ جن پر تو نے انعام کیا، نہ انکار کیا، نہ غضب کیا کیا اور نہ ان کا ہم گمراہ ہوئے۔

إِيَّاكَ	لَعَزَّوَدَ	وَاللَّهِ	نَسْتَعِينُ (5)	أَهْدِنَا
صرف تیری ہی	ہم عبادت کرتے ہیں	اور صرف تجھی سے	ہم مدد چاہتے ہیں	ہمیں ہدایت دے
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (6)	صِرَاطَ الَّذِينَ	أَلْعَمْتَ	عَلَيْهِمْ	
راستہ کی	سیدھے	راستہ	ان لوگوں کا	تو نے انعام کیا
غَيْرِ	الْمَغْضُوبِ	عَلَيْهِمْ	وَلَا الضَّالِّينَ (7)	
نہ	غضب کیا گیا	ان پر	اور نہ	گمراہ ہوئے۔

ایک اہم مشق: آج سب آپ نے سیکھا ہے اس میں سے آٹھ آیتیں یاد کر لیں یا پھر پچھلے دنوں کے آٹھ آیتیں یاد کر لیں۔

ہوم ورک: ان سات آسان اہم ورکس کو گناہ گزہ ہوئے جو صراطِ نہر (6) سے ملے گئے ہیں۔ ان کا اہتمام کرنے پر یہ گناہ بہت آسان ہو جائے گا۔ ساتھی ساتھی آپ نے سیکھی ہیں یا آپ کے سیکھیں گے، ان پر غور کرنے کی اور ان کے قصصوں پر عمل کرنے کی مسلسل کوشش کیجیے۔ اس گناہ کا اصل مقصد تو یہی ہے۔ اللہ تعالیٰ کا نیکو اور قواد کو نیکو اور سید میں لگا کر ہم اصل مقصد کی تکمیل کر سکیں۔ مقصد کو ہمیشہ ذہن میں رکھیے۔

سبق - 4، سورۃ قریش

۱۔ عربی بول چال (2 منٹ): پچھلے عربی مہارت، ہر ایک ایک عربی لفظ پڑھنے سے مکالمہ کرنا اور توہین اور اس کی ترجمہ کرنا۔
بِسْمِ اللّٰهِ، مَا شَاءَ اللّٰهُ، لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ

نیا سبق: ن کلمات کو کیے () مشکل اوقات میں، (۱) کسی کو، (۲) آتے وقت، (۳) کے ساتھ، (۴) توڑ کر دیتے وقت، (۵) توڑ کر دیتے وقت۔

1 لا خول ولا قوۃ 2 فی امان اللہ 3 واللہ 4 واللہ العظیم
میں کوئی حالت اور کوئی قوت ۲۔ اللہ کے، اللہ کی حالت میں، توڑ کر دیتے، توڑ کر دیتے، توڑ کر دیتے، توڑ کر دیتے

2۔ گرامر (7 منٹ): ۱۲ کے (۱) طرح کے استعمال کرتے ہوئے کہہ دیجئے، (۲) پڑھو، (۳) کیجئے، (۴) پڑھو، (۵) پڑھو، (۶) پڑھو، (۷) پڑھو، (۸) پڑھو، (۹) پڑھو، (۱۰) پڑھو، (۱۱) پڑھو، (۱۲) پڑھو

بِسْمِ اللّٰهِ، مَا شَاءَ اللّٰهُ، لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ، رُبُّهُ، رَبُّهُمْ، رَبُّكَ، رَبُّكُمْ، رَبِّي، رَبُّنَا

هُوَ مُؤْمِنٌ، هُمْ مُؤْمِنُونَ، أَنْتَ مُؤْمِنٌ، أَنْتُمْ مُؤْمِنُونَ، أَنَا مُؤْمِنٌ، نَحْنُ مُؤْمِنُونَ

نیا سبق: ہر اکرم فہم میں کہ مگر نفل صہ قرآن پاک میں کسی ما یا آئے ہیں۔ ہر ایک یہ سنا کر اس سے یہ اکیلے نہیں گئے ہر سنی۔ یہ
قرآن میں ہر ایک میں پائے جاتے ہیں۔

No	Person	دیں +	درجہ میں رہیں	کتاب + ... کتاب
۳	3 rd	دینہ	میں کام میں	اس کی کتاب
۴		دینہم	میں کام میں	ان کی کتاب
۵	2 nd	دینک	میں کام میں	آپ کی کتاب
۶		دینکم	میں کام میں	آپ کی کتاب
۷	1 st	دینی	میں کام میں	میری کتاب
۸		دیننا	میں کام میں	میری کتاب

موت کے لئے: دینہ، دینہ، دینہ

[illegible]

يقولون يا ربنا انزل علينا الكتاب

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ (1) أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ (2)

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ (3) تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سُجُوتٍ (4)

لِيَجْزِيَهُمْ كَعَصْفٍ مَا أَكُولُ (5)

34

سورۃ قمری : بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ				
لَا یَلَافُ				
قُریش (1)				
ایلافہم				
رحلۃ				
قُریش (2)				
فَلِیَعْبُدُوا				
رَبُّ هَذَا				
الْبَیْتِ (3)				
سردی				
در گرمی				
ہیں پائے وہ بہت کن				
بہ کی				
اس				
گھر کے				
الَّذِی				
أُطْعِمَهُمْ				
مَنْ خَوْفِ				
وَأَمَّهُمْ				
مَنْ خَوْفِ (4)				
جو۔ جس				
اسیں کھادے				
جو سے				
اور اسیں امن دے				
خوف میں۔				

ایک اہم مشق: آج صبح آپ نے سمجھا ہے اس میں سے کون کونسا کلمہ لکھیے یا فتویٰ کیجیے جس کو آپ پہلے سے ۲ سے ۷ بار پڑھا تھا؟

ہوم ورکن : ان سات آں ہر اک کو کرنا ہر گز بھولے نہ سطر یہ ۷۷۷ ہے اپنے گے میں۔ ان کا اہتمام کرنے ہے کہ ان سات آں ہر اک کے ساتھ ساتھ ہر قسمیں آپ سے نیچے میں ہے۔ آئے یہ لکھیں گے ان کے ہر اک کے کی ان کے تقاضوں کے حل کرنے کی مسلسل کوشش کیجئے۔ ان کو اصل مقصد تو یہ ہے۔ الفا صبی کا سکھانا، قواعد کو سمجھنا اور اصل مقصد کی تکمیل کے لئے مقصد کا عہدہ دینا میں رکھے

1۔ عربی بول چال (2 منٹ): پچھلے عربی مبادی، پھر ایک ایک عربی لفظ پڑھتے ہوئے مکالمہ کرنا اور قرآن اور اس کی ترجمانی

مکمل کلاس کا ترجمہ کر دیجیے۔ لا حول ولا قوۃ الا باللہ، فی امان اللہ، واللہ العظیم

نیا سبق: من کلمات کو بیجیے (۱) اللہ کی، کرتے وقت (۲) اللہ کی یاد طلب کرنے، (۳) اللہ کی بخشش طلب کرنے (۴) اللہ کیجیے، کہتے یا جیتے وقت

1 یا اللہ، 2 اَعُوذُ بِاللّٰهِ، 3 اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ، 4 فی سبیل اللّٰهِ

سے اللہ میں پناہ میں آنا، اللہ کی۔ میں بخشش چاہتا ہوں اللہ سے۔ اللہ کے سبب

2۔ گرامر (7 منٹ): TPI کے طرح کو استعمال کرتے ہوئے کر دیجیے (سوچیے، لکھیے، پڑھیے، پڑھیے۔۔۔)

مکمل کلاس، ترجمہ کیجیے۔ دینہ، دینہم، دینک، دینکم، دینی، دیننا، (ہی، دینہا)

کتابہ، کتابہم، کتابک، کتابکم، کتابی، کتابا، (ہی، کتابہا)

نیا سبق () وقت () پڑھنے کے وقت صبح کے ساتھ قرآن کریم میں 1367 درجہ ہے۔ اس کی پکڑ لیجیے۔ یہ ۱۰ ہے کہ جب یہ وقت ہو، فصل کو خاص دھرم ملوں کے ساتھ آئے تاکہ میں پل بچے۔

(۱) فصل، اسی کے دینے کے ہر فصل کی TPI کے پکڑ لیجیے۔ یہ فرقہ میں ۱۰ ہے۔

• جب آپ فعل (اس نے کیا) نہیں تو یہ ہے ہاتھ کی تھکائی سے، میں ہاتھ اٹاؤں، گویا میں آپ کی، میں ہاتھ اٹاؤں، یہ۔

مگر جب آپ فعلوا (اس نے کیا) نہیں تو یہ ہے ہاتھ کی تھکائی سے، میں ہاتھ اٹاؤں، گویا میں آپ کی، میں ہاتھ اٹاؤں، یہ۔

• جب آپ فعلت (آپ نے کیا) نہیں تو یہ ہے ہاتھ کی تھکائی سے، میں ہاتھ اٹاؤں، گویا میں آپ کی، میں ہاتھ اٹاؤں، یہ۔

لَعَنَهُم (آپ سب نے کیا) نہیں تو یہ ہے ہاتھ کی تھکائی سے، میں ہاتھ اٹاؤں، گویا میں آپ کی، میں ہاتھ اٹاؤں، یہ۔

فالب ہم کی طرف اور طالب ہم اس کی طرف اٹاؤں، گویا۔

• جب آپ فعلت (میں نے کیا) نہیں تو یہ ہے ہاتھ کی تھکائی سے، میں ہاتھ اٹاؤں، گویا میں آپ کی، میں ہاتھ اٹاؤں، یہ۔

میرے ہاتھ کی تھکائی سے، میں ہاتھ اٹاؤں، گویا۔

TPI کا استعمال کرتے ہوئے پانچ منٹ کی پکڑ لیجیے آپ کو فصل، ہاتھ کے یہ ہر اسم سے ملنے والی، اللہ آجی سے سکھائیے۔ یہ ۱۰ ہے کہ قرآن کے

میراں اللہ (تقریباً پانچ بار سے زیادہ) اسی ساپنے میں آئے ہیں۔ میرے عہد میں کے کوں اللہ کا استعمال کرتے ہوئے شاید سے مت ۱۰ ہے

تیکنے کا یہ عمل کافی مشکل ثابت ہو سکتا ہے۔

فعل	ل + ے	No	Person
فَعَلَ	کے نے کیا	۳	3 rd
فَعَلُوا	کے نے کیا	۴	3 rd
فَعَلْتَ	آپ نے کیا	۲	2 nd
فَعَلْتُمْ	آپ سب نے کیا	۴	2 nd
فَعَلْتُ	میں نے کیا	۱	1 st
فَعَلْنَا	ہم نے کیا	۴	1 st

وَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ

- فعل ماضی کی جگہ وَلَمْ يَكُنْ فعل ماضی کے سینکڑوں کے fonts کو italics بنا دیا گیا ہے۔ کام ہو گیا جس لیے اس کے الفاظ جرحہ دیے گئے۔

- فعل ماضی کے سینکڑوں کی ناسیت، فعل ماضی (قائب، ماض، یا منکر کے سے واء شئی، مین) کے سینکڑوں مختلف حالتوں میں پنے آزی درون کو جوتے، جوتے ہیں۔ ان درون کی تبدیلی سے یہ پتہ چلتا ہے کہ یہ فعل وہ ہے یا مع، ماض ہے یا منکر وغیرہ۔ یہ دت کو آسانی سے دین نشین کرانے کیسے تصویروں سے بھاننے کی کوشش کی گئی ہے کہ آپ کسی ہونے کو آپ کو ہانے والی کار، نرک، یا ہیپ کا صرف جملہ صرف نوازا ہے جملے صرف کو آپ کہہ سکتے ہیں کہ یہ کسی چیز تھی یا نہیں گئی اگر آپ من و با کرک، ہم ہوں تو جوتے ہوں (یہ چاہیو یا گویا ماضی ہو گیا) ہائی جاز کا صرف جملہ صرف نوازا کہ جس کی دم یہ یہ تبدیلیوں (۱۔ واء، تہات، ۲۔ ہائی گئی ہیں۔

3۔ قرآن و حدیث سے (11 منٹ): پہلے مہی نہ ت، پھر ایک آیت مہی لاکا ۱۲ ترہ اور آدھیں ۱۳، ۱۴ ترہ ہے

نور ۱۰۰ من الشفاء الزمزم

پہلی کلاس کا آئوٹ۔ ترجمہ کیجیے۔

لِإِيْلَافِ قُرَيْشٍ (1) إِيْلَافُهُمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ (2)

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ (3) الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ (4)

سبق - 6، سورة الكوثر

1۔ عربی بول چال (2 منٹ): پیسے عربی مبادت، مکہ ٹکٹ ٹکٹ عربی لکھا پڑھے ہوئے مکہ ٹکٹ اور تھیں اور وہاں تو رہا ہے

مکمل کلاس کا نمونہ ترجمہ کیجیے۔ يَا اَللّٰهُ، اَعُوْذُ بِاللّٰهِ، اَسْتَغْفِرُ اَللّٰهَ، فِي سَبِيْلِ اَللّٰهِ

نیا سبق: سن نکلتا کہیے ہب (۱) ہب کوئی کار کر رہا ہو (۲) کسی کو وہاں سے ہب (۳) ہب تو کہو وہاں سے ہب (۴) کسی کی تعریف کرنے کے لئے۔

1 اِنْ شَاءَ اللّٰهُ، 2 تَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ، 3 تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ، 4 مَسْحَاً اللّٰهُ
کر پڑا اللہ سے ہر اور کیجیے اللہ سے ہر اور کیجیے میں سے ہب، پٹ سے اللہ

2۔ گرامر (7 منٹ): TPI کے (چے کو استعمال کرتے ہوئے گرامر کیجیے (سہیے، دیکھیے، پڑھے، پڑھے۔۔۔)

مکمل کلاس کا نمونہ ترجمہ کیجیے۔ هُوَ، هُمْ، اَنْتَ، اَنْتُمْ، اَنَا، نَحْنُ، لَهُ، لَهُمْ، لَكَ، لَكُمْ، لِي، لِيَ، هِيَ، لَهَا

نیا سبق: (۱) رات: (ہن) قرن کریم میں عہدہ اور پچھلے کے سات منور نے سال 3026 ہجری سے۔ س کی ہجرت کیجیے۔ یہ وہ سب کے ہب ۱۰ رات، فعل امر فاعل اسم مفعول کے ساتھ آئے تو ان کے معنی میں سے ہیں۔ (۲) فعل ماضی کی ۱۰ ہجرت کیجیے۔

فعل	میں + سے	No.	Person
فَعَلَ	مَنَہ	۳	3 rd
فَعَلُوا	مَنْهُمْ	pl	
فَعَلْتَ	مَنْکَ	۳	2 nd
فَعَلْتُمْ	مَنْکُمْ	pl	
فَعَلْتُ	مَنِي	۳	1 st
فَعَلْنَا	مَنَا	pl	

نوٹ کے لئے ہی۔ مہا

۱۔ دینے کے عربی لفظ کے صحیح معنی کے اوقات دائرہ لگائیے۔

الحِثُّ	رہز	سہ پہرے	ساتی توجہ اور فکر
مَدْلُک :	ہاتھ	خوش	ہاتھ
صراط :	دوب	راست	پہنکا ہوا
أَصْحَاب :	ساتی	آنے والے	گروہ
الْقَبِيل :	گروہ	پہنچ	ساتی

۲۔ عربی لفظ کو معنی سے ملائیے۔

ظہر	کھانا
شفاہ	موسم
طعام	پانہ سے
عصف	سل
وَحْنَة	سردی

۳۔ نئی باتوں پر ہونے والے معنی کو لکھیے۔

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ	کیا میں نے انہیں..... گمراہی میں (دھوکا) دیا
يَا أَيُّهَا الْعَبْدُ وَمَا لَكَ لَسْتَجِبَ	جی ہاں..... اور تجھ سے ہم وہاں پہنچتے ہیں
تَوَهَّيْهِمْ بِمِجَاهَةٍ مِّنْ سَجِيلٍ	اس کے ٹکڑوں میں بکٹ لگائی۔
أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ	کیا تم نے اس کو دیکھا جو دین کو..... کہتا ہے؟
فَلَذَلِكِ الَّذِي يَدْعُ إِلَى التَّبَعِ	یہی ہے نتیجہ کہ.....

۴۔ اس لفظ کا اردو میں ترجمہ لکھیے۔

الرَّحِيمِ	ساتھوں
عَصْف	العبائین
دین	

5۔ کسی نیک آدمی (یا کسی سادہ لوح آدمی) کے بارے میں اللہ تعالیٰ فرمے گا کہ تم میرے خاص ہیں۔

6۔ (مربی ہل چلے گا، ان الفاظ کا ارادہ میں دہرائیے۔

وَعِشْكُمْ	:	إِنْ شَاءَ اللَّهُ
وہر کائنہ	:	فِي سَبِيلِ اللَّهِ
إِلَيْهِ رَاجِعُونَ	:	

7۔ فعل (فعل) کے، اسی کے 18 سے پہلے کے (میں کی آپ کے کلاں میں پائوں کی تھی)۔ دُئِ، دُئِمْ، دُئِمْ کے 18 سے پہلے کے۔

8۔ ان الفاظ کی تفسیر یہ ہے کہ تم میرے خاص ہیں تو وہ میرے خاص ہیں۔

لَعَلَّكُمْ	:	يَعْلَمُونَ
لعل	:	تَعْلَمُ
لعلنا	:	

9۔ (گرامر) ان الفاظ کا ارادہ میں دہرائیے۔

ذُنِّي	:	عِشْكُمْ
أَنْتُمْ	:	رَسُولُهُمْ
مَّا كُنْتُمْ	:	

10۔ (گرامر) تجاہل الفاظ میں سے جو ان کے واسطے دہرائیے۔

لعل	لعل	جعل
كَيْفَ كُنْتُمْ	كُنْتُمْ	رَسُولُهُمْ
رَسُولُهُمْ	أَنْتُمْ	هُوَ
رَسُولُهُمْ	أَنْتُمْ	دِينُهُمْ
يَعْلَمُونَ	يُرِيدُونَ	لَعَلَّكُمْ

سبق - 7، سورة الكافرون

1۔ عربی بول چال (2 منٹ): پچھلے عربی عبارت، جملہ ٹیٹ ٹیٹ عربی لکھا پڑھتے ہوئے مکالمہ کرنا اور آکر میں اردو میں ترجمہ پڑھنے

مثال کلاس کا تہذیبی ترجمہ کیجیے۔ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ، تَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ، سُبْحَانَ اللّٰهِ

نیا سبق: ان کلمات کو کیجیے (1) سنا کر دینیے وقت۔ (2) کسی کی سنا کر دے کے جواب میں دیکھیے (3) کسی کو خدا، جسے

1 مَبْرُوكٌ (مَبْرُوكٌ)،	2 بَارِكْ اللّٰهُ	فِيكَ،	3 أَصْحَكَ اللّٰهُ	سَبَّكَ
ہرکت والی ہے،	ہرکت اے اللہ	آپ کو	خدا کے لئے	آپ کے ہاتھ کو

2۔ گرامر (7 منٹ): TPI کے (1) چھ کو استعمال کرتے ہوئے آ کر کیجیے (2) پڑھیے، دیکھیے، لے لے، لے لے...)

مثال کلاس کا تہذیبی ترجمہ کیجیے۔ لَهٗ، لَهُمْ، لَكَ، لَكُمْ، لِي، لَنَا، هِيَ، لَهَا

مَنْ، مِنْهُمْ، مِنْكَ، مِنْكُمْ، مَنِي، مَا، هِيَ، مِنْهَا، فَعَلَ، فَعَلُوا، فَعَلْتُ، فَعَلْتُمْ، فَعَلْنَا، فَعَلْنَا

نیا سبق: (1) دوت (2) (عَنْ) قرآن میں ملے ہوئے دیکھیے کے ساتھ خدا کے ساتھ 404 آیت ہے۔ اس کی پکھن کیجیے۔ (3) سب سے دوت (4) فعل، اسم، اسم مطلق کے ساتھ آتے ہوئے کسی فعل میں (5) فعل میں دیکھیے پکھن کا فرق اس میں کے دیکھیے کیا ہے۔

No.	Person	عربی + ...	بمعنا
1 st	3 rd	عَنْهُ	اُس نے
2 nd	3 rd	عَنْهُمْ	انہوں نے
3 rd	2 nd	عَنْكَ	آپ نے
4 th	2 nd	عَنْكُمْ	آپ سب نے
5 th	1 st	عَنِّي	میں نے
6 th	1 st	عَنَّا	میں سب نے



یاد رکھو

موت کے لئے، غُفَا، وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهَا

فعل مضارع کی TPI کے ساتھ پکھن کیجیے، آپ نے فعل مضارع کے وقت کیا تھا۔ البتہ یہ فرق ہم دیکھا ہے کہ فعل مضارع کی پکھن کرتے

وقت پھر کے ثابت سر کی سطح پر اس کو تراز لینی ہے۔ (فصل باسی کی پانچوں کرتے وقت پھر کے مناسب لینے کی سطح پر اور آواز دہرائی ہے)۔
 فصل باسی کے ٹیکے ہے fonts کے ہر نمونہ فصل مدرس کے صفحہ کو سید (upright) رکھ دینا ہے کہ یہ کار کا پاس پاس سے والا ہے۔
 فصل مدرس کے صفحہ کی غایت فصل باسی کے ہر نمونہ فصل مدرس میں صفحہ میں ہم پہلے سامنے کے علاقہ میں ہوتی ہے (سوتے ہفتائی
 کھات ہاں اس میں کے) اس جدولیں (سی۔ت۔دین) کو کرتے ہے (دین مانڈا مستقل) مذکورہ پہلے کیا ہے یا نہیں تسمیہ
 جہیں کے اس میں اس بات کو جاننے کے لیے کہیں بھی ہیں کہ فصل باسی کے صفحہ کی وہ پہلی ہوتی ہے اور فصل مدرس کے صفحہ کا کلمہ۔

3۔ قرآن و حدیث سے (11 منٹ):

پہلے کلاس کا تھوڑا ذکر کیجئے۔
 سورة الاحقاف من الطحاوی ترجمہ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكُوفَرُ (1) فَصَلْ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ (2) إِنَّ شَانِكَ هُوَ الْفَاتَرُ (3)

نیا سبق

کہہ دیجئے۔ اسے کار دہرائیں
 عبادت میں کرتا جس کی تم
 عبادت کرتے ہو اور تم
 عبادت کرنے والے
 جس کی جس میں عبادت
 کرتا ہے اور تم میں عبادت
 کرنے والا اس کی تم
 عبادت کرتے ہو اور تم
 عبادت کرنے والے
 کی میں عبادت کرتے ہو۔
 تمہارے لیے تمہاری اور
 میرے لیے میری اور۔

سورة الاحقاف من الطحاوی ترجمہ			
قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ۝	لَا أَعْبُدُ	هَآ	تَعْبُدُونَ ۝
کہہ دیجئے	اے	کافر	میں میں بہت کرتا
وَلَا أَنُفِّمُ	غَابِدُونَ	هَآ	أَعْبُدُ (3)
اور نہ تم	بہت کرنے والے	جس کی	میں عبادت کرتے ہو
وَلَا أَنَا	عَابِدٌ	هَآ	عَبْدُكُمْ ۝
اور نہ میں	عبادت کرنے والا	جس کی	تم بہت کرتے ہو
وَلَا أَنُفِّمُ	غَابِدُونَ	هَآ	أَعْبُدُ ۝
اور نہ تم	بہت کرنے والے	جس کی	میں عبادت کرتا ہے۔
لَكُمْ	دِينُكُمْ	وَلِي	دِين (۱۰)
تمہارے لیے	تمہارا دین	اور میرے لیے	میرا دین

ایک اہم مشق: آج بھی آپ نے سیکھا ہے اس میں سے لیکن اللہ کو کچھ پانچویں کیجئے جس کو آپ پلے سے جانتے ہیں یا پہلے اسباق میں
 آپ نے سیکھا ہے ان کے ہر نمونہ کے علاوہ دین اور دین عربی اللہ میں بھی دہرائیں
 ہوم ورک: اس بات کو جاننے کے لیے کہیں کوئی نہ کہہ دے کہ جو بے صوفیہ ۲۰۰۰ دے دیے گئے ہیں۔ اور اصل سہد کو ہمیشہ دہرائیں گے۔

3۔ قرآن وحدیث سے: پھر مئی مہات ہے۔ ہر ایت یک مئی کا 7۰۱ ہر کیے اور آجیں اور ہے۔
مکمل کلاس کا آئندہ 7 ہر کیے۔

عن أبي ذر عن النبي صلى الله عليه وسلم

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ (1) لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ (2) وَلَا أَنَا عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (3)
وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ (4) وَلَا أَنَا عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (5) لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ (6)

24

سورۃ الفتح سورۃ الفتح سورۃ الفتح			
إِذَا	جَاءَ	نَصَرَ اللَّهُ	وَالْفَتْحُ ۝۱۱
جب	آپے	اے کی	فتح
وَرَأَيْتَ	الْأَنْصَارَ	يَدْخُلُونَ	فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۝۲
و آپ دیکھیں	اے	دے میں	میں
فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ	
میں کی بات کر	تغویب کے ساتھ	اپنے رب کی	
وَاسْتَغْفِرْهُ	إِلَهُ	كَانَ تَوَّابًا ۝۳	
اور اس سے بخشش طلب کر	یہ تکت	ہر بار توبہ قبول کرنے والا ہے	

ایک اہم مشق: آج سنا پڑے بیٹھا ہے اس میں سے اس لفظ کو کیجیے یا جملہ سے کیجیے جس کو آپ پڑھ رہے ہیں یا جملہ اس میں آپ نے سیکھا ہے اس کے ساتھ لفظوں میں بھی دہی کریں۔

ہوم ورک: ابن سرت آبان ہمدون کو کونا جڑو۔ جھوٹے واسطو مہر ۷۷۸۸، دیے گئے ہیں۔ ن کا احمد کرنے ہے۔ کون ست آملی ہے۔
 ۱۔ ساتھی ساتھ ہیں آپ نے نیکی میں دے آئے ہیں۔ رہا تو کرنے کی اور اس کے حسن کے مل کرنے کی مسلسل کو پیش کیجئے۔ اس کو اس کا اصل مقصد تو یہ ہے۔ لفظ میں کا سیکرہ، قلم کا سیکرہ، اصل مقصد کی جھلک کر سکیں۔ مقصد کو پیشہ اس میں کیجئے۔

- لَا تَفْعَلْ مجھے وقت تحفہ کی انگلی سے سامنے کی جانب اس قرع (یا ترکواتی سے بائیں جانب ہاتھ اٹھائے) اٹھائیں کہ آپ سامنے ملے
کھینچ کر پیچھے ہٹیں لَا تَفْعَلُوا اسے پیچھے سے ہٹیں: پادشاهیں انہیں سے کہہ رہے

Imperative	أَمْر	Negative Imperative	نَهْي
افْعَلْ	اَفْعَلْ	لا تَفْعَلْ	مَتَّ
افْعَلُوا	اَفْعَلُوا	لا تَفْعَلُوا	مَتَّ

في + ..	فِي
فِيهِ	وَمِنْ
لَهُمْ	وَمِنْ
فِيكَ	أَنْتَ
لَيْكُمْ	أَنْتَ
لِي	أَنْتَ
لِيَا	أَنْتَ

مُتَّ کے لئے: هَيَّ، فَيَّهَا

- 3۔ قرآن وحدیث سے: پند ملے بات چیت ہے۔ محمد ﷺ ایک مرتبہ عکاکا اور تھر گئے اور آڑ میں اور وہاں تھر چاہے
مکمل کلاس کا آمونٹ: تھر گئے۔

اعوذ باللہ من السقوط الخ

إِذَا جَاءَ لَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ (1) وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا (2)

فَسَبَّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا (3)

تَبَّتْ	يَذَّآ	أَمِي لَهَبٍ	وَتَبَّتْ	۱
وہ کے	دونوں پتھر	لہب	اور وہ ڈک	۱۲
مَا	أُعْصِيٰ عَنْهُ	عَالَهُ	وَمَا	كُتِبَ (2)
نہ	کام یا اس کے	اس کا	۱۰	اس سے لکھا
سَيَصْلٰی	لَارَا	ذَاتِ لَهَبٍ (3)		
مقرب داخل ہوگا	اُس	شعبہ والی		
وَأَفْرَأَتْهُ	حَمَالَةً	الْحَطَبِ (4)		
اور اسکی بیوی	بوسہ والی	لکڑی (بوسہ)		
فِي	حَبِيدَهَا	خَمَلٍ	مِنْ	قُسَيْدٍ (۵)
میں	اسکی گردن	ری	کی	کھم

۱۔ اس کے دوہاں پتھر
۲۔ ٹوٹ گئے اور وہ ڈک ہو گیا
۳۔ اس کے کام۔ یا اس کا
۴۔ بیوی اور اس کے بوسہ

مقرب، اعلیٰ کا شعبہ
ماتنی، بیوی ت میں اور
اسکی بیوی اور اس کے بوسہ
بوسہ میں، اسکی گردن میں
لکڑی کی چوڑی کی سی
ہے۔

ایک اہم مشق: آج سے پہلے آپ نے کیا ہے اس میں سے کچھ بات یاد کیجئے کہ آپ پھر سے پڑھتے ہیں یا پھر اسباق میں آپ نے کیا سوچا ہے اس کے غلط کیا باتوں پر غور کریں اور یاد میں لیں۔

ہوم ورک: ن سات آج، وہ دیکھیں کہ کتنا گزرا ہوا ہے صفحہ نمبر ۷۷۷۷ پر دیے گئے ہیں۔ ن کا احترام کرنے پر کوئی دست آویز نہ ہو گا۔ ماضی ساری باتیں آپ نے سیکھی ہیں آج سے سیکھیں گے۔ یہ تو کرنے کی بات ہے کہ ان کے قصص، حال کرنے کی سلسل کو پیش کیجئے۔ اس کو ان کا اصل مقدمہ کہہ سکتے ہیں۔ غلط ماضی کا بیگانہ اور قاتل کو بیگانہ اسلئے میں جو کہ اصل مقدمہ کی غلطی کر سکیں۔ مقدمہ کو سیدہ ذہن میں رکھیے۔

3۔ قرآن وحدیث سے: پھر مٹی مہات ہے۔ ہر نیت یک مٹی سے لگا کر اس قدر کیے اور آجیں لگا دیں۔ پھر ہے۔
بھل کلاس کا آئندہ 7 مٹی کیے۔

عن أبي ذرٍّ عن النبي عن الشيطان أن يقول

ثَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ (1) مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ (2)
مِصْرَلِي تَارَا دَات لَهَب (3) وَأَفْرَاتُهُ حَمَالَةُ الْخَطْب (4) فِي جِيدِهَا خَلِئَ مِّنْ مُّسَد (5)

٥٤

سورۃ الاحزاب - مسودہ رقم حسن رقم حسن			
قُلْ	هُوَ	اللّٰهُ	أَحَدٌ (۱)
کہہ دیجئے	۱۱	اس	قیت ہے
الصَّمَدُ (۲)	لَمْ يَلِدْ	وَلَمْ	يُولَدْ (۱)
بے نیاز	۱۲ اس نے (کسی کو) بنا	۱۳	۱۴ بنا گیا
وَلَمْ يَكُنْ	لَهُ	كُفُوًا	أَحَدٌ (۴)
۱۵ میں سے	۱۶ کا	۱۷	۱۸ کوئی

ایک اہم مشق: آج صبح آپ نے کیا ہے اس میں سے اللہ کا کچھ یا چند ہی کچھ ہی کو آپ پتہ سے دیتے ہیں یا پتہ اس بات میں آپ نے کیا سوچا ہے کہ وہ اس کے علاوہ کیا باتوں میں اللہ کا میں بھی دے گا۔

[illegible]

سبق - 11، سورة الفلق

1۔ عربی بول چال: پچھ رہی بہت، ہجے ہر نیت نیک رہی سزا دے سے نہ کلام، ترجمہ کیجئے اور ترجمہ عربی میں تو ہر ہے۔

مکمل کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجئے۔

نیا سبق ان نکات کو کیجئے ہر کسی کو خوش آمدید کہنا۔

أَهْلًا وَسَهْلًا وَ مَرَحًا أَهْلًا وَسَهْلًا
خوش آمدید خوش آمدید تیرا میں (کے) اور میرا (میں) کیجئے اور آئین (میں) کیجئے

2۔ گرامر: ۷ کے (ایچ) استعمال کرتے ہوئے امر کیجئے (پہلے، دیکھیے، پیسے...)

مکمل کلاس کا آئینہ: حرف (ر، ل، ع، ن، مع، ف، ب، ک) کیجئے۔ فَعَلَ، يَفْعَلُ کے ساتھ سہل کی پیکس کیجئے

نیا سبق: (ر) حرف (عَلَى) قرآن میں ملے اور پیچھے دیے گئے سات سار کے ساتھ 1423: آیا ہے۔ اس کی پیکس کیجئے۔ یہاں ہے کہ

ہر یہ حرف (ر) فعل، امر فعل یہ ہم سطوں کے ساتھ توازن ملے میں (م) ہم فعل، امر مفعول اور فعل کی TPI کیجئے۔

فعل کے وقت سے پہلے ہر کیجئے ہر کیجئے۔ داتے وقت سے پہلے ہر کیجئے۔ ا، ب، پ فاعل۔ ہانے کے بعد فوری

ہر کیجئے حرف لڑا ہے اور (ان سے مفعول نکالو۔ مس) (کار کا م) یعنی فعل کے اشارے کے ساتھ ہی ترجمہ ہے کہ آپ سہل کے

اشارے کے بعد ہی ہر ہی ہاں ہر کیجئے بھی سے اور اشارہ کن گوا آپ کسی کار کو یہ 10 ہے اس۔

فَاعِلٌ Active participle (ap) دے ہاں

مَفْعُولٌ Passive participle (pp) میں ہاں ہاں

فِعْلٌ Verbal noun (vn) کرنا کام کا نام

فَاعِلُونَ، فَاعِلِينَ کر رہے ہاں

مَفْعُولُونَ، مَفْعُولِينَ میں ہاں ہاں

عَصَى	ہاں
عَلَيْهِ	اں
عَلَيْهِمْ	ان سب
عَلَيْكَ	آپ
عَلَيْكُمْ	آپ سب
عَلَيَّ	میرے
عَلَيْنَا	میرے

3۔ قرآن وحدیث سے: پچھلی بات جاریہ جراثیم ایک لاکھ لاکھ آدمیوں کو ہلا رہی ہیں۔

«عزاد به الله من فضلكم والوجه»

پہلی کلاس کا نوٹس درج ہے۔

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ (1) مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ (2)

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ (3) وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ (4) وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ (5)

31

قُلْ	اَعُوذُ	يُوبَىٰ	النَّاسِ	۱۱.	مَلِكُ	النَّاسِ	۱۲.
کہہ دیجئے۔	میں پناہ میں آتا ہوں	سب کی	کوب	کوب	پادشاہ	کوب	میں پناہ میں آتا ہوں
إِلَهُ النَّاسِ	۱۳.	مِنْ شَرِّ	النَّوْاسِ	۱۴.	يُوسُوفُ	الَّذِي	يُوسُوفُ
لوگوں کے معبود	لوگوں کے معبود	میں شر	الوسواس	۱۵.	یوسف	الذی	یوسف
۱۶.	۱۷.	۱۸.	۱۹.	۲۰.	۲۱.	۲۲.	۲۳.
۱۶.	۱۷.	۱۸.	۱۹.	۲۰.	۲۱.	۲۲.	۲۳.

ایک اہم مشق: آج سچاپ نے یہ کہا ہے اس میں سے من لفظ کو کیسے یا فائدہ دے کیجئے نی کہ آپ پہلے سے ۷۲ ہیں، پہلے ایمان میں آپ نے یہ کہا ایمان کے ۱۰۰ کے لفظ ایمانوں عربی لفظ ہیں بھی وہی سی۔

ہجوم ورنہ: ان سات آسمان بہادر کس کو کڑا پرکڑا۔ جھوٹے، سطر مہ $\frac{1}{10000}$ پے دھپے گئے ہیں۔ ان کا احاطہ کرنے پے کہ اس بہت آسان ہے۔ یا ہے۔ ماحری سترہ ہتھیار آپ نے نیکی میں دے آئے یہ نہیں ہے۔ نہ ہا ہر کرنے کی اور ان کے قصوں ہا ہل کرنے کی مسلسل کو میں کیجئے۔ ان کو اس کا اصل مقصد تو یہ ہے۔ لہذا مہنی کا ہیکڑا، قادیہ کا ہیکڑا، ہیکڑا میں جو کہ اصل مقصد کی جھلکیاں کہیں۔ مقصد کو ہیکڑا میں کیجئے۔

کرن

(verb) فعل

فعل

ف ع ل

108 قَـعَلْ رَـتَـیَ

VT 1

Masculine Pronouns	Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Pronouns
— ا —	يَفْعَلُ "کرتے ہے"	فَعَلَ "کرتے تھے"	هو
— هُـمَا —	يَفْعَلَانِ "کرتے ہیں"	فَعِلَا "کرتے تھے"	هُمَا
— هُمْ —	يَفْعَلُونَ "کرتے ہیں"	فَعَلُوا "کرتے تھے"	هُمْ
— اَنْتَ —	تَفْعَلُ "تپتے ہیں"	تَفَعَلْتَ "تپتے تھے"	اَنْتَ
— اَنْتَما —	تَفْعَلَانِ "تپتے ہیں"	تَفَعِلَا "تپتے تھے"	اَنْتَما
— اَنْتُمْ —	تَفْعَلُونَ "تپتے ہیں"	تَفَعَلْتُمْ "تپتے تھے"	اَنْتُمْ
— هِـيَ —	تَفْعَلُ "تپتے ہیں"	تَفَعَلَتْ "تپتے تھے"	هِيَ
— هُنَّ —	تَفْعَلْنَ "تپتے ہیں"	تَفَعَلْنَ "تپتے تھے"	هُنَّ

فعل مضارع

فعل ماضی

اَفْعَلُ "کرتے ہیں"	لَا تَفْعَلُ "لا کرتے ہیں"	Single
اَفْعَلَا "کرتے تھے"	لَا تَفْعَلَانِ "لا کرتے تھے"	Dual
اَفْعَلُوا "کرتے تھے"	لَا تَفْعَلُونَ "لا کرتے ہیں"	Plural

اسم مفعول

اسم فاعل

مفعول "کرتے ہیں"	فَاعِلُ "کرتے ہیں"	Single
مفعولان "کرتے ہیں"	فَاعِلَانِ "کرتے ہیں"	Dual
مفعولون "کرتے ہیں"	فَاعِلُونَ "کرتے ہیں"	Plural

passive
مجهول

کرتا ہے

يُفْعَلُ

کرتے ہیں

فَعِلَ

کرتے ہیں

passive
مجهول

۱۔ اپنے گئے مرنے والا کے صحیح معنی کے احوال دیکھ لیں۔

[illegible]

2۔ عربی الفاظ کو معنی سے لائیے۔

حیل	دولت
تعلیّموں	سی
مال	تم سب مہارت کرتے ہو
عابدوں	کرین
جید	مہارت کرنے والے

3۔ نال جگہوں پر پھوٹے ہوئے معائنہ کو لکھیے۔

۱۔ من شرّ النّفس النّفس	۱۔ من شرّ النّفس النّفس
۲۔ ولم یکن له کفو احد	۲۔ ولم یکن له کفو احد
۳۔ و مرآته حمالۃ الحطب	۳۔ و مرآته حمالۃ الحطب
۴۔ اذا جاء نصر الله والفتح	۴۔ اذا جاء نصر الله والفتح
۵۔ الذی یؤسوس فی صدور الناس	۵۔ الذی یؤسوس فی صدور الناس

4. ان الفاظ کا 13 میں ترجمہ کیجئے۔

یاد	:	یاد
لَمْ یَكُنْ	:	وَلَمْ یَكُنْ
	:	لَمْ یَكُنْ

5۔ کسی ایک آیت (یا کما سہ کہ قرآن 3 اللہ ص) میں لکھی ہوئی اس کا ترجمہ کیجیے۔

6۔ (عربی میں پڑھو) ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

اِنْفَا	:	قَفَا
حَسَنَ	:	اَسْتَظَرُّكَ
اَلْاِحْرَافُ	:	

7۔ فعل کے 21 ہر صیغہ لکھیے (میں کی آپ نے کہاں میں پلٹنے کی تھی)۔

8۔ ان الفاظ کا مادہ میں تو جمع بنائیے اور جمع میں تو مادہ بنائیے۔

عَمِلَ	:	تَعْمَلُونَ
عَدِلْتُمْ	:	أَعْدَدَ
يَذْخُلُونَ	:	

9۔ (کرار) ان الفاظ کا 10 میں ترجمہ کیجیے۔

يُؤْمِنُونَ	:	وَمَوَسٍ
عَاهَدَ	:	كَبَّ
أَغْنَىٰ	:	

10۔ (کرار) تینوں الفاظ میں سے کوئی ایک کو اس پر مادہ بنائیے

كَسَبَ	فَنَقَّ	عَمِلَ
يَصْلَىٰ	فَنَفَّحَ	نَصَرَ
رَبَّاهَا	جَمَعَهَا	دَبَّاهَا
لَكُمْ	اَتَمَّ	لَهُمْ
نَعَّدَ	تَعَمَّدُونَ	فَعَمِّنُونَ

الفاظ و معانی پر اے اسباق 13-21

[illegible]

3۔ قرآن و حدیث سے: SP کو متبادل کرتے ہوئے، مخلص کیجیے۔

پہنچل کلاں کا تھوڑا ترہہ کیجئے۔
ملوڈ باغ من شہنشاہِ عالم

ملفوظات باقر من الشهابان العزيم

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ (1) مِنْكَ النَّاسُ (2) إِلَهُ النَّاسِ (3)

من شرّ النّفساء الخناس (4) الذي يؤسّس في صدور الناس (5) من الفحّة والنّاس (6)

34

د کے نام ہے	***** د شریعتی دہائی *****
میں کہہ رہی ہوں	بِسْمِ اللّٰہِ
میں کہہ رہی ہوں	***** د شریعتی دہائی *****
میں کہہ رہی ہوں	أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
میں کہہ رہی ہوں	وَأَشْهَدُ أَنَّ
میں کہہ رہی ہوں	لَا شَرِيكَ لَهُ
میں کہہ رہی ہوں	وَأَشْهَدُ أَنَّ
میں کہہ رہی ہوں	مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ
میں کہہ رہی ہوں	اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي
میں کہہ رہی ہوں	مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي
میں کہہ رہی ہوں	مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ

ایک اہم مشق: میں آپ نے سیکھا ہے اس میں سے اس اہم کو کہجیے و انتہہ ہی کیجیے کہ آپ پہلے سے جانتے ہیں یا پہلے اہم میں آپ نے سیکھا یا ان کے اہم کے مظاہرہ یا ان میں بھی نہیں۔

ہجوم جھڑک: ابنِ ہمت تین ہمدرد کن کو کراہ گویا جھولیے غصہ خیزہ ۷۷۸ء میں لگے میں ان کا ہمدرد کرے گا کہوں ہمت آہن پہاڑے گا۔ ساتھی ساتھی تئیں پانچا آپ نے سیکھے ہیں یا آئے سیکھیں گے نہ فرار کرنے کی اور ان کے تھنوں پہ گل کر کے مصلح کو مٹ گئے۔ س کر کے اصل مقصد تو یہی ہے۔ غلط معنی کا نیکو اور قہار کو نیکو اولاد میں جو حراصل مقصد کی تکمیل کر سکیں۔ مقصد کو مٹھ دین میں لگے۔

فَتَحَ
to open; to give victory
فَتَحَ
فَتَحَ

فَتَحَ

29
فَتَحَ
He opened
VT-2a

Imperfect Tense فعل مضارع

Past Tense فعل ماضي

Detached Pronouns

He opens. He will open.	يَفْتَحُ "he will open"	He opened	فَتَحَ "he opened"
They two open. They will open.	يَفْتَحَانِ	They two opened.	فَتَحَا
They open. They will open.	يَفْتَحُونَ "they will open"	They all opened	فَتَحُوا "they all opened"
You open. You will open.	تَفْتَحُ "you will open"	You opened.	فَتَحْتَ "you opened"
You two open. You will open.	تَفْتَحَانِ	You two opened	فَتَحْتُمَا
You all open. You will open.	تَفْتَحُونَ "you all will open"	You all opened.	فَتَحْتُمْ "you all opened"
I open. I will open.	أَفْتَحُ "I will open"	I opened	فَتَحْتُ "I opened"
We open. We will open.	نَفْتَحُ "we will open"	We opened	فَتَحْنَا "we opened"

Negative لا

Imperative افتح

لا تَفْتَحُ Don't (you two) open	افتح Open (you two)	Singular
لا تَفْتَحُوا Don't (you all) open	افتحوا Open (you all)	Plural

Passive participle مفتوح

Active participle فاتح

that which is opened مفتوح "that which is opened"	Opener فاتح "opener"	Singular
those which are opened مفتوحون "those which are opened"	Openers فاتحين "openers"	Plural

مفتوح

يَفْتَحُ
"he is being opened"

Passive voice

فَتَحَ
"he was opened"

مفتوح

Passive voice

سبق - 14، نماز، اذان کے بعد کی دعا، اقامت، اور ثناء

1۔ عربی بول چال: پچھ رہی مہارت چاہیے ہر ایک ایک مہارت ملنا چاہئے۔ اے مکار! وہ کتنی ترس چکے ہیں، وہ تو ترس رہے ہیں۔

مثال کلاس کا تہنہ ترس چکے۔ فساء الثور فساء الخیر

نیا سبق

کیف	خالت ؟	کیف الحال ؟
کیا	مال ہے آپ کا ؟	کچھ مال ہے ؟

2۔ گرامر: 11۔ کے (بچے کو سناں کرتے ہیں کہ اگر بچے (۲) پیسے دیکھے، دے دے۔ پتہ ہے۔۔۔)

مثال کلاس کا تہنہ ترس چکے۔ () (إِلَيْهِ، إِلَيْهِمْ، إِلَيْكَ، إِلَيْكُمْ، إِلَيَّ، إِلَيْهَا، هِيَ، إِلَيْهَا)

(۱) فسخ (۷۲-18) کی کہ، نہ کوئیں دہرا لے (صرف وہ صلیبی کہ، حث کے دیا، صلیبی کے۔ تر)۔

نیا سبق: (۱) یاد رکھیے کہ وہ (عند) پیسے کے ساتھ ملنا کے ساتھ قرآن کریم میں 197 آیات ہے۔ یہ یاد ہے کہ جب یہ وقت ہو، اس کا مل یا اس کا مل کے ساتھ قریب کے مل سے ملے۔

عند	پس، قرب
عنده	ان کے پاس، ان کے قرب
عندهم	ان کے پاس، ان کے قرب
عندك	آپ کے پاس، قرب
عندكم	آپ سب کے پاس، قرب
عندي	میرے پاس، قرب
عندنا	ہمارے پاس، قرب

نہت کے لیے ہی، عندھا

(۱) جَعَلَ (VT-1a) کی گونہ اس سے کہ میں وہی مٹی ہے چاچا سنتا ہے۔ اگرچہ یہ جملہ کی بجائے دے کے میں مگر وہ میں بننے کے لیے ہیں۔ اس گونہ میں آپ صوفیوں کی (آوی) سینے والہ ہونٹ کے ہیں) بننے کے لیے دے گئے ہیں۔
 جعل، جَعَلُوا، جَعَلْتَ، جَعَلْتُمْ، جَعَلْتُ، جَعَلْتُمْ، جَعَلُوا، يَجْعَلُ، يَجْعَلُونَ، تَجْعَلُ، تَجْعَلُونَ، أَجْعَلُ، أَجْعَلُ، لَجْعَلُ، لَجْعَلُ، اِجْعَلُوا، لا تَجْعَلُ، لا تَجْعَلُوا (ہی جعلت، تَجْعَلُ)

قرآن مجید میں یہ فعل میں کثرت میں 346 آیا ہے۔ TPI کے متون سے چاچا سنت کی پرکھیں میں تلف متون کو یہ کہہ سکتا ہوں کہ ہمارے۔ اگر چاچا سنت میں قرآن کے چاچا غلام بھی بن گئے تو ہماری سنت کی بات ہے۔ یہاں تو ماٹا و لہ کی غلام چاچا سنت میں یا اس کے ہیں۔ اس لیے کہ اس پرکھیں کو محبت اور شوق سے کیے کہ اس کے دے دے اور قرآن فہمی کی سنتیں قرب 7 ہتی ہتی ہیں۔

اہم یون: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 3-8 کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

3۔ قرآن و حدیث سے: SSP کو متبادل کرتے ہوئے پرکھیں کیجیے۔

پہلی کلاس کا آئینہ، ترجمہ کیجیے۔

***** دوسرے پتے کی اور *****

بِسْمِ اللّٰهِ

***** دوسرے پتے کی اور *****

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

اَللّٰهُمَّ احْفَظْنِي مِنَ التَّوَابِينِ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ

تیسری سیرت ***** اذان کے بعد کی دعا *****			
اَللّٰهُمَّ رَبِّ	هَذِهِ الدُّعَاةُ الثَّانِيَةُ	وَالصَّلَاةُ	الْقَائِمَةُ
اے اللہ	اے رب	اس کا نام ہے کہ	قائم رہنے والی
اے اللہ	مُحَمَّدًا	الْوَسِيلَةَ	وَالْفَصِيلَةَ
معارف	محمد ﷺ کا	وسیلہ	اور فصیلت
وَابْعَثْ	مَقَامًا مُحَمَّدًا	الَّذِي	وَعْدَتُهُ
اور بپا نہیں	مقام محمد	جس کا	تو نے وعدہ کیا ہے کہ ہے۔

اے اللہ اس کا نام ہے کہ
 اے رب، معارف
 محمد ﷺ کو وسیلہ اور فصیلت
 اور اس میں مقام محمد
 پر بپا نہیں کا تو نے وعدہ کیا ہے کہ ہے۔

بنانا، کر دینا
to make, to
place, to setup

مفعول (Verb/noun)

جَعَلَ

سہولت
ج ع ل

346 جَعَلَ اس نے بنایا، کر دیا
He made VT-1a

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Pronouns
He makes. He will make. اِس بنا رہا ہے، بنا سکے گا يَجْعَلُ	He made اِس نے بنایا، کر دیا جَعَلَ	هو
They two do will make اِس دو بن رہے ہیں، بنا سکیں گے يَجْعَلَانِ	They two made اِس دو نے بنایا جَعَلَا	هما
They make. They will make. اِس تین بن رہے ہیں، بنا سکیں گے يَجْعَلُوْنَ	They all made اِس تین نے بنایا جَعَلُوا	هم
You make. You will make. اِس آپ بن رہے ہیں، بنا سکیں گے تَجْعَلُ	You made اِس آپ نے بنایا جَعَلْتَ	انت
You two do will make اِس دو آپ بن رہے ہیں، بنا سکیں گے تَجْعَلَانِ	You two made اِس دو آپ نے بنایا جَعَلْتُمَا	كما
You all make. You all will make. اِس سب آپ بن رہے ہیں، بنا سکیں گے تَجْعَلُوْنَ	You all made اِس سب آپ نے بنایا جَعَلْتُمْ	انهم
I make I will make. میں بن رہا ہوں، بناؤں گا أَجْعَلُ	I made میں نے بنایا جَعَلْتُ	اِ
We make We will make. ہم بن رہے ہیں، بنا سکیں گے نَجْعَلُ	We made ہم نے بنایا جَعَلْنَا	نحن

Negative نہ

Imperative امر

لا تَجْعَلْ مت بنا	اجْعَلْ بنا	Singular
Don't (you two) make! لا تَجْعَلَا	Make (you two)! اجْعَلَا	Dual
لا تَجْعَلُوا مت بناؤ	اجْعَلُوا بناؤ	Plural

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

That which is made اِسے بنایا گیا مَجْعُول	Maker بنانے والا جَاعِل	Singular
مَجْعُولان، مَجْعُولیں	Makers (two) جانعلان، جانعلیں	Dual
Those which are made اِس تین بنائے گئے مَجْعُولُون، مَجْعُولَات	Makers بنانے والے جانعلُون، جانعلَات	Plural

مَجْعُول

Passive voice

(it/ he) is being made

بنایا جا رہا ہے

يُجْعَلُ

* 3rd -sg
يُجْعَلُ

بنایا

جُعِلَ

هو

مَجْعُول

Passive voice

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

یو سن

***** رکوع کے اذکار *****

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ	سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ	پاک ہے میرا رب	عظمت والا	اس کی جس نے	سن لی اور نے
حَمْدُهُ	رَبَّنَا	وَلَكَ	الْحَمْدُ	توہم کی اس کی	اے ہمارے رب
توہم کی اس کی	اے ہمارے رب	تجہ سے ہی نے	ہر قسم کی توہم ہے۔		

***** سجدہ کے اذکار *****

سُبْحَانَ رَبِّيَ	الَّتَعَالَى	پاک ہے میرا رب	سب سے بلند	سے بلند ہے۔ پاک ہے تو	میرا رب پاک ہے، سب سے بلند ہے۔
سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ	رَبَّنَا	وَبِحَمْدِكَ	اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي	پاک ہے تو	اے ہمارے رب اور توہم سے تجہ سے ہی نے
پاک ہے تو	اے ہمارے رب	اور توہم سے تجہ سے ہی نے	اے اور	خصلت اور مجھے	نے (میرے تمام گناہ)۔

***** دو سجدوں کے درمیان بیسٹے وقت کی دعاء *****

اللَّهُمَّ	اغْفِرْ لِي	وَارْحَمْنِي	وَاهْدِنِي	سے اور	خصلت کو میری
وَارْحَمْنِي	وَاهْدِنِي	وَارْحَمْنِي	وَاهْدِنِي	اور مجھے رحمت دے	اور مجھے ہدایت دے۔
وَارْحَمْنِي	وَاهْدِنِي	وَارْحَمْنِي	وَاهْدِنِي	اور مجھے رحمت دے	اور مجھے ہدایت دے۔
وَارْحَمْنِي	وَاهْدِنِي	وَارْحَمْنِي	وَاهْدِنِي	اور مجھے رحمت دے	اور مجھے ہدایت دے۔

ایک اہم مشق: آج سنا آپ نے سیکھا ہے اس میں سے اپنا لفظ کو کیجیے یا لفظ ہی کیجیے نہ تو آپ پہلے سے پڑھتے ہیں یا پہلے ایمان میں آپ نے سیکرہ ایمان کے بارے کے لفظ اور دیکھا توں عربی لفظ میں بھی وہی ہوں۔ ماقول ہوم ہر کی کو کرنا نہ بھولے۔

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Pronouns
He remembers He will remember یاد دیتا ہے، یاد دے گا	He remembered تس یاد کیا	هُوَ
They two do / will remember یاد کریں گے	They two remembered ذَکَرَا	هُمَا
They all remember They all will remember یاد کرتے ہیں، یاد کریں گے	They all remembered اِسوں سے یاد کیا	هُمْ
You remember You will remember تپ یاد کرتے ہیں، تپ یاد کریں گے	You remembered تپ سے یاد کیا	أَنْتَ
You two do / will remember تدکرون	You two remembered ذَکَرْتُمَا	أَنْتُمَا
You all remember You all will remember تدکرون، تپ سے یاد کریں گے	You all remembered تپ سے یاد کیا	أَنْتُمْ
I remember I will remember میں یاد کرتا/کرتی ہوں	I remembered میں سے یاد کیا	أَنَا
We remember We will remember میرے یاد کرتے ہیں، میرے یاد کریں گے	We remembered میرے سے یاد کیا	لَهُمْ

Negative	Imperative	
لا تَدُکَّرْ / مت یاد نہ کرو	اَذْکُرْ / یاد کرو	Singular
Don't (you two) remember لا تدکرا	تَذْکُرْ (you two)	Dual
لا تَذْکُرُوا / مت یاد نہ کرو	اَذْکُرُوا / یاد کرو	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
مَذْکُور One who is remembered اِس کو یاد کیا گیا	ذَاکِر One who remembers یاد کرتا ہے	Singular
مَذْکُورَانِ، مَذْکُورَتَانِ	ذَاکِرَانِ، ذَاکِرَتَانِ	Dual
مَذْکُورُونَ، مَذْکُورَاتُ	ذَاکِرُونَ، ذَاکِرَاتُ	Plural

مَجْهُول	مَجْهُول
<p>→</p> <p>Passive Voice</p> <p>یاد کیا جا رہا ہے is being remembered یَذْکُرْ</p>	<p>←</p> <p>Passive Voice</p> <p>تس یاد کیا گیا was remembered ذَکَرْ</p>

مضارع (Verb noun) عبادت
to worship, to serve عبادت

ع ب د

عَبَدَ اس نے عبادت کی 143
He worshipped VI-1b

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detailed Progress
He worships. He will worship. They two do will worship. They worship. They will worship.	He worshipped. They two worshipped. They all worshipped.	هُوَ عَبَدَ عَبَدَ هُمْ عَبَدُوا
You worship. You will worship. You two do will worship. You all worship. You all will worship.	You worshipped. You two worshipped. You all worshipped.	أَنْتَ عَبَدْتَ أَنْتَ عَبَدْتَ أَنْتُمْ عَبَدْتُمْ
I worship. I will worship. We worship. We will worship.	I worshipped. We worshipped.	أَنَا عَبَدْتُ لَحْنُ عَبَدْنَا

Negative	Imperative	
لا تَعْبُدْ Don't (you two) worship.	عَبُدْ Worship (you two)	Singular
لا تَعْبُدُوا Don't (you two) worship.	عَبُدُوا Worship (you two)	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
One who is worshipped مُعْبُود مُعْبُودُونَ	One who worships عَابِد عَابِدُونَ	Singular
Those who are worshipped مُعْبُودُونَ	Those who worship عَابِدُونَ	Plural

مجهول	مجهول
Passive Voice هو	Active Voice هو

1. دینے کے عربی لفظ کے صحیح معنی کے اطراف دائرہ لگائیے۔

قامۃ	کمر اسوا	نہ کے لئے پچا	نور کے لئے دلی
معدنہ	تجربہ کی	انجی۔ نزل	تجربہ کی
اصوہ	امکا شروع	امکا آواز	مکا
عظیم	مہمان	اصل	پا
وسیمہ	مک	قربت	نفلت

2. عربی لفظ کو معنی سے ملائیے۔

بَنَ	رَبَّ
سَرَّ	اَكْرَمَ
اَنْ	كَرَّمَ
اَحْتَرَمِي	ہے نکت
بَنَ	میرے شہان کی تلافی کر اسے

3. نل لکھیں پڑھئے "اے معافی کو لکھیے۔"

لَلّٰہِمْ اجعلنی من التوابین اے اللہ! مجھے توبہ کرنے والوں میں سے

الصَّوْفَ حَزْرَ مَنْ التَّوْبِ	توبہ کرنے والوں میں سے
وَابْعَثْ مَقَامًا مَحْمُودًا	اور میں سے مقام محمود
سَمِعَ اللّٰہُ لِمَنْ حَمَدَہ	سنائی اللہ کے لئے جس کی تحریف کی۔
مُبْحَانِ رَّبِّیْ الْعَالِی	میرے ارب کا پان ہے، اس سے ہے۔

4. ان الفاظ کا رد میں ترجمہ کیجیے۔

قَدْ فَاتَتْ	:	لَا قُوَّةَ
لَا حَوْلَ	:	دَعْوَةَ
عَالِی	:	

5۔ کسی آیت (یا کاسرہ کو ذمہ اللہ، مثل ہ) کو بھیجیے اور اس کا ترجمہ کیجیے۔

6۔ (مربی بل پل)؛ ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

حَالَتْ	:	صاء الثور
بر حمتك	:	افعل
صباح الخير	:	

7۔ فعل (دکو) کے 21 ام سبجیے (ہر کو آپ نے کجاں میں، پکس کی تھی)۔

8۔ ان الفاظ کی مادہ میں جمع بنائیے اور جمع میں قولہ بنائیے۔

أَضْهَدُ	:	سمع
التواہن	:	إِزْحَمَ
الْمُسْتَطَهْرِينَ	:	

9۔ (گرامر) ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

إِرْفَعَ	:	أَت
أَرُفَى	:	حمدہ
لَبَّادِلًا	:	

10۔ (گرامر) جنہیں اللہ میں سے عالمیت ہو اس پر دائرہ لگائیے۔

رَسُولُهُ	عَبْدُهُ	وَعِدَتُهُ
أَرْحَمُ	أَكْثَرُ	أَبْثَ
اسْتَغْفَرَ	اسْتَفْهَرَ	أَرْحَمُ
دَلَسِي	بَصِي	لَسِي
جَاعِلٌ	مَفْصُوحٌ	مَحْنُودٌ

(2) کُفْرُ کَرَم: جس سبق کے آئیں ہی محی ہے تین دہائیے (مرثہ ۱۱ سبقوں کو مرثہ کے حلیہ ۱۰ سبقوں کے ساتھ)

3۔ قرآن و حدیث سے: پندرہ عربی حیات پڑھیے، پچاس ایک عربی لفظ پڑھتے ہوئے انکا ۱۰۰ ترجمہ کیجئے اور قریش ۱۰۰۰ میں ۱۰۰ ترجمہ پڑھیے
پہلی کلاس کا مہینہ ترجمہ کیجئے۔

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

نورسین

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ	اے اللہ! محمدؐ کی آل پر اور	اے اللہ! محمدؐ کی آل پر اور	اے اللہ! محمدؐ کی آل پر اور	اے اللہ! محمدؐ کی آل پر اور
كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ	جیسے تجھے ابلیحی۔ صلیت تو نے	ابراہیمؑ کی آل پر اور	ابراہیمؑ کی آل پر اور	ابراہیمؑ کی آل پر اور
إِنَّكَ خَمِيدٌ	تو ہے خستہ و خوار	خستہ و خوار	خستہ و خوار	خستہ و خوار
اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ	اے اللہ! بركت عطا فرما	محمدؐ کی آل پر اور	محمدؐ کی آل پر اور	محمدؐ کی آل پر اور
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ	جیسے تو نے بركت عطا کی۔	ابراہیمؑ کی آل پر اور	ابراہیمؑ کی آل پر اور	ابراہیمؑ کی آل پر اور
إِنَّكَ خَمِيدٌ	تو ہے خستہ و خوار	خستہ و خوار	خستہ و خوار	خستہ و خوار

ایک اہم مشق: ہاں اللہ کو غیے و ستارہ کی بجائے ہجوم و رکت: ان سات آسمان نام دیکھیں کہ کدرا اصل مسدہ کو ہر گز نہ بھولے۔

مَنْكَر (Mankar) (Virtual noun)
to disbelieve, to
be ungrateful

مَنْكَر
كَفَرَ

461
كَفَرَ اس نے کفر کیا، کفر کر کے
He disbelieved
VT-ib

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Pronouns
He disbelieves, he will disbelieve يَكْفُرُ كَفَرَ	He disbelieved, he was ungrateful كَفَرَ	هُوَ
They two disbelieve, they will disbelieve يَكْفُرَانِ	They two disbelieved كَفَرَا	هُمَا
They all disbelieve, they will disbelieve يَكْفُرُونَ	They all disbelieved كَفَرُوا	هُمْ
You disbelieve, you will disbelieve تَكْفُرُ	You disbelieved كَفَرْتَ	أَنْتَ
You two disbelieve, you will disbelieve تَكْفُرَانِ	You two disbelieved كَفَرْتُمَا	أَنْتُمَا
You all disbelieve, you will disbelieve تَكْفُرُونَ	You all disbelieved كَفَرْتُمْ	أَنْتُمْ
I disbelieve, I will disbelieve أَكْفُرُ	I disbelieved كَفَرْتُ	أَنَا
We disbelieve, we will disbelieve نَكْفُرُ	We disbelieved كَفَرْنَا	نَحْنُ

Negative منكر	Imperative امر	
Don't disbelieve لَا تَكْفُرْ	Disbelieve اُكْفُرْ	Singular
Don't (you two) disbelieve لَا تَكْفُرَا	Disbelieve (you two) اُكْفُرَا	Dual
Don't disbelieve لَا تَكْفُرُوا	Disbelieve اُكْفُرُوا	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
مَكْفُورٌ	كَافِرٌ	Singular
مَكْفُورَانِ، مَكْفُورَيْنِ	كَافِرَانِ، كَافِرَتَيْنِ	Dual
مَكْفُورُونَ، مَكْفُورَاتُ	كَافِرُونَ، كَافِرَاتُ	Plural

مَجْهُول	مَجْهُول
Passive Voice If he is being disbelieved يُكْفَرُ	Passive Voice If he was disbelieved كَفِرَ

اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ

كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مُّجِيْدٌ

ترجمہ: اے اللہ! درود کے بعد کی دعا *****

اے اللہ!	اُمّی	اَعُوْذُ	بِكَ	مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ
اے اللہ!	دُکھ میں	میں پناہ میں آؤں	تیری	تہ کے عذاب سے
وَمِنْ عَذَابِ	جہنّم	وَمِنْ فِتْنَةِ	الْمَحْيَا	وَالْمَمَاتِ
اور عذاب سے	بڑے	اور فتنے	انکے	اور موت کے
وَمِنْ شَرِّ	فِتْنَةٍ	الْمَسِيحِ الدَّخَالِ		
اور شر (ال) سے	فتنہ	مسیح الدخال کے		

***** درود کے بعد کی ایک اور دعا *****

اَللّٰهُمَّ	اِلٰہی	ظَلَمْتُ	نَفْسِیْ	ظُلْمًا کَثِیْرًا
اے اللہ!	بے شک میں	(میں نے) فکر کیا	میں نے	کلم بہت زیادہ
وَلَا	یَغْفِرُوْهُ	الدُّنُوْبُ	اِلَّا اَنْتَ	
اور میں	میں کو	گناہوں کو	سوائے تجھ سے	
فَاغْفِرْ لِّیْ	مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ	وَارْحَمْنِیْ		
میں کو	میں کو	اور رحم فرما		
اِنَّکَ اَنْتَ	الْعَفُوْرُ	الرَّحِیْمُ		
بے شک توی	بخشنے والا	رحیم		

ایک اہم مشق: آج سوچنے والے نے یہ کہا ہے اس میں سے کون سا کلمہ چلیے یا ناسخ کیجیے کونسا آپ پلے سے جانتے ہیں یا اچھے انسان میں آپ نے یہ کیا سبائیں کے داد کے لائق ہیں یا نہیں عربی اللہ میں بھی وہی ہیں۔

ہوم ورک: ان سات آسان اور دلکش کلمات کو یاد کر لیں جو مسلمانوں کے لیے ہیں اور اصل مقصد کہ ہمیشہ ان میں کیجیے۔

ضرب (Virtual Root) مصدر
to strike ضرب

ضرب

58 ضَرْبَ اِلْنَدَا
He hit VT-1C

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضي	Detached Pronouns
He hit. He will hit. يَضْرِبُ	He hit. He hit. ضَرَبَ	هُوَ
They two do/ will hit. يَضْرِبَانِ	They two hit. ضَرَبَا	هُمَا
They hit. They will hit. يَضْرِبُونَ	They all hit. ضَرَبُوا	هُمْ
You hit. You will hit. تَضْرِبُ	You hit. تَضَرَّبْتَ	أَنْتَ
You two do / will hit. تَضْرِبَانِ	You two hit. تَضَرَّبْتُمَا	أَنْتُمَا
You all hit. You all will hit. تَضْرِبُونَ	You all hit. تَضَرَّبْتُمْ	أَنْتُمْ
I hit. I will hit. أَضْرِبُ	I hit. أَضَرَبْتُ	أَنَا
We hit. We will hit. نَضْرِبُ	We hit. نَضَرَبْنَا	نَحْنُ

Negative	Imperative	
لا تَضْرِبْ Don't (you two) hit!	اَضْرِبْ hit (you two)!	Singular
لا تَضْرِبَا Don't (you two) hit!	اَضْرِبَا hit (you two)!	Dual
لا تَضْرِبُوا Don't (you all) hit!	اَضْرِبُوا hit (you all)!	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
مَضْرُوبٌ one who is hit	ضَارِبٌ one who hits	Singular
مَضْرُوبَانِ مَضْرُوبَانِ	ضَارِبَانِ ضَارِبَانِ	Dual
مَضْرُوبُونَ مَضْرُوبُونَ	ضَارِبُونَ ضَارِبُونَ	Plural

مَجْهُولٌ Passive Voice	يُضْرَبُ is being hit	ضَرْبٌ hit	مُضْرِبٌ Passive Voice
----------------------------	--------------------------	---------------	---------------------------

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Pronoun
He wrongs He will wrong يُظْلِمُ ظلمے گا	He wronged. نہ نے ظلم کیا ظَلَمَ	هو
They two do, will wrong يُظْلِمَانِ	They two wronged. ظلمے گئے ظَلَمَا	هما
They wrong. They will wrong. يُظْلِمُونَ ظلمے گئے	They all wronged سب نے ظلم کیا ظَلَمُوا	هم
You wrong. You will wrong تُظْلِمُ ظلمے گئے	You wronged تو نے ظلم کیا ظَلَمْتَ	انت
You two do, will wrong. تُظْلِمَانِ	You two wronged. تو دو نے ظلم کیا ظَلَمْتُمَا	اتما
You all wrong. You all will wrong تُظْلِمُونَ ظلمے گئے	You all wronged تو سب نے ظلم کیا ظَلَمْتُمْ	انتم
I wrong. I will wrong. أُظْلِمُ ظلمے گا	I wronged میں نے ظلم کیا ظَلَمْتُ	أنا
We wrong We will wrong. نُظْلِمُ ظلمے گئے	We wronged میں نے ظلم کیا ظَلَمْنَا	نحن

Negative	Imperative	
لا تُظْلِمُ Don't (you two) wrong!	اُظْلِمُ Wrong (you two)!	Singular
لا تُظْلِمَانِ	اُظْلِمَا	Dual
لا تُظْلِمُوا Don't wrong!	اُظْلِمُوا	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
مُظْلَمٌ one who is wronged	ظَالِمٌ one who wrongs	Singular
مُظْلَمَانِ	ظَالِمَانِ	Dual
مُظْلَمُونَ، مَظْلُومِينَ those who are wronged	ظَالِمُونَ، ظَالِمِينَ those who wrong	Plural

مجهول →	يُظْلَمُ ظلم ہوا ہے He is being wronged	ظَلِمَ ظلم کیا He wronged	هو → مجهول Passive Voice
------------	---	---------------------------------	-----------------------------------

سبق-19، نماز: سلام کے بعد کے اذکار

1۔ عربی بحال پال: پچھڑی جہات پڑھے، پھر ایک ایک عربی لفظ پڑھتے ہوئے اس کا اردو ترجمہ کیجئے اور قریشی اور عربیوں کے ترجمہ پڑھیں۔

بھل کلاس کا آئوٹ: ترجمہ کیجئے۔ تَفْضُلُ مَعْنَا۔ تَفْضُلُو

نیاسین

مِنْ فَضْلِكَ .	أَرْجُوكَ .	شُكْرًا .
تجلی سے پہلے	میں آپ سے ایسے بہت سہا	شکر یہ

2۔ گرامر: ۱۱، کے حوالے کو سنا کر کہتے ہو کہ اے تجھے (سچی بات کہتے ہوئے)۔

بھل کلاس کا آئوٹ: صوب (VT-2c)، ظَنِمَ کی کہیں کو میں، فہم ہوا ہے (مروت)۔ سناں کو، مروت کے مروت (سناں کے ساتھ)۔

TP1 کے ساتھ پیکس کرتے ہوئے ترجمہ کیجئے۔ هَذَا، هَؤُلَاءِ، ذَلِكَ، أُولَئِكَ، اَللّٰهُ، اَلدِّينِ اور هُدًى، تِلْكَ، اَللّٰهُ

نیاسین سَمِعَ (VT-1d)، عَلِمَ، غَمِلَ کی گراں جہات میں کے آئیں دی گئی ہے۔ میں فہم ہوا ہے۔ باب سَمِعَ ہے۔ جہاں وہی فعل کی ہے۔ قرآن مروت، نہ پڑھتا ہے۔ پھر میں سَمِعَ، سَمِعَ، سَمِعَ کے جانے سَمِعَ، سَمِعَ، سَمِعَ ہے۔ قرآن علم، عَلِمَ، عَلِمَ اور عمل، يَعْمَلُ، يَعْمَلُ آتے ہیں۔ یہ کہہ کر آئی ہو باب ہے۔ یہ کہہ کر آئی ہو باب ہے۔ باب فَتَحَ، باب لَصَرَ، باب حَرَبَ، اور باب سَمِعَ۔ جی، باب (VT-1e, f) اس وقت ہم میں کہہ کر کہہ کر ان کا سنو استی کرے۔

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا نمبر ایک نظر دیکھ لیجئے۔

3۔ قرآن و حدیث سے: پچھڑی جہات پڑھے، پھر ایک ایک عربی لفظ پڑھتے ہوئے اس کا اردو ترجمہ کیجئے اور قریشی اور عربیوں کے ترجمہ پڑھیں۔

بھل کلاس کا آئوٹ: ترجمہ کیجئے۔ ۰۰۰۰۰ درود کے بعد کی دعا ۰۰۰۰۰

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ

وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَالِ

اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا

وَلَا يَغْفِرُ الذُّكُوبُ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْعَظِيمُ الرَّحِيمُ

نما سن

***** سلام پھیرنے کے بعد کے اذکار و دعائیں *****

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ

میں بخش (مغفرت) پاتا ہوں اس سے تین بار

اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ

اے خدا تو ہی سلام والا ہے اور تجی ذات سے سلامتی ہے

تَبَارَكْتَ يَا دَاجِلُ الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

بارگشتہ ہے تو اے شان والا اور کرام والا

اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ

اے خدا مدد فرما مجی تجی یاد کرنے اور شکر کرنے اور تجی بھلی عبادت کرنے

اللَّهُمَّ لَا مَاعَ لَنَا أَغْطَيْتَ وَلَا مُعْطَى

اے خدا ہمیں کوئی مال نہیں ہے نہ کوئی مال ہے جس کو ہمیں دینا ہے نہ کوئی مال ہے جس کو ہمیں دینا ہے

لَمَّا صَعَتْ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْحَدِّ مِنْكَ الْحَدُّ

اس کو ہمیں کوئی کام نہیں ہے نہ کوئی کام ہے جس سے کسی حد سے زیادہ کام نہیں ہے نہ کوئی کام ہے جس سے کسی حد سے زیادہ کام نہیں ہے

میں بخش (مغفرت)

پاتا ہوں اس سے۔ (تین بار)

اے اور تو ہی سلامتی والا ہے

اور تجی ذات سے ہی سلامتی

ہے۔ تو بارگشتہ ہے۔

شان والا ہے۔

اے اور تو مجی مدد فرما

اے اور تجی شکر سے اور تجی

بھلی عبادت کرنے

اے اور ہمیں ہے کوئی مال

نہیں ہے نہ کوئی مال ہے جس کو

ہمیں دینا ہے نہ کوئی مال ہے

جس سے کسی حد سے زیادہ کام

نہیں ہے نہ کوئی کام ہے جس سے

کسی حد سے زیادہ کام نہیں

ہے نہ کوئی کام ہے جس سے

کسی حد سے زیادہ کام نہیں

ہے نہ کوئی کام ہے جس سے

کسی حد سے زیادہ کام نہیں

ہے نہ کوئی کام ہے جس سے

کسی حد سے زیادہ کام نہیں

ایک اہم مشق: آئے ہیں آپ نے یہاں اس میں سے کون سا کلمہ یا جملہ یاد کر لیں اور پھر اسے اپنے دل میں

آپ نے یہ کلمہ یاد کر لیں کہ اس کے ساتھ ساتھ دوسرے کلمے بھی یاد کر لیں

ہو مروت: ان سات آیتوں کو یاد کر لیں اور پھر اسے اپنے دل میں یاد کر لیں اور پھر اسے اپنے دل میں یاد کر لیں

سمِعَ (Verbal noun) سَمْعٌ
to hear

سَمِعَ

100
سَمِعَ اَنْ لَمْ يَسْمَعْ
He heard

VT-1d

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضى	Detailed Properties
He hear He will hear يَسْمَعُ يَسْمَعُ	He heard سَمِعَ سَمِعَ	هُوَ
They two hear / will hear يَسْمَعُونَ يَسْمَعُونَ	They two heard سَمِعَا سَمِعَا	هُمَا
They hear. They will hear يَسْمَعُونَ يَسْمَعُونَ	They all heard سَمِعُوا سَمِعُوا	هُمْ
You hear You will hear تَسْمَعُ تَسْمَعُ	You heard سَمِعْتَ سَمِعْتَ	أَنْتَ
You two hear / will hear تَسْمَعَانِ تَسْمَعَانِ	You two heard سَمِعْتُمَا سَمِعْتُمَا	أَنْتُمَا
You all hear You all will hear يَسْمَعُونَ يَسْمَعُونَ	You all heard سَمِعْتُمْ سَمِعْتُمْ	أَنْتُمْ
I hear I will hear أَسْمَعُ أَسْمَعُ	I heard سَمِعْتُ سَمِعْتُ	أَنَا
We hear We will hear نَسْمَعُ نَسْمَعُ	We heard سَمِعْنَا سَمِعْنَا	نَحْنُ

Negative

Imperative

لا تَسْمَعُ Don't (you two) hear!	اسْمَعْ Hear (you two)!	Singular
لا تَسْمَعَا Don't (you two) hear!	اسْمَعَا Hear (you two)!	Dual
لا تَسْمَعُوا Don't (you all) hear!	اسْمَعُوا Hear (you all)!	Plural

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

one who is heard مَسْمُوعٌ مَسْمُوعٌ، مَسْمُوعِينَ	one who hears سَامِعٌ سَامِعٌ، سَامِعِينَ	Singular
those who are heard مَسْمُوعُونَ مَسْمُوعُونَ، مَسْمُوعِينَ	those who hear سَامِعُونَ سَامِعُونَ، سَامِعِينَ	Plural

مَجْهُولٌ

Passive voice

is being heard

يُسْمَعُ

was heard

سَمِعَ

هُوَ

مَجْهُولٌ

Passive Voice

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Exhausted (تکلیف)
He know He will know. يَعْلَمُ وہ جانتا ہے یا ہے گا	He knew عِلِمَ اس نے ہا	هُوَ
They two know They will know. يَعْلَمَانِ	They two knew عِلِمَا	هُمَا
They know They will know. يَعْلَمُونَ وہ جانتے ہیں یا گے	They all knew عِلِمُوا اس نے ہا	هُمْ
You know You will know. تَعْلَمُ آپ جانتے ہیں یا گے	You knew عِلِمْتَ آپ نے ہا	أَنْتَ
You two know You will know. تَعْلَمَانِ	You two knew عِلِمَا	أَنْتُمَا
You all know You will know. تَعْلَمُونَ آپ سب جانتے ہیں یا گے	You all knew عِلِمْتُمْ آپ سب نے ہا	أَنْتُمْ
I know I will know. أَعْلَمُ میں جانتا ہوں یا گا	I knew عِلِمْتُ میں نے ہا	أَنَا
We know We will know. نَعْلَمُ ہم جانتے ہیں یا گے	We knew عِلِمْنَا ہم نے ہا	نَحْنُ

Negative منکر	Imperative امر	
Don't (you two) know! لَا تَعْلَمُ مت ہا	اعْلَمْ ہا	Singular
لَا تَعْلَمَانِ	اعْلَمَا Know (you two)	Dual
لَا تَعْلَمُوا مت ہا	اعْلَمُوا	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
That which is known مَعْلُومٌ وہ جس کو جانتا ہے	Person of knowledge عَالِمٌ جانتے ہو	Singular
مَعْلُومَاتٌ معلومات	عَالِمَاتٌ عالمات	Dual
those which are known مَعْلُومَاتٌ وہ جن کو جانتا ہے	People of knowledge عَالِمُونَ عالمین	Plural

مفعول

It is being known

ہا جاتا ہے

يَعْلَمُ

I will I can

ہا گیا

عِلِمَ**هُوَ**

فجہول

Passive voice

Passive voice

عمل (Verbal noun) مصدر
to work, to do

عمل

318 عَمِلَ اس نے عمل کیا
+He did VT-3d

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Pronouns
He does. He will do. They two do will do. They do. They will do.	He did They two did They all did.	هو هما هم
You do. You will do. You two do will do. You all do. You all will do.	You did. You two did You all did	انت انہما انکم
I do I will do. We do. We will do.	I did We did	اَنک نحن

Negative	Imperative	
لا تَعْمَلْ Don't (you two) do. لا تَعْمَلُوا Don't (you two) do.	اعْمَلْ Do (you two)!	Singular
لا تَعْمَلُوا Don't (you two) do.	اعْمَلُوا Do (you two)!	Plural

اسم مفعول Passive participle

اسم فاعل Active participle

that which is worked on مَعْمُول	worker دور	سنگلر
مَعْمُولَان، مَعْمُولَات	عاملان، عاملات	Dual
those who are worked on مَعْمُولُونَ، مَعْمُولَات	workers, doors عمل کرنے والے	Plural

مجهول

Passive voice

being worked on

عمل کیا جا رہا ہے

مَعْمُول

was worked on

عمل کیا گیا

مَعْمُول

مجهول

Passive voice

سبق -20، نماز: دعائے قنوت

1۔ عربی بول پاس۔ پچھ مٹی بہت چاہیے ہر ایک ایک مٹی بنا دیتے آئے۔ کیا (ا) ترجمہ کیجئے اور آئیں (ب) وہاں ترجمہ چاہیے۔

بھل کلاس کا تہنہ ترجمہ کیجئے شُکْرًا اَوْجُوْكَ مِنْ فَضْلِكَ

نیا سبق

تعال!

تعالوا

ہا (ہنہا)

ہا (ہناك)

آئیے

آئیے (آپ سب)

ہاں

ہاں

2۔ گرامر: ۱۳۱ کے ویجے کو مثال کرتے آئے کہ امر کیجئے (سوچیے، کیجئے، دیکھیے، بتائیے۔۔۔)

بھل کلاس کا تہنہ سمع، علم، عمل کی گراں کو تین دہرہ آئیے (صرف ۱۱ صنفیں کو، نہت کے مٹیہ ۱۱ صنفیں کے ساتھ)

نیا سبق: ضَلَّ (۷۲-1۹)، ظَنُّ (۷۲-1۹) کی گراں ۱۱ میں ہیں کے آئیں وی جی سے۔ چار صنف ۱۱ میں ہے (صرف ۱۱ صنفیں کو)

تین دہرہ آئے فعل ۷۲-1 کے پر امر کتاب (a, b, c, d, e, f) میں ہیں سے ہا امر کتاب (فتح ۷۲-1a، نصر ۷۲-1b، ضرب ۷۲-1c، سمع ۷۲-1d) آپ سے لکھیے۔ اب امران ہا ہا ہا کے کچھ خاص حالتیں (special cases) آئے لہل لکھیں گے۔ پچھ صنف اور ظن میں ہیں ۱۱ کے ۱۱ آئے ہا ہا (۷۲-1۹) میں۔ ہی قر کے بھل ہا ہا ضرب، ہا ہا نصر دہرہ کے تحت آئے ہیں۔

اہم نوٹ: اس کتاب کیے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا لہل ایک مطر دیکھ لیجیے۔

3۔ قرآن و حدیث سے: پچھ مٹی بہت چاہیے۔ ہر ایک ایک مٹی بنا دیتے آئے۔ کیا (ا) ترجمہ کیجئے اور آئیں (ب) وہاں ترجمہ چاہیے

بھل کلاس کا تہنہ ترجمہ کیجئے۔ سلام پھیرنے کے بعد کے اذکار دو عانیں

اَسْتَغْفِرُ اللهَ اَسْتَغْفِرُ اللهَ اَسْتَغْفِرُ اللهَ

اَللّٰهُمَّ اَلتَّ السَّلَامَ وَمِنْكَ السَّلَامُ قَبْرًا تَكْتَبُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ .

اَللّٰهُمَّ اَعِنِّيْ عَلٰى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحَسْبِ عِبَادَتِكَ .

اَللّٰهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا اَعْطَيْتَ وَلَا مُقْطِعٍ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا جَدِّكَ مِنْكَ الْجُدُّ .

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Pronouns
He goes astray He will go astray يَضِلُّ يَضِلُّ	He went astray وہ گم ہوا ضَلَّ	هُوَ
They two go astray They will go astray يَضِلَّانِ	They went astray وہ گم ہوئے ضَلَا	هُمَا
They go astray They will go astray يَضِلُّونَ يَضِلُّونَ	They all went astray وہ سب گم ہوئے ضَلُّوا	هُمْ
You go astray You will go astray تَضِلُّ تَضِلُّ	You went astray تپ گم ہوئے ضَلَلْتَ	أَنْتَ
You two go astray You will go astray تَضِلَّانِ	You two went astray تپ گم ہوئے ضَلَلْتُمَا	أَنْتُمَا
You all go astray You all will go astray يَضِلُّونَ يَضِلُّونَ	You all went astray تپ سب گم ہوئے ضَلُّوا	أَنْتُمْ
I go astray I will go astray أَضِلُّ أَضِلُّ	I went astray میں گم ہوا ضَلَلْتُ	أَنَا
We go astray We will go astray نَضِلُّ نَضِلُّ	We went astray ہم گم ہوئے ضَلَلْنَا	نَحْنُ

Requisitive مَر	Imperative مَر	
Don't (you two) go astray! لَا تَضِلَّانِ	Go astray (you two)! ضَلَّانِ	Singular
Don't (you two) go astray! لَا تَضِلَّانِ	Go astray (you two)! ضَلَّانِ	Dual
Don't (you two) go astray! لَا تَضِلَّانِ	Go astray (you two)! ضَلَّانِ	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
one who goes astray مضِلٌّ	one who goes astray مُضِلٌّ	Singular
one who goes astray مضِلٌّ	one who goes astray مُضِلٌّ	Dual
one who goes astray مضِلٌّ	one who goes astray مُضِلٌّ	Plural

مفعول	Passive Voice	مفعول	Passive Voice
-------	---------------	-------	---------------

فعل مضارع
to think
to believe

ظن ن

68 ظن ن
He thought
He believed
VT-1g

Imperfect Tense	فعل مضارع	Past Tense	فعل ماضی	Detailed Progress
He thinks He will think	يُظَنُّ	He thought He believed	ظَنَّ	هو
They two do / will think	يُظَنُّونَ	They thought	ظَنُّوا	قد
They think They will think	يُظَنُّونَ	They all thought	ظَنُّوا	هم
You think You will think	تُظَنُّ	You thought	ظَنَنْتَ	انت
You two do / will think	تُظَنُّونَ	You two thought it	ظَنَنْتُمَا	انتم
You all think You all will think	يُظَنُّونَ	You all thought	ظَنَنْتُمْ	انهم
I think I will think	أُظَنُّ	I thought	ظَنَنْتُ	اَنَا
We think We will think	نُظَنُّ	We thought	ظَنَّا	نحن

Negative	Imperative	
لا تُظَنُّ	ظَنُّ	Singular
لا تَنْظُرْ	ظَنُّ	Dual
لا تُظَنُّوا	ظَنُّوا	Plural

اسم مفعول

اسم فاعل

مُظَنُّونَ	ظَانٌّ	Singular
مُظَنُّونَ	ظَانِّينَ	Dual
مُظَنُّونَ، مَظْنُونِ	ظَانِّينَ	Plural

مجهول

Passive voice

يُظَنُّ	ظَنُّ
---------	-------

مجهول

Passive voice

***** دعائے قوت ایک اور دعاء *****

اَللّٰهُمَّ اهْدِنِيْ	فِيْمَنْ	هَدَيْتَ
اے اللہ حالت دے گے	(اور مثال فرما گے) میں میں جن کو	تو نے ہدایت دی
وَعَاظِنِيْ	فِيْمَنْ	عَاقَبْتَ
اور عاقبت دے گے	(اور مثال فرما گے) اس میں جن کو	تو نے عاقبت دی
وَتَوَلَّيْ	فِيْمَنْ	تَوَلَّيْتَ
اور سر پرست بن گیا	(اور مثال فرما گے) ان میں جن کی	تو نے سر پرستی قبول فرمائی ہے۔
وَتَبَارَكَ لِيْ	فِيْمَا	اَعْطَيْتَ
اور برکت دے دے گے	اس میں	تو نے دیا ہے
وَقِيْ	شَرٌّ	مَا قَضَيْتَ
اور بچا گے	شر سے	ان (مصلحتوں) کے جو تو نے کیا ہے
اِنَّكَ تَقْضِيْ	وَلَا يُقْضٰى عَلَيْكَ	
بے شک تو فیصلہ کرتا ہے	اور تجھے نہ ٹھانے کوئی فیصلہ نہیں ہو سکتا	
اِنَّهٗ لَا يَذِلُّ	مِنْ وَّالِيَّتْ	
بے شک وہ اکیلے میں نہ ہو سکتا	برکت تو دوست بن رہے	
وَلَا يَعْزُّ	مِنْ غَادِيَّتْ	
اور میں نہ ہار سکتا	اور میں سے تو دشمنی کے	
تَبَارَكَتْ	رَبِّا	وَتَعَالَيْتْ
برکت والا ہے تو	اے ہمارے رب	اور بلند ہے تو

ایک اہم مشق: آج سے سب سے پہلے اس میں سے اس آیت کو دیکھ کر یاد کر لیجئے کہ آپ پہلے سے اسے یاد نہیں کرتے تھے۔

آپ نے یہاں بیان کیے کہ اللہ کے ساتھ ہر بات میں جی جی رہیں۔

ہوم ورک: ان سات آیتوں کو یاد کر لیں کہ جو اللہ کے ساتھ ہر بات میں جی جی رہیں۔

پیدا
to find

(Verbal noun) مصدر

وَجَدُ

و ج د

107
وَجَدَ كَيْسٌ
He found VT-3h

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضي	Detached Pronouns
He finds He will find يَجِدُ اوپر پاے پائے گا	He found رہے پید وَجَدَ	هُوَ
They two find/will find يَجِدَانِ	They two found وَجَدَا	هُمَا
They find They will find يَجِدُونَ اوپر پائے میں پائیں گے	They all found اُسے پید وَجَدُوا	هُمْ
You find You will find تَجِدُ آپ پاتے میں پائیں گے	You found پائے پید وَجَدْتَ	أَنْتَ
You two find/will find تَجِدَانِ	You two found وَجَدْتُمَا	أَنْتُمَا
You all find You all will find تَجِدُونَ آپ سب پاتے میں پائیں گے	You all found آپ سب پید وَجَدْتُمْ	أَنْتُمْ
I find I will find أَجِدُ میں پائے میں پائیں گے	I found میں نے پید وَجَدْتُ	أَنَا
We find We will find لَجِدُ میں پاتے میں پائیں گے	We found ہم پید وَجَدْنَا	لَهُنَّ

Negative	Imperative	
لا تَجِدْ مت پا	جِدْ پاے	Singular
لا تَجِدَا Don't (you two) find!	جِدَا Find (you two)!	Dual
لا تَجِدُوا مت پا	جِدُوا پا	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
مَوْجُود that which is found وہ جس کو پید کیا	وَاجِد پائے والا finder	Singular
مَوْجُودَانِ موجودات، موجودیں	وَاجِدَانِ پائے والے	Dual
مَوْجُودُونَ موجودات، موجودیں وہ جس کو پید کیا	وَاجِدُونَ پائے والے finders	Plural

مجبور

Passive voice

is he is being found

يُوجَدُ
پیدا ہے

is he was found

وَجِدَ
پیدا ہوا

مجبور

Passive voice

مصدر (Verbal root) وَعَدَ
to promise

وَعَدَ

124 وَعَدَ اِس نے وعدہ کیا
He promised VT-III

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Pronouns
He promises He will promise وَعَدَ اِس وعدہ کرتا ہے کہے گا يَعِدُ	He promised اِس نے وعدہ کیا وَعَدَ	هُوَ
They two promise They will promise يَعِدَانِ وعدہ کرتے ہیں يَعِدُونَ	They two promised وَعَدَا وَعَدُوا	هُمَا
You promise You will promise تُعِدُّ آپ وعدہ کرتے ہیں کہے گے تُعِدُّونَ	You promised تَپ نے وعدہ کیا وَعَدْتُمْ	اَنْتَ
You two promise You will promise لَعِدَانِ وعدہ کرتے ہیں لَعِدُونَ	You two promised وَعَدْتُمَا وَعَدْتُمَا	اَنْتُمَا
You all promise You all will promise اَنتُمْ سب وعدہ کرتے ہیں کہے گے اَنتُمْ سَبَّ	You all promised اَپ سب نے وعدہ کیا وَعَدْتُمْ	اَنْتُمْ
I promise I will promise اَعِدُّ میں وعدہ کرتا ہوں یا کہوں گا اَعِدُّ	I promised میں نے وعدہ کیا وَعَدْتُ	اَنَا
We promise We will promise اَمَّ وعدہ کرتے ہیں کہے گے نَعِدُّ	We promised اِن نے وعدہ کیا وَعَدْنَا	نَحْنُ

Negative سلبی	Imperative امر	
مَتَّ وعدہ کرنا لَا تُعِدُّ Don't (you two) promise! لَا لَعِدَا	عِدَّ وعدہ کر عِدَا وعدہ کرو Promise (you two)!	Singular Dual
مَتَّ وعدہ کرنا لَا تُعِدُّوْا	عِدُّوْا وعدہ کرو عِدُّوْا وعدہ کرو	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
وَعْدُوں سے وعدہ کیا گیا مَوْعُوْدُ وہ وعدہ کرنے والا مَوْعُوْدَاتِ وعدہ کرنے والے	وَعْدُوں سے وعدہ کیا گیا وَعْدُوں سے وعدہ کیا گیا وَعْدُوں سے وعدہ کیا گیا	Singular Dual Plural

فعل مفعول	فعل فاعل	
مَوْعُوْدُ وعدہ کیا گیا مَوْعُوْدَاتِ وعدہ کیا گیا مَوْعُوْدَاتِ وعدہ کیا گیا	وَعْدُوں سے وعدہ کیا گیا وَعْدُوں سے وعدہ کیا گیا وَعْدُوں سے وعدہ کیا گیا	Passive voice Passive voice

1۔ دینے کے عربی لفظ کے صحیح معنی کے اطراف دائرہ لگائیے۔

التَّحِيَّات	مداری تحریاتیں	مداری نماز	بھی تحریکی کے
ذَا الْاَعْلَالِ	رہبر و	شان و	طاقت و
الْمَغْنَى	نعمت	نعمت جانا	نعمت دینا
اَعْنَى	میری مدد	میری مدد کرو	مدد کرنے والا
الطَّيِّبَات	مداری تحریکیں	مداری امانتیں	پائیداریاں

2۔ عربی الفاظ کو سادگی سے لکھیے۔

حمید	تقریب کے قابل
مجید	ہم خدمت کے حاضر ہوتے ہیں
العُزَّور	بہن کی دعا
نُصْحِي	ہم اہل بیت ہیں
لِحَقِّدْ	ساخت کرنے والا

3۔ نالی جگہوں پر پوسٹہ لے کر معانی کو لکھیے۔

وَلَوْ مِنْ بَلَدٍ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ	اور تم تمہاری زبان ادا کرتے ہیں۔ اور تم تمہارے کتے میں
وَلَنْسِي عَلَيْهِ الْحَمْدَ	اور ہم تمہاری بھونکے کرتے ہیں
وَنُخْلَعُ وَمِنْكَ مَنْ يَخْلَعُكَ	اور ہم تم سے ادا کرتے ہیں اور ہم سے تم سے اس کے بھونکے
إِلَّا لَا يَنْفَعُ عَنْ وَالْهَيْتِ	بے شک تم کا دوست نہیں ہے اور کبھی نہیں آسکتا
إِلَّا لَهُمْ لَا يَنْفَعُ لِمَا أُعْطِيَتْ	اسے اللہ اگلی روک نہیں سکتا اور نہ ہی

4۔ ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

صَلَّ	:	لا ینفع
لَفَءَ	:	مع
كَبِيرَ	:	

5۔ کسی ایک آیت (یا کچھ آیتوں کا مجموعہ) کو لکھیے اور اس کا ترجمہ کیجیے۔

6۔ (مذہبی عمل پال): ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

نَعْلَمُ	:	نَعِمَ
نَعِصَلُ	:	طَبَّ
اجلسن	:	

7۔ فصل (وَحُفْد) کے 21 ام میں سے چھ (جس کی آپ نے کلاس میں پکڑ لی تھی)۔

8۔ ان الفاظ کی تفسیر بیان کیجیے اور جمع ہیں تو واحد بتائیے۔

صالحین	:	فَرُكًا
ظلمت	:	نَشْكُرُ
ذُكُوب	:	

9۔ (گرامر): ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

هَذِيت	:	قَصِيَت
نَحْشِي	:	نُوحُو
قَمِي	:	

10۔ (گرامر) تینوں الفاظ میں سے عوائت "ا" کی مثال دو لکھیے

نُكْفِرُكَ	عِبَادَتُكَ	نُشْكُرُكَ
نُحْرُ	نُتَجِدُ	نُسْعِي
هَدِنَا	هَذِيت	هَدِيَةٌ
اَرْحَمِي	اَهْدِي	نَفْسِي
لَا يَهْرُ	لَا اِلٰهَ (اِلَّا اللهُ)	لَا يَذِلُّ

عزت والا	شرف والا
ادبوں کرتے ہیں	بعضوں
آزادی	آخر
بات (مسکینا) بھری	دعوت
توبہ میں آکر کرتا ہوں میں پانچوں	
میری ماں کا	
جب جی ب	

پانی	میرا اٹھا
ہات	ہات
کیا چل	ابھی اچھی تھی؟
ہا	ہا

اے میرے بھائی	ہاں
ما خضاک دانہ لک	نہیں دیکھ کر نے آپ کو
میں دعا	میں دعا
وہیں تھی	کئی
کنا	میں

میں	کنا
میں	کنا
میں	کنا
میں	کنا
میں	کنا

میں	کنا
میں	کنا
میں	کنا
میں	کنا
میں	کنا

میں	کنا
میں	کنا
میں	کنا
میں	کنا
میں	کنا

آخری	آخری
میری صحبت	میری صحبت
اور چپے اور چپے	اور چپے اور چپے
قبرستان کو پہنچے	

قبروں والا	قبروں والا
سب سے پہلے	سب سے پہلے
چپے	چپے
عمد کے بننے کے شروع کا سر	

شورو	شورو
نصا	نصا
میتات	میتات
اعمال	اعمال
پہلے	پہلے

فصل	فصل
پہلے	پہلے
ہادی	ہادی
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے

پہلے	پہلے
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے

پہلے	پہلے
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے

پہلے	پہلے
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے
پہلے	پہلے

لا ہوتے	لا ہوتے
بد	بد
الحیر	الحیر
بات بہت کے پانچوں کے آئیں	

استغفرک	استغفرک
ساری بچھنے وقت	
سفر	سفر
ما ککا	ما ککا

مغزین	مغزین
نشدنوں	نشدنوں
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک

استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک

استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک

استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک

استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک
استغفرک	استغفرک

سبق -22، دیگر اذکار و دعائیں: سید الاستغفار

1۔ عربی بول چال: پیسے مٹی بہت چاہیے، بھاریٹ نیت مٹی لٹا چاہتے ۴ لے اسکا ۱۱ آ کر کیجیے اور تمہیں ۱۰۰ روپے ترہہ چاہیے۔

بھلی کلاس کا آئینہ ترہہ کیجیے۔ اِسْتَوْجِحُ . اِجْلِسْ . اِجْلِسُوا .

نیا سبق	حِبِّ (حبی ب)	مُؤَيَّا (الماء)	ہات	ہاتوا
۱۰	پانی	۱۰	۱۰	۱۱ (تم ب)

2۔ گرامر: TM کے فرقے کو مثال کرتے ہوئے گرامر کیجیے (۳ پیسے، ۱۰ کیچے، ۱۰ پتے ہے۔۔۔)

اہم یون: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا لنبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

بھلی کلاس کا آئینہ وَجَدَ (VT-1h) ، وَعَدَ کی کہان کہتیں، دھرمہ ایسے (صرف ۱۰ صلیں) کو مٹ کے مرید ۱۰ صلیں کے ساتھ۔

نیا سبق قَالِ (VT-1r) کی کہان اس سبق کے آڑ میں ہی لکھی ہے، جین دھرمہ ایسے (صرف ۱۰ صلیں) کو چاہیے کہ عرصین دوات
 ہائے فصل VT-1 کے پر ہر لکھ میں سے پر، ہر لکھ (فصل) VT-1a ، ہر VT-1b ، ہر VT-1c ، ہر VT-1d کے کچے
 نام ماضی (special cases) سے ماضی لکھے ہیں۔ بھلی کلاس میں آپ سے ۱۰ کے ۱۰ بھلی الیہ الیہ الیہ الیہ (VT-1g) لکھے اور
 افعال بھی ہیں کے ۱۰ کا پورا دوات، حرف طے weak letter بھی ۱۰ دوات میں سے کوئی ایک دوات ہو۔ آج ہر ان افعال کو لکھیں گے
 بن کے ۱۰ کا کچھ کا حرف، حرف طے ۳۔ اس کتاب کے ۱۰ کیجیے کہ یہ ہیں حرف اتے کہہ میں کہ ان میں سے کوئی ایک بھی فصل میں آہائے تو ہر
 صلیں میں نہیں، ۱۰ پتے، بہت بد شمت ہوتا ہے۔ اس لیے یہ تو قلب ۱۰ ہوتا ہے یا ہر کسی ۱۰ ہر حرف طے کو کچھ دیتا ہے، جیسے قان (یہاں
 اللت ہے)، یقولن (یہاں وائے)، قل (یہاں ثاب)، قبل (یہاں یاء ہے)، ائی بہت ۱۰ ہر تو کاف ہے۔ یہ بھی ۱۰ ہر کہ یہ اللت ہر
 اللت کے تحت بلکہ ماضی ہر پر ہر لکھ، ب (فصل) VT-1a ، ہر VT-1b ، ہر VT-1c ، ہر VT-1d کے تحت بھی انہیں
 نولوں آتے ہیں۔ اب تک آپ کو یہ پتے ہر ب سے سینے بھی لکھ ۱۰ کے ۳ سے۔ اس لیے پریشان کی بات ہی نہیں۔

3۔ قرآن و حدیث سے: پیسے مٹی بہت چاہیے، بھاریٹ ایک مٹی لٹا چاہتے ۴ لے اسکا ۱۱ آ کر کیجیے، تو میں ۱۰۰ روپے ترہہ چاہیے

بھلی کلاس کا آئینہ ترہہ کیجیے۔ ۰۰۰۰۰۰۰ دوائے قنوت ایک اور دواء ۰۰۰۰۰۰۰

اَللّٰهُمَّ اهْدِنِيْ فِىْهِمْ هَدِيَّتٍ وَ عَافِنِيْ فِىْهِمْ عَافِيَّتٍ

وَتَوَلَّنِيْ فِىْهِمْ تَوَلَّيْتُ وَ تَوَلَّ لِيْ فِىْهِمَا اَعْظَيْتَ وَ قِيْ شَرَّ مَا قَصَيْتَ

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضي	Detached Pronouns
He says He will say يَقُولُ ہو کہتا ہے یا کہے گا	He said ان نے کہا قَالَ	هو
They two do will say يَقُولَانِ ہو کہتے ہیں یا کہیں گے	They two said انہوں نے کہا قَالَا	هُمَا
They say They will say يَقُولُونَ ہو کہتے ہیں یا کہیں گے	They all said سب نے کہا قَالُوا	هُمْ
You say You will say تَقُولُ آپ کہتے ہیں یا کہیں گے	You said آپ نے کہا قُلْتَ	أنت
You two do will say تَقُولَانِ آپ سب کہتے ہیں یا کہیں گے	You two said آپ سب نے کہا قُلْتُمَا	تَما
You all say You all will say تَقُولُونَ آپ سب کہتے ہیں یا کہیں گے	You all said آپ سب نے کہا قُلْتُمْ	اَهم
I say I will say أَقُولُ میں کہتا ہوں یا کہوں گا	I said میں نے کہا قُلْتُ	أنا
We say We will say نَقُولُ ہم کہتے ہیں یا کہیں گے	We said ہم نے کہا قُلْنَا	نحن

Negative مَر	Imperative مَر	
Don't (you two) say لَا تَقُولَا مت کہو	قُلْ کہو	Singular
لَا تَقُولَا	قُولَا کہو	Dual
لَا تَقُولُوا مت کہو	قُولُوا کہو	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
مَقُول مقولاں، مقولیں	قَائِل کہنے والا the one who says, speaker	Singular
مَقُولَانِ	قَائِلَانِ	Dual
مَقُولُونَ، مَقُولِينَ	قَائِلِينَ کہنے والے those who say	Plural

مَجْهُول Passive Voice	يُقَالُ کہا جاتا ہے It is being said	قِيلَ کہا گیا It was said	مَجْهُول Passive voice
---------------------------	--	---------------------------------	---------------------------

سبق - 23، دیگر اذکار و دعائیں: سونے کے وقت ---

۱۔ عربی بول چال: پچھ عربی مہارت چاہیے، ہر ایک نیت عربی لفظ لکھتے ہوئے اسکا اردو ترجمہ کیجیے اور آرمیں اسکا اردو ترجمہ چاہیے۔

پہلے کلاس کا موز تیار کیے جب (جی ب) الجاف (الماء) ہاتھ ہاتھوا۔

یا سچ	ایس (ای شے)	ہذا	یا انجی ؟
	کی (بیز)	(سے) =	اے مجھ سے بدلے

2۔ گرامر: (۱) کے وجوہ کو متنازع کرتے ہوئے اس کی بجائے (بجائے، بجا ہے، ...)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

پہلے کلاس کا تہہ **قَالَ** (٧٦:١١) کی کہانی کو بھی دہرایا ہے (صرف ١٠ صفیں کو، مہنت کے حصہ ١١ صفیں کے ساتھ)

[illegible]

3۔ قرن و حدیث سے: پھر مئی کا تاج ہے۔ ہر ایک ایک مئی لٹا دیتے دے اٹکا "ترجمہ کیے" "ترجمہ کیے" "ترجمہ کیے"۔

پہلے کلاس کا نمونہ ترجمہ کیجئے۔

الَّذِينَ هُمْ أَنتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ

أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ

أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

***** سورے کے وقت کی دعاء *****			
اللّٰهُمَّ	بِاسْمِكَ	أَمُوتُ	وَأَحْيَا
اے اللہ	تجہ نام سے	میں مرتا ہوں	اور میں جیتا ہوں
***** سورے کے وقت کی نیکٹ اور دُعا *****			
اللّٰهُمَّ	قِي	عَذَابِكَ	يَوْمَ تُبْعَثُ عِبَادُكَ
اے اللہ	چکا مجھے	تجہ عذاب سے	(میں) دن تو اٹھائے گا تجہ بدوں کو۔
***** نیت سے پڑھنے کا *****			
الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِي	أَخْيَانَا
ہر قسم کی تحریک	اللہ کے لئے (سب سے)	میں سے	نہ دیکھ سکے گا
بَعْدَ هَذَا	أَمَّا نَا	وَالِلهِ	الشُّكْرُ
بعد اس وقت	دینے کے بعد کہ	اور اس کی طرف	امور کو کہتا ہے۔
***** بیت اقلیم میں ہاتھ وقت *****			
اللّٰهُمَّ	إِنِّي	أَعُوذُ	بِكَ
سے اللہ	سے نیک میں	میں پناہ دیتا ہوں	تجہ
مِنَ الْخَبْثِ وَالْخَنَّاسِ			
(مرد میں) شیطانی سے		اور (مرثیہ میں) شیطانی سے۔	

اے اللہ میں تجہ سے ہی نام سے مرتا اور جیتا ہوں۔

اے اللہ مجھے۔ (اس دن) اپنے عذاب سے بچانا جس دن تو پے بدوں کو اٹھائے گا۔

ہر قسم کی تحریک اور سی کے لئے ہے جس سے حرکت نہ کی، نہ کہ موت دینے کے بعد اور اسی کی طرف ٹک رہا ہے۔

اے اللہ بے شک میں تجہ پناہ میں آتا ہوں (مرد میں) شیطانی سے اور (مرثیہ میں) شیطانی سے۔

ایک اہم مشق: آج جو سچین آپ نے سیکھا ہے اس میں سے ان اہلکار کو بھیجیے یا شہداء کیجئے جن کو آپ پچھلے سے جانتے ہیں یا پچھلے اہلکار آپ نے سیکھا ہوا ہے کہ وہ کے الفاظ اور دُعاؤں عربی الفاظ میں بھی دہن ہوں۔

ہوم ورک: اس صحت میں وہ درکن کو کرنا کہ نہ صوابیہ، مسلمان، یا دینے کے میں۔ ان کا احوال کرنے یا کہ اس صحت میں وہ ہے گا۔ ماحولی راقہ و تہنیں یا دُعا آپ نے سیکھے ہیں یا آئے سیکھیں گے، میں یا کر کے کی اور ان کے قصص یا گل کرنے کی مسلسل کوشش کیجئے۔ ان کو ان کا مس مقدمہ تو یہی ہے۔ ان کا مسی کا بیکرا اور قاعدہ کو بیکرا دیدہ ہیں کہ وہ اس مقدمہ کی حکمیں کر سکیں۔ مقدمہ کو ہمیشہ دہن میں رکھیے۔

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Derived Pronouns
He is He will be يَكُونُ هو، ہے، ہوگا	He was, He is كَانَ هو، تھا، ہوئے	هُوَ
They both are; will be يَكُونَانِ	They both were كَانَا	هُمَا
They are They will be يَكُونُونَ ہو، ہیں، ہوں گے	They were كَانُوا	هُمْ
You are You will be تَكُونُ آپ ہیں، آپ ہوں گے	You were كَانْتَ	أَنْتَ
You both are; will be تَكُونَانِ	You both were كَانْتُمَا	أَنْتُمَا
You all are You all will be تَكُونُونَ آپ ہیں، آپ ہوں گے	You all were كَانْتُمْ	أَنْتُمْ
I am I will be أَكُونُ میں ہوں، میں ہوں گا	I was میں تھا كَانْتُ	أَنَا
We are We will be نَكُونُ ہم ہیں، ہم ہوں گے	We were ہم تھے كَانَّا	لَهُنَّ

Negative سلبی	Imperative امر	
Don't (you two) be لا تَكُونَا مت ہو	Be (you two)! كُونَا ہو	Singular
Don't (you two) be لا تَكُونَا مت ہو	Be (you two)! كُونَا ہو	Dual
Don't (you two) be لا تَكُونُوا مت ہو	Be (you two)! كُونُوا ہو	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
the one who becomes كَانٍ	كَانٍ	Singular
the one who becomes كَانٍ	كَانٍ	Dual
those who become كَانُونَ	كَانِينَ	Plural

كَانَتْ she was
كَانَ they (fg.) were
كَانُوا they (pl.) were
كَانَتِ she will be
كَانُوا they (pl.) will be
كَانَتِ she was
كَانُوا they (pl.) were
كَانَتِ she will be
كَانُوا they (pl.) will be

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Prefixes
He increased He will increase يَزِيدُ س د ي د يَزِيدُ	He increased اس نے بڑا دیا زَادَ	هُوَ
They both increase will increase يَزِيدَانِ	They both increased رَبَّ	هُمَا
They increase They will increase يَزِيدُونَ س د ي د يَزِيدُونَ	They increased انہوں نے بڑا دیا زَادُوا	هُمْ
You increase You will increase تَزِيدُ س د ي د تَزِيدُ	You increased آپ نے بڑا دیا زَادْتَ	أَنْتَ
You both increase will increase تَزِيدَانِ	You both increased رَبَّ	أَنْتَما
You all increase You increase تَزِيدُونَ س د ي د تَزِيدُونَ	You all increased آپ سب نے بڑا دیا زَادْتُمْ	أَنْتُمْ
I increase I will increase أَزِيدُ س د ي د أَزِيدُ	I increased میں نے بڑا دیا زَادْتُ	أَنَا
We increase We will increase نَزِيدُ س د ي د نَزِيدُ	We increased ہم نے بڑا دیا زَادْنَا	هُمْ

Negative س د	Imperative س د	
لا تَزِدْ س د ي د لا تَزِدْ	زِدْ س د ي د زِدْ	Singular
Don't (you two) increase! لا تَزِيدَا س د ي د لا تَزِيدَا	Increase (you two)! زِيدَا س د ي د زِيدَا	Dual
لا تَزِيدُوا س د ي د لا تَزِيدُوا	زِيدُوا س د ي د زِيدُوا	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
increased, more زِيدَ س د ي د زِيدَ	Extra زَادَ س د ي د زَادَ	Singular
غریب، غریبیں	The extra two زَادَا س د ي د زَادَا	Dual
غریبوں، غریبیں	extra زَادُوا س د ي د زَادُوا	Plural

مجهول

→
Passive voice

بڑا دیا جاتا ہے

يُزَادُ

بڑا دیتا ہے

زِيدُ

هُوَ

مجهول

←
Passive voice

.....کہنا کھانے کے بعد.....

اَلْحَمْدُ	اللّٰہ	اَلدّٰی	اَطْعَمَنَا	وَسَقَانَا
سب تعریف اور شکر	اے اے سب	میں نے	کھلایا میں	پا پلا میں
وَحَفَلَنَا	مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ			
اور بنایا میں	اور ہونے والوں میں سے			
.....کمرے کے بچے ہوتے.....				
بِسْمِ اللّٰہ	تَوَكَّلْتُ	عَلٰی اللّٰہ	لَا حَوْلَ	
اے اے نام سے	میرا سہارا میں نے	اور ہے	میں کوئی قدرت	
وَلَا قُوَّةَ	اِلَّا بِاللّٰہ	اَللّٰہُمَّ	اِنِّیْ	
اور نہیں (کوئی طاقت	ہمارے نہ (کی توفیق) کے۔	اے اے سب	تھکتے ہیں	
اَنْ اُضِلَّ	اَوْ اُضِلَّ	اَوْ اُزِلَّ		
کہ میں گمراہ ہوں	یا مجھے گمراہ کیا ہے	یا میں ہٹا دیا جائے		
اَوْ اُزِلَّ	اَوْ اُظْلَمَ	اَوْ اُظْلَمَ		
یا مجھے ہٹا دیا ہے	یا میں کسی، ظلم کروں	یا مجھے ظلم کیا جائے،		
اَوْ یُجْهَلَ عَلٰی	اَوْ یُجْهَلَ عَلٰی			
یا میں کسی سے ممانعت سے پیش آؤں	یا مجھے سے ممانعت سے پیش آیا جائے۔			

ایک اہم مشق: آج سے آپ نے سیکھا ہے اس میں سے من ارادہ کیجیے یا نیت دی کیجیے جس کو آپ پہلے سے جانتے ہیں یا پہلے انسان میں آپ نے سیکھا ہو یا ان کے ۱۰۰ کے ساتھ اور جو باتیں مونی اور کلام میں بھی دی ہیں۔

ہوم ورک: اس بات آسان ہے کہ اگر کوئی گمراہ ہو جائے یا مسلمان نہ ہو، یا بچے کے ہیں۔ ان کا استاد کہنے یا کسی سے کہیں کہیں کہیں۔ اگر مادی ساتھ ہوتے ہیں یا کا آپ نے سیکھے ہیں یا کئے سیکھیں گے من یا اور کہنے کی اور ان کے کلاموں پر عمل کرنے کی مسکن کو مشق کیجیے۔ ان کو اس کا من مقدمہ تو یہی ہے۔ اللہ صلی کا سیکھا اور قاد کو سیکھنا وسید میں کہ مراد من مقدمہ کی عملیں کر سکیں مقدمہ کو ہمیشہ اس میں کیجیے۔

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Explanatory by signs
He calls He will call They two call They will call	He called invoked, prayed They two prayed	هُوَ هُمَا
They call They will call	They all called	هُمْ
You call You will call	You called	أَنْتَ
You both call You will call	You both called	أَنْتُمَا
You all call You all will call	You all called	أَنْتُمْ
I call I will call	I called	أَنَا
We call We will call	We called	لَحْنُ

Negative	Imperative	
لا تَدْعُ Don't (you two) call	ادْعُ Call (you two)	Singular
لا تَدْعُوا Don't (you two) call	ادْعُوا Call (you two)	Dual
لا تَدْعُوا Don't (you two) call	ادْعُوا Call (you two)	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
مدْعُوں، مدْعُوں One who is called	دَاعٍ پکارنے والا Caller	Singular
مدْعُوں، مدْعُوں One who is called	دَاعِيَانِ، دَاعِيَانِ پکارنے والے Callers	Dual
مدْعُوں، مدْعُوں One who is called	دَاعِيُونِ، دَاعِيُونِ پکارنے والے Callers	Plural

مجهول	هو	دُعِيَ	پکارا گیا	هو	دُعِيَ	پکارا گیا	مجهول
Passive voice	→	هو	دُعِيَ	پکارا گیا	هو	دُعِيَ	پکارا گیا

مضارع (Verbal noun) ہدایت دینا
to guide
to direct

ہدی
ہدی

163 ہَدَىٰ میں سے ہدایت دینا
He guided VT 1j

Imperfect Tense فعل مضارع		Past Tense فعل ماضی		Described Processes	
He guides He will guide	یہدی ہم ہدایت کرتے ہیں ہدایت کریں گے	He guided	ہم نے ہدایت دی	ہدی	خو
They two guide will guide	یہدیان ہم دونوں ہدایت کریں گے	They two guided	ہم نے ہدایت دی	ہدیا	خما
They guide They will guide	یہدوں ہم ہدایت کریں گے	They all guided	ہم نے ہدایت دی	ہدوا	خم
You guide You will guide	تہدی آپ ہدایت کریں گے	You guided	آپ نے ہدایت دی	ہدیت	امت
You both guide will guide	تہدیان آپ دونوں ہدایت کریں گے	You both guided	آپ دونوں نے ہدایت دی	ہدیتما	نما
You all guide You all will guide	تہدوں آپ سب ہدایت کریں گے	You all guided	آپ سب نے ہدایت دی	ہدیتم	اشم
I guide I will guide	أہدی میں ہدایت کرتا ہوں ہدایت کریں گے	I guided	میں نے ہدایت دی	ہدیت	انی
We guide We will guide	نہدی ہم ہدایت کریں گے	We guided	ہم نے ہدایت دی	ہدینا	نحن

Negative منکر	Imperative امر
لا تَهْدِ Don't (you two) guide!	اهْدِ Guide (you two)!
لا تَهْدُوا Don't (you all) guide!	اهْدُوا Guide (you all)!

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل
One who is guided مَهْدِي وہ جس کو ہدایت دی گئی	One who guides هَادٍ ہدایت دینے والا
Those who are guided مَهْدُونَ وہ جن کو ہدایت دی گئی	Those who guide هَادُونَ ہدایت دینے والے

مفعول

is he is being
guided

ہدایت دی جا رہا ہے

یُهْدَىٰ

I am
guided

ہدایت دی گئی

هَدَىٰ

مفعول

Passive Voice

Imperfect Tense فعل مضارع	Past Tense فعل ماضی	Detached Preposition
He fears He will fear They two fear will fear They fear They will fear	یَخْشَى یَخْشَوْنَ	هُوَ هُمَا هُمْ
You fear You will fear You two fear will fear You all fear You all will fear	تَخْشَى تَخْشَوْنَ	أَنْتَ أَنْتُمَا أَنْتُمْ
I fear I will fear We fear We will fear	أَخْشَى أَخْشَى	أَنَا نَحْنُ

Negative سلبی	Imperative امر	
لَا تَخْشَ Don't (you two) fear!	اِخْشَ Fear (you two)!	Singular
لَا تَخْشَا Don't (you two) fear!	اِخْشَا Fear (you two)!	Dual
لَا تَخْشَوْا Don't (you two) fear!	اِخْشَوْا Fear (you two)!	Plural

Passive participle اسم مفعول	Active participle اسم فاعل	
	خَاشٍ One who fears	Singular
	خَاشٍ، خَاشِيْنَ	Dual
	خَاشُونَ، خَاشِيْنَ Those who fear	Plural

مجهول

Passive voice

مجهول

Passive voice

سبق- 25، دیگر اذکار و دعائیں: گھر سے نکلتے وقت ---

۱۔ عربی بول چال: پچھ عربی مہارت ہے۔ ہر ایک نیت عربی لفظ پڑھنے کوئے اسکا اردو ترجمہ کیجئے اور آرمیں اسکا عربی ترجمہ ہے۔

پہلے کلام کا آئینہ ترجمہ کیجئے۔ مَا طَفَاكَ (رَأْيَاكَ) مِنْ زَمَانٍ !

نیا سچ	وہ (آئین)	آنت ؟	ویٹ
کے	کے	تہ	تہ کے

2۔ گرامر: ۱۱۹ کے قاعدے کو متبادل کرتے ہوئے اگر بجلی (جیسے، جیسے، جیسے...) ...

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا لیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

پہلے کلاس کا تہذیبی دعا، خدای، بخشی کی کہ، ان کو جسے ملے وہ اسے (سورۃ، سہیل، کہ، منٹ کے منہ) سہیل کے ساتھ۔

یہاں پہلے (VT-1k) ، رائی (VT-1k) کی کہانی ، اس صبح کے آرمی ہی گئی ہے۔ جی ہاں ، ہے (صرف "مصلح کو")

ہے کہ ہم جین راول ڈائے فعل VT-1 کے پڑ اسم 'باب میں سے پڑا' (فتح VT-1a ، بھر VT-1b ، ضرب VT-1c ، سمع

(VT-1d) کے کچھ خاص مائنل (special cases) اسے حال سیکر ہے۔ پہلی میں کہیں میں آپ نے "حال سیکر" کے 14 میں دت

طقت weak letter، ان حرفوں کو کہیں سے لکھنا ہو گا جو اس اہم کو کہنے میں ان کی کوئی حرکت نہیں ہے، ان کو قوت ہے۔

3۔ قرن ودرث سے: پہلے قرآنی کلمات، ہے، ہر ایک ایک قرآنی لفظ جو آئے اے اس کا ترجمہ کیجیے اور قرآن ۱۰۱۱ء کے ترجمہ سے بھی

پچھلے کاں کا سوختہ ترہہ تھے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَفْرَانُكَ، الْحَمْدُ لَهُ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي الْأَذَى وَعَافَانِي

~~~~~

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا وَرَزَقَنِي مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ

\*\*\*\*\*

بِسْمِ اللّٰهِ اگر شروع میں کلمہ کہیں گے تو بِسْمِ اللّٰهِ فِيْ اَوَّلِهِ وَاٰخِرِهِ

\*\*\*\*\* گہرا گھمسنے کے ہم \*\*\*\*\*

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ

\*\*\*\*\* گھر سے نکلنے کا وقت \*\*\*\*\*

بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضِلَّ أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَ

أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ

اہم نوٹ : اہل کی وہ ہے غور سے مسمی کے ساتھ اس کی ہے شہادتیں کے ساتھ کر کے موقوف اور جمل میں (Active voice and passive voice) کی ابھی مثالیں اپنے اندر لکھتے ہیں۔ ان کو سمجھ بھی پڑیں۔ سبکی کے ساتھ اس پہلو کی طرف بھی دیکھیں۔

نماز میں

\*\*\*\*\* گھر میں داخل ہونے کا وقت \*\*\*\*\*

| اللَّهُمَّ         | إِنِّي       | أَسْأَلُكَ           | اے وہ جہ جنت میں       |
|--------------------|--------------|----------------------|------------------------|
| اے اللہ            | جہ جنت میں   | میں سوال کرتا ہوں تو | سے سوال کرتا ہوں اے    |
| خَيْرِ الْمَوْلُجِ | وَحَيْرِ     | الْمَخْرُجِ          | دائے اور اچھے اور اچھے |
| اچھے               | دائے         | اور اچھے             | پارہ نکلنے کا          |
| بِسْمِ اللَّهِ     | وَلِحَا      | وَبِسْمِ اللَّهِ     | خَرَجْنَا              |
| اللہ کے نام سے     | ہم داخل ہونے | اور اللہ کے نام سے   | ہم (پارہ) نکلے         |
| وَعَلَى اللَّهِ    | رَبَّنَا     | تَوَكَّلْنَا         | اور اللہ پر ہم نے      |
| اور اللہ پر        | ہم سے رہا    | بھروسہ کیا نہ کرنے   | بھروسہ کیا۔            |



| Imperfect Tense فعل مضارع                                          | Past Tense فعل ماضی                                   | Detached Pronouns |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------|
| He orders<br>He will order<br>يَأْمُرُ<br>وہ کرم دے گا             | He ordered<br>اُس نے کرم دیا<br>أَمَرَ                | هو                |
| They two order<br>will order<br>يَأْمُرَانِ<br>وہ دونوں کرم دے گئے | They two ordered<br>وہ دونوں نے کرم دیا<br>أَمَرَا    | هما               |
| They order<br>They will order<br>يَأْمُرُونَ<br>وہ کرم دے رہے ہیں  | They all ordered<br>میں نے کرم دیا<br>أَمَرُوا        | هم                |
| You order<br>You will order<br>تَأْمُرُ<br>آپ کرم دے گئے           | You ordered<br>آپ نے کرم دیا<br>أَمَرْتَ              | انت               |
| You two order<br>will order<br>تَأْمُرَانِ<br>آپ دونوں کرم دے گئے  | You two ordered<br>آپ دونوں نے کرم دیا<br>أَمَرْتُمَا | تما               |
| You all order<br>will order<br>تَأْمُرُونَ<br>آپ سب کرم دے رہے ہیں | You all ordered<br>آپ سب نے کرم دیا<br>أَمَرْتُمْ     | انتم              |
| I order<br>I will order<br>أُؤْمِرُ<br>میں کرم دے گا               | I ordered<br>میں نے کرم دیا<br>أَمَرْتُ               | انا               |
| We order<br>We will order<br>نُؤْمِرُ<br>ہم کرم دے رہے ہیں         | We ordered<br>ہم نے کرم دیا<br>أَمَرْنَا              | نحن               |

| Negative امر                          | Imperative امر         |          |
|---------------------------------------|------------------------|----------|
| لا تَأْمُرْ<br>مت کرم دے              | هُوَ<br>کرم دے         | Singular |
| لا تَأْمُرَا<br>Don't (you two) order | فَر<br>Order (you two) | Dual     |
| لا تَأْمُرُوا<br>مت کرم دے            | مُرُوا<br>کرم دے       | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول               | Active participle اسم فاعل  |          |
|--------------------------------------------|-----------------------------|----------|
| مَأْمُور<br>وہ جس کو کرم دیا گیا           | أَمْر<br>کرم دے گا          | Singular |
| مَأْمُورَانِ<br>وہ دونوں کو کرم دیا گیا ہے | أَمْرَانِ<br>کرم دے گئے     | Dual     |
| مَأْمُورُونَ<br>وہ جن کو کرم دیا گیا       | أَمْرُونَ<br>کرم دے رہے ہیں | Plural   |

مجهول

Passive voice

is / is being  
ordered

کرم دیا جا رہا ہے

يُؤْمَرُ

he was ordered

کرم دیا گیا

أَمَرَ

هو

مجهول

Passive voice

| Imperfect Tense فعل مضارع                                        | Past Tense فعل ماضی             | Detached Pronouns |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| He sees<br>He will see<br>یو دیکھتا ہے، یو دیکھے گا              | He saw<br>س نے دیکھا            | هُوَ              |
| They two see/ will see<br>ہم دو دیکھتے ہیں                       | They two saw<br>ان دوں نے دیکھا | هُمَا             |
| They see<br>They will see<br>ہم سب دیکھتے ہیں یا دیکھیں گے       | They all saw<br>انہوں نے دیکھا  | هُمْ              |
| You see<br>You will see<br>آپ دیکھتے ہیں، آپ دیکھیں گے           | You saw<br>آپ نے دیکھا          | أَنْتَ            |
| You both see/ will see<br>ہم دو سب دیکھتے ہیں یا دیکھیں گے       | You two saw<br>آپ دوں نے دیکھا  | أَنْتُمَا         |
| You all see<br>You all will see<br>آپ سب دیکھتے ہیں یا دیکھیں گے | You all saw<br>آپ سب نے دیکھا   | أَنْتُمْ          |
| I see<br>I will see<br>میں دیکھتا ہوں، میں دیکھوں گا             | I saw<br>میں نے دیکھا           | أَنَا             |
| We see<br>We will see<br>ہم دیکھتے ہیں، ہم دیکھیں گے             | We saw<br>ہم نے دیکھا           | هُمْ              |

| Negative منکر                      | Emphatic                |          |
|------------------------------------|-------------------------|----------|
| لا تَرَوْا<br>Don't (you two) see! | رَوْا<br>See (you two)! | Singular |
| لا تَرَوْا<br>Don't (you two) see! | رَوْا<br>See (you two)! | Dual     |
| لا تَرَوْا<br>Don't (you two) see! | رَوْا<br>See (you two)! | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول                                 | Active participle اسم فاعل                   |          |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------|
| One who is seen<br>وہ جس کو دیکھا گیا<br>مُشْرُوقِي          | One who sees<br>دیکھنے والا<br>رَآءٍ         | Singular |
| The two who are seen<br>وہ دو جس کو دیکھا گیا<br>مُشْرِقَانِ | The two who see<br>دو دیکھنے والے<br>رَآئِنِ | Dual     |
| those who are seen<br>وہ جس کو دیکھا گیا<br>مُشْرِقُونَ      | Those who see<br>دیکھنے والے<br>رَآئُونَ     | Plural   |

|               |  |               |
|---------------|--|---------------|
| مجهول         |  | مجهول         |
| Passive voice |  | Passive voice |



1۔ اپنے گئے عربی لفظ کے صحیح معنی کے اطراف دائرہ لگائیے۔

|          |                  |                     |                    |
|----------|------------------|---------------------|--------------------|
| عصفی     | تو نے مجھ پر کیا | میں نے تجھے بنا دیا | میری نلکت          |
| أَصْنَمٌ | میں غمگین، س     | میں غمگین، س        | میرے غم کیا ہوا ہے |
| يُنُوبُ  | دور ہانے کا      | دور ہانے کا         | دور ہانے کے        |
| أَرْلُ   | میں ہلکا         | میں ہلکا ہوں        | دور ہانے           |
| يُصِيبُ  | دور ہانے         | دور ہانے لگتا ہے    | دور ہانے میں       |

2۔ عربی الفاظ کو سنی سے طائیے۔

|      |          |
|------|----------|
| عہدہ | وقت      |
| دسی  | وقت      |
| وغدک | میرے امر |
| حول  | تجھے اور |
| لوقۃ | میرے آگے |

3۔ نل نلوں پر ہلکے ہلکے معنی کو لکھیے۔

میں اپنے امی جی قصوں کا \_\_\_\_\_ کرتا ہوں

|                                             |                                                   |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| أَبُوهُ نَتِ بِفَعْمَتِ عَمِي               | اور ہم یہ نل اپنے سب کی لوقۃ اور _____            |
| وَبِنَا إِلَيَّ رَبِّ لَمْعَلِيَو           | اور کے نام سے (نلکے ہیں) میں نے اور _____         |
| بِسْمِ اللَّهِ لَوْ كُنْتُ عَلَى اللَّهِ    | یہ نلکے میں جی ہوا میں آگاہیں کہ _____            |
| إِلْمِي أَعُوذُ بِتِ أُنْصِلُ أَوْ أُنْصِلُ | تجھے، رحمت کی اور نہ نلکے میں تجھے یہ سب سے _____ |
| وَلَوْ جُورًا زَعَمْتُكَ وَلَكِنْ عَمَلِي   | _____                                             |

4۔ ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیے۔

|          |               |
|----------|---------------|
| نوکسا    | : اُدھب عَمِي |
| أَخِيَان | : اُدھب عَمِي |
| أَعَانَا | : اُدھب عَمِي |

5۔ کسی ایک آیت (یا کما سہ کم ترکم 3 الفاظ، مثلاً) کو نیچے لکھیں اور اس کا ترجمہ کیجیے۔

6۔ (مرہلہ بل پول)، ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| مَا مَنَعَكَ (رَأَيْتَكَ) : | جیب (جیب ب) :          |
| أَنْتَ أَنْتَ (وَيْسَتْ)    | ایس (اُئی ضیہ) هُنَا : |
| يَا أَبْنِي                 |                        |

7۔ صل (فعل) کے 21 ہر سینے کیجیے (مرکب آپ نے کھان میں، یکس کی تم)۔

8۔ ان الفاظ کی مادہ میں تو جمع بنائیے اور جمع میں تو مادہ بنائیے۔

|           |           |
|-----------|-----------|
| أَقُولُ : | كَانُوا : |
| يَخْشَى : | رَدَتْ :  |
| كُنْتُ :  |           |

9۔ (کرار)، ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|        |           |
|--------|-----------|
| عَادِي | رَقِبَہ   |
| أَصْلٌ | أَعْمَلًا |
| أَصْلٌ |           |

10۔ (کرار)، تفسیر الفاظ میں سے علامت اس بات کو لگائیے۔

|            |              |            |
|------------|--------------|------------|
| حَلَقَتِي  | جَعَلِي      | زَرَقِي    |
| عَابِدِينَ | عَاد         | عَابِدُونَ |
| أَجْعَلُ   | أَتَخ        | أَمْر      |
| تَرَبُّدٌ  | تَمَوَّلُونَ | تَكُونُ    |
| أَطْعَمَا  | أَطْعَمَا    | سَقَا      |



\*\*\*\*\* مسیحیوں کی طرف سے قتل \*\*\*\*\*

|                                |                           |           |                        |         |
|--------------------------------|---------------------------|-----------|------------------------|---------|
| ہم نے تم سے (میں) دُعا کیا     | بِسْمِ اللّٰهِ            |           |                        |         |
| (میں) اور (تم) (رحمت) اور سلام | وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ |           | عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ |         |
| اور تم سے یہ دعا               | اور سلام                  | (رحمت)    | اللّٰهُمَّ             |         |
| مجھے لے لی رحمت کے             | ابو ابی                   | لی        | افض                    | اے اللہ |
| اور تم سے قبول فرما            | اور تم سے                 | مجھ سے لے | کسی دے                 |         |
|                                | لحق رحمت کے               |           |                        |         |

\*\*\*\*\*

|                            |           |               |                |
|----------------------------|-----------|---------------|----------------|
| ..... سب سے نیچے وقت ..... |           |               |                |
| اللّٰهُمَّ                 | إِنِّي    | أَسْأَلُكَ    | مِنْ فَضْلِكَ  |
| اے اللہ                    | بے شک میں | سوال کرتا ہوں | تجھے سے فضل کا |

\*\*\*\*\*  $\vec{J}_1, \vec{J}_2, \vec{J}_3, \vec{J}_4$  \*\*\*\*\*

[illegible]

\*\*\*\*\*تحریر کے لئے آمین\*\*\*\*\*

|               |                         |                            |                      |            |                               |
|---------------|-------------------------|----------------------------|----------------------|------------|-------------------------------|
| مَسْئَلَتُكَ  | اَللّٰهُمَّ             | وَبِحَمْدِكَ               | اَشْهَدُ اَنْ        | لَا اِلٰهَ | سے اللہ تو علیٰ تعریف (خوبوں) |
| پاک ہے تو     | اے اللہ                 | تیری تعریف (خوبوں) کے ساتھ | میں کوئی دینا ہوں کہ | کوئی میری  | مے ساتھ پاک ہے۔ میں کوئی دینا |
| اِلَّا اَنْتَ | اَسْتَغْفِرُكَ          | وَاَتُوبُ                  | اِلَيْكَ             |            | اوں کہ تجھے ساکنی میری میں۔   |
| تجھے          | میں تجھ سے معاف پا جاؤں | ا میں پلٹتا ہوں            | تجھے طرف۔            |            | میں تجھ سے معاف پا جاؤں اور   |
|               |                         |                            |                      |            | میں پلٹتا میں تجھے طرف۔       |

ایک اہم مشق: دوسرا کو عجیب و غریب کچھ نہ کہیں کہ آپ پہلے سے جاننے والے پہلے اسباق میں آپ نے دیکھا ہے۔

نوم ورک: ان سات آسمانی نوم و رکس کو کرنا ہر گز۔ بھولیے، غلط نمبر VIII پر ایسے کئے میں دراصل مقصد کو ہمیشہ ذہن میں رکھیے۔

مَصْرُوع (Verbal noun) فَعْلٌ

to come

آتِيَانِ

آتِيَانِ

He came

آتِيَانِ

He brought

آتِيَانِ

(263)

| Imperfect Tense                   | فعل مضارع                             | Past Tense     | فعل ماضى  | Detached Preterite |
|-----------------------------------|---------------------------------------|----------------|-----------|--------------------|
| He comes<br>He will come          | يَأْتِيَانِ<br>او آتے گا              | He came        | وَأَتَى   | هُوَ               |
| They both come.<br>will come      | يَأْتِيَانِ<br>دونوں آتے ہیں          | They both came | وَأَتَا   | هُمَا              |
| They come<br>They will come       | يَأْتُونَ<br>وآتے ہیں، آئیں گے        | They all came  | وَأَتَوْا | هُمْ               |
| You come<br>You will come         | يَأْتِيَانِ<br>آپ آتے ہیں، آپ آئیں گے | You came       | أَتَى     | أَنْتَ             |
| You both come<br>will come        | يَأْتِيَانِ<br>آپ دونوں آتے ہیں       | You both came  | أَتَا     | أَنْتُمَا          |
| You all come<br>You all will come | يَأْتُونَ<br>آپ سب آتے ہیں، آئیں گے   | You all came   | أَتَوْا   | أَنْتُمْ           |
| I come<br>I will come             | آتِيَانِ<br>میں آتا ہوں، میں آؤں گا   | I came         | أَتَيْتُ  | أَنَا              |
| We come<br>We will come           | يَأْتِيَانِ<br>ہم آتے ہیں، ہم آئیں گے | We came        | أَتَيْنَا | نَحْنُ             |

مَنْعِي

مَنْعِي

|                       |         |          |
|-----------------------|---------|----------|
| لَا تَأْتِ            | إِيتِ   | Singular |
| Don't (you two) come! | اِيتَا  | Dual     |
| لَا تَأْتُوا          | إِيتُوا | Plural   |

اسم مفعول

اسم فاعل

|                          |                |             |          |
|--------------------------|----------------|-------------|----------|
| مَأْتِيَانِ              | one who comes  | آتِ         | Singular |
| مَأْتِيَانِ، مَأْتِيَانِ |                | آتِيَانِ    | Dual     |
| مَأْتِيُونِ، مَأْتِيُونِ | those who come | آتُوں، آئیں | Plural   |

مَجْهُول

Passive voice

مَجْهُول

Passive voice



## سبق - 27، دیگر اذکار و دعائیں: سوار ہوتے وقت۔۔۔

1۔ عربی بل پال: پند عربی بہت ہے۔ ہر ایک نیک عربی سزا پاتے ہوئے اسکا اور ترجمہ کیجئے اور قرآن میں اسکا ترجمہ پڑھیے۔

پہل کلاس کا تہمت ترجمہ کیجئے اِنَا اَسِفُ جَدًّا سَامِعُنِیْ

نیا سبق

لَوْ سَمَحْتَ ا غَفَوَا ا

اگر آپ مجھے معاف کریں (اے میری) معاف کریں مجھے (اے میری)

2۔ گرامر: ۱۱ کے (بچے کو مثال کرتے ہوئے) گرامر کیجئے (پڑھیے، لکھیے، پڑھیے، لکھیے۔۔۔)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 3-4 کا نسل ایک نظر دیکھ لیجئے۔

پہل کلاس کا تہمت: اُنْیَا، شَاءَ کی کراں کو تین ادھر ادھر ایسے (سرف، صلیں کو، نمٹ کے سر پہ، صلیں کے ساتھ)

نیا سبق: نمٹ کی کراں اس سبق کے آخر میں دی گئی ہے، تین ادھر ادھر ایسے (سرف، صلیں کو، نمٹ کے سر پہ، صلیں کے ساتھ)

3۔ قرآن و حدیث سے: پند عربی بہت ہے۔ ہر ایک عربی سزا پاتے ہوئے اسکا اور ترجمہ کیجئے اور قرآن میں اسکا ترجمہ پڑھیے۔

\*\*\*\*\* ہر ایک نیک وقت \*\*\*\*\*

بِسْمِ اللّٰهِ وَالصَّلٰوةِ وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِیْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ

- میرے لئے دروازے -

اَللّٰهُمَّ اِلٰی اَسْتَلِکَ مِنْ فَضْلِكَ

۔۔۔ میری دعا ہے کہ۔۔۔

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِیْکَ لَہٗ لَہٗ الْمُلْکُ وَلَہٗ الْحَمْدُ

یُحْیِیْ وَیُمِیْتُ وَہُوَ حَیٌّ لَا یَمُوْتُ بَیْدِہُ الْحَیْرُ وَہُوَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

نیا سنیں

\*\*\*\*\* سہاری میں سہار جتنے وقت \*\*\*\*\*

|                                 |                           |                   |                      |                           |
|---------------------------------|---------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------|
| پاک ہے وہ ذات جس نے             | سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ    | سَحَر             | لَا هَذَا            | وَمَا كُنَّا              |
| اسے ہمارے لئے مسخر کیا اور ہم   | پاک ہے وہ جس نے           | مسخر کیا          | ہمارے لئے یہ (سہاری) | نہ تھے ہم                 |
| دے تھے اس کو کھانے میں لانے     | لَهُ مُقَرَّرِينَ         | وَالْأَنَا        | إِلَى رَبِّنَا       | لِنَسْتَقْبِلُونَ         |
| ہمارے۔ اور ہم سہارے کھٹے پہنچنے | اس کو کھانے میں لانے والے | اور سہارے کھٹے ہم | ذاتِ بندہ سے۔ یہ کے  | خبردار کو کہانے والے ہیں۔ |
| سب کی طرف خبردار کو کہانے       | ہم سے ہیں۔                | ***** سہارے ***** |                      |                           |

|                               |                             |               |                     |  |
|-------------------------------|-----------------------------|---------------|---------------------|--|
| میں اللہ سے بخش دیا گیا ہوں   | أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ        | الَّذِي       | لَا إِلَهَ          |  |
| (اللہ ہے کہ) اس کے سوا        | میں بندہ سے بخش دیا گیا ہوں | (یہ، میرے کہ) | نہیں کوئی (یہ) مہم  |  |
| کوئی (یہ) مہم نہیں۔ وہ        | إِلَّا هُوَ                 | الْحَيُّ      | الْقَيُّومُ         |  |
| سہارے قائم رکھنے والا ہے۔ اور | جوانے اس کے                 | تندرست ہے     | قائم رکھنے والا ہے۔ |  |
| میں اس کی طرف لوٹا ہوں        | وَأَتُوبُ                   | إِلَيْهِ      |                     |  |
| (توبہ کرتا ہوں)۔              | اور میں لوٹا ہوں            | اس کی طرف۔    |                     |  |

\*\*\*\*\* چار کے پاس چار کے نام \*\*\*\*\*

|                                  |                      |                   |                |                        |
|----------------------------------|----------------------|-------------------|----------------|------------------------|
| اے انسان کے رب                   | أَذْهَبَ             | النَّاسَ          | رَبُّ النَّاسِ | وَأَشْفِ               |
| تھکیت کو دور فرما اور صحت دے، تو | ہو                   | تھکیت             | اے انسان کے رب | اور صحت دے             |
| ہی صحت دینے والا ہے۔             | أَنْتَ               | الشَّافِي         | لَا            | شِفَاءَ                |
| نہیں کوئی صحت دینے والی دہی      | تو ہی                | صحت دینے والا ہے۔ | نہیں           | کوئی صحت دینے والا ہے۔ |
| ہوئی صحت دے، ایسی صحت دے کہ      | شِفَاءُ لَكَ         | شِفَاءَ           | لَا يُغَادِرُ  | سَقَمًا                |
| وہ کوئی بیماری نہ چھوڑے۔         | جیری ہی ہوئی صحت دے، | نہیں صحت دے       | نہ چھوڑے       | کوئی بیماری            |



کہا

مصدر FEMININE GENDER

فعل

وہ

فعل

فَعَلَتْ

She did

108\*

VT-1K

| Attached Pronouns             | Imperfect Tense فعل مضارع               | Past Tense فعل ماضی      | Detached Pronouns     |
|-------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|-----------------------|
| She does<br>She will do       | تَفْعُلُ وہ کرتی ہے، وہ کرے گی          | She did اس نے کیا        | ہی فَعَلَتْ           |
| They both do, will do         | تَفْعُلَانِ                             | They two did             | تَمَا فَعَلَا         |
| They do<br>They will do       | يَفْعَلْنَ وہ کرتی ہیں، وہ کرے گی       | They all did اس نے کیا   | فَعَلْنَ              |
| You do<br>You will do         | تَفْعَلِينَ آپ کرتی ہیں، آپ کرے گی      | You did آپ نے کیا        | أَنْتِ فَعَلْتَ       |
| You both do / will do         | تَفْعَلَانِ                             | You both did             | أَنْتُمَا فَعَلْتُمَا |
| You all do<br>You all will do | تَفْعَلْنَ آپ سب کرتی ہیں، آپ سب کرے گی | You all did آپ سب نے کیا | أَنْتُنَّ فَعَلْتُنَّ |
| I do<br>I will do             | أَفْعَلُ میں کرتی ہوں، میں کرے گی       | I did میں نے کیا         | أَنَا فَعَلْتُ        |
| We do<br>We will do           | نَفْعَلُ ہم کرتے ہیں، ہم کرے گی         | We did ہم نے کیا         | نَحْنُ فَعَلْنَا      |

| Negative                         | Imperative            |          |
|----------------------------------|-----------------------|----------|
| لا تَفْعَلِي مت کہ               | افْعَلِي کہ           | Singular |
| Don't (you two) do! لا تَفْعَلَا | فَعَلَا Do (you two)? | Dual     |
| لا تَفْعَلْنَ مت کہ              | افْعَلْنَ کہ          | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول                          | Active participle اسم الفاعل |          |
|-------------------------------------------------------|------------------------------|----------|
| The one who is affected مَفْعُولَةٌ وہیں کا اثرچ      | Doer کرنے والی               | Singular |
| The two who are affected مَفْعُولَتَانِ، مفعولتین     | Doers (two) فاعلتان، فاعلتیں | Dual     |
| All those who are affected مَفْعُولَاتُ وہیں کا اثرچا | Doers کرنے والیں             | Plural   |

مختہول

it is being done

تَفْعَلُ کی ہوتی ہے

she was doing

کی گئی

فَعَلَتْ

ہی

مختہول

Approve voice

Passive voice

## سبق - 28، دیگر اذکار و دعائیں: بیمار کی عیادت کے وقت ---

- 1۔ عربی بول چال: پند عربی بہت چاہیے ہر ایک ٹیٹ عربی ملا پڑے اسے اسکا اور ترہ کیجئے اور تم میں اور وہاں ترہ پڑیے۔  
 پہل کاس کا موت ترہ کیجئے لو سمخت! عفو!

ما فی مُشکل

کلی مشکل نہیں

لا بأس

کئی بات نہیں

نہایت

- 2۔ گرامر: ۱۱ کے (چے کو متال کرتے اسے کرار کیجئے) (سپیے کیجئے، پیے پیے) (---)

پہل کاس کا موتہ فعلت، فعلس، کی کرار کو تیں، اور، پیے یہ سب فعل بول (فعل، فعلوا ---) کی ہا بھس کیجئے۔  
 واضح ہے کہ اس میں بول کی شکل نہیں آتی۔

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 5-A اور 6-A کے ٹیبلز کو ایک نظر دیکھ لیجئے۔

| Attached Pronouns                | Imperfect Tense فعل مضارع  | Past Tense فعل ماضی    | Derivon Pronouns |
|----------------------------------|----------------------------|------------------------|------------------|
| ہ -                              | يُفْعَلُ<br>کرتا ہے        | فَعَلَ<br>کیا          | هو               |
| ہم -                             | يَفْعَلَانِ<br>تعداد       | فَعَلَا<br>کے          | ہم               |
| ہم -                             | يُفْعَلُونَ<br>کے ہاتھ ہیں | فَعَلُوا<br>کے         | ہم               |
| ت -                              | تُفْعَلُ<br>تعداد          | تَفَعَّلَتْ<br>تعداد   | ت                |
| تہم -                            | تُفْعَلُونَ<br>تعداد       | تَفَعَّلْتُمْ<br>تعداد | تہم              |
| ہی (with noun)<br>ہی (with verb) | أَفْعَلُ<br>تعداد          | فَعَلْتُ<br>تعداد      | آئی              |
| ہم -                             | نُفْعَلُ<br>تعداد          | فَعَلْنَا<br>تعداد     | ہم               |
| فعل اسم                          | ی ت ا ن ا                  | و ا ت ل م ت            |                  |

3۔ قرآن و حدیث سے: پندہ ربی بہارت ہے۔ ہر ایک ایک ربی لکھ پڑھتے ہو گے اسکا ۱۰۰ ترجمہ کیجئے و ترجمہ ۱۰۰۰۰ ہاں ترجمہ ہے ہم کل کلاس کا آؤنٹہ۔ ترجمہ کیجئے۔

\*\*\*\*\* سہاری پڑھتے وقت \*\*\*\*\*

سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرْنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُسْقِبُونَ

\*\*\*\*\* استغفر \*\*\*\*\*

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ رَبِّي مِنْ كُلِّ دَنْبٍ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

\*\*\*\*\* جا کے پاس پڑھئے دعا \*\*\*\*\*

أَذْهَبِ الْهَاسِ رَبِّ الْهَاسِ وَاشْفِ أَنْتَ الشَّافِي لَا شِعَاءَ إِلَّا شِعَاؤُكَ شِعَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَفَا

نیا سبق

میں عظیم اللہ سے سوال کرتا  
ہیں ۸۰ عرش عظیم کا رب ہے  
کہ وہ آپ کو شفا دے۔

\*\*\*\*\* جا کے پاس پڑھئے کی ایک اور دعا ۱۶۷ ہے \*\*\*\*\*

أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يُشْفِيكَ

|                   |              |          |             |                    |
|-------------------|--------------|----------|-------------|--------------------|
| میں سوال کرتا ہوں | عظیم اللہ سے | ۸۰ رب ہے | عرش عظیم کا | کہ وہ آپ کو شفا دے |
|-------------------|--------------|----------|-------------|--------------------|

\*\*\*\*\* ربی میرے لئے یا صحت آپ کے لئے ہے \*\*\*\*\*

جیسا اللہ کے لیے میں اور  
جیسا تم میں کی طرف سے کہ  
ہائے وہ ہیں۔ اے اللہ  
مجھے تیری صحت دے  
اے۔ اور مجھے اس کے ہر  
سے میں یا اس کے ہر اس  
سے بہتر (بہتر) صفا کر۔

إِنَّا اللَّهُ وَإِنَّا إِلَهُ

|         |                 |             |           |
|---------|-----------------|-------------|-----------|
| جیسا تم | اللہ کے لیے ہیں | اور جیسا تم | اس کی طرف |
|---------|-----------------|-------------|-----------|

رَاحِقُونَ. اللَّهُمَّ أَجْرِي فِي مُصِيبَتِي

|               |         |              |             |
|---------------|---------|--------------|-------------|
| تم کہہ رہے ہو | اے اللہ | اور اے۔ مجھے | میری صحت دے |
|---------------|---------|--------------|-------------|

وَاخْضَعْ لِي خَيْرًا مِنْهَا

|                             |      |             |       |
|-----------------------------|------|-------------|-------|
| اور اس کے ہر (میں کے ہر ہے) | مجھے | بہتر (بہتر) | اس سے |
|-----------------------------|------|-------------|-------|

|               |               |            |                 |
|---------------|---------------|------------|-----------------|
| السلام علیکم  | یا اهل القبور | یغفر الله  | لنا و لکم       |
| سلام کرتے ہیں | اے قبر والو   | اللہ بخشنے | ہم کو اور تم کو |
| انکم          | سلفاً         | و نحن      | بالاخر          |
| تم (وہ)       | ہم سے پہلے    | اور ہم     | تمہارے پیچھے    |

سلام کرتے ہیں قبر والو، اللہ  
ہم کو اور تم کو بخشنے (وہ)  
ہم سے پہلے چلے گئے اور ہم  
تمہارے پیچھے سے رہے

میں

ایک اہم مشق: آج سے میں آپ سے سیکھا ہے اس میں سے ان الفاظ کو یاد کر لیجئے یا نشتہ حق کیجئے کہ آپ پہلے سے جانتے ہیں یا پھر سنا میں  
آپ نے سیکھا یا ان کے بارے کے الفاظ یاد کر لیجئے یا ان میں سے بھی یاد کریں۔

ہوم ورک: ان باتوں سے اس بار کو یاد کرنا کہ جو پہلے سے یاد کر لیجئے تھے۔ اس کا اعتراف کرنے کا یہ کہ اس بات سے  
گاہری باتیں یاد کرنا کہ آپ نے سیکھے ہیں یا ان کے سیکھنے کے یہ کہ ان کے پاس ہاں کرنے کی سہولت کیجئے۔  
اس کو اس کا سہولت تو یہی ہے۔ الفاظ معنی کا سیکھنا اور قلم کو سیکھنا وہی ہے کہ اس میں سہولت کیجئے۔

سبق-29، دیگر اذکار و دعائیں: خطبہ جمعہ کا ابتدائی حصہ۔

1۔ مرنی بول پال: پچھ مرنی عبادت پر ہے۔ ہر اہمیت اہمیت مرنی لڑا ہے جس نے اس کا لڑا ہے کہ جس کے ہر تہمیں لڑا ہے جس پر ہے

پہلے کلاس کا نمونہ ترجمہ کیجئے ہا فی مُشکل۔ لا باس۔

|                             |                  |                                |
|-----------------------------|------------------|--------------------------------|
| خلاص (انتہی)۔<br>عکس بنا لے | عُدی<br>مہمہ باز | اجتماع<br>ایک مقام (میلنگ) ہے۔ |
|-----------------------------|------------------|--------------------------------|

2۔ گرامر: [۱] کے (جے) کو متعلق کرتے ہوئے کراہ بیگمے (ہوئے، کیجیے، ہے، ہوتے...)۔

پیشگی کلاس کا مقصد: فعل جہن (فعل، فاعل، مفعول، ...) کی کہیں کہیں جگہ پر ایسے (صرف وہ سیٹیں کہ، سوٹ کے وہ سیٹیں کے ساتھ)

یہاں فعل (DF-2)، مَشیخ (DF-2) کی گردان ۲، اس مَشیخ کے قارئین ہی کی ہے۔ دُستِ دراجے (صورت ۱۱، صفحہ ۸۰)۔

[illegible]

لفظ نکاح میں اگر ہم الف و حاقین تو دیکھتے کیا ہو گا ہے (یہ اے کے لئے ن۔ کہ۔ ن کا پڑا ہوا ہے)

[illegible]

لفظ نکاح میں اگر ہم وہ اور الفت، عاقبت، کیلئے کیا ہے؟ (یہ امر کے فعل کا صیغہ ہے)

[illegible][illegible]

ان کو انگریزی میں (Derived Forms of the initial verb) کہا جاتا ہے اسکو بحر مختلف طریق DF کہیں گے۔ فعل کا نمبر DF-2 ہے۔  
 نمبر۔ الفعل (1-7) کے لیے مخصوص ہے اور DF نہیں۔ اس پر یاد رکھیے کہ مرفوعہ DF-2 سے لے کر DF-10 تک جاتے ہیں۔  
 مرفوعہ کے ہر سے باب کے ساتھ سب صیغہ ہنٹ کا ٹھیل بھی دیا ہے۔ اس کو ایک نکل کر لکھ کر ہر ایک صیغہ تک ہی دیا ہے۔  
 اس طرح مرفوعہ کے باب کی ایک مثال کو ہمیں دیا ہے۔ فعل کے ذہن ہر باب، مستح کا ٹھیل دیا گیا ہے۔ اسکو ہمیں طرح دیا ہے۔

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 4-A کا ٹبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

3۔ قرآن وحدیث سے: پہلے عربی لغت دیکھیں، عربی لغت دیکھتے، اس کا ترجمہ کیجیے، عربی لغت دیکھیں۔

پہلے کلاس کا آؤنڈ: ترجمہ کیجیے۔

پہلے کلاس کا آؤنڈ: ترجمہ کیجیے۔

اسْأَلْ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيَكَ

یہ عربی لغت دیکھتے، عربی لغت دیکھتے، اس کا ترجمہ کیجیے، عربی لغت دیکھیں۔

إِنَّا لله وَإِلَيْهِ رَاجِعُونَ اللَّهُمَّ أَجْزِنِي فِي مَصِيبِي وَاخْلُفْ لِي خَيْرًا مِمَّا

عربی لغت دیکھتے، عربی لغت دیکھتے، اس کا ترجمہ کیجیے، عربی لغت دیکھیں۔

السلام عليكم يا أهل القبور يغفر الله لنا ولكم أنتم سفنا ونحسب بالآخر

یہ عربی لغت دیکھتے، عربی لغت دیکھتے، اس کا ترجمہ کیجیے، عربی لغت دیکھیں۔

|                            |  |                                   |  |                                   |
|----------------------------|--|-----------------------------------|--|-----------------------------------|
| إِنِّ الْحَمْدُ            |  | لِلَّهِ                           |  | نَسْتَعِيْذُ                      |
| یہ کث مادی تعریف اور شکر   |  | اللہ کے لیے ہے۔                   |  | محمد پاخیز میں سے                 |
| وَنَسْتَغْفِرُهُ           |  | وَنَعُوْذُ بِاللّٰهِ              |  |                                   |
| اور ہم مغفرت پاخیز میں سے۔ |  | اور محمد اللہ کی پناہ میں آتے ہیں |  |                                   |
| مِنْ شُرُوْرٍ              |  | وَمِنْ سَيِّئَاتٍ                 |  | أَعْمَالِنَا                      |
| شرور سے                    |  | اور برائیوں سے                    |  | ہمارے اعمال کی                    |
| مِنْ                       |  | يُهْدِيهِ اللهُ                   |  | مُضِلُّ لَهٗ                      |
| اور ہمیں                   |  | راہت دے اور اس کو راہ             |  | اس کو (کوئی) ہر گاہ نہ دے۔        |
| وَمَنْ                     |  | يُضِلُّهُ                         |  | فَلَا هَادِيَ لَهٗ                |
| اور ہمیں                   |  | اور گمراہ کر دے اور اس کو         |  | ہیں نہیں (کوئی) راہت دے اور اس کو |

یہ عربی لغت دیکھتے، عربی لغت دیکھتے، اس کا ترجمہ کیجیے، عربی لغت دیکھیں۔

سے سب سے پہلے مجھے اور زیادہ  
علم دے۔

سے جیسے وہ ہیں وہ  
دو میں بھائی اور آرت میں  
بھائی + ۱۰۰ کے عذاب  
سے لکھ سکے۔

پاک ہے محمد اور سب، ص ۷۷  
اور پ، اس بات سے کہ  
اور بیان کرتے ہیں۔ اور مقام  
۱۰: ۲۷ میں ہے۔ + تمام تعریفیں  
اللہ کے ہیں، تمام  
جہانوں کا رب ہے۔

اور آفری ہٹ (مدا کا کار)  
جاری (جس ہے) کہ ہر قسم کی  
تعریف اور فکر اللہ ہی کیلئے ہے  
کہ سارے جہانوں کا رب ہے۔

| ***** قرآن کریم سے حُفَّت دہائیں ***** |                      |                                                            |                   |
|----------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------|-------------------|
| رَبِّ                                  | رِزْقِي              | عَلِمَا (20 114)                                           |                   |
| سے سب سے پہلے                          | زیادہ کھچے           | علم میں                                                    |                   |
| رَبَّنَا                               | اِنَّا               | فِي الدُّنْيَا                                             | وَفِي الْآخِرَةِ  |
| لے لے کر سب سے پہلے                    | ہیں اے               | دنیا میں                                                   | بھائی اور آرت میں |
| حَسَنَةً                               | وَقَا                | عَذَابِ                                                    | النَّارِ (2 201)  |
| بھائی                                  | اور میں لکھی         | عذاب                                                       | اُتْ (دُخ)        |
| سُبْحَانَ                              | رَبِّكَ              | رَبِّ الْعَرْشِ                                            | عَمَّا يُصِفُونَ  |
| پاک ہے                                 | محمد پ               | ۶۷ بات ۱: سب                                               | اس (بات) سے کہ    |
| وَسَلَامٌ                              | عَلَى الْمُرْسَلِينَ | وَالْخَمْدُ                                                | اللَّهُ           |
| اور مقام ۳                             | اور میں ہے۔          | اور توہم تحریریں                                           | اللہ کے لئے       |
| رَبِّ الْعَالَمِينَ 37- 179- 181       |                      |                                                            |                   |
| رب                                     | توہم نہیں کا۔        |                                                            |                   |
| ***** دوسری یا نیچے کے آفریں *****     |                      |                                                            |                   |
| وَاٰخِرُ دَعْوَانَا                    | اَنْ                 | الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ                      |                   |
| اور آفری ہٹ (مدا کا کار)               | (جس ہے) اے           | سب تعریف و فکر اللہ سے لے لے کر (جس ہے) سب تعریف کا رب ہے۔ |                   |

ایک اہم مشق: آج سے پہلے آپ نے دیکھا ہے اس میں سے میں اللہ کا کچھ یا نشتہ ہی کیجئے جس کو آپ پہلے سے جانتے ہیں یا پہلے اسباق میں  
آپ نے سیکھا ہو یا نئے کے لئے کے اللہ اور دنیا دونوں کو ہی اللہ میں بھی وہی ہوں۔

ہجوم و رک: اس سے آس پاس لوگوں کو کہنا کہ نہ بولیں، نہ مسلمان نہ بولیں، نہ کہنے میں۔ نہ کا اہتمام کرنے یا نہ کہیں مت میں کہہ سکتے  
کہ ساری ساری تعریفیں یا دعا آپ نے سیکھے ہیں یا کئے سیکھیں گے، میں یہ کہہ سکتے ہیں کہ اللہ کے تعریف میں ہر قسم کی مسلسل کوشش کیجئے۔  
اس کو جس کا اصل مقصد تو یہی ہے۔ اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنا کہ اللہ تعالیٰ میں جو ہمیں اصل مقصد کی عکاس کر سکیں۔ مقصد کہ ہمیشہ اس میں کیجئے۔

| Attached Pronouns | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|-------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| أ - I             | يُفَعِّلُ                 | فَعَّلَ             | هو                |
| أنا - We          | يُفَعِّلَانِ              | فَعَّلَا            | هما               |
| هم - They         | يُفَعِّلُونَ              | فَعَّلُوا           | هم                |
| أنت - You         | تُفَعِّلُ                 | فَعَّلْتَ           | أنت               |
| أنتما - You two   | تُفَعِّلَانِ              | فَعَّلْتُمَا        | أنتما             |
| أنتم - You all    | تُفَعِّلُونَ              | فَعَّلْتُمْ         | أنتم              |
| هي - She          | أَفَعِّلُ                 | فَعَّلَتْ           | أنا               |
| هي - She          | تُفَعِّلُ                 | فَعَّلْنَا          | نحن               |

Negative لا

Imperative افعّل

|                |           |          |
|----------------|-----------|----------|
| لا تُفَعِّلُ   | فَعِّلْ   | Singular |
| لا تَفَعِّلَا  | فَعِّلَا  | Dual     |
| لا تُفَعِّلُوا | فَعِّلُوا | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                             |                             |          |
|-----------------------------|-----------------------------|----------|
| مُفَعَّلٌ                   | مُفَعِّلٌ                   | Singular |
| مُفَعَّلَانِ , مُفَعِّلَانِ | مُفَعِّلَانِ , مُفَعِّلَانِ | Dual     |
| مُفَعَّلُونَ , مُفَعِّلُونَ | مُفَعِّلُونَ , مُفَعِّلُونَ | Plural   |

مفعول

Passive voice

يُفَعِّلُ

فَعَّلَ

هو

مفعول

Passive voice



| Attached Pronouns                        | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|------------------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هِيَ                                     | تُفَعِّلُ                 | فَعَّلَتْ           | هِيَ              |
| هِيَمَا                                  | تُفَعِّلَانِ              | فَعَّلَتَا          | هُمَا             |
| هِنَّ                                    | يُفَعِّلْنَ               | فَعَّلْنَ           | هُنَّ             |
| أَنْتِ                                   | تُفَعِّلِينَ              | فَعَّلْتِ           | أَنْتِ            |
| أَنْتُمَا                                | تُفَعِّلَانِ              | فَعَّلْتُمَا        | أَنْتُمَا         |
| كُنَّ                                    | تُفَعِّلْنَ               | فَعَّلْنَ           | كُنَّ             |
| أَنْتِ (with noun)<br>أَنْتِ (with verb) | أَفَعِّلُ                 | فَعَّلْتُ           | أَنْتِ            |
| لَنْتِ                                   | تُفَعِّلُ                 | فَعَّلْنَا          | لَنْتِ            |

Negative لا

Imperative امر

|                 |           |          |
|-----------------|-----------|----------|
| لَا تُفَعِّلِي  | فَعِّلِي  | Singular |
| لَا تَفَعِّلَا  | فَعِّلَا  | Dual     |
| لَا تُفَعِّلْنَ | فَعِّلْنَ | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                             |                             |          |
|-----------------------------|-----------------------------|----------|
| مُفَعَّلَةٌ                 | مُفَعِّلَةٌ                 | Singular |
| مُفَعَّلَاتٌ ، مُفَعِّلَاتٌ | مُفَعِّلَاتٌ ، مُفَعِّلَاتٌ | Dual     |
| مُفَعَّلَاتٌ                | مُفَعِّلَاتٌ                | Plural   |

مجهول

Passive voice

تُفَعِّلُ

فَعَّلَتْ

مجهول

Passive voice

| Imperfect Tense                         | فعل مضارع                                 | Past Tense          | فعل ماضی                                | Described | موصوف    |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------|-----------|----------|
| He glorifies<br>He will glorify         | يُسَبِّحُ<br>يُسَبِّحُ تَبَّه رَسَا       | He glorified        | سُبَّحَ<br>سَبَّحَ رَسَا تَبَّه         | هو        | هو       |
| They both glorify/<br>will glorify      | يُسَبِّحَانِ                              | They both glorified | سَبَّحَا                                | قَہَا     | قَہَا    |
| They glorify<br>They will glorify       | يُسَبِّحُونَ<br>يُسَبِّحُونَ تَبَّه رَسَا | They all glorified  | سَبَّحُوا<br>سَبَّحُوا رَسَا تَبَّه     | ہم        | ہم       |
| You glorify<br>You will glorify         | تُسَبِّحُ<br>تُسَبِّحُ تَبَّه رَسَا       | You glorified       | سَبَّحْتَ<br>سَبَّحْتَ رَسَا تَبَّه     | اَنتَ     | اَنتَ    |
| You two glorify<br>will glorify         | تُسَبِّحَانِ                              | You two glorified   | سَبَّحْتُمَا                            | اَنتَہَا  | اَنتَہَا |
| You all glorify<br>You all will glorify | تُسَبِّحُونَ<br>تُسَبِّحُونَ تَبَّه رَسَا | You all glorified   | سَبَّحْتُمْ<br>سَبَّحْتُمْ رَسَا تَبَّه | اَنتُمْ   | اَنتُمْ  |
| I glorify<br>I will glorify             | أُسَبِّحُ<br>أُسَبِّحُ تَبَّه رَسَا       | I glorified         | سَبَّحْتُ<br>سَبَّحْتُ رَسَا تَبَّه     | اَکْ      | اَکْ     |
| We glorify<br>We will glorify           | نُسَبِّحُ<br>نُسَبِّحُ تَبَّه رَسَا       | We glorified        | سَبَّحْنَا<br>سَبَّحْنَا رَسَا تَبَّه   | لَہُنَّ   | لَہُنَّ  |

| Negative                 | امری                               | Imperative        | امری                   |
|--------------------------|------------------------------------|-------------------|------------------------|
| Don't (you two) glorify! | لَا تُسَبِّحَا<br>لَا تُسَبِّحَا   | Glorify (you two) | سَبِّحَا<br>سَبِّحَا   |
| Don't glorify!           | لَا تُسَبِّحُوا<br>لَا تُسَبِّحُوا |                   | سَبِّحُوا<br>سَبِّحُوا |

| Passive participle          | اسم مفعول                                 | Active participle     | اسم فاعل                                  |
|-----------------------------|-------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------|
| The one who is glorified    | مُسَبِّحٌ<br>مُسَبِّحٌ تَبَّه رَسَا       | The one who glorifies | مُسَبِّحٌ<br>مُسَبِّحٌ تَبَّه رَسَا       |
| The two who are glorified   | مُسَبِّحَانِ                              | The two who glorify   | مُسَبِّحَانِ                              |
| All those who are glorified | مُسَبِّحُونَ<br>مُسَبِّحُونَ تَبَّه رَسَا | those who glorify     | مُسَبِّحُونَ<br>مُسَبِّحُونَ تَبَّه رَسَا |

|               |    |                     |                         |               |
|---------------|----|---------------------|-------------------------|---------------|
| مُجْہول       | هو | سُبَّحَ تعجب کی گئی | سُبَّحَ تعجب کی ہوتی ہے | مُجْہول       |
| Passive Voice |    |                     |                         | Passive Voice |

1۔ دینے کے عربی لفظ کے صحیح معنی کے اوقات دائرہ لگائیے۔

|                 |                  |                       |               |
|-----------------|------------------|-----------------------|---------------|
| لَشْكُرُكَ      | آپ شکر کرتے ہیں۔ | ہم شکر کرتے ہیں آپ کا | آپ کا شکر ہے  |
| لَنُؤْتِيَنَّكَ | ہم دہموتے ہیں    | آپ دہموتے ہیں         | ہاں دہموتا    |
| يَمُوتُ         | اس کی موت        | اس دہموتے ہیں         | اس دہموتے ہیں |
| نُخْشِي         | آپ دہموتے ہیں    | ہم دہموتے ہیں         | ہاں دہموتا    |
| يُصِيبُ         | اس کی موت        | اس دہموتے ہیں         | اس دہموتے ہیں |

2۔ عربی الفاظ کو معانی سے جوڑیے۔

|          |                       |
|----------|-----------------------|
| لَسَامِي | میرے اہل              |
| نُخْشِي  | میرے ساتھی / میرے آگے |
| نَعَامِي | میرے ساتھ             |
| خُصْمِي  | میرے چیلے             |
| لَسَامِي | میرے نیاں             |

3۔ نالی جملوں پر دہموتے دینے معانی کو لکھیے۔

|                                                      |                                      |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا                | پاک ہے وہ ذات جس نے..... سے بے اس کو |
| وَالَّذِي رَزَقَنَا مِنْ غَدَقَاتِهِ                 | اے ہم بے شک اپنے رب کی طرف سے.....   |
| وَالَّذِي يُنْزِلُ مِنْ سَحَابٍ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ    | جس کو اللہ دہموتے تو زمین..... اس کو |
| وَالَّذِي يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ | اے..... تو ہی تھا اپنے والا ہے       |
| وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ                             | اور..... ہے                          |

4۔ ان الفاظ کا رد میں ترجمہ لکھیے۔

|         |                  |
|---------|------------------|
| نُخْشِي | : شکر کرتے       |
| يَمُوتُ | : لَا تُكْفِرُوا |
| يُصِيبُ | :                |

5۔ کسی ایک آیت (یا دو) سے لے کر 3 الفاظ یا مشغلوں ( ) کو لکھیے اور اس کا ترجمہ لکھیے۔

6۔ (مربی بل پائل) : ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|            |                      |
|------------|----------------------|
| عَتَوَا :  | خَلَّاص (الْهَي)     |
| أَنَا آسَف | تَبَّعَاء (تَبَّعِي) |
|            | مُؤَيَّا (مَاء)      |

7۔ فصل (سُبْح) کے 21 اہم صیغے (جس کی آپ نے کلاس میں، کلاس کی کھی)

8۔ ان الفاظ کی واحد بن تو میں بنا ہے اور جمع بن تو وہ بنا ہے۔

|          |             |
|----------|-------------|
| لَوَيْذُ | شَمْتُ :    |
| نَهْدِي  | أَنِي :     |
|          | طَلَمْنَا : |

9۔ (گرامر) : ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|            |            |
|------------|------------|
| أَعْمَانَا | فُلُونَا : |
| عَالَانِي  | هَاد :     |
|            | قُرُونُ :  |

10۔ (گرامر) : جن الفاظ میں سے جاکت ہو اس پر اثر نہ لگائیے۔

|          |          |             |
|----------|----------|-------------|
| أَخِيَال | دَعُوَا  | أَنْفَسَا   |
| فَا      | بَا      | لَنَا       |
| أَجْعَلُ | أَذْهَبُ | اسْتَغْفِرُ |
| يُمِيتُ  | شَرِيكَ  | مُصَيِّبَة  |
| فَصَلَّ  | يُصَلِّ  | يَهْدِي     |

## 2 آیات، اکثر چارھی اور سنی باقی میں

سورة البقرة (10: 1)

|   |          |                |
|---|----------|----------------|
| 2 | لا ريب   | سین ٹلے        |
| 2 | مقصود    | ہو گا کہ اس سے |
| 6 | یوسفون   | ہاں آئے ہیں    |
| 3 | غیب      | غیب            |
| 3 | یقینوں   | کا آئے ہیں     |
| 3 | الصلوة   | 4              |
| 3 | معا      | (اس سے)        |
| 2 | ورقناقم  | اس سے ہیں      |
| 3 | یوسفون   | 10 آئے ہیں     |
| 4 | اکثر     | ان کا          |
| 4 | فہمت     | آپ سے ہے       |
| 4 | ولا حرفة | ت              |
| 4 | یوسفون   | جس کے ہیں      |
| 5 | تونسٹ    | ہیں            |
| 5 | مفسدون   | کا آپ          |
| 6 | ن        | ثابت           |
| 6 | کفرؤ     | کفر            |
| 6 | سواء     | 11             |
| 6 | ا        | آپ سے (س)      |
| 6 | أمر لہم  | آپ سے ہیں      |
| 6 | م        | ا              |
| 6 | لم نمرقم | آپ سے ہیں      |
| 7 | حم       | ہم کا ہیں      |
| 7 | فلوہم    | بکثرت (ان سے)  |
| 7 | سمعہم    | اس سے کہیں     |
| 7 | أبصرہم   | ان سے کہیں     |
| 7 | عشاؤ     | 12             |

|            |                |
|------------|----------------|
| عذاب       | م ب            |
| عظم        | ہ              |
| شس         | ت              |
| من         | ا              |
| بقول       | توں            |
| انت        | م ان سے        |
| یجادلون    | دھڑکے          |
| الا        | ن              |
| أنفسہم     | آپ سے (10) میں |
| ما یستزفون | اس سے کہیں     |
| مرص        | ن              |
| لم یأثموا  | 10 وہ ان سے    |
| السم       | ان سے          |
| یما        | ت              |
| کفرؤ       | ن              |
| ہنگاموں    | اس سے          |

سورة البقرة 255 - ن انکرمی

|          |       |
|----------|-------|
| الحي     | ن     |
| لقیوم    | ن سے  |
| لا یأسدہ | آں سے |
| سے       | ن     |
| عوم      | ن     |
| السماء   | سمان  |
| الأرض    | زمین  |
| من       | م     |
| واللہی   | ن     |
| یشع      | ن سے  |
| عندہ     | آں سے |
| یادہ     | ن سے  |
| یصم      | ن سے  |

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| من یبدیہم | کون سے ان سے    |
| حکمہم     | چنے ہوئے        |
| لا یحفظون | میں 10 یاد کرتے |
| شیء       | (اس سے)         |
| علیہ      | ن کا            |
| شد        | آں سے           |
| وسع       | ن               |
| نموسہ     | آں سے           |
| لا یوقدہ  | میں 10 کاتی     |
| حفظہم     | میں 10 کاتی     |
| لہم       | ن سے            |
| العظم     | ن سے            |

سورة البقرة 248-249

|          |                 |
|----------|-----------------|
| لا اکرہ  | آں سے           |
| لیس      | ن               |
| المؤشد   | ن سے            |
| العی     | ن سے            |
| الطغوت   | ن سے            |
| استصفت   | ن سے            |
| الفرقة   | ن               |
| انولفی   | ن سے            |
| لا انصام | میں 10          |
| مصرع     | ن سے            |
| عصم      | ن سے            |
| وسی      | ن کا            |
| نصرہم    | 10 سے           |
| لقدعات   | ن سے (طیعة) میں |
| نور      | ن سے            |
| أولناؤہم | ن سے            |



بسم اللہ  
قرآن کو سمجھیے  
آسان طریقہ سے  
(حصہ اول)

استثنائی سادہ اور موثر طریقہ جس میں آپ قرآن مجید کے ۷۰ فیصد الفاظ سمجھیں گے بذریعہ روزانہ پڑھی جانے والی اور  
دیگر منتخب چیزوں سے

تالیف  
ڈاکٹر عبدالعزیز عبدالرحیم

نظر ثانی شدہ

- (۱) ڈاکٹر سید شاہ تاجی الدین احمد اندودی النوری  
صدر شعبہ عربی و اسلامیات، انٹرنیشنل اسلامک اسکول، دمام، سعودی عرب
- (۲) ڈاکٹر عبدالعزیز (عالمیت)؛ بامداد نظامیہ، پی ایچ ڈی عثمانیہ یونیورسٹی،  
نیکھر شعبہ عربی دہلی یونیورسٹی

Understand Qur'an Academy, Hyderabad, India  
[www.understandquran.com](http://www.understandquran.com)

بِسْمِ اللّٰهِ  
جلد حقوق محفوظ میں

Copyright: Understand Quran Academy, Hyderabad 500008, INDIA

For contacts, please visit our website at: [www.understandquran.com](http://www.understandquran.com)  
or send an email to: [webmaster@understandquran.com](mailto:webmaster@understandquran.com)

**Publishers: Understand Qur'an Academy**  
13-B-434/B/41, Plot No. 41, Om Nagar  
Guddi Malkapur, Hyderabad 500 008, INDIA

For distribution in Canada, US, Europe, etc.  
contact: Mr. Imran Khan (Tel: 902-422-1686; Mobile: 902-441-3193)  
or contact us at  
[www.understandquran.com](http://www.understandquran.com) (or send an email to [webmaster@understandquran.com](mailto:webmaster@understandquran.com))

پست ایڈیشن: اکتوبر ۲۰۰۳



## فہرست مضامین

پیش لفظ از ڈاکٹر سید شاہ تقی الدین احمد الفردوسی الندوی المنیری

|       |                                         |
|-------|-----------------------------------------|
| Viii  | مقدمہ                                   |
| xi    | اس کورس کا مکمل شیڈول                   |
| xv    | اس کورس کی خاص خصوصیات                  |
| xviii | اس کتاب کو استعمال کرنے کا بہتر طریقہ   |
| xix   | ملاسحق کی فہرست                         |
| xx    | ان افعال کی فہرست جن کی گردان دی گئی ہے |
| xxiii | فعال کی گردان کو سمجھنے کا آسان طریقہ   |

## اسباق (1-50)

### الفاظ اور آخری دس سورتیں

|      |                                         |
|------|-----------------------------------------|
| 3-9  | الفاظ و معانی کی فہرست برائے اسباق 1-12 |
| 6-36 | اسباق (1-12)                            |

### نماز میں پڑھی جانے والی چیزیں

|       |                                          |
|-------|------------------------------------------|
| 37-38 | الفاظ و معانی کی فہرست برائے اسباق 13-21 |
| 39-76 | اسباق (13-21)                            |

### روزانہ کی دعائیں

|        |                                          |
|--------|------------------------------------------|
| 77-78  | الفاظ و معانی کی فہرست برائے اسباق 22-29 |
| 79-116 | اسباق (22-29)                            |

## اکثر پڑھی جانے والی چیزیں

|         |       |         |                                      |
|---------|-------|---------|--------------------------------------|
| 117-118 | ..... | 30-37   | اہل بیتؑ کے فہرست برائے اہل بیتؑ     |
| 119-155 | ..... | (30-37) | اہل بیتؑ                             |
| 156-157 | ..... | 38-42   | معاذ و معانی کی فہرست برائے اہل بیتؑ |
| 158-184 | ..... | (38-42) | اہل بیتؑ                             |

## مزید چند آیات

|         |       |         |                                      |
|---------|-------|---------|--------------------------------------|
| 185-186 | ..... | 43-50   | لغات و معانی کی فہرست برائے اہل بیتؑ |
| 187-203 | ..... | (43-50) | اہل بیتؑ                             |
| 214-220 | ..... | 1       | استحسان                              |

## اسباق برائے آمونختہ (51-60)

ضمیمہ -۱۔ اہل بیتؑ سے متعلق اسم نہیں

## پیش لفظ

ڈاکٹر سید شاہ تعی الدین احمد العردوسی السودی المصیری

اللہ کے نام سے ہے جو ہے انتہا مہربان اور نہایت رحم کرنے والا ہے۔ ساری تعریضیں اللہ رب العالمین کے لیے ہیں اور بہترین انجام تو اس نیک کار دل ہی کے لیے ہے۔ برکتیں اور سلامتی اللہ کے ہندے اور رحمتیں اللہ ہی کے ہندے ہیں۔ ان کی آیت ہے۔ ان کے اصحاب پر اور علی کی اتباع کرنے والوں پر۔

اب اسے سلام ہی سے قرآن کریم کا ترجمہ دیکر نہ ان میں شروع ہو گیا تھا۔ مطلق میں آگاہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت طلحہ النخعی رضی اللہ عنہ کو اپنے قہید کی طرف بھیجا مگر وہ انصاف لاری زبان میں اسلام کی تعلیم دینا۔ آپ صبر و فائزہ کا ترجمہ لاری زبان میں کیا کرتے تھے۔

ہمارے اسلاف نے قرآن کریم کے ترجمہ کو اس فرض کے لیے چاروں درجہ کی قرآن کے حیات کو ان کو اس تک پہنچا دیا کہ قرآن کی زبان نہ سمجھتے تھے۔ انہوں نے یہ بات بھی صاف بتا دی کہ جس تک شریعی حکام کے اجتہاد کا تعلق ہے تو کسی ترجمہ پر بھی مددگار نہ بنیں کیونکہ ہر مسئلہ۔ اس لیے کہ ترجمہ پاس ہے کھلی دیکھنا، اس میں وضاحت، اس کے سیاق کی، ان کو دوسری زبان میں منتقل نہیں کر سکتا۔

کسی بھی نص کا ترجمہ دوسری زبان میں کرتے وقت، مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ عربی زبان کی کسی نص کا ترجمہ اس کو قرآن کا ترجمہ کرتے وقت، کائناتیں پیش آتی ہیں انہیں وہی ترجمہ کرنا ہے عربی زبان کے علم کا یہ ۲۰۰ سالہ ساری ساری زبان کا بھی جس میں وہ ترجمہ کرنا پڑتا ہے۔ بعض اوقات قرآن کریم کے ایک لفظ کے کئی معانی ہوتے ہیں اس لیے اس کا ترجمہ بطور سیاق کے نہیں کیا جاسکتا یہ بھی یاد رہے کہ قرآن کریم میں ایسے کئی لفظ ہیں جن کا دوسری زبان میں کوئی لفظ نہیں ملتا ایسی صورتوں میں مترجم کو مطلق قرآن مبرا اللہ بن جہاں رضی اللہ عنہ کی فکر کرنی پڑے گی۔ آپ نے فرمایا جب تمہیں قرآن کریم سمجھنے میں وقت پیش آئی تو (۱) نبوت کی (۲) عربی شاعری سے زبان کو (۳) بعض اوقات عربی شاعری سے بھی مدد نہیں ملتی۔ مطلق قرآن کے بعض الفاظ سے (۴) عربی مدد منکر کو بھی واضح نہیں تھے اگرچہ کہ انہوں نے عربی زبان کے عربی دور میں مدد کی گواہی حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے جب ان سے فاکھفہ واثبات کے معنی پوچھے گئے تو یہی کہہ کر کہ میں نہیں جانتا کہ ان کا مطلب کیا ہے۔

عربی زبان کا ایک اور پس منظر غریبی اور مفق ہے۔ یہ اور اس طرح کے دیگر پس منظر کا ترجمہ ایک ایسا ہی کر سکتا ہے جو عربی زبان کے مختلف علوم، جیسے شعر و نثر اور بلاغت و انجیز کو ابھی طرح جانتا ہو۔ سادہ سی بات اس کو صرف وہ غوی مشتب فکر (کوفہ) بہرہ ور نگار کے مدد سے ہی معرفت حاصل ہو۔ دماغ اور منطق، ترکیب اور نظم قرآن کا طرز رکھتا ہو۔ اس میدان میں محدود بردہائی کا کام کیا جاسکتا ہے جس نے قرآنی ترکیب و فکر کو ابھی طرح سمجھا تھا۔ اسی طرح موعوم کو سنت مسلمہ کی اتباع کو نہ پاسیجے وہ ان حدود کا نگار کرنا پاسیجے نہ اسے اسلاف نے اور علوم قرآن کے بہت سے نے کی ہیں۔ پاسیجے موعوم خلیہ پلہ نور سے کا پتہ قلعہ ہارائے کا۔

ان شرطوں کو پورا کرنے کے بعد موعوم قرآنی پیت کے فم کو فہ عربی دس مضامین تک پہنچانے کا عقیدہ کار انجام دے سکتا ہے۔

اس مقدمہ کے بعد میں ذیل عبدالعزیز عبدالرحیم کی سعی و کاوش سے معاف کران پاسیجے یہ سعادت حاصل ہوئی کہ وہ جہین کے لیے قرآن کے فم کو اس طرح سے پیش کریں۔ انہوں نے اس کام کے لیے یہی تحقیقی وسائل اور ایگزوفنی وسائل کا بھی استعمال کیا ہے۔

اللہ سے دعا ہے کہ اس کام کا طبع عام سواران کی یہ کوشش خاصا اللہ کی رضا کے طور پر قبول ہو اور نعمتیں بحری ہنوں کے صوم کا سبب بنے۔ بے شک وہی بنائے یہ کالی ہے اور سبب کار ساز ہے۔ اور کوئی وقت ہے نہ کوئی وقت جائے اللہ۔ حق والکیر کے۔

الدكتور/ سعيد بن شاه بنی الدین أحمد العردوسی البدوی المبرری  
قسم الدراسات الإسلامية واللغة العربية المدرسة العالمية الهندية لدمام  
المملكة العربية السعودية.

### (عبدالعزیز)

بسم الله الرحمن الرحيم. حمد لله رب العالمين والعابدات لسمعي وصلاة والسلام على عبده ورسوله محمد وعلى  
آله وصحبه أجمعين. أما بعد:

فيأت مهمة راحة معدي تقرر أن أكرّم باني البعثة العديدة عبد فخر لإسلام وقد نيت أن أكتب على الله عليه  
وسلم أرس سفان العارسي رضي الله عنه باني بني حسنة لعلم الإسلام بالعربية وكون يرحم الله بالغة  
العربية.

وقد أحرر الأسلاف راحة معدي تقرر أن أكرّم بهدف يسير الفهم وتشكيل ادب لا يحسبون لغة الفرائ من فهم  
معينة لأساسه مع سائر دانه لا يمكن باني من لأحوال الإعتماد على لترجمات لإستدراك لأحكام الشرع لأن  
الترجمة مهمة كاس دقيقة وقيمة لا يستطيع أن يعقل روح نص وسبقه.

وترجمه بعضاً ما إلى لغة أخرى تثير مشكلات عديدة فإني أترجم عن لغة العرب مثلاً ولا أحصى القرآن الكريم بعد نفسه أمد عتبات متنوعة لا يستطيع أن يتجاوزها إلا أن كان عادياً باللغة العربية ومعالمها وكذلك لغة الأحياء التي يترجم إليها فتعطله واحدة في القرآن الكريم ما دلالات معقدة لا يمكن ترجمتها إلا من خلال السياق الذي وردت فيه الكلمة. وأيضاً القرآن الكريم يشتمل على كلمات لا نجد ما يعادلها في اللغات الأجنبية ففي هذه الحالة على المترجم أن يقتدي بمفسر القرآن الكريم عبد الله بن عباس رضي الله عنه حيث قال: "إذا استعنى عليكم في القرآن شيء فارجعوا إلى الشعر لأن الشعر ديوان العرب" وحتى يسفر لغري قد لا يسعف مترجم حيث قد استعملت سبي اصطحابه رسول الله عليهم مفرود عديدة وردت في القرآن الكريم وهم لا يملكون على عهد باللغة العربية في "صوت الأولى، فمعهم من اصطحاب رضي الله عنه عندما سئل عن معنى "فكهة وأما" قال: لا أدري ما الأب.

وهناك أيضاً جانب معقد جداً من لغة العرب ولغوياتها وأما هذه القضايا فتنشأ من مترجم أن يكون متقناً تماماً كمالاً لغة العربية ولغوياتها وهذا شرطٌ وشعرٌ من حيث إتقانه ولا عجز مع تمكنه في علوم لغو اللغة العربية ومعرفة مدارس النحوية والنحوية (مدرس النحوة والنحوة) مع إتقانه في علوم القرآن الكريم ومعرفة النسخ والنسخ والتركيب والنظم لغري ولا شك أن عند المفسر جرحي هو أفضل من فهم التركيب والنظم في القرآن الكريم فعلى مترجم مراجعة كنهه وأيضاً يسعى لمترجم لدى الترجمة تداع لسانه معقوده وعدم الجوار الحفظ الذي حذره أسلافه منسرون وحفظون في علوم القرآن الكريم سواء كان التفسير ناشئاً عن أو الأراء، والذي توافر الشروط المذكورة يمكن لمترجم أن يبدأ بترجمة مداهيم لايات القرآنية وتدرجها بعد الباحثين باللغة العربية.

وبعد هذه المقدمة أقدم إليكم مجهودات الدكتور عبدالمعز عبدالحكيم حفظه الله حيث قد تشرف بمفهم كتابه إلى استثنائي وذلك تشهيداً لهم بقرآن الكريم هم مسخدمًا بعض نواحي أحدثه لتعليم اللغات وأيضاً نواحي الإنكروية حديثة وعبراني مجهوداته أنشأ الله أن يعتم فصحها وأن جعل السعي فيها خالصاً لوجهه الكريم وسباً ليعود لديه في حبات التعميم فيه حسب ويحكم التوكيل ولا حور ولا قوة إلا بالله العلي العظيم

الدكتور سيد ساه علي الدين أحمد القردوسي لندري سيري

قسم الدراسات الإسلامية واللغة العربية - مقره العامة - أمانة  
المملكة العربية السعودية.

### مقدمہ

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله

اللہ تعالیٰ نے مقلد کتب میں بالکل واضح اور فریاد کرنے آپ کی طرف ایک مہارت کتب نازل کی تاکہ وہ اس کی آیت پر غور کریں (سورہ ص، آیت 29)۔

احديث میں بھی قرآن مجید کی تعلیم حاصل کرنے کی ہمت بجا آئی ہے۔ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں بہتر وہ شخص ہے جو قرآن سیکھے اور سکھائے۔

اللہ تعالیٰ رب سمیع و مبصر ہے وہ دیکھ سکتے ہیں۔ کرشمہ ۱۱ میں ہم اناس کے لیے قرآنی دہلی کی کاموں میں قرآنی آیت کا ترجمہ شروع کرنے سے پہلے دہلی گرامر کو تفصیل طور پر بیان کیا تھا جس کے سبب طلبہ کی دہلی تھوڑے دیکھ سوں کو بھڑاسی تھی۔ موجودہ ۱۱ میں بنیادی قرآنی تفہیم کا ایک نیا طریقہ ملا۔ غلط ترجمہ کے تحت عام ہوتا ہوا ہے۔ یہ طریقہ ان لوگوں کے لیے بھی مہمیت سی کامیاب اور دلچسپ ثابت ہوا ہے جو قرآن کی صرف حکایت ہی آتی تھی۔ ضرورت اس بات کی تھی کہ دہلی زبان کے ضروری قواعد و قرآن میں وارد آنے والے الفاظ سے واقفیت ہوا ہے۔ اس کو اس میں ای ضرورت کو پورا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

اس کو اس کی مہمیت سی ہم اور ان کی موسیٰ یہ ہے کہ اس کا ایک ہر احمد ان قرآنی آیت اور دیکھا اور دیکھا ہر مشکل ہے جسکی مہمیت ہر مسلمان اذکار کرتا رہتا ہے۔ اس کو دیکھنے کا پہلا حصہ روزنامہ چھپانے والی جیسے ہی ہے۔ خوش قسمتی سے ایک مسلمان تقریباً ایک کھنڈ (بہر پانچ ماہوں میں) اپنے جامع مکتبہ اللہ سے دہلی میں کھٹکھٹ کرنے میں صرف کرتا ہے۔ اس لیے ہماری یہ کوشش یہی ہے کہ ایک مسلمان دہلی تعلیم کی راہ میں ای حصہ سے کرے۔ اس طریقہ دلچسپی کے کسی غلام میں ملتا۔

۱۔ ایک نئی زبان کو سیکھنے اور سمجھنے کے لیے مشق (Practice) کا بہت زیادہ اہم ہے۔ روزانہ نماز اور دعاؤں کے دوران ہر تقریباً ۱۵۰ کا ۲۰۰ دہلی نماز تقریباً ۹۰۰ کلمے دہرائے ہیں۔ ان کلموں کو سمجھنے سے ہیں دہلی زبان کے ذہان پر اور طریقہ کو سمجھنے میں مدد ملے گی۔

۲۔ ہر کلاس سے ہی اس کو اس کا قاعدہ محسوس ہوگا۔ تاکہ نماز میں آئے لکھے گی۔

۳۔ نمازوں کے دوران اپنے جذبہ، تہجد و تہجد میں فرق کا فہمی احساس ہوگا وغیرہ

ان قومہ کا احساس کسی دہکدہ کی تعلیم سے نہیں ہو سکتا۔

اس کوئی کا دوسرا حصہ ان آیات پر مشتمل ہے جن کی تلاوت ہم لڑکھٹے میں۔ املاط میں بھی اس حصہ میں دی گئی بعض آیات کی روانہ تلاوت کرنے کی ترغیب دی گئی ہے۔

اس کوئی کا تیسرا حصہ منیدہ آیات (ایمان کا حصہ) اور ۱۰ املاط پر مشتمل ہے۔ ان کا انتخاب اس لئے کیا گیا ہے ان میں آنے والے الفاظ قرآن میں بار بار استعمال ہونے میں۔

ہر سبق میں عربی میں پانچ کے ایک یا دو بھونے دیے گئے ہیں۔ کسی بھی زبان کو سیکھنے کے لیے ایک مثبت سبق اور کچھ نہ کچھ نہ نکتہ اس زبان میں سونپنے کی کوشش کرنا ضروری ہے۔ یہ نکتے اپنی زبان کو ایک ایسی ایجاد کرنے میں مدد دینگے۔ یہ بھی یاد ہے کہ ان بھون کے الفاظ قرآن کریم میں بار بار استعمال ہونے میں۔

در حقیقت اس کوئی میں متعلق ۱۰ الفاظ قرآنی ۱۰ فیصد سے زیادہ ہیں۔ ایک متعلق ۱۰ الفاظ کے متعلق اس کوئی کے الفاظ ۱۰ فیصد سے زیادہ ہیں۔ ۱۰ الفاظ آپ ۱۰ فیصد قرآنی الفاظ کے معنی و مطلب سے واقف ہو چکے۔

اس کوئی کی دوسری خصوصیت اس کا عربی گرامر سکھانے کا ہے۔ تاکہ اس کوئی کا مقصد زبان طلب کو قرآن کریم کے مفہوم و ترجمہ کے ذریعے قرآن کو سمجھنے میں مدد دے، اس واد سے اس کوئی میں کما کے محالے صرف پر نیا توہ مرکز کی گئی ہے۔ صرف کی تعلیم کے لیے ایک خدمت ہی نام فہرہ اور علی ترقی نیکی (TPI, Total Physical Interaction) کا انتخاب کیا گیا ہے جس کی تفصیل انعام کی گردن کو سیکھنے کا اس طرح میں پیش کی گئی ہے۔ ن ت واد اس کوئی کا حصہ دوم صرف واد کے اضافی سبق پر مشتمل ہوگا۔

قرآنی آیات کے ترجمے کے لیے لڑکھٹوں پر مافظہ نذرہ صاحب کے ترجمہ سے مستعار کیا گیا ہے۔ یہ ترجمہ عربی، دری، ہندی، میں مدد اور اہل سنت و جماعت کے علمائے کرام کا طبعی شہ اور متفق علیہ ہے۔

اس کوئی کو اس میں پہلے نہ دے سے ہوتا ہو سکتا ہے۔ کوئی کی ابتداء تیسرے حصے سے بھی کی جاسکتی ہے مگر اس میں صرف سادہ حصوں کو چاہنا ہوگا۔

دو غیر مسلم جو عربی زبان کو سمجھا اور اس کا طرز عمل کرنا پاتے ہیں (اور ان کے ذریعے) وہ بھی اس سے مستفید ہوسکتے ہیں۔ وہ نہ صرف عربی زبان کا طرز عمل کرچکے بلکہ اس کو مسلمانوں (عربیوں کی آبادی کا قلیل حصہ ہیں) کے تعلیم اور بہادرات کے متعلق معلومات بھی حاصل ہوں گی۔

اس کام میں مجھے کئی لوگوں سے مدد ملی۔ قرآن فہمی کے میدان میں بیابن عبدالقادر، پارک، ریگد کے علی کام نے مجھے کئی امداد دیے۔ ڈاکٹر تقی الحسن ندوی صاحب، ڈاکٹر عبدالغلام صاحب، بیاب شعیب اسلم ندوی صاحب نے اس کتاب کو بطور دیکھا اور قیمتی مشورے دیے۔ عاشق فزیزہ صاحبہ نے اس کتاب کے کئی حصوں کو ٹائپ کرنے میں مدد دی۔ منیہ الملک صاحبہ نے اس کتاب کی قیمت کرنے میں بہتالی کی۔ میرے کئی دوستوں (سیہ مظہر الحسن، فیضانہ سران اللہ، لطیف شریف، وغیرہ) نے اس کتاب کی اور اس سے متعلق سی ڈی کی تیاری کے مختلف حصوں میں تعاون کیا۔ میری اہلیہ اور بچان نے اس کتاب کی تالیف کے دوران کھر کے کئی پروگراموں کو قربان کیا۔ اللہ تعالیٰ ان سب کو پورے نفع سے ہمراہ کرے۔

اللہ سے دعا ہے کہ میں تعلیم سے محظوظ رکھے اور اگر یہ کئی سال تو معاف فرمائے۔ مگر آپ اس میں کوئی غلطی دیکھیں تو براہ کرم ضرور مطلع فرمائیں تاکہ اگلے ایڈیشن میں اسکی تصحیح ہو سکے۔

مہد العزیز مہداریم

4 اگست 2004

مستفید ہیں جع

1. آسان ترجمہ قرآن - حافظ نذر احمد
2. قواعد زبان عربی - خلیل مرحض جسی - المورد اکیڈمی - لاہور، پاکستان - 1999
3. دوسرے معجمہ بالعناظ العربی لکریم ودرجات بکرارہا - ڈاکٹر محمد حسن عبد نبوح - معہد اللعہ العربیہ، جامعہ المنک سعودیہ، مکیہ لبنان - 1990
4. *Learn the Language of the Holy Qur'an*. Abdullah Abbas Nadwi, Chicago: Iqra International Educational Foundation, 1996.
5. *Vocabulary of the Holy Qur'an*. Dr Abdullah Abbas Nadwi, Iqra International Educational Foundation, Chicago, 1996.
6. *Access to Qur'anic Arabic*. AbdulWahid Hamid, Muslim Educational & Literary Services (MELS), London, UK, 1998



# اس کورس کا مکمل شیڈول

| صفحہ نمبر                                                    | سہٹ                                          | پزل پار | گرامر | قرآن و حدیث سے | صفحہ نمبر                             |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------|-------|----------------|---------------------------------------|
| روزانہ پڑھی جانے والی چیزیں، سورہ الفاتحہ اور آخری دس سورتیں |                                              |         |       |                |                                       |
| 3                                                            | سورہ بقرہ کی تلاوت سے پہلے ۱۰                |         |       |                |                                       |
| 6                                                            | 1                                            | *       | *     | فُو، فُہم ...  | سورہ الفاتحہ (1-4)                    |
| 8                                                            | 2                                            | *       | *     | فُو فُہم، فُہم | سورہ فاتحہ (5-7)                      |
| 10                                                           | 3                                            | *       | *     | رُہْم، رُہْم   | سورہ الفاتحہ                          |
| 12                                                           | 4                                            | *       | *     | دُہْم، کُہْم   | سورہ الفاتحہ                          |
| 14                                                           | 5                                            | *       | *     | لُہ، فُہم prep | سورہ الفاتحہ                          |
| 17                                                           | 6                                            | *       | *     | فُہم، فُہم     | سورہ الفاتحہ                          |
| 19                                                           | شہدہ سہیل کا آئینہ (۱۰ سہٹ) اور کون (۱۰ سہٹ) |         |       |                |                                       |
| 21                                                           | 7                                            | *       | *     | عُہ، فُہم      | سورہ الفاتحہ                          |
| 23                                                           | 8                                            | *       | *     | فُہم، فُہم     | سورہ الفاتحہ                          |
| 25                                                           | 9                                            | *       | *     | فُہم، فُہم     | سورہ الفاتحہ                          |
| 28                                                           | 10                                           | *       | *     | فُہم، فُہم     | سورہ الفاتحہ                          |
| 30                                                           | 11                                           | *       | *     | فُہم، فُہم     | سورہ الفاتحہ                          |
| 32                                                           | 12                                           | *       | *     | فُہم، فُہم     | سورہ الفاتحہ                          |
| 35                                                           | شہدہ سہیل کا آئینہ (۱۰ سہٹ) اور کون (۱۰ سہٹ) |         |       |                |                                       |
| روزانہ پڑھی جانے والی چیزیں: نماز سے متعلق اذکار و دعائیں    |                                              |         |       |                |                                       |
| 37                                                           | سورہ بقرہ کی تلاوت سے پہلے ۱۰                |         |       |                |                                       |
| 39                                                           | 13                                           | *       | *     | عُد، فُہم      | نماز و شہ سے پہلے اور بعد کی وہ       |
| 42                                                           | 14                                           | *       | *     | فُہم، فُہم     | نماز اذان کے بعد کی وہ، کھاتہ، اور شہ |
| 46                                                           | 15                                           | *       | *     | فُہم، فُہم     | نماز، کون، و کون کے اذکار             |
| 49                                                           | 16                                           | *       | *     | فُہم، فُہم     | نماز، کون                             |
| 53                                                           | شہدہ سہیل کا آئینہ (۱۰ سہٹ) اور کون (۱۰ سہٹ) |         |       |                |                                       |

| صفحہ نمبر                                        | حدیث                                           | ایمال پال | گرامر         | قرآن و حدیث سے              | صفحہ نمبر |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------|---------------|-----------------------------|-----------|
| 17                                               | *                                              | *         | کھنجر         | نہار: 54                    | 54        |
| 18                                               | *                                              | *         | حرب، ظہم      | نہار: 58 کے بعد کی دعا      | 58        |
| 19                                               | *                                              | *         | سمع، علم، عمل | نہار: سلام کے بعد کے لڑکھ   | 82        |
| 20                                               | *                                              | *         | ظن، ظن        | نہار: دعائے قنوت            | 97        |
| 21                                               | *                                              | *         | وجد، وعد      | نہار: وتر کی ایک اور دعا    | 71        |
| 75                                               | پچھلے ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) اور کچھ (۱۰ صحت) |           |               |                             |           |
| روزانہ پڑھی جانے والی چیزیں: صبح و شام کی دعائیں |                                                |           |               |                             |           |
| 78                                               | نہار: ۷۷ صحت سے پہلے ۷۷                        |           |               |                             |           |
| 22                                               | *                                              | *         | فل، کماں      | سید ام سنگھ                 | 79        |
| 23                                               | *                                              | *         | واد           | ۳۷ کے وقت ...               | 82        |
| 24                                               | *                                              | *         | دعا، ہدی، عشی | نہار سے نکتے وقت ...        | 88        |
| 25                                               | *                                              | *         | نصر، ری       | گھر سے نکتے وقت ...         | 92        |
| 97                                               | پچھلے ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) اور کچھ (۱۰ صحت) |           |               |                             |           |
| 26                                               | *                                              | *         | آئی، شاء      | مسجد میں داخل ہوتے وقت ...  | 99        |
| 27                                               | *                                              | *         | فعلت، فg      | ۳۷ ہوتے وقت ...             | 103       |
| 28                                               | *                                              | *         | فعل، p۷       | یار کی ملاقات کے وقت ...    | 108       |
| 29                                               | *                                              | *         | فعل، سنج      | خطبہ عید کا ابتدائی حصہ ... | 109       |
| 115                                              | پچھلے ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) اور کچھ (۱۰ صحت) |           |               |                             |           |
| اکثر پڑھی جانے والی چیزیں                        |                                                |           |               |                             |           |
| 117                                              | نہار: ۷۷ صحت سے پہلے ۷۷                        |           |               |                             |           |
| 30                                               | *                                              | *         | کذب، مزل      | ۱۰۳، ۱۰۴                    | 119       |
| 31                                               | *                                              | *         | فاعلی، حاحد   | ۱۰۴، ۱۰۵                    | 123       |
| 32                                               | *                                              | *         | مادی          | آیت النکری (۲۵۵-۴)          | 128       |
| 33                                               | *                                              | *         | أفعل، أخرج    | آیت النکری کے بعد (۲۵۶-۴)   | 131       |
| 136                                              | پچھلے ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) اور کچھ (۱۰ صحت) |           |               |                             |           |

| صفحہ نمبر                   | قرآن وحدیث سے                                  | کرامہ         | پاں پال | صحت | صفحہ نمبر |
|-----------------------------|------------------------------------------------|---------------|---------|-----|-----------|
| 138                         | انکر (24-58,22)                                | انسلم، انشولک | *       | *   | 34        |
| 142                         | انکر (2-206)                                   | انزل، اھل     | *       | *   | 35        |
| 148                         | انکر (24-98,77)                                | انزاد، انزی   | *       | *   | 36        |
| 150                         | انکر (24-58,22)                                | انفس، انھی    | *       | *   | 37        |
| 154                         | میدہ ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) |               |         |     |           |
| 158                         | میدہ ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) |               |         |     |           |
| 158                         | غلبہ حد کی آیات                                | لغفل، لدنکر   | *       | *   | 38        |
| 163                         | غلبہ حد کی آیات                                | نونی          | *       | *   | 39        |
| 166                         | سورہ البقرہ (101)                              | لغافل، لسانل  | *       | *   | 40        |
| 171                         | میدہ ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) |               |         |     |           |
| 173                         | سورہ البقرہ، سورہ البقرہ (102, 103)            | الغفل، الغلب  | *       | *   | 41        |
| 178                         | سورہ البقرہ (104)                              | الغفل، الغلب  | *       | *   | 42        |
| 183                         | میدہ ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) |               |         |     |           |
| مزید چند آیات اور دو احادیث |                                                |               |         |     |           |
| 185                         | میدہ ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) |               |         |     |           |
| 187                         | مزید چند آیات (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) (۱۰ صحت)       | الغفل، الغلب  | *       | *   | 43        |
| 190                         | مزید چند آیات (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) (۱۰ صحت)       | الغفل، الغلب  | *       | *   | 44        |
| 195                         | مزید چند آیات                                  | فصلان،        | *       | *   | 45        |
| 197                         | مزید چند آیات                                  | صفہ موصوف     | *       | *   | 46        |
| 199                         | مزید چند آیات                                  | عینہ عین      | *       | *   | 47        |
| 201                         | میدہ ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) |               |         |     |           |
| 203                         | مزید چند آیات                                  | حملہ فعلیہ    | *       | *   | 48        |
| 205                         | مزید چند آیات                                  | موقوف، ..     | *       | *   | 49        |
| 209                         | مزید چند آیات                                  | موقوف، ..     | *       | *   | 50        |
| 212                         | میدہ ایمان کا آئینہ (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) (۱۰ صحت) |               |         |     |           |
| 214                         | امتحان نمبر 1                                  |               |         |     |           |

| صفحہ نمبر               | کرامہ                                                      | پزل پیس | سٹ | سبق نمبر |
|-------------------------|------------------------------------------------------------|---------|----|----------|
| اسباق ہوائے آمونۃ 51-60 |                                                            |         |    |          |
| آمونۃ 3                 | حروف، سماء، ونجود                                          | -       | *  | 51       |
| آمونۃ 7                 | حروف، اسماء، ونجود                                         | -       | *  | 52       |
| آمونۃ 11                | میکھ لہن کا آمونۃ (۱۰ سٹ) لکھ کر۔ ۱۱ (۱۰ سٹ)               |         |    |          |
| آمونۃ 14                | اسماء، ونجود                                               | -       | *  | 53       |
| آمونۃ 18                | میکھ لہن کا آمونۃ (۱۰ سٹ) لکھ کر۔ ۱۱ (۱۰ سٹ)               |         |    |          |
| آمونۃ 21                | (فتح، نصر) فعل ثلاثی مجرد                                  | -       | *  | 54       |
| آمونۃ 24                | (ضرب، صبح، مضاعفہ) فعل ثلاثی مجرد                          | -       | *  | 55       |
| آمونۃ 27                | (مثال، أجوف، ناقص) فعل ثلاثی مجرد                          | -       | *  | 56       |
| آمونۃ 30                | (مہنور) فعل ثلاثی مجرد<br>(فعل، ناقص) فعل ثلاثی مزید فیہ 8 | -       | *  | 57       |
| آمونۃ 33                | میکھ لہن کا آمونۃ (۱۰ سٹ) لکھ کر۔ ۱۱ (۱۰ سٹ)               |         |    |          |
| آمونۃ 38                | (نفل) فعل ثلاثی مزید فیہ                                   | -       | *  | 58       |
| آمونۃ 41                | (تفعل، تفاعل، انقل، انقل) فعل ثلاثی مزید فیہ               | -       | *  | 59       |
| آمونۃ 45                | (استفعل) فعل ثلاثی مزید فیہ                                | -       | *  | 60       |
| آمونۃ 50                | میکھ لہن کا آمونۃ (۱۰ سٹ) لکھ کر۔ ۱۱ (۱۰ سٹ)               |         |    |          |
| آمونۃ 54                | امتحان نمبر ۲                                              |         |    |          |

اس کتاب کو مکمل کرنے کے بعد آپ IQ ٹیسٹ کی بات سے تیار کیا ۱۲ امتحان لے سکتے ہیں جس میں کامیاب ۴ نے آپ کو ایک سرٹیفکیٹ دیا جائے گا۔

## اس کورس کی خاص خصوصیات

۱۔ قرآن کو سمجھنے کی ابتدائی کوشش نہ آیت سے کیجئے بلکہ آپ روزمرہ تلاوت کرتے ہیں! کسی دوسری مہارت (TEXT) کو سیکھنے کی ضرورت نہیں۔

۲۔ مثنیٰ نمازوں اور دعاؤں میں اس کے فوائد کو فوری محسوس کیجئے۔

۳۔ آپ نے سیکھا اس کی مشق ہر روز بار بار اللہ سے بھر کر بات کرتے رہئے کیجئے۔ اس سے مثنیٰ رعبت اور تھن کو بڑھائیے۔

۴۔ ۵۰ کھنوں پر مشتمل یہ کورس تقریباً ۱۵ فیصد قرآنی الفاظ (۱۷۰۰۰۰ سے ۲۵۰۰۰۰) کے سمجھنے میں معاون و مددگار ہو گا۔ کورس کا دورانیہ ۵۰ محاصرہوں پر مشتمل ہو گا۔

۵۔ ان شاء اللہ صرف ۱۵ منٹ کی روزانہ کوشش اچھے دو مہینوں میں آپ کی قرآن فہمی کے غلاب کو چمکنا شروع کر دے گی۔

۶۔ ہر سبق میں عربی بول چال کا ذکر ایک عربی بول چال سے کیجئے۔

۷۔ ہر سبق میں صرف ۸ سے ۱۰ منٹ صرف کر کے بنیادی عربی گرامر بشمول فعل (VERB) کے تمام اہم احوال سیکھئے۔

۸۔ ہر سبق میں تین مختلف چیزیں (عربی بول چال، قواعد اور قرآن) شامل ہیں اس طرح سے پانچویں اور دسویں کی دلچسپی زیادہ ہو سکتی ہے۔

۹۔ اگر آپ کروپ میں یہ کورس کر رہے ہیں تو اس میں ہر شخص مسلسل شرکت کر سکتا ہے بچے یا بڑے، مثنیٰ سننے، سمجھنے کے۔

۱۰۔ عربی گرامر کا سیکھنا کبھی بھی اس قدر آسان نہ تھا TPI کے ذریعے (ص کی تفصیل افعال کی کردار کو سیکھنے کا آسان طریقہ میں دی گئی ہے) عربی زبان کے مشکل ترین سبق (فعل کی کردار) کو سیکھئے۔ یہ دورہ سہ ماہی کے دو ماہ شائع ہوا ہے۔

ہیکٹھ کے محل کو ترک کر دیتے ہیں۔ TPI کے استعمال سے اس کی صورت بدل جاتی ہے اور یہ نہایت ہی آسان اور دلچسپ مرحلہ میں تبدیل ہو جاتا ہے۔

۱۔ اگر امر ہیکٹھ کے دور (۸ سے ۱۰ منٹ کا وقفہ ہوگا) آپ کو دکھایا جائیگا کہ آپ قرآن فہمی سے کس قدر قریب ہو گئے ہیں۔ یہ محنت دہنی مشقت سے دوپہار کرنے کے بجائے آپ کو قرآن فہمی کی لذت سے سرشار کرے گا،

۲۔ ۹ کھیلوں اور دو امتحانوں کے ذریعے آپ حقی کارکردگی اور درجہ کو جاننے سکتے ہیں۔ یہ محل آپ کو قرآن فہمی کے کورس کو ہماری کھینے میں حصہ کا کام دے گا۔

۱۳۔ عربی زبان کے بعض مشکل قواعد کو دلچسپ مثالوں اور اشاروں سے یاد رکھیے۔

۱۴۔ کورس کے اختتام پر پڑھے گئے تمام اہم احادیث کا اندوہ اسباق میں پیش کیا گیا ہے جو کہ خانہ اور فصل کے یاد کرنے اور یاد رکھنے میں مددگار و معاون ہوگا۔

۱۵۔ ۱۰ دن اسباق میں ضروری اور بار بار آنے والے احادیث کو آسانی سے یاد رکھنے کے لیے ۵۰ اسباق میں سے ہی مثالیں دی گئی ہیں۔

۱۶۔ اگر آپ کو کتاب سے ہیکٹھ میں مشکل ہو رہی ہو تو آپ آپ LQ ٹیسٹ کی طرف سے تیار کردہ کچھ روزہ سی ڈی ماسل کیجیے۔ اس میں دیے گئے ساتھ ہیڈنگ اسباق کو بار بار دیکھ کر ان میں ماہر بنیے اور دوسروں کو بھی سکھائیے۔

۱۷۔ اس کورس کا سب سے اہم پہلو یہ ہے کہ یہ ایک ترقیاتی کورس ہے۔ چنانچہ اس میں قرآن و حدیث سے دو آئینیں، ذکر اور دعائیں لی گئی ہیں جن کو ایک مسلمان اثر پذیر ہے۔ اگر وہ اس کو بھر کر پڑھے تو ان شاء اللہ اس کا اثر اس کی حقیقی زندگی پر ضرور ہوگا۔ ساتھ ہی ساتھ اس کو قرآن فہمی کی منزل بھی قریب اور آسان بنائے گی۔ اس نکلے نظر سے دیکھ جائے تو اس کورس کو کیا اس طرح کے کورس کو ہر مسلم مدرسہ، مکتبہ، اور اسکول کا لازمی اور اولین جزو بنایا جائے۔

## اس کتاب کو استعمال کرنے کا موثر طریقہ

سب سے موثر طریقہ یہی ہے کہ آپ اپنے گھر والوں اور زیادہ بہتر یہ ہے کہ دوستوں (اور خواہیں اپنی سہیلیوں) کو ملے کر اس کو اس کو شروع کریں۔ اس طرح کرنے سے ایک کو دوسرے کی مدد ملے گی، تسلسل پر قرار ہے گا اور سیکھنے میں مزہ بھی آنے گا۔ یہ کہ اس ۲۵ تا ۲۷ منٹ کے ۶۰ لفظیات میں فخر کیا جاسکتا ہے۔ اس بات کو نہ بھولیے کہ پورے قرآن کریم کو سمجھنے کا کہ اس ۲۰۰ گھنٹوں میں ختم کیا جاسکتا ہے۔ ہمیں اس بات کی قومی امید ہے کہ ایک مصلحان حق تعالیٰ کی سب سے اہم ترین کتاب (القرآن) کو سیکھنے کے لیے روزانہ ۲۵ منٹ ضرور نکالے گا۔ اس چھوٹے سے وقت میں مندرجہ ذیل چیزیں کی جاسکتی ہیں۔

|              |       |
|--------------|-------|
| ایک حدیث     | ۲ منٹ |
| مذہبی بل پال | ۲ منٹ |
| مذہبی گرامر  | ۳ منٹ |
| تہذیب        | ۴ منٹ |
| نیا سبق      | ۳ منٹ |

جس بحث حدیث کا تعلق ہے۔ آپ کسی بھی مستند حدیث کی کتاب کو استعمال کر سکتے ہیں۔

ہوم ورک اس کو اس کے پڑھنے والوں کے لیے ہوم ورکس ہیں۔ مگر ذریعے مت! یہ بہت آسان اور اعلیٰ ہوم ورکس ہیں۔ کوئی یہ نہیں کہہ سکتا کہ وہ انہیں نہیں کر سکتے۔ یہ ہوم ورکس دراصل ایک سیکھنے کا معاملہ، فکر اور سوچ پیدا کرنے کے لیے ہیں۔ سیکھنے کے عمل میں بہت ہاروں ادا کرتے ہیں۔ ایک طالب علم کے ذہن میں یہ بات چھائی، اپنی پاس ہے کہ وہ اللہ کی کتاب کو سیکھ رہا ہے۔ اس کی ایک ادنیٰ مثال کرکٹ کے ان شائقین کی ہے جو دن میں اپنے کام تو کرتے رہتے ہیں مگر ہر ایک دو گھنٹہ کے وقفہ سے سکوپا چھتے رہتے ہیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ قرآن کے سیکھنے والے اپنے سب کام تو کرتے ہیں مگر اب بھی نہیں فرصت ملے، نہیں یاد آئے کہ اللہ نے انہیں قرآن کا ناب علم بنا کر نوازا ہے۔ اور اس کے ساتھ ہی وہ ان چھوٹے چھوٹے ہوم ورکس کرنے میں لگت پائیں۔ یہ سات ہوم ورکس ہیں:

کہ از کہ منت پہلے اور کے سبق کاں کتاب سے مطالعہ

۱۔ کہ ایک مٹ بقیہ مصحف (قرآن) دیکھ کر اس وقت کہ

۳۔ کہ از کم ۵ من بجیر دیجھے اپنے ماٹھ سے (۶ بجی یا ۷) سموات کن

۱۔ کہ اگر کم ہمارے پہلے پانچ میں یا بیسواچی موقع ملے) صرف یہ سکتا یعنی صرف توڑے منٹ کے بے

غلام و معافی کے ورق یا کتابچے سے (اس کتاب کے ساتھ دستیاب ہے) ملنا کرنا

۵۔ دن میں کم از کم ایک منٹ اپنے اس کلاس کے دوستوں سے سبق کے تعلق سے بات کرنا۔

۲۔ جو سورتیں آپ کو یاد ہوں، ان کو تہاؤں میں پڑھتے رہو۔

۱۔ پپ، کارڈ سے نہایت اذکار کے لفظی ترجمہ کو سند۔ یہ پپ آپ ۱۱۹۰ کی پپ سے ان شاء اللہ بند ہی رہیگی

ہانے گا۔ گر آپ کو نیپ نہ ملے تو آپ خود بھی اپنی آواز میں آیات و اذکار کو بیکارہ ذکر کرتے ہیں۔

اگر آپ اس سلسلے میں منہ سے کچھ نہ بتا رہے ہوں تو یہ بھی کر سکتے ہیں (مقصود یہ کہ قرآن فہمی کا حامل پیدا ہو)

۔ کھر میں نہیں چکے ( ذرا انگ روم، ڈائننگ روم میں ) ایک چڑاؤں میں کیجئے اور اس کے کہ اگر کم ایک تیت چس کا چھوٹا گلو بھی

روانہ (نقلی ترمیم کے ساتھ) عجب۔ یہ یاد رکھ کر آنے والے صافوں کے بچے دعوت کا کام بھی دے گا۔

۔ پھر کو اس پر ذی مسلسل سمجھتے رہنے کے لیے (مظاہر مینے کے فز) انعامات دیجیے۔

فعال کے پسند، اس کتاب کے آفریں دیے گئے ہیں۔ اہل فزکالہ (۴۰۰ کے قریب) کے قریب۔

ایک دوسرے کے ساتھ، درناص طور سے بچوں کے ساتھ قرآنی الفاظ و معنی کے کھیل کھیلے۔ مگر یاد رہے کہ اس کھیل میں

ہے (مسیح کا کوئی پسوند جو۔ مثال کے طور پر کوئی ایک شخص قرآن کا ایک لفظ کے (لہذا تو ہی ن کا معنی بھی)۔) (سورہ

شخص مطلق کے قریب صرف سے بننے، و قرائن لفظ بتاے (ا، ساتھ ہی ان کا معنی بھی)۔ معنی بتانے پر دہ گئے نشانہات

دیجئے۔ اسی طرح آمت یا س کا کھرا کھنے پر مزید نشانات دیجئے۔

۔ قمری غلام کے سنگسار میں ہے، مثلاً: رشتہ دار، ہم کے صبر، ہاتھ، فوج، آواز، وغیرہ اور انہیں جوڑی چاہاں کیجیے۔



# علامتوں کی فہرست

|       |                                                                                    |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------|
| sb.   | : somebody                                                                         |
| sr    | : singular واحد                                                                    |
| dl.   | : dual (دو) مُثنیٰ                                                                 |
| pl.   | : plural جمع                                                                       |
| vb.   | : verb فعل                                                                         |
| im.   | : imperative امر                                                                   |
| ni.   | : negative imperative نہی                                                          |
| vn.   | : verbal noun مصدر                                                                 |
| mg.   | : masculine gender مذکر                                                            |
| fg.   | : feminine gender مؤنث                                                             |
| prep. | : preposition حرفُ العَتر                                                          |
| ap.   | : active participle اسم فاعِل                                                      |
|       | (مثالیں: فاتحُ کربلے، سامعُ، مَنے والا، ناصرُ، مدِکرنے والا)                       |
| pp.   | : passive participle اسم مفعول                                                     |
|       | (مثالیں: مفتوحُ، مَن کو کھڑکی، مَسْمُوعُ، مَن کو سَک، مَنصُورُ، مَن کی مدد کی گئی) |
| xp.   | : exaggeration form مبالغۂ                                                         |
|       | (مثالیں: غبارِ ستِ مَنارت کُرنے والا، غُبارِ ستِ مَنارت کُرنے والا)                |
| pv.   | : passive voice مَجهُول                                                            |
| —     | : sign of sukoon or jazm                                                           |
| ˀ     | : Tashdeed ( ˀ ) with Fathah or Zair                                               |
| ˆ     | : Tashdeed ( ˆ ) with Kasrah or Zair                                               |
| ˊ     | : Tashdeed ( ˊ ) with Double Fathah / Tanween or Double Zahir                      |
| ˋ     | : Tashdeed ( ˋ ) with Double Kasrah / Tanween or Double Zahir                      |

نوٹ (۱) یا م سے پہلے زیر ۲ یا ۳ سے پہلے فتن ۴ تو زیر (سکون) کی علامت نہیں دی گئی ہے (مثلاً: دین اللہ، رسول اللہ)

(۲) اگر ت حرفِ یاد والا ہو تو اس کی علامت ۴ تو اس الف یاد کو نہیں پڑتا ہائے گا (مثلاً: اَوَّلُ لَيْلَةٍ)

(۳) فتن ساکن کے بعد اگر اظہار والے حرف آئیں تو فتن ساکن پر زیر یا سکون کا نشان نہیں دیا گیا بلکہ عرب دنیا کے صحافت میں ہے۔

(۴) یا م اور و ز ہ کھڑا ہو تو اس کو یا م یاد والا کے بجائے الف پڑھیں گے۔ مثلاً: قُوتی = قُوتاً، صموة = صلاة۔ وغیرہ۔

# فہرست جن کی تفصیلی گروان دی گئی ہے

| S. No. | صفحہ نمبر | معنی  | معنی        | تاریخ                 | قرآن مجید | آیت نمبر | صفحہ نمبر |
|--------|-----------|-------|-------------|-----------------------|-----------|----------|-----------|
| 1      | 5-11      | VT 1  | فعل         | اس سے کیا             | ف ع ل     | 34       | 34        |
| 2      | 13        | VT 1a | باب فتح     | اس سے کھولا           | ف ت ح     | 41       | 41        |
| 3      | 14        | VT 1a | باب فتح     | اس سے سب              | خ ع ل     | 45       | 45        |
| 4      | 15        | VT-1b | باب نصر     | اس سے ہمد کن          | ن ص و     | 48       | 48        |
| 5      | 16        | VT 1b | باب نصر     | اس سے داد کیا         | ذ ک ر     | 51       | 51        |
| 6      | 16        | VT-1b | باب نصر     | اس سے کرب کن          | ع ب د     | 52       | 52        |
| 7      | 17        | VT 1b | باب نصر     | اس سے کھر کیا         | ک ف ر     | 57       | 57        |
| 8      | 18        | VT-1c | باب ضرب     | اس سے مارا یا ہلای دی | ض ر ب     | 60       | 60        |
| 9      | 18        | VT 1c | باب ضرب     | اس سے ظلم کیا         | ظ ل م     | 61       | 61        |
| 10     | 19        | VT 1d | باب سمع     | اس سے سنا             | س م ع     | 64       | 64        |
| 11     | 19        | VT 1d | باب سمع     | اس سے جانا            | ع ل م     | 65       | 65        |
| 12     | 19        | VT 1d | باب سمع     | اس سے فعل کیا         | ع م ل     | 66       | 66        |
| 13     | 20        | VT-1g | نصب غف      | وہ کمزور ہوا          | ض ل ل     | 68       | 68        |
| 14     | 20        | VT 1g | نصب غف      | اس سے کھلایا گیا      | ظ ل ل     | 70       | 70        |
| 15     | 21        | VT 1h | مئل         | اس سے بابا            | و ج د     | 73       | 73        |
| 16     | 21        | VT-1h | مئل         | اس سے وعدہ کیا        | و ع د     | 74       | 74        |
| 17     | 22        | VT 1i | أخوف        | اس سے کہا             | ق ا ل     | 81       | 81        |
| 18     | 23        | VT 1i | أخوف        | وہ تھا                | ک و ن     | 84       | 84        |
| 19     | 23        | VT 1i | أخوف        | اس سے زیادہ کیا       | ر د       | 85       | 85        |
| 20     | 24        | VT 1j | بافضی       | اس سے پکارتا بلانا    | ذ ع ا     | 89       | 89        |
| 21     | 24        | VT 1j | بافضی       | اس سے ہدایت دی        | ہ د ی     | 90       | 90        |
| 22     | 24        | VT 1j | بافضی       | اس سے خوف کیا         | خ ف ی     | 91       | 91        |
| 23     | 25        | VT 1k | مہنور       | اس سے حکم دیا         | أ م ر     | 95       | 95        |
| 24     | 25        | VT 1k | مہنور       | اس سے دیکھا           | ر آ ی     | 96       | 96        |
| 25     | 26        | VT-1k | مہنور       | وہ آیا                | آ ی       | 101      | 101       |
| 26     | 26        | VT-1k | مہنور       | اس سے چاہا ارادہ کیا  | ش ی آ     | 102      | 102       |
| 27     | 12-27     | VT 1  | فعلت (موت)  | اس سے کیا             | ف ع ل     | 105      | 105       |
| 28     | 28        |       | فعل (مجھوں) | کی کیا                | ف ع ل     | 106      | 106       |

| صفحہ نمبر | صفحہ نمبر | صفحہ نمبر | صفحہ نمبر | صفحہ نمبر | صفحہ نمبر | صفحہ نمبر | صفحہ نمبر |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 29        | 29        | 29        | 29        | 29        | 29        | 29        | 29        |
| 30        | 30        | 30        | 30        | 30        | 30        | 30        | 30        |
| 31        | 31        | 31        | 31        | 31        | 31        | 31        | 31        |
| 32        | 32        | 32        | 32        | 32        | 32        | 32        | 32        |
| 33        | 33        | 33        | 33        | 33        | 33        | 33        | 33        |
| 34        | 34        | 34        | 34        | 34        | 34        | 34        | 34        |
| 35        | 35        | 35        | 35        | 35        | 35        | 35        | 35        |
| 36        | 36        | 36        | 36        | 36        | 36        | 36        | 36        |
| 37        | 37        | 37        | 37        | 37        | 37        | 37        | 37        |
| 38        | 38        | 38        | 38        | 38        | 38        | 38        | 38        |
| 39        | 39        | 39        | 39        | 39        | 39        | 39        | 39        |
| 40        | 40        | 40        | 40        | 40        | 40        | 40        | 40        |
| 41        | 41        | 41        | 41        | 41        | 41        | 41        | 41        |
| 42        | 42        | 42        | 42        | 42        | 42        | 42        | 42        |
| 43        | 43        | 43        | 43        | 43        | 43        | 43        | 43        |
| 44        | 44        | 44        | 44        | 44        | 44        | 44        | 44        |
| 45        | 45        | 45        | 45        | 45        | 45        | 45        | 45        |
| 46        | 46        | 46        | 46        | 46        | 46        | 46        | 46        |
| 47        | 47        | 47        | 47        | 47        | 47        | 47        | 47        |
| 48        | 48        | 48        | 48        | 48        | 48        | 48        | 48        |
| 49        | 49        | 49        | 49        | 49        | 49        | 49        | 49        |
| 50        | 50        | 50        | 50        | 50        | 50        | 50        | 50        |
| 51        | 51        | 51        | 51        | 51        | 51        | 51        | 51        |
| 52        | 52        | 52        | 52        | 52        | 52        | 52        | 52        |
| 53        | 53        | 53        | 53        | 53        | 53        | 53        | 53        |
| 54        | 54        | 54        | 54        | 54        | 54        | 54        | 54        |
| 55        | 55        | 55        | 55        | 55        | 55        | 55        | 55        |

| S No  | س. نمبر | جملہ کلمات | تکرار        | قرآن مجید | ذاتی کلمات                 | مترادف                       |
|-------|---------|------------|--------------|-----------|----------------------------|------------------------------|
| 175   | 41      | DF-7       | باب المفعول  | المفعول   | -                          | ف ع ل                        |
| 176   | -       | DF-7       | باب المفعول  | انفعلت    | -                          | ف ع ل                        |
| 177   | 41      | DF-7       | باب انقلاب   | انقلب     | وہ بدلنا                   | ف ع ل                        |
| 180   | 42      | DF-8       | باب المفعول  | المفعول   | -                          | ف ع ل                        |
| 181   | -       | DF-8       | باب المفعول  | انفعلت    | -                          | ف ع ل                        |
| 182   | 42      | DF-8       | باب المفعول  | اتبع      | اس سے اتباع کی             | ت ب ع                        |
| 189   | 43      | DF-8       | باب المفعول  | اعقبت     | اس سے بدایت                | و د ی                        |
| -     |         | DF-9       | باب المفعول  | المفعول   | [NO EXAMPLE AT THIS LEVEL] | ف ع ن                        |
| 192   | 44      | DF-10      | باب المستعمل | استعمل    | -                          | ف ع ن                        |
| 193   |         | DF-10      | باب المستعمل | استعملت   |                            | ف ع ل                        |
| 194   | 44      | DF-10      | باب المستعمل | استعقر    | اس سے عقرب<br>حابی         | خ ف ر                        |
| TOTAL |         |            |              |           |                            | 10193 (13% of Quranic words) |

# بسم اللہ افعال کی گردان کو سمجھنے کا طریقہ

## (TPI: Total Physical Interaction کے ذریعے)

بات کو سمجھانے کے لئے فہم کے نکات میں قیام کی مسئلہ استقامت کی کمی ہے۔ ایک چھری طالب علم کو کسی چیز میں اس کتاب میں دی گئی مثالوں کو دیکھ کر کہ اللہ خود خود سمجھ میں آجائے گی۔ استاد اور ہر صاحب طر (سوائے عربی زبان کے علماء کے) کو ان مسئلہ استقامت کو استعمال کرنے سے گریز کرنا ہی بہتر ہے وہ نہ سمجھنے والوں کے دل میں غبار گرا، عربی کا ڈھنڈے پائے گا اور اس ڈھنڈے وہ سمجھنا ہی ممکن نہیں ہے۔

• الفاظ کی تکرار اور بے معانی ہر سطح پر انہی کی طرف دائیں جانب فہم کے ساتھ ہی قیام میں ایک حد دیا گیا ہے۔ یہ حد بتاتا ہے کہ قرآن میں وہ فعل اپنی مختلف شکلوں میں (فعل ماضی، فعل مضارع، فعل امر، فعل مضارع، اسم فاعل، اسم مفعول، مصدر، تعلق ہا۔) ہے۔ بعض افعال کے متن کے اعتبار سے مختلف معانی ہو سکتے ہیں۔ یہ واضح رہے کہ اس کتاب میں ہر فعل کے عام معانی ہی دیئے گئے ہیں۔

• **فعل مضارع** ہر سطح پر انہی کی طرف بچا ہے۔ فعل کا وہ دیا گیا ہے۔ دائیں جانب مصدر اور اس کا ترجمہ بھی دیا گیا ہے۔

• **متعارف فعل ماضی** کے صیغوں کی دائیں جانب **فعل مضارع** (Detached pronouns) اور فعل مضارع کے دائیں جانب **فعل مضارع** (Attached pronouns) دیئے گئے ہیں۔ واضح رہے کہ فعل مضارع (Attached pronouns) کسی بھی فعل، اسم، یا حرف کے ساتھ آسکتے ہیں۔ اس بات کو اٹھارہ سے پانچ کے لئے اس خبر کے نیچے [فعل مضارع] کا نام دیا گیا ہے (صفحہ 34)۔

• **فعل ماضی کی شکلیں** کے ساتھ ساتھ فعل ماضی کے صیغوں کے fonts کو italics بنا دیا گیا ہے۔ کام ہو گیا اس لیے اس کے الفاظ ہر کام دیئے گئے فعل مضارع کے صیغوں کے fonts کو ہم fonts کی طرف سیدھا (upright) کر دیا گیا ہے۔ گویا یہ کام ہو رہا ہے یا نہیں دیا ہے۔

• **تکلف کے صیغہ**۔ چونکہ قرآن مجید میں ثنی (2، dual) کے صیغے استعمال ہوتے ہیں اس لیے ان صیغوں کے الفاظ کا 2 (font size) ہونا چاہیے۔



- ایکٹ مشورہ اگر آپ قرآن فی کی کلاس پڑھا ہے۔ اس تو فعل (ہزار) کے ساتھ کو: (enlarge) کر کے ایک ہسٹریہ بیچے۔ ج  
ہسٹریہ کو بیچت ہارڈ کے ساتھ ہی دیا، یا کا بیچے۔ مختلف خیال کی مشق کراتے ہوئے یا نئے سنیے کو سمجھاتے وقت اسے استعمال کیجئے۔

فعل کے سینے سکھانے کا بہتر طریقہ عام طور پر یہ دیکھا گیا ہے کہ عربی کلاس میں فعل کے سینے سمجھنا سب سے مشکل سبق ہے۔ اسی وقت سے کُت کلاس سے ڈراپ ہو شروع ہوتے ہیں۔ اگر تیار کے ساتھ ساتھ ہاتھ کے اشاروں کو بھی استعمال کیا جائے تو یہ سینے پڑسانی سے دہا کے ذہن میں بندہ کرے ہیں۔ اس طریقہ کو TPI, Total Physical Interaction کہا جاسکتا ہے۔ اوج ہے کہ میں پڑھنے نے ابتدا میں نمٹ کے اور مشق کے سلیکوں کو نہیں سکھایا ہے۔ اس لیے کہ قرآن میں یہ سینے بہت کر تے ہیں۔ ہزار کے سینے جب ایکٹ ڈاٹ ہم بھی طرح نیکہ مانے تو نمٹ کے (یعنی نمبر 27) اور مشق کے سینے پڑسانی سے نیکہ لکھا ہے۔

1- جب آپ فعل (اس نے کیا) کہیں تو سیدھے ہاتھ کی تشبیہ کی انگلی سے دائیں جانب اشارہ کریں، گویا وہ شخص آپ کی دہیں جانب بڑھا ہے۔ پھر جب آپ فعلوا (انہوں نے کیا) کہیں تو سیدھے ہاتھ کی پانچ انگلیوں سے دائیں جانب اشارہ کریں۔ اگر کلاس چلی رہی ہو استاد اور طالب علم دونوں اسی طرح کریں۔

2- جب آپ فعلت (آپ نے کیا) کہیں تو سیدھے ہاتھ کی تشبیہ کی انگلی سے سامنے کی جانب نیچے سرے شخص کی طرف اشارہ کریں۔ پھر جب آپ فعلتم (آپ سب نے کیا) کہیں تو سیدھے ہاتھ کی پانچ انگلیوں سے سامنے (سامنے اشارہ کی جانب) اشارہ کریں۔ اگر کلاس چلی رہی ہو استاد اور طالب علم کی طرف اور طالب علم استاد کی طرف اشارہ کرے۔

3- جب آپ فعلت (میں نے کیا) کہیں تو سیدھے ہاتھ کی تشبیہ کی انگلی سے نمونہ کی جانب اشارہ کریں۔ پھر جب آپ فعلنما (ہم نے کیا) کہیں تو سیدھے ہاتھ کی پانچ انگلیوں سے نمونہ کی جانب اشارہ کریں۔

4- یہی طریقہ فعل مضارع کے لیے استعمال کیا جائے۔ البتہ یہ فرق ملحوظ رکھنا ہے کہ فعل مضارع کی ہاتھیں کرتے وقت ہاتھ کے اشارے کسی کی سطح پر ہوں اور آواز بلکی ہو جبکہ فعل مضارع کی ہاتھیں کرتے وقت ہاتھ کے اشارے سر کی سطح پر ہوں اور آواز اونچی

5. **الْفَعْلُ** نئے وقت تشدد کی انگلی سے سامنے کی جانب اس طرف (یا تہ کو تھوڑا دہرے نیچے کی طرف اٹتے ہوئے) اشارہ کرنا گویا آپ سامنے والے کو حکم دے رہے ہیں۔ **افعلوا** کے لیے یہی اشارہ چاروں انگلیوں سے کیا جائے۔
6. **لا تفعل** نئے وقت تشدد کی انگلی سے سامنے کی جانب اس طرف (یا تہ کو بائیں سے دائیں جانب اٹتے ہوئے) اشارہ کرنا گویا آپ سامنے والے کو منع کر رہے ہیں۔ **لا تفعلوا** کے لیے یہی اشارہ چاروں انگلیوں سے کیا جائے۔
7. **لا تفاعل** نئے وقت سیدھے ہاتھ کی منہ کی پانچوں انگلیوں پر سامنے۔ سامنے وقت غریب سے ہاتھ رہے اور نہ ہاتھ پر فاعل۔ مارنے کے بعد فوری ہاتھ کی طرف نظر ہائے اور نہ ہاتھ سے منہ کی پانچوں انگلیوں سے۔ (کار کا کار) یعنی فعل کے شروع کے لیے جاری تھا یہ ہے کہ آپ منہ کی پانچوں انگلیوں سے اشارہ کرنا چاہتے ہیں۔ گویا آپ کسی کام کو یاد دلا رہے ہیں۔
8. **اشارہ المتعذر (هو، هم، انت، انتم، انا، نحن)** اور **اشارہ المتعذر (هو، هم، انت، انتم، انا، نحن)**۔
9. **اشارہ المتعذر (هو، هم، انت، انتم، انا، نحن)** کے لیے بھی نمبر 1 سے 3 ہائے اشارہ متبادل کیے جائیں۔ **اشارہ المتعذر** کو کسی قسم حرف و یا فعل متعدی کے ساتھ ذکر متعلق کر دانی جائے۔
9. **اشارہ المتعذر** کے متعلق کے اشاروں کے لیے دائیں ہاتھ متبادل کرنے کے لیے نکالیا ہے۔ اس لیے ہنٹ کے متعلق کے اشاروں کے لیے بائیں ہاتھ استعمال کیا جائے۔

#### Abbreviations

|    |             |    |             |       |                       |
|----|-------------|----|-------------|-------|-----------------------|
| mg | masc gender | fg | fem. gender | br pl | broken plural         |
| sg | singular    | df | dual        | pl    | plural                |
| sb | somebody    | st | something   | ss    | somebody or something |

VT Verb type

DF Derived Forms (Trilateral Verbs with Extra Letters) (مربع لاحق مبدع)، from DF-2 till DF-10



سبق-30، اکثر پڑھی جانے والی آیات: سورہ بقرہ 1-5

۱۔ عربی بول چال: پہلے عربی عبارت ہے، پھر ایک ایک عربی لفظ ہے جو اس کا اردو ترجمہ ہے اور آخر میں اردو میں ترجمہ ہے

پائیس کلاس کا آئینہ ترنہ کیجئے۔ خلاص (انتہی)، عندی اجتماع۔

34

ایس (آئی شے)      تیہاء (تبی)      ماذا قرید ؟  
کیا (کیا)      تم کو پاتے؟      آپ کو پاتے ہیں (کیا) (دستہ آپ کا)؟

2۔ اگر امر: ۱:۱ کے (چھ کو غنوں کرتے، ۷ کے ۸، ۹ کے ۱۰، ۱۱ کے ۱۲، ۱۳ کے ۱۴، ۱۵ کے ۱۶، ۱۷ کے ۱۸، ۱۹ کے ۲۰، ۲۱ کے ۲۲، ۲۳ کے ۲۴، ۲۵ کے ۲۶، ۲۷ کے ۲۸، ۲۹ کے ۳۰، ۳۱ کے ۳۲، ۳۳ کے ۳۴، ۳۵ کے ۳۶، ۳۷ کے ۳۸، ۳۹ کے ۴۰، ۴۱ کے ۴۲، ۴۳ کے ۴۴، ۴۵ کے ۴۶، ۴۷ کے ۴۸، ۴۹ کے ۵۰، ۵۱ کے ۵۲، ۵۳ کے ۵۴، ۵۵ کے ۵۶، ۵۷ کے ۵۸، ۵۹ کے ۶۰، ۶۱ کے ۶۲، ۶۳ کے ۶۴، ۶۵ کے ۶۶، ۶۷ کے ۶۸، ۶۹ کے ۷۰، ۷۱ کے ۷۲، ۷۳ کے ۷۴، ۷۵ کے ۷۶، ۷۷ کے ۷۸، ۷۹ کے ۸۰، ۸۱ کے ۸۲، ۸۳ کے ۸۴، ۸۵ کے ۸۶، ۸۷ کے ۸۸، ۸۹ کے ۹۰، ۹۱ کے ۹۲، ۹۳ کے ۹۴، ۹۵ کے ۹۶، ۹۷ کے ۹۸، ۹۹ کے ۱۰۰، ۱۰۱ کے ۱۰۲، ۱۰۳ کے ۱۰۴، ۱۰۵ کے ۱۰۶، ۱۰۷ کے ۱۰۸، ۱۰۹ کے ۱۱۰، ۱۱۱ کے ۱۱۲، ۱۱۳ کے ۱۱۴، ۱۱۵ کے ۱۱۶، ۱۱۷ کے ۱۱۸، ۱۱۹ کے ۱۲۰، ۱۲۱ کے ۱۲۲، ۱۲۳ کے ۱۲۴، ۱۲۵ کے ۱۲۶، ۱۲۷ کے ۱۲۸، ۱۲۹ کے ۱۳۰، ۱۳۱ کے ۱۳۲، ۱۳۳ کے ۱۳۴، ۱۳۵ کے ۱۳۶، ۱۳۷ کے ۱۳۸، ۱۳۹ کے ۱۴۰، ۱۴۱ کے ۱۴۲، ۱۴۳ کے ۱۴۴، ۱۴۵ کے ۱۴۶، ۱۴۷ کے ۱۴۸، ۱۴۹ کے ۱۵۰، ۱۵۱ کے ۱۵۲، ۱۵۳ کے ۱۵۴، ۱۵۵ کے ۱۵۶، ۱۵۷ کے ۱۵۸، ۱۵۹ کے ۱۶۰، ۱۶۱ کے ۱۶۲، ۱۶۳ کے ۱۶۴، ۱۶۵ کے ۱۶۶، ۱۶۷ کے ۱۶۸، ۱۶۹ کے ۱۷۰، ۱۷۱ کے ۱۷۲، ۱۷۳ کے ۱۷۴، ۱۷۵ کے ۱۷۶، ۱۷۷ کے ۱۷۸، ۱۷۹ کے ۱۸۰، ۱۸۱ کے ۱۸۲، ۱۸۳ کے ۱۸۴، ۱۸۵ کے ۱۸۶، ۱۸۷ کے ۱۸۸، ۱۸۹ کے ۱۹۰، ۱۹۱ کے ۱۹۲، ۱۹۳ کے ۱۹۴، ۱۹۵ کے ۱۹۶، ۱۹۷ کے ۱۹۸، ۱۹۹ کے ۲۰۰، ۲۰۱ کے ۲۰۲، ۲۰۳ کے ۲۰۴، ۲۰۵ کے ۲۰۶، ۲۰۷ کے ۲۰۸، ۲۰۹ کے ۲۱۰، ۲۱۱ کے ۲۱۲، ۲۱۳ کے ۲۱۴، ۲۱۵ کے ۲۱۶، ۲۱۷ کے ۲۱۸، ۲۱۹ کے ۲۲۰، ۲۲۱ کے ۲۲۲، ۲۲۳ کے ۲۲۴، ۲۲۵ کے ۲۲۶، ۲۲۷ کے ۲۲۸، ۲۲۹ کے ۲۳۰، ۲۳۱ کے ۲۳۲، ۲۳۳ کے ۲۳۴، ۲۳۵ کے ۲۳۶، ۲۳۷ کے ۲۳۸، ۲۳۹ کے ۲۴۰، ۲۴۱ کے ۲۴۲، ۲۴۳ کے ۲۴۴، ۲۴۵ کے ۲۴۶، ۲۴۷ کے ۲۴۸، ۲۴۹ کے ۲۵۰، ۲۵۱ کے ۲۵۲، ۲۵۳ کے ۲۵۴، ۲۵۵ کے ۲۵۶، ۲۵۷ کے ۲۵۸، ۲۵۹ کے ۲۶۰، ۲۶۱ کے ۲۶۲، ۲۶۳ کے ۲۶۴، ۲۶۵ کے ۲۶۶، ۲۶۷ کے ۲۶۸، ۲۶۹ کے ۲۷۰، ۲۷۱ کے ۲۷۲، ۲۷۳ کے ۲۷۴، ۲۷۵ کے ۲۷۶، ۲۷۷ کے ۲۷۸، ۲۷۹ کے ۲۸۰، ۲۸۱ کے ۲۸۲، ۲۸۳ کے ۲۸۴، ۲۸۵ کے ۲۸۶، ۲۸۷ کے ۲۸۸، ۲۸۹ کے ۲۹۰، ۲۹۱ کے ۲۹۲، ۲۹۳ کے ۲۹۴، ۲۹۵ کے ۲۹۶، ۲۹۷ کے ۲۹۸، ۲۹۹ کے ۳۰۰، ۳۰۱ کے ۳۰۲، ۳۰۳ کے ۳۰۴، ۳۰۵ کے ۳۰۶، ۳۰۷ کے ۳۰۸، ۳۰۹ کے ۳۱۰، ۳۱۱ کے ۳۱۲، ۳۱۳ کے ۳۱۴، ۳۱۵ کے ۳۱۶، ۳۱۷ کے ۳۱۸، ۳۱۹ کے ۳۲۰، ۳۲۱ کے ۳۲۲، ۳۲۳ کے ۳۲۴، ۳۲۵ کے ۳۲۶، ۳۲۷ کے ۳۲۸، ۳۲۹ کے ۳۳۰، ۳۳۱ کے ۳۳۲، ۳۳۳ کے ۳۳۴، ۳۳۵ کے ۳۳۶، ۳۳۷ کے ۳۳۸، ۳۳۹ کے ۳۴۰، ۳۴۱ کے ۳۴۲، ۳۴۳ کے ۳۴۴، ۳۴۵ کے ۳۴۶، ۳۴۷ کے ۳۴۸، ۳۴۹ کے ۳۵۰، ۳۵۱ کے ۳۵۲، ۳۵۳ کے ۳۵۴، ۳۵۵ کے ۳۵۶، ۳۵۷ کے ۳۵۸، ۳۵۹ کے ۳۶۰، ۳۶۱ کے ۳۶۲، ۳۶۳ کے ۳۶۴، ۳۶۵ کے ۳۶۶، ۳۶۷ کے ۳۶۸، ۳۶۹ کے ۳۷۰، ۳۷۱ کے ۳۷۲، ۳۷۳ کے ۳۷۴، ۳۷۵ کے ۳۷۶، ۳۷۷ کے ۳۷۸، ۳۷۹ کے ۳۸۰، ۳۸۱ کے ۳۸۲، ۳۸۳ کے ۳۸۴، ۳۸۵ کے ۳۸۶، ۳۸۷ کے ۳۸۸، ۳۸۹ کے ۳۹۰، ۳۹۱ کے ۳۹۲، ۳۹۳ کے ۳۹۴، ۳۹۵ کے ۳۹۶، ۳۹۷ کے ۳۹۸، ۳۹۹ کے ۴۰۰، ۴۰۱ کے ۴۰۲، ۴۰۳ کے ۴۰۴، ۴۰۵ کے ۴۰۶، ۴۰۷ کے ۴۰۸، ۴۰۹ کے ۴۱۰، ۴۱۱ کے ۴۱۲، ۴۱۳ کے ۴۱۴، ۴۱۵ کے ۴۱۶، ۴۱۷ کے ۴۱۸، ۴۱۹ کے ۴۲۰، ۴۲۱ کے ۴۲۲، ۴۲۳ کے ۴۲۴، ۴۲۵ کے ۴۲۶، ۴۲۷ کے ۴۲۸، ۴۲۹ کے ۴۳۰، ۴۳۱ کے ۴۳۲، ۴۳۳ کے ۴۳۴، ۴۳۵ کے ۴۳۶، ۴۳۷ کے ۴۳۸، ۴۳۹ کے ۴۴۰، ۴۴۱ کے ۴۴۲، ۴۴۳ کے ۴۴۴، ۴۴۵ کے ۴۴۶، ۴۴۷ کے ۴۴۸، ۴۴۹ کے ۴۵۰، ۴۵۱ کے ۴۵۲، ۴۵۳ کے ۴۵۴، ۴۵۵ کے ۴۵۶، ۴۵۷ کے ۴۵۸، ۴۵۹ کے ۴۶۰، ۴۶۱ کے ۴۶۲، ۴۶۳ کے ۴۶۴، ۴۶۵ کے ۴۶۶، ۴۶۷ کے ۴۶۸، ۴۶۹ کے ۴۷۰، ۴۷۱ کے ۴۷۲، ۴۷۳ کے ۴۷۴، ۴۷۵ کے ۴۷۶، ۴۷۷ کے ۴۷۸، ۴۷۹ کے ۴۸۰، ۴۸۱ کے ۴۸۲، ۴۸۳ کے ۴۸۴، ۴۸۵ کے ۴۸۶، ۴۸۷ کے ۴۸۸، ۴۸۹ کے ۴۹۰، ۴۹۱ کے ۴۹۲، ۴۹۳ کے ۴۹۴، ۴۹۵ کے ۴۹۶، ۴۹۷ کے ۴۹۸، ۴۹۹ کے ۵۰۰، ۵۰۱ کے ۵۰۲، ۵۰۳ کے ۵۰۴، ۵۰۵ کے ۵۰۶، ۵۰۷ کے ۵۰۸، ۵۰۹ کے ۵۱۰، ۵۱۱ کے ۵۱۲، ۵۱۳ کے ۵۱۴، ۵۱۵ کے ۵۱۶، ۵۱۷ کے ۵۱۸، ۵۱۹ کے ۵۲۰، ۵۲۱ کے ۵۲۲، ۵۲۳ کے ۵۲۴، ۵۲۵ کے ۵۲۶، ۵۲۷ کے ۵۲۸، ۵۲۹ کے ۵۳۰، ۵۳۱ کے ۵۳۲، ۵۳۳ کے ۵۳۴، ۵۳۵ کے ۵۳۶، ۵۳۷ کے ۵۳۸، ۵۳۹ کے

پہلے کلاس کا آئینہ فعل (DF-2)، شیخ (DF-2) کی گزراں کو تہیں، اور وہ ہے (صرف اسٹیل کو، ہنٹ کے حلیہ صفوں کے ساتھ)

یہ وسیع کثیف (DF-2)، فزول (DF-2) کی کرانہ ہے اس میں 5 سہ ماہی ہے (صرف 21 سہ ماہی)۔

ہے کہ  $DF=2$  ریفرنس کے ہب کے قریب ہیج میں بہت الفاٹے ہیں۔ صرف شج، کڈنب، لوزل ہی 198 48، 79، 1 سے ہیں۔

ایم یو: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-4 کا نسل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

3۔ قرآن و حدیث سے۔ پہلے دینی بہت چاہیے، پھر ایک دین دینی لیا جائے گا، اور آخر کچھ اور دینی لیا جائے گا۔

پہلی کلاں کا آہوش تڑپا رکھے۔ ..... عہد کے فتنے کے شروع کا سر .....

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ لِنِعْمَتِهِ وَكَسْفِ عَمْرِهِ وَتَعَوُّذِ بَالِهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا

مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ

المورد: *مادة من السيلينيوم*

\*\*\* تیرے لیے غنیمتیں \*\*\*

رَبِّ زُذْنِي عَلِمَا (2. 11a)

وَبَنَّا أَتْنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَدْ آتَيْنَاكَ الْآثَارَ (22:11)

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ \* وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ \*

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (37 179-181)

وَاٰخِرُ دَعْوَانَا اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ \*

پایین

| سورۃ الفاتحہ (30): بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ |                    |                  |                      |                  |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|------------------|----------------------|------------------|
| الم (1)                                                   | ذٰلِكَ             | اَلْکِتَابُ      | لَا رَیْبَ           | فِیْهِ           |
| الحمد ہے                                                  | یہ (2)             | کتاب             | بیشک                 | اس میں           |
| هُدًی                                                     | لِّمَنْ تَقِی (3)  | اَلدِّیْنِ       | یُؤْمِنُوْنَ         | بِالْغَیْبِ      |
| ہدایت (ہے)                                                | ہم پر گواہی کے لئے | دین              | ایں آتے ہیں          | غیب،             |
| وَتَقِیْمُوْنَ                                            | الصَّلٰةَ          | وَمِمَّا         | زَرَقْنَاهُمْ        | یُفْقَرُوْنَ (4) |
| اور قائم کرتے ہیں                                         | نماز               | اور اس سے        | برہنہ نہیں دیا       | اور حق کہتے ہیں  |
| وَالَّذِیْنَ                                              | یُؤْمِنُوْنَ       | بِمَا            | اُنْزِلَ             | اِلَیْكَ         |
| اور جو                                                    | مان رکھتے ہیں      | اس پر            | آئی کیا              | آپ کو            |
| وَمَا                                                     | اُنْزِلَ           | مِنْ قَبْلِكَ    | وَمَا لَاحِزَةُ      |                  |
| اور                                                       | آپ کی کیا          | آپ سے پہلے       | آرت ہے               |                  |
| هُمْ                                                      | یُوقِنُوْنَ (5)    | اَوْ لَیْسَ لَكَ | عَلٰی هٰذِی          |                  |
| وہ                                                        | یقین رکھتے ہیں     | کی کوئی          | ہدایت (ہے)           |                  |
| مِنْ رَّبِّهِمْ                                           | وَاَوْ لَیْسَ لَكَ | هُمْ             | اَلْمُفْلِحُوْنَ (5) |                  |
| ان کے رب کی طرف سے                                        | اور وہی کوئی       | وہ               | کامیاب (ہیں)         |                  |

ایک اہم مشق: اس آیت کا صحیح و غلط پڑھ کر دیکھیں کہ آپ پہلے سے پڑھتے ہیں یا پہلے سبحان رب آپ نے فرمایا۔

ہوم ورک: ان سات آیتوں پر دیکھیں کہ کون کون سا صوبہ یا سلطنت اسلامیہ ہے جس میں وہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حبیبِ حق مانتے ہیں۔

| Imperfect Tense                               | فعل مضارع                                        | Past Tense                           | فعل ماضی  | Detached Pronouns |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------|-------------------|
| He accuses / will accuse sb of falsehood.     | يُكَذِّبُ<br>وہ بھلا رہا ہے یا بھلائے گا         | كَذَّبَ<br>وہ نے بھلا دیا            | هُوَ      |                   |
|                                               | يُكَذِّبُونَ                                     | كَذَّبُوا<br>وہ نے بھلا دیا          | هُمْ      |                   |
| They accuse sb / will accuse sb of falsehood. | يُكَذِّبُونَ<br>وہ بھلا رہے ہیں یا بھلا دیں گے   | كَذَّبُوا<br>وہ نے بھلا دیا          | هُمْ      |                   |
| You accuse / will accuse sb of falsehood.     | تُكَذِّبُ<br>تو بھلا رہے ہو یا بھلا دیں گے       | كَذَّبْتَ<br>تو نے بھلا دیا          | أَنْتَ    |                   |
| You both accuse                               | تُكَذِّبَانِ                                     | كَذَّبْتُمَا<br>تو دونوں نے بھلا دیا | أَنْتُمَا |                   |
| You all accuse / will accuse sb of falsehood. | تُكَذِّبُونَ<br>تو سب بھلا رہے ہو یا بھلا دیں گے | كَذَّبْتُمْ<br>تو سب نے بھلا دیا     | أَنْتُمْ  |                   |
| I accuse / will accuse sb of falsehood.       | أَكْذِبُ<br>میں بھلا رہا ہوں یا بھلاؤں گا        | كَذَّبْتُ<br>میں نے بھلا دیا         | أَنَا     |                   |
| We accuse / will accuse sb of falsehood.      | نُكَذِّبُ<br>وہ بھلا رہے ہیں یا بھلا دیں گے      | كَذَّبْنَا<br>وہ نے بھلا دیا         | نَحْنُ    |                   |

| Negative                    | Imperative      |          |
|-----------------------------|-----------------|----------|
| لَا تُكَذِّبُ<br>مت بھلا    | كَذِّبْ<br>بھلا | Singular |
| لَا تُكَذِّبَانِ            | كَذِّبَا        | Dual     |
| لَا تُكَذِّبُوا<br>مت بھلاؤ | كَذِّبُوا       | Plural   |

| Passive participle                   | اسم مفعول                                     | Active participle                           | اسم فاعل     |          |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------|----------|
| The one who is accused of falsehood. | مُكَذَّبٌ<br>وہ کو بھلا دیا                   | مُكَذِّبٌ<br>بھلا رہا ہے                    | مُكَذِّبٌ    | Singular |
|                                      | مُكَذَّبَانِ . مَكْذِبَانِ                    | مُكَذِّبَانِ                                | مُكَذِّبَانِ | Dual     |
| Those who are accused of falsehood.  | مُكَذِّبُونَ . مُكَذِّبِينَ<br>وہ کو بھلا دیا | مُكَذِّبُونَ . مُكَذِّبِينَ<br>بھلا رہے ہیں | مُكَذِّبُونَ | Plural   |

|               |                                  |             |                             |           |               |
|---------------|----------------------------------|-------------|-----------------------------|-----------|---------------|
| مُكَذِّبٌ     | هُوَ                             | يُكَذِّبُ   | مُكَذِّبٌ                   | مُكَذِّبٌ | مُكَذِّبٌ     |
| Passive voice | He is being accused of falsehood | بھلا رہا ہے | He was accused of falsehood | بھلا دیا  | Passive voice |

to send down

نَزَلَ

| Imperfect Tense فعل مضارع                   | Past Tense فعل ماضي | Detailed Present  |
|---------------------------------------------|---------------------|-------------------|
| He sends down.<br>He will send down         | He sent down        | هو نَزَلَ         |
| They both send down.<br>They will send down | They two sent down  | هما نَزَلَا       |
| They send down.<br>They will send down      | They all sent down  | هم نَزَلُوا       |
| You send down.<br>You will send down        | You sent down       | انت نَزَلْتَ      |
| You two send down.<br>You will send down    | You two sent down   | انتما نَزَلْتُمَا |
| You all send down.<br>You will send down    | You all sent down   | انهم نَزَلْتُمْ   |
| I send down.<br>I will send down            | I sent down         | اَنَا نَزَلْتُ    |
| We send down.<br>We will send down          | We sent down        | نحن نَزَلْنَا     |

Negative

Imperative

|                           |                     |          |
|---------------------------|---------------------|----------|
| لا تَنْزِلْ               | نَزِلْ              | Singular |
| Don't (you two) send down | Send down (you two) | Dual     |
| لا تَنْزِلُوا             | نَزِلُوا            | Plural   |
| Don't (you all) send down | Send down (you all) |          |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                           |              |             |          |
|---------------------------|--------------|-------------|----------|
| That which is sent down   | مَنْزُولٌ    | مَنْزِلٌ    | Singular |
| Those which are sent down | مَنْزُولُونَ | مَنْزِلُونَ | Plural   |

مَجْهُولٌ

Passive Voice

is being sent down

يُنَزَّلُ

is sent down

يُنَزِّلُ

مَجْهُولٌ

Passive Voice



| سورۃ البقرہ (10-6) ۔ انورؑ بظہ من فلیظہد طرہم |                    |                       |                            |
|-----------------------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------|
| اِنَّ                                         | الَّذِيْنَ         | كَفَرُوْا             | سَوَاءٌ                    |
| ہے                                            | وہ جس نے           | کفر کیا               | سا ہے                      |
| عَنْكَ                                        | اَمْ لَمْ          | نُذِرْهُمْ            | لَا يُؤْمِنُوْنَ (۶)       |
| تو آپ سے                                      | یا نہ              | نہایتیں               | نہایتیں                    |
| عَلٰی قُلُوْبِهِمْ                            | وَعَلٰی سَمْعِهِمْ | وَعَلٰی اَبْصَارِهِمْ | عِشَاوَةٌ                  |
| ان کے دلوں پر                                 | اور ان کے کانوں پر | اور ان کی آنکھوں پر   | اور ان کی آنکھوں پر        |
| وَلَهُمْ                                      | عَذَابٌ            | عَظِيْمٌ (۷)          | وَمِنَ النَّاسِ            |
| اور ان کے لیے                                 | عذاب               | بڑا                   | اور سے                     |
| مَنْ                                          | يَقُوْلُ           | اٰمَنَّا              | وَبِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ    |
| اور                                           | کہتے ہیں           | ہم ایمان لائے         | اور آخرت کے دن پر          |
| وَمَا هُمْ                                    | بِمُؤْمِنِيْنَ (۸) | يُخَادِعُوْنَ         | وَالَّذِيْنَ               |
| انہیں                                         | ایمان لائے         | اور جو کہ جھوٹے ہیں   | اور (ان کو) ہم             |
| اٰمَنُوْا                                     | وَمَا              | يَخْدَعُوْنَ اِلَّا   | اَنْفُسَهُمْ               |
| ایمان لائے                                    | اور میں            | اور جو کہ جھوٹے       | اپنے آپ کو                 |
| وَمَا يَشْعُرُوْنَ (۹)                        | فِيْ قُلُوْبِهِمْ  | مَرَضٌ                | فَرَادَهُمُ اللّٰهُ        |
| اور نہیں                                      | ان کے دلوں میں     | بیماری                | سودا ہوا ان کو             |
| وَلَهُمْ                                      | عَذَابٌ            | اَلِيْمٌ              | كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ (۱۰) |
| اور ان کے لیے                                 | عذاب               | بہا                   | اور جو کہ جھوٹ بولتے ہیں   |

ایک اہم مشق: ہاں اٹھاؤ کیجیے یا نشاندہ کیجیے کہ آپ پہلے سے پتے سے پتے میں یا پہلے سبق میں آپ نے کیا کیا۔

ہوم ورک: ان سات تہاں ہر دو کس کو کراہہ گناہ ہے یا مسلمانوں کے لیے گناہ ہے جس میں اور عمل مقدمہ کو عیدہ دن میں کیجیے۔

مصدر (verbal noun)

مفاعله

ف ع ل

فَاعِلٌ DF3

| Attached Pronouns | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|-------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| أ -               | يُفَاعِلُ                 | فَاعَلَ             | هُوَ              |
| أَنتَ - هُما      | يُفَاعِلَانِ              | فَاعَلَا            | هُمَا             |
| هُم -             | يُفَاعِلُونَ              | فَاعَلُوا           | هُمْ              |
| أَنْتِ -          | تُفَاعِلُ                 | فَاعَلْتَ           | أَنْتِ            |
| كِما              | تُفَاعِلَانِ              | فَاعَلْتُمَا        | كِتا              |
| كُم -             | تُفَاعِلُونَ              | فَاعَلْتُمْ         | أَنْتُمْ          |
| هي (with noun)    | أَفَاعِلُ                 | فَاعَلَتْ           | أَنا              |
| سِا               | تُفَاعِلُ                 | فَاعَلْنَا          | سِا               |

في Negative

في Imperative

|                  |           |          |
|------------------|-----------|----------|
| لَا تُفَاعِلُ    | فَاعِلْ   | Singular |
| لَا تُفَاعِلَانِ | فَاعِلَا  | Dual     |
| لَا تُفَاعِلُونَ | فَاعِلُوا | Plural   |

اسم مفعول Passive participle

اسم فاعل Active participle

|                               |                               |          |
|-------------------------------|-------------------------------|----------|
| مُفَاعِلٌ                     | مُفَاعِلٌ                     | Singular |
| مُفَاعِلَانِ , مُفَاعِلَتَانِ | مُفَاعِلَانِ , مُفَاعِلَتَانِ | Dual     |
| مُفَاعِلُونَ , مُفَاعِلَاتٌ   | مُفَاعِلُونَ , مُفَاعِلَاتٌ   | Plural   |

مجهول

Passive voice

يُفَاعِلُ

فَاعِلٌ

هُوَ

مجهول

Active Voice

مصدر (verbal noun)

مُفَاعَلَةٌ

ف ع ل

فَاعَلَتْ

OF-3

| Attached Pronouns               | Imperfect Tense فعل متصرف | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|---------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هي - ها                         | تُفَاعَلُ                 | فَاعَلَتْ           | هي                |
| هما - هما                       | تُفَاعَلَانِ              | فَاعَلَتَا          | هُمَا             |
| هنّ - هنّ                       | يُفَاعَلْنَ               | فَاعَلْنَ           | هُنَّ             |
| كنّ - كنّ                       | تُفَاعَلِينَ              | فَاعَلْتِ           | أَنْتِ            |
| كننّ - كننّ                     | تُفَاعَلَيْنِ             | فَاعَلْتُمَا        | أَنْتُمَا         |
| كننّ - كننّ                     | تُفَاعَلْنَ               | فَاعَلْنَّ          | أَنْتُنَّ         |
| هي (with noun) - هي (with noun) | أُفَاعَلُ                 | فَاعَلْتُ           | أَلَا             |
| هي - ها                         | تُفَاعَلُ                 | فَاعَلَا            | لَهُنَّ           |

Negative مرءة

Imperative مرءة

|                 |           |          |
|-----------------|-----------|----------|
| لَا تُفَاعَلِي  | فَاعَلِي  | Singular |
| لَا تُفَاعَلَا  | فَاعَلَا  | Dual     |
| لَا تُفَاعَلْنَ | فَاعَلْنَ | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                                  |                                  |          |
|----------------------------------|----------------------------------|----------|
| مُفَاعَلَةٌ                      | مُفَاعَلَةٌ                      | Singular |
| مُفَاعَلَتَانِ / مُفَاعَلَتَيْنِ | مُفَاعَلَتَانِ / مُفَاعَلَتَيْنِ | Dual     |
| مُفَاعَلَاتٌ                     | مُفَاعَلَاتٌ                     | Plural   |

مجهول

تُفَاعَلُ

فُوعِلَتْ

هي

مجهول

Passive Voice

Passive Voice



| Imperfect Tense فعل مضارع                                              | Past Tense فعل ماضي                              | Detached Pronouns |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------|
| He strives<br>He will strive<br>يُجَاهِدُ<br>يُجَاهِدُ                 | He strove<br>ان سے جہاد کیا<br>جَاهَدَ           | هُوَ              |
| They two strive<br>وہ strive<br>يُجَاهِدَانِ                           | They two strove.<br>جَاهَدَا                     | هُمَا             |
| They strive.<br>They will strive<br>يُجَاهِدُونَ<br>يُجَاهِدُونَ       | They do strove.<br>اس سے جہاد کیا<br>جَاهَدُوا   | هُمْ              |
| You strive.<br>You will strive<br>تُجَاهِدُ<br>تُجَاهِدُ               | You strove.<br>آپ سے جہاد کیا<br>جَاهَدْتَ       | أَنْتَ            |
| You both strive<br>وہ strive<br>تُجَاهِدَانِ                           | You two strove<br>جَاهَدْتُمَا                   | أَنْتُمَا         |
| You all strive<br>You all will strive.<br>تُجَاهِدُونَ<br>تُجَاهِدُونَ | You all strove.<br>آپ سے جہاد کیا<br>جَاهَدْتُمْ | أَنْتُمْ          |
| I strive<br>I will strive<br>أُجَاهِدُ<br>أُجَاهِدُ                    | I strove<br>میں نے جہاد کیا<br>جَاهَدْتُ         | أَنَا             |
| We strive<br>We will strive.<br>نُجَاهِدُ<br>نُجَاهِدُ                 | We strove<br>ہم نے جہاد کیا<br>جَاهَدْنَا        | نَحْنُ            |

| Negative منفي                             | Imperative امر                |          |
|-------------------------------------------|-------------------------------|----------|
| مت جہاد کرو<br>لَا تُجَاهِدُ              | جہاد کرو<br>جَاهِدْ           | Singular |
| Don't (you two) strive!<br>لَا تُجَاهِدَا | Strive (you two):<br>جَاهِدَا | Dual     |
| مت جہاد کرو<br>لَا تُجَاهِدُوا            | جہاد کرو<br>جَاهِدُوا         | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول | Active participle اسم فاعل                             |          |
|------------------------------|--------------------------------------------------------|----------|
|                              | One who strives<br>جَاهِدٌ                             | Singular |
|                              | جَاهِدَانِ, جَاهِدَيْنِ                                | Dual     |
|                              | Those who strive<br>جَاهِدُونَ, جَاهِدِينَ, جَاهِدِينَ | Plural   |

مَجْهُول

Passive voice

مَجْهُول

Passive voice

## سبق-32، اثر پڑھی جانے والی آیات: آیت الکرسی (۲: ۲۵۵)

1۔ عربی بول چال: پہلے عربی عبارت پڑھیے، مگر آیت آیت عربی لکھا جائے گا اور ترجمہ کیجیے اور آخر میں اس کا عربی ترجمہ پڑھیے

بہمیں کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجیے۔ اُنہی (اُنہی) مُوِنَا بَارِد۔

نیاست:

| لازم (علیٰ اُن)      | اَذْهَبْ | علیٰ | علیٰ            |
|----------------------|----------|------|-----------------|
| خبر دی ہے (مگر ہر ک) | میں ہاں۔ | نہ   | (خبر دی ہے) مگر |
| اُن                  |          |      | ک               |

2۔ گرامر: 1.1 کے درجے کو ختم کرتے آتے کر نیچے (3 پیجے، دیکھیے، بتا ہے۔۔۔)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 4-A کا نمبر ایک بطور دیکھ لیجیے۔

بہمیں کلاس کا آئینہ: فاعل (DF-3)، جہاز (DF-3) کی گران کو تیں اور وہ ہے (صرف 11 سہیں کر)

نیاست: (DF-3) کی گران 11 سہیں کے آئیں وی گئی ہے پانچ سہیں (صرف 11 سہیں)۔ 11 سہیں کے فاعل کے دن  
ہاں ہے مگر ان کے اندر آیت رت 11۔ (11۔ 11) ہے رت ملت (کرو، رت) ہے ایسے اکل مثال میں وی گئی ہے۔

3۔ قرآن وحدیث سے: پہلے عربی عبارت پڑھیے مگر آیت آیت عربی لکھا جائے گا اور ترجمہ کیجیے اور آخر میں اس کا عربی ترجمہ پڑھیے۔

بہمیں کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجیے۔  
المؤد باظ من عشتان طراہ

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ {6}

ختم الله على قلوبهم وعلى سمعهم وعلى أبصارهم غشاوة وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ {7}

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللّٰهِ وَيَوْمَئِذٍ هُم مُّؤْمِنُونَ {8}

يُخَادِعُونَ اللّٰهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ {9}

فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ {10}



## Imperfect Tense فعل مضارع

## Past Tense فعل ماضی

## [Detached Pronouns]

|                                           |                              |             |                      |                |              |           |
|-------------------------------------------|------------------------------|-------------|----------------------|----------------|--------------|-----------|
| He calls out<br>He will call out          | او پکارتا ہے / پکارتے گا     | یُنَادِی    | He called out.       | اس نے پکارا    | کَاذِی       | هُوَ      |
| They two call out, will call out          |                              | یُنَادِیْنِ | They two called out. |                | کَاذِیَا     | هُمَا     |
| They call out<br>They will call out       | وہ پکارتے ہیں / پکارتے گے    | یُنَادُوْنَ | They all called out. | انہوں نے پکارا | کَاذُوْا     | هُمْ      |
| You call out<br>You will call out         | آپ پکارتے ہیں / پکارتے گے    | تُنَادِی    | You called out.      | آپ نے پکارا    | کَاذِیْتَ    | اَنْتَ    |
| You two call out, will call out           |                              | تُنَادِیْنِ | You two called out.  |                | کَاذِیْتُمَا | اَنْتُمَا |
| You all call out<br>You all will call out | آپ سب پکارتے ہیں / پکارتے گے | تُنَادُوْنَ | You all called out.  | آپ سب نے پکارا | کَاذِیْتُمْ  | اَنْتُمْ  |
| I call out<br>I will call out             | میں پکارتا ہوں / پکارتے گا   | اُنَادِی    | I called out         | میں نے پکارا   | کَاذِیْتُ    | اَنَا     |
| We call out<br>We will call out           | ہم پکارتے ہیں / پکارتے گے    | نَادِی      | We called out        | ہم نے پکارا    | کَاذِیْنَا   | لَحْنُ    |

## Negative

## Imperative

|                          |                 |                     |          |          |
|--------------------------|-----------------|---------------------|----------|----------|
| مت پکار                  | لَا تُنَادِ     | پکار                | نَادِ    | Singular |
| Don't (you two) call out | لَا تَنَادِیْنِ | Call out (you two)! | نَادِیَا | Dual     |
| مت پکارو                 | لَا تُنَادُوْا  | پکارو               | نَادُوْا | Plural   |

## Passive participle اسم مفعول

## Active participle اسم فاعل

|          |                   |             |             |         |
|----------|-------------------|-------------|-------------|---------|
| مُنَادِی | One who calls out | مُنَادِ     | پکارتے والا | Regular |
|          |                   | مُنَادِیْنِ | پکارتے والے | Dual    |
|          |                   | مُنَادُوْنَ | پکارتے والے | Plural  |

مجهول

Passive Voice

He is being called out

وہ پکارتا / پکارتی

یُنَادِی

He was called out

وہ پکارتا / پکارتی

نُودِی

مجهول

Passive Voice

سبق- 33، اکثر پڑھی جانے والی آیات: البقرہ (2: 256-257)

۱۔ عربی بحال چال: پہلے عربی عبارت پڑھیے، پھر آیت ایکٹ عربی لفظ پڑھئے جو نے اسکا اردو ترجمہ کیجئے اور آخر میں اردو کا عربی ترجمہ پڑھیے

ٹائیس کلاس کا آئینہ ترجمہ کیے۔ لازم (علیٰ ان) اذہب.

|        |          |      |         |
|--------|----------|------|---------|
| پاسین: | اِشْرَبْ | شای، | قَهْوَة |
|        | چمے      | پائے | کئی     |

2۔ گرامر: 104 کے (2) کے متنبوں کے لئے  $x, x^2, x^3, \dots$  کی بجائے  $x, x^2, x^3, \dots$

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-4 کا نسل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

پہلے کلاس کا آئوٹ فیلڈ کی کر، ان کو تین دفعہ "ہیے" (ہرف "ہ" سے پہلے) کر، ہنٹ کے مرنہ "ہ" سے پہلے کے مرنہ)۔

یاسین اُفعل (DF 4) اس کے ذریعہ اخروح (DF-4) کی کرانہ میں سے آرمیں ہی مکی ہے۔ دلچسپ منہ ہے

(صرف ۱۱ صفحہ کو، ٹائٹل کے مزید ۱۱ صفحات کے ساتھ) - مزید فیے کے نئے باب کے ساتھ "صرف ۱۱ صفحہ" ٹائٹل کا جیل بھی دیا گیا ہے۔ اس کو

ایکٹ نظر رکھیے کہ یہ شخص ۲۱ سلاطین تخت پر بیٹھا دیکھے۔ یہ فیو کے اس باب کی ایک مثال 'مخرج کی کرمان کو ابھی اس نے دیکھی ہے۔ یہ فیو کا ہے۔

اب اُفعل قرآن مجید میں بہت بار استعمال ہوا ہے۔ اس کا معنی اُفعل : اُفعل سے اُفعل سے بہت قریب ہے۔ کم ہوا ہے۔ کچھ۔

3۔ قرآن و حدیث سے: چھ مونی بہت ہے۔ ہر آیت و آیت مونی لفظ ہے مگر اہل کلام تو فرمائیے کہ آج بھی اہل کلام قرآن و حدیث سے

میں کلاس کا آؤٹ زمرہ بنیے۔

أخوه د. محمد مصطفى أبو حليم

$$u_1 = (235) \oplus u_2 \oplus u_3$$

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي

الأرض من ذا الذي يشفع عنده إلا يادنه نعم ما بين أيديهم وما خلفهم

وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

وَلَا يَنْوَدُهُ حَفَظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ {255}



(verbal noun) مصدر

فعل  
فعل

أَفْعَلُ DF-4

إِفْعَالٌ

| Attached<br>Prefixes | Imperfect Tense<br>فعل مضارع | Past Tense<br>فعل ماضي | Detached<br>Prefixes |
|----------------------|------------------------------|------------------------|----------------------|
| هو -                 | يُفْعَلُ                     | أَفْعَلُ               | هو                   |
| هنا -                | يُفْعَلَانِ                  | أَفْعَلَا              | هنا                  |
| هم -                 | يُفْعَلُونَ                  | أَفْعَلُوا             | هم                   |
| ك -                  | تُفْعَلُ                     | أَفْعَلْتَ             | أنت                  |
| هنا -                | تُفْعَلَانِ                  | أَفْعَلْتَا            | هنا                  |
| كم -                 | تُفْعَلُونَ                  | أَفْعَلْتُمْ           | أنتم                 |
| (with four) هي -     | أَفْعَلُ                     | أَفْعَلْتُ             | أنا                  |
| ها -                 | تُفْعَلُ                     | أَفْعَلْنَا            | نحن                  |

Negative  
في

Imperative  
امر

|               |            |          |
|---------------|------------|----------|
| لا تُفْعَلُ   | أَفْعَلْ   | Singular |
| لا تُفْعَلَا  | أَفْعَلَا  | Dual     |
| لا تُفْعَلُوا | أَفْعَلُوا | Plural   |

Passive participle  
اسم مفعول

Active participle  
اسم فاعل

|                       |                       |          |
|-----------------------|-----------------------|----------|
| مُفْعَلٌ              | مُفْعَلٌ              | Singular |
| مُفْعَلَانِ ، مفعِلين | مُفْعَلَانِ ، مفعِلين | Dual     |
| مُفْعَلُونَ ، مفعِلين | مُفْعَلُونَ ، مفعِلين | Plural   |

مُفْعِلُونَ

يُفْعَلُ

أَفْعَلُ

هو

مُفْعِلُونَ

Passive Voice

Passive Voice

(Verbal noun) مفعول

إفْعَال

ف ع ل

أَفْعَلْتُ

DF-4

| Attached Pronouns | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|-------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هي                | تُفَعِّلُ                 | أَفْعَلْتُ          | هي                |
| فعلها             | تُفَعِّلَانِ              | أَفْعَلْتَا         | فعلها             |
| فعلهن             | يُفَعِّلْنَ               | أَفْعَلْنَ          | فعلهن             |
| سكن               | تُفَعِّلِينَ              | أَفْعَلْتِ          | أنت               |
| كنها              | تُفَعِّلَانِ              | أَفْعَلْتُمَا       | أنتم              |
| كنهن              | يُفَعِّلْنَ               | أَفْعَلْنَّ         | أنهن              |
| سكني (with noun)  | أَفْعِلْ                  | أَفْعَلْتُ          | أنا               |
| سكني (with verb)  | تُفَعِّلْ                 | أَفْعَلْنَا         | نحن               |

Negative هي

Imperative هو

|                  |            |          |
|------------------|------------|----------|
| لَا تُفَعِّلِي   | أَفْعِلِي  | Singular |
| لَا تُفَعِّلَانِ | أَفْعِلَا  | Dual     |
| لَا تُفَعِّلْنَ  | أَفْعِلْنَ | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                             |                             |          |
|-----------------------------|-----------------------------|----------|
| مُفَعَّلَةٌ                 | مُفَعِّلَةٌ                 | Singular |
| مُفَعَّلَاتٌ , مُفَعِّلَاتٌ | مُفَعِّلَاتٌ , مُفَعِّلَاتٌ | Dual     |
| مُفَعَّلَات                 | مُفَعِّلَات                 | Plural   |

محذوف

تُفَعِّلُ

أَفْعَلْتُ

هي

محذوف

Passive Voice

Passive Voice



| Imperfect Tense فعل مضارع                                               | Past Tense فعل ماضي                                   | Detailed Present |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------|
| He brings out<br>He will bring out<br>أَخْرَجُ<br>أخراكَ كَأَخْرَجَ     | He brought out<br>took out<br>أَخْرَجَ<br>أَخْرَجَ    | هُوَ             |
| They both bring out<br>will bring out<br>أَخْرَجَانِ<br>أَخْرَجَانِ     | They two brought out<br>أَخْرَجَا<br>أَخْرَجَا        | هُمَا            |
| They bring out<br>They will bring out<br>أَخْرَجُوا<br>أَخْرَجُوا       | They all brought out<br>أَخْرَجُوا<br>أَخْرَجُوا      | هُمْ             |
| You bring out<br>You will bring out<br>أَخْرَجْ<br>أَخْرَجْ             | You brought out<br>أَخْرَجْتَ<br>أَخْرَجْتَ           | أَنْتَ           |
| You two bring out<br>will bring out<br>أَخْرَجَا<br>أَخْرَجَا           | You two brought out<br>أَخْرَجْتُمَا<br>أَخْرَجْتُمَا | أَنْتُمَا        |
| You all bring out<br>You all will bring out<br>أَخْرَجُوا<br>أَخْرَجُوا | You all brought out<br>أَخْرَجْتُمْ<br>أَخْرَجْتُمْ   | أَنْتُمْ         |
| I bring out<br>I will bring out<br>أَخْرِجُ<br>أَخْرِجُ                 | I brought out<br>أَخْرَجْتُ<br>أَخْرَجْتُ             | أَنَا            |
| We bring out<br>We will bring out<br>أَخْرِجُوا<br>أَخْرِجُوا           | We brought out<br>أَخْرَجْنَا<br>أَخْرَجْنَا          | هُمْ             |

| Negative                                              | Imperative                                      |          |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------|
| Don't (you two) bring out<br>أَخْرِجَا<br>أَخْرِجَا   | Bring out (you two)<br>أَخْرِجَا<br>أَخْرِجَا   | Singular |
| Don't (you two) bring out<br>أَخْرِجَا<br>أَخْرِجَا   | Bring out (you two)<br>أَخْرِجَا<br>أَخْرِجَا   | Dual     |
| Don't (you two) bring out<br>أَخْرِجُوا<br>أَخْرِجُوا | Bring out (you two)<br>أَخْرِجُوا<br>أَخْرِجُوا | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول                      | Active participle اسم فاعل                  |          |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------|
| One who is brought out<br>أَخْرَجَ<br>أَخْرَجَ    | One who brings out<br>أَخْرَجَ<br>أَخْرَجَ  | Singular |
| Those who are brought out<br>أَخْرَجَ<br>أَخْرَجَ | Those who bring out<br>أَخْرَجَ<br>أَخْرَجَ | Dual     |
| Those who are brought out<br>أَخْرَجَ<br>أَخْرَجَ | Those who bring out<br>أَخْرَجَ<br>أَخْرَجَ | Plural   |

مُخْرَجٌ

Passive voice

(I he) is being brought

أَخْرَجَ

أَخْرَجَ

(I he) is bringing

أَخْرَجَ

أَخْرَجَ

مُخْرَجٌ

Passive voice

۱۔ ایسے کئے عربی لفظ کے صحیح معنی کے لفظ لکھو گے۔

|              |           |             |    |
|--------------|-----------|-------------|----|
| اَنزَلَ      | ۱۶        | ۱۷          | ۱۸ |
| مَسْجِدُهُمْ | سَنَ      | نَ كَا سَنَ | ۱۹ |
| فَرَضَ       | ۲۰        | ۲۱          | ۲۲ |
| اِكْرَاهَ    | کَرَاهَتَ | کَرِهَ      | ۲۳ |
| لَبَسَ       | لَبَسَ    | لَبَسَ      | ۲۴ |

۲۔ عربی لفظ کو معانی سے ملے۔

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| عَلَّمَ | عَلَّمَ | عَلَّمَ |
| عَلَّمَ | عَلَّمَ | عَلَّمَ |
| عَلَّمَ | عَلَّمَ | عَلَّمَ |
| عَلَّمَ | عَلَّمَ | عَلَّمَ |

۳۔ نثر لکھیں، ہر سطر کے معانی لکھیے۔

|                                                       |                                      |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْغَنِيُّ الْقُدُّوسُ | اور ہے، اس کے سوا کوئی نہیں، تنہا ہے |
| وَمَعَهُ كُتُبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ             | اور اس کے پاس کتابیں ہیں اور زمین کی |
| وَلَهُ الْوَيْلُ الْأَلِيمُ                           | اور اس کے لئے دردناک ہے              |
| قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ                | بے شک رہنمائی گمراہی سے              |
| وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ                     | اور اس میں سے ہم نے ان کو دیا        |

۴۔ ان لفظ کا اردو میں ترجمہ کیجئے۔

|                      |   |             |
|----------------------|---|-------------|
| سَوَاءٌ              | : | لَمْ        |
| بِئْسَ الْيُدْبُهُمْ | : | الطَّاعُونَ |
| لَا رَيْبَ           | : |             |

5. کس آیت (یا کاسہ نمبر 3 لکھیں) کو مجھے اور اس کا ترجمہ کیجیے۔

6. (مری بل پال)، ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|                     |   |              |   |
|---------------------|---|--------------|---|
| خَلَّاصٌ (الْفَقِي) | : | عَصَوُا      | : |
| بِغَاءٍ (لَيْعِي)   | : | أَنَا أَسَفُ | : |
| مُوبَا (مَاء)       | : |              | : |

7. کس (جائزہ) کے 21 سرسید کیجیے (میں آپ نے کان میں پانی کی تھی)۔

8. ان الفاظ کی مادہ میں ترجمہ کیجیے اور معنی تو مادہ بتائیے۔

|            |   |             |   |
|------------|---|-------------|---|
| يُقِيمُونَ | : | صَتَبِينَ   | : |
| ظُلُمَةً   | : | يُؤْمِنُونَ | : |
| وَلِيٍّ    | : |             | : |

9. (کر) ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|        |   |        |   |
|--------|---|--------|---|
| بَمَا  | : | أَيْنَ | : |
| فَنُ   | : | قَدْ   | : |
| عِنْدَ | : |        | : |

10. (کر) یہاں الفاظ میں سے جملہ لکھیں اور لکھیے۔

|              |            |              |
|--------------|------------|--------------|
| أَيُّدِيهِمْ | أَفْسُهُمْ | يُخْرِجُهُمْ |
| يُعَادِعُونَ | حَالِذُونَ | يَكْدِبُونَ  |
| عُرْوَةٌ     | يَنْعَمُ   | فَأَخَذَ     |
| أَنْصَامٍ    | حَقَّ      | بَعُولُ      |
| لَنْزُلُ     | أَمَلَتْ   | إِنْدَارُ    |

## سبق - 34، اکثر پڑھی جانے والی آیات: البقرہ (2:284-285)

1۔ عربی بول چال: پہلے عربی عبارت پڑھیے، پھر آیت ایک عربی لفظ پڑھئے جو اس کا اردو ترجمہ کیجئے اور آخر میں اردو میں ترجمہ پڑھیے

میں کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجئے۔ اشْرَبْ شَايَ، فَهَوَاْ

نیا سبق

|        |       |      |
|--------|-------|------|
| خلیب ، | لبن ، | عصیر |
| شربت   | لبن   | شربت |

2۔ گرامر: 1.1 کے ذریعے کہ جس کرتے ہے کہ نہ کیجئے (۳ پڑھیے، دیکھیے، بتائیے۔۔۔)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 4-A کا نمبر ایک نظر دیکھ لیجئے۔

میں کلاس کا آئینہ أَفْعَلْ (DF-4)، أَخْرَجَ کی گواہی کہ میں نے اسے (مرتبہ ۱) سمجھ کر، نمٹ کے مریہ ۱۱ سمجھ کے ساتھ)

نیا سبق: أَسْلَمَ (DF-4)، أَشْرَكَ (DF-4) کی گواہی کہ اس میں کے آئینہ میں گئی ہے، پانچ مرتبہ اسے (مرتبہ ۱) سمجھ کر،

نمٹ کے مریہ ۱۱ سمجھ کے ساتھ) مریہ ۱۱ کا یہ فرق مجھ میں مت اشتباہ ہے۔ اس کی مثالوں کو ابھی دیکھ کر کیجئے۔

3۔ قرآن و حدیث سے: پہلے عربی عبارت پڑھیے پھر آیت ایک عربی لفظ پڑھئے جو اس کا اردو ترجمہ کیجئے اور آخر میں اردو میں ترجمہ پڑھیے۔

میں کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجئے۔

سورہ البقرہ 257 - 258 - آہ انکس کے بعد کی آیات

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا امْصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ {256}

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ الطَّاغُوتُ

يُخْرِجُهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ {257}



| Imperfect Tense فعل مضارع                                                             | Past Tense فعل ماضی                             | Detached Pronouns |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------|
| He submits<br>He will submit<br>يُسَلِّمُ<br>وہ کرنا ہے۔ گ                            | he submitted<br>ن نے کرنا<br>اَسْلَمَ           | هو                |
| They two submit<br>will submit<br>يُسَلِّمَانِ                                        | They two submitted<br>سما                       | قدا               |
| They submit.<br>They will submit<br>يُسَلِّمُوْنَ<br>وہ کرنا ہے میں یا میں نے         | They all submitted<br>مں نے کرنا<br>اَسْلَمُوا  | هم                |
| You submit<br>You will submit<br>تُسَلِّمُ<br>آپ کرنا ہے میں یا میں نے                | You submitted<br>آپ نے کرنا<br>اَسْلَمْتَ       | انت               |
| You two submit<br>will submit<br>تُسَلِّمَانِ                                         | You two submitted<br>سما                        | انما              |
| You all submit<br>You all will submit<br>تُسَلِّمُوْنَ<br>آپ سب کرنا ہے میں یا میں نے | You all submitted<br>آپ سب کرنا<br>اَسْلَمْتُمْ | انتم              |
| I submit<br>I will submit<br>اَسْلَمُ<br>میں کرنا یا میں نے کرنا                      | I submitted<br>میں نے کرنا<br>اَسْلَمْتُ        | اَنَا             |
| We submit<br>We will submit<br>نُسَلِّمُ<br>وہ کرنا ہے میں یا میں نے                  | We submitted<br>مں نے کرنا<br>اَسْلَمْنَا       | نحن               |

| Negative منکرہ                                     | Imperative امر                        |          |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------|----------|
| مت کرنا۔<br>Don't (you two) submit<br>لا تُسَلِّمَ | کرنا<br>Submit (you two)<br>اَسْلَمَا | Singular |
| مت کرنا۔<br>لا تُسَلِّمُوا                         | کرنا۔<br>اَسْلَمُوا                   | Dual     |
|                                                    |                                       | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول                                            | Active participle اسم فاعل                                   |          |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------|
| One who submits<br>وہ جس کا کرنا ہو گا<br>مُسَلِّم                      | One who submits<br>کرنا ہے وہ<br>مُسَلِّم                    | Singular |
| فَاعِلَانِ مُسَلِّمَانِ                                                 | فَاعِلَانِ مُسَلِّمَانِ                                      | Dual     |
| Those who submit<br>وہ جن کا کرنا ہو گا<br>مُسَلِّمُوْنَ، مُسَلِّمِيْنَ | Those who submit<br>کرنا ہے۔<br>مُسَلِّمُوْنَ، مُسَلِّمِيْنَ | Plural   |

| مفعول                               | Passive Voice | Passive Voice               | مفعول       |
|-------------------------------------|---------------|-----------------------------|-------------|
| He is being submitted<br>وہ کرنا ہے | تُسَلِّمُ     | was submitted<br>کرنا ہو گا | هو اَسْلَمَ |

مصدر (Verbal noun) شَرِك  
to associate partners

شَرِك

120 أَشْرَكَ  
He associated partners  
DF-4

| Imperfect Tense فعل مضارع                                                        | Past Tense فعل ماضي                                    | Detached Prefixes |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------|
| He associates partners (with). He will associate partners (with) <b>يُشْرِكُ</b> | He associated partners (with) <b>أَشْرَكَ</b>          | هو                |
| They associate. They will associate partners (with) <b>يُشْرِكُونَ</b>           | They all associated partners (with) <b>أَشْرَكُوا</b>  | هم                |
| You associate. You will associate partners (with) <b>تُشْرِكُ</b>                | You associated partners (with) <b>أَشْرَكْتَ</b>       | انت               |
| You all associate partners (with). You all will <b>تُشْرِكُونَ</b>               | You all associated partners (with) <b>أَشْرَكْتُمْ</b> | انتم              |
| I associate. I will associate partners (with) <b>أُشْرِكُ</b>                    | I associated partners (with) <b>أَشْرَكْتُ</b>         | ا                 |
| We associate. We will associate partners (with) <b>نُشْرِكُ</b>                  | We associated partners (with) <b>أَشْرَكْنَا</b>       | نحن               |

| Negative لا   | Imperative امر |          |
|---------------|----------------|----------|
| لا تُشْرِكْ   | أَشْرِكْ       | Singular |
| لا تُشْرِكُوا | أَشْرِكُوا     | Dual     |
| لا تُشْرِكُوا | أَشْرِكُوا     | Plural   |

| Passive participle مفعول به                              | Active participle مفعول                                |          |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------|
| One with whom it is associated with <b>مُشْرِكٌ</b>      | One who associates partners (with) <b>مُشْرِكٌ</b>     | Singular |
| Those with whom it is associated with <b>مُشْرِكُونَ</b> | Those who associate partners (with) <b>مُشْرِكُونَ</b> | Dual     |
|                                                          |                                                        | Plural   |

|               |                                   |               |
|---------------|-----------------------------------|---------------|
| مجهول         | هو <b>أَشْرَكَ</b>                | مجهول         |
| Passive voice | is being associated with partners | Passive voice |

سبق- 35، اکثر پڑھی جانے والی آیات: البقرہ (2:286)



ہر کسی کو سمجھتے ہیں کہ ہم  
اس کی کچھ نہیں (کے مطابق)۔  
انکے سے کہہ دو (کہہ دو)۔  
نے کیا، اور نہ ہی (ط)۔  
بجائے ہی لے گیا۔  
نے ہمارے وہ ہیں۔  
کہہ دو اگر ہم جوں جوں  
ہیں۔

انکے ہمارے وہ ہیں۔  
ذال، جیسے تو نے ذال سے  
پہلے ہو گئے۔

انکے ہمارے وہ ہیں۔  
اس میں کی ہم کو طاقت میں۔  
اور اگر ہم سے وہ ہیں  
عجب اور ہم کہ  
توہ آتا ہے۔ پس ہماری ہر  
کاروں کی قوم ہے۔

|                                     |              |              |                            |
|-------------------------------------|--------------|--------------|----------------------------|
| لَا يَكْلَفُ اللَّهُ                | نَفْسًا      | إِلَّا       | وَسَعَهَا                  |
| نہیں سمجھتے وہ اللہ                 | کسی کو       | نہ           | اس کی کچھ نہیں (کے مطابق)۔ |
| نَهَا                               | هَآ          | كَبَتْ       | وَعَلَيْهَا                |
| انکے لے                             | ہ            | میں نے کیا   | اس، ہ                      |
| اَكْتَسَبَتْ                        | رَبَّنَا     | لَا          | تَوَّاعِدُنَا              |
| اس سے کیا۔                          | ہمارے وہ ہیں | نہ           | پہلے ہیں                   |
| أَوْ                                | أَخْطَا      | رَبَّنَا     | وَلَا                      |
| ہ                                   | ہم نے نہیں   | ہمارے وہ ہیں | اور نہ                     |
| إِصْرًا                             | كَمَا        | حَمَلْنَاهُ  | عَلَى الَّذِينَ            |
| ہم                                  | جیسے         | تو نے وہ     | ہم سے پہلے (تھے)           |
| رَبَّنَا                            | وَلَا        | تُحْمَلْنَا  | مَا                        |
| ہمارے وہ ہیں                        | اور نہ       | ہم سے اٹھا   | ہ                          |
| لَا طَافَةَ                         | لَنَا        | وَأَعْفُ     | عَا                        |
| میں طاقت                            | ہم کو        | اور نہ       | اور نہ                     |
| وَأَرْحَمَنَا                       | أَنْتَ       | مَوْلَانَا   | فَانصُرْنَا                |
| اور ہم کو                           | تو           | ہمارے وہ ہیں | پس مدد کر                  |
| عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ (286) |              |              |                            |
| قوم ہے                              |              | کافروں کی۔   |                            |

ایک اہم مشق: ہاں اللہ کو عیسے و مشرعی کیجئے کہ آپ پہلے سے ہاتھ میں آپ نے یہ کہہ۔

ہوم ورک: من سات تہاں ہم دس کو کرنا کہ ۲ جولائی ۲۰۱۱ء۔ اپنے لئے میں اور صل اللہ کو میری ذہن میں کیجئے۔

فعل مضارع (verb) مصدر  
نزل  
to send down

نزل

190  
أَنْزَلَ  
نزل  
He sent down  
DF-4

| Imperfect Tense<br>فعل مضارع                                  | Past Tense<br>فعل ماضي             | Deashed Pronoun |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|
| He sends down.<br>He will send down.<br>يُنْزِلُ<br>نزل       | He sent down<br>نزل<br>هو          | هو              |
| They send down.<br>They will send down.<br>يُنْزِلُونَ<br>نزل | They all sent down<br>نزلوا<br>هم  | هم              |
| You send down.<br>You will send down.<br>تُنْزِلُ<br>نزل      | You sent down<br>نزلت<br>انت       | انت             |
| You all send down.<br>You all will<br>تُنْزِلُونَ<br>نزل      | You all sent down<br>نزلتم<br>انتم | انتم            |
| I send down.<br>I will send down.<br>أُنْزِلُ<br>نزل          | I sent down<br>نزلت<br>انا         | انا             |
| We send down.<br>We will send down.<br>نُنْزِلُ<br>نزل        | We sent down<br>نزلنا<br>نحن       | نحن             |

| Negative<br>مر                                            | Imperative<br>مر                     |          |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------|
| Don't (you both) send down!<br>لا تُنْزِلَا<br>مت نزل کرو | Send down (you two)<br>انزلا<br>نزل  | Singular |
| Don't (you all) send down!<br>لا تُنْزِلُوا<br>مت نزل کرو | Send down (you all)<br>انزلوا<br>نزل | Dual     |
|                                                           |                                      | Plural   |

| Passive participle<br>اسم مفعول                                 | Active participle<br>اسم فاعل                      |          |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------|
| That which is sent down<br>هُنْزَل<br>جو بھی نازل کیا گیا       | One who sends down<br>مُنْزِل<br>نزل کرے والا      | Singular |
|                                                                 | مُرْزِل<br>نزل کرے والا                            | Dual     |
| Those which are sent down<br>هُنْزَلُونَ<br>جو بھی نازل کیا گیا | Those who send down<br>مُنْزِلُونَ<br>نزل کرے والے | Plural   |

| مجهول                                                            | مجهول                                               |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Positive Voice<br>يُنْزِلُ<br>نزل<br>He (-it) is being sent down | Positive Voice<br>هُوَ<br>نزل<br>He is sending down |



## سبق - 36، اکثر پڑھی جانے والی آیات: الحشر (21-18:59)

1۔ عربی میں پال: پہلے عربی مہارت پڑھیے، پھر آیت میں لکھا ہے: اے مکہ اور قریب کے لوگو! تم میں سے جو لوگ قرآن پڑھتے

میں کلاس کا آئینہ ترمیم کیجیے۔ غصیر بُرثقال ، فأنجُو ، نفاح.

نیا سبق

|                         |              |             |
|-------------------------|--------------|-------------|
| جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا . | وَجَزَاكَ .  | وَيَاكَ     |
| آپ کو جزا دے            | آپ کو جزا دے | تو تیریں گی |

2۔ گرامر: 1.1 کے درجے کو سنیں کرتے آئے کہ نیچے (3 پڑھیے، دیکھیے، بتائیے۔۔۔)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-4 کا نمبر ایک نظر دیکھ لیجیے۔

میں کلاس کا آئینہ اُنزِلَ (DF-4)، أَصْلُ (DF-4) کی کلاس کو تیس دفعہ دہرایے (مرث و صلیں کو)

یہ سبق: آزاد (DF-4)، اُزى (DF-4) کی کلاس میں اس سبق کے آئینے کی گئی ہے۔ چنانچہ اسے دہرایے (مرث و صلیں کو)۔

نہ کے 1-4 (اکی چھٹیں، اُزى، اُزى) میں اس سے پہلے ہی پڑھیے کہ اس کے 1-4 میں اس وقت (ای) میں۔

3۔ قرآن و حدیث سے: پہلے عربی مہارت پڑھیے، پھر آیت میں لکھا ہے: اے مکہ اور قریب کے لوگو! تم میں سے جو لوگ قرآن پڑھتے

میں کلاس کا آئینہ ترمیم کیجیے۔

مترجم: من نصيب الرحمن

لَا يُكَلِّفُ اللهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَا

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ

وَاغْفِرْ عَنَّا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَاصْرُفْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ {286}

| سورۃ النور 21-18،   |  |                        |  | معوذہ بعد من لفظہم        |  |                               |  |
|---------------------|--|------------------------|--|---------------------------|--|-------------------------------|--|
| يَا أَيُّهَا        |  | الَّذِينَ آمَنُوا      |  | اتَّقُوا                  |  | الله                          |  |
| اے                  |  | ایمان والو             |  | اللہ سے                   |  | اللہ سے                       |  |
| وَلْتَنْظُرْ        |  | نَفْسٌ                 |  | مَا                       |  | قَدَعَتْ                      |  |
| اور پانیچہ کر دیکھے |  | ہر شخص                 |  | کیا                       |  | اس نے آگے بھگا                |  |
| الله                |  | إِنْ                   |  | الله                      |  | بِمَا تَعْمَلُونَ (18)        |  |
| اللہ سے             |  | دیکھت                  |  | اللہ                      |  | اس سے                         |  |
| وَلَا تَكُونُوا     |  | كَالَّذِينَ            |  | نَسُوا اللَّهَ            |  | فَأَنسَاهُمْ                  |  |
| اور نہ ہو (تم)      |  | وہ لوگ جن              |  | انہوں نے اللہ کو بھول دیا |  | تو اللہ نے (بھول دیا) انہیں   |  |
| أَنفُسَهُمْ         |  | أَوَلَيْسَ لَكَ        |  | هُمُ                      |  | الْعَاسِقُونَ (19)            |  |
| نورانیوں (کو)       |  | یہی نہ                 |  | ہے                        |  | نارمان (جن سے)                |  |
| أَصْحَابُ النَّارِ  |  | وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ |  | أَصْحَابُ الْجَنَّةِ      |  | أَصْحَابُ الْجَنَّةِ          |  |
| اور جن سے           |  | اور جنت والے           |  | اور جنت والے              |  | اور جنت والے                  |  |
| هُمُ                |  | لَوْ                   |  | أَنزَلْنَا                |  | هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَمَلٍ |  |
| ہی میں              |  | مرا کو پہنچے           |  | مرا دل کرتے               |  | یہ قرآن                       |  |
| لَرَأَيْنَهُ        |  | خَاشِعًا               |  | مُتَضَعًا                 |  | مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ         |  |
| تو ایسا تم دیکھتے   |  | ہو                     |  | نکمرے گئے                 |  | اللہ کے خوف سے                |  |
| وَتِلْكَ            |  | الْأَمْثَالُ           |  | نَضْرِبُهَا               |  | لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ         |  |
| اور یہ              |  | مثالیں                 |  | میں دیا کرتے              |  | لوگوں کے لئے تاکہ             |  |
|                     |  |                        |  |                           |  | یہ دیکھ کر                    |  |

ایک اہم مشق: ہاں اللہ کو بھی دیکھنا ہے کہ آپ پہلے سے جانتے ہیں یا نہیں اللہ میں آپ نے دیکھا۔

ہوم ورک: ہاں سات تہاں ہر دہائی کو کرنا کہ نہ صوفیہ، مسلمان، یا کسی دوسرے مذہب کے پیروں میں۔

| Imperfect Tense                   | فعل مضارع                    | Past Tense       | فعل ماضی                   | Detached Pronouns |
|-----------------------------------|------------------------------|------------------|----------------------------|-------------------|
| He wants<br>He will want          | یُرِیدُ<br>وہ ارادہ کرے گا   | He wanted        | یُرِیدَ<br>اس نے اراد کیا  | هُوَ              |
| They both want<br>They will want  | یُرِیدَانِ<br>ان دونوں کو    | They both wanted | یُرِیدَا<br>ان دونوں نے    | هُمَا             |
| They want<br>They will want       | یُرِیدُوْنَ<br>ان کو         | They all wanted  | یُرِیدُوا<br>انہوں نے      | هُمْ              |
| You want<br>You will want         | تُرِیدُ<br>آپ ارادہ کریں گے  | You wanted       | تُرِیدَ<br>آپ نے اراد کیا  | أَنْتَ            |
| You both want<br>You will want    | تُرِیدَانِ<br>آپ دونوں کو    | You both wanted  | تُرِیدَا<br>آپ دونوں نے    | أَنْتُمَا         |
| You all want<br>You all will want | تُرِیدُوْنَ<br>آپ سب کو      | You all wanted   | تُرِیدُوا<br>آپ سب نے      | أَنْتُمْ          |
| I want<br>I will want             | أُرِیدُ<br>میں ارادہ کروں گا | I wanted         | أُرِیدَ<br>میں نے اراد کیا | أَنَا             |
| We want<br>We will want           | نُرِیدُ<br>ہم ارادہ کریں گے  | We wanted        | نُرِیدَ<br>ہم نے اراد کیا  | نَحْنُ            |

| Negative                             | Imperative                  |          |
|--------------------------------------|-----------------------------|----------|
| لا تُرِیدُ<br>مت اراد کر             | أُرِیدُ<br>اراد کر          | Singular |
| لا تُرِیدَا<br>Don't (you two) want! | أُرِیدَا<br>Want (you two)! | Dual     |
| لا تُرِیدُوا<br>مت ارادہ کرو         | أُرِیدُوا<br>ارادہ کرو      | Plural   |

| Passive participle   | اسم مفعول                               | Active participle             | اسم فاعل       |          |
|----------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------|----------|
| That which is wanted | مُرَادٌ<br>ارادہ کیا گیا                | مُرِیدٌ<br>ارادہ کرنے والا    | One who wants  | Singular |
|                      | مُرَادَانِ<br>ارادہ کیے گئے             | مُرِیدَانِ<br>ارادہ کرنے والے | Two who want   | Dual     |
| Those who are wanted | مُرَادُونَ، مُرَادِینَ<br>ارادہ کیے گئے | مُرِیدُونَ<br>ارادہ کرنے والے | Those who want | Plural   |

|               |    |         |               |                 |         |                     |                          |               |
|---------------|----|---------|---------------|-----------------|---------|---------------------|--------------------------|---------------|
| مجهول         | هو | أُرِیدَ | ارادہ کیا گیا | (It) was wanted | یُرِیدُ | ارادہ کیا جا رہا ہے | (It, he) is being wanted | مجهول         |
| Passive Voice |    |         |               |                 |         |                     |                          | Passive Voice |

| Imperfect Tense فعل مضارع                      | Past Tense فعل ماضی                      | Detailed Patterns |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|
| He shows<br>He will show<br>يُزَيّ             | He showed<br>اُس نے دکھا اُزَی           | هُوَ              |
| They both show/<br>will show<br>يُزَيّان       | They both showed<br>وَيَا                | هُمَا             |
| They show<br>They will show<br>يُزَوْنَ        | They all showed<br>وہ سب نے دکھا اُزَوْ  | هُمْ              |
| You show<br>You will show<br>تُزَيّ            | You showed<br>تپ نے دکھا اُزَيت          | اَنْتَ            |
| You both show/<br>will show<br>تُزَيّان        | You both showed<br>اُنتم                 | اَنْتُمَا         |
| You all show/<br>You all will show<br>تُزَوْنَ | You all showed<br>تپ سب نے دکھا اُزَيتُم | اَنْتُمْ          |
| I show<br>I will show<br>اُزَيّ                | I showed<br>میں نے دکھا اُزَيت           | اَنَا             |
| We show<br>We will show<br>نُزَيّ              | We showed<br>ہم نے دکھا اُزَيتْنَا       | لَهُنَّ           |

| Negative امر                        | Imperative امر             |          |
|-------------------------------------|----------------------------|----------|
| Don't (you two) show!<br>لا تُزَيّا | Show (you two)!<br>اُزَيّا | Singular |
| لا تُزَيّوا                         | اُزَيّوا                   | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول | Active participle اسم فاعل      |          |
|------------------------------|---------------------------------|----------|
| مُزَوّ                       | One who shows<br>اُکھا نے والو  | Singular |
|                              | مُزَوّان                        | Dual     |
|                              | Those who show<br>اُکھا نے والے | Plural   |

| مفعول<br>Passive voice | اُزَيت<br>a is being shown<br>دکھایا جا رہا ہے | اُزَيت<br>was shown<br>دکھا گیا | مفعول<br>Passive voice |
|------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
|------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|

## سبق - 37، اکثر پڑھی جانے والی آیات: الحشر (24-22:58)

1۔ عربی بول چال: پلے مٹی بہت پائیے، مہربانیت مٹی لگا پاتے ہوئے، سکا اور تر کیجئے اور آئیں اور اس تر پر پائیے

میں کلاس کا آئینہ تر پر کیجئے۔ جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا. وَإِيَّاكَ. وَحَوَاك.

نیاسین

|                   |           |      |           |          |
|-------------------|-----------|------|-----------|----------|
| لُواكُم           | علیٰ خیر. | منی؟ | غذا؟      | افس؟     |
| میں تمہیں کے ترکہ | بھلا،     | کہ   | کے (تھے)؟ | عل (تو)؟ |

2۔ گرامر: ۳۶۱ کے (چے) کو متنب کرتے ہوئے کہہ دیجئے (سچے، دیکھے، پائے، پاتے...) دیکھیے صفحہ نمبر ۸-4۔

میں کلاس کا آئینہ آزاد، اوری کی کران کو میں مقدمہ ہے (صرف) اس میں کہ، سوٹ کے پائے ۱۱ صلیاں کے ساتھ)

نیاسین آفس (DF-4)، آئی (DF-4) کی کران، اس میں سے آئیں، ہی کی ہے چاکا منہ، اس میں (صرف) ۱۱ صلیاں کہ)۔ منہ  
نہ کے DF-4 کی ۱۱ صلیاں (آفس، آئی) میں اس لیے ہی باقی میں کہ اس کے ۱۱ میں وہ ط (ای) میں۔

3۔ قرآن و حدیث ہے: پلے مٹی بہت پائیے، مہربانیت مٹی لگا پاتے ہوئے، سکا اور تر کیجئے اور آئیں اور اس تر پر پائیے

میں کلاس کا آئینہ تر پر کیجئے۔  
سورہ بقرہ میں دستور تحریر

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلِتَنْظُرَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

{18} وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ {19}

لَا يَسْعَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْغَائِرُونَ {20}

لَوْ أَنزَلْنَا هَٰذَا الْقُرْآنَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لَضَرِبُهَا

لِّلنَّاسِ لَعْنُهُمْ يَتَفَكَّرُونَ {21}





ایمان دینا  
to believe to  
give security

صَلَو (verbal noun)

(إيمان)

اَمَنَ  
آمَنَ

He believed, He gave security

782 آمَنَ

DR-4

| Imperfect Tense فعل مضارع                                       | Past Tense فعل ماضی         | Detailed Progress |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| He believes<br>He will believe<br>اِيْمَانُ يَكُوْنُ اِيْمَانًا | He believed<br>اَمَنَ       | هو                |
| They both believe<br>اِيْمَانُ يَكُوْنُ اِيْمَانًا              | They both believed<br>اَمَا | قَدَا             |
| They all believe<br>اِيْمَانُ يَكُوْنُ اِيْمَانًا               | They all believed<br>اَمَا  | كُلُّهُم          |
| You believe<br>اِيْمَانُ يَكُوْنُ اِيْمَانًا                    | You believed<br>اَمَا       | اَنْتَ            |
| You both believe<br>اِيْمَانُ يَكُوْنُ اِيْمَانًا               | You both believed<br>اَمَا  | اَنْتُمَا         |
| You all believe<br>اِيْمَانُ يَكُوْنُ اِيْمَانًا                | You all believed<br>اَمَا   | اَنْتُمْ          |
| I believe<br>اِيْمَانُ يَكُوْنُ اِيْمَانًا                      | I believed<br>اَمَا         | اَنَا             |
| We believe<br>اِيْمَانُ يَكُوْنُ اِيْمَانًا                     | We believed<br>اَمَا        | لَحْنُ            |

| Negative                               | Imperative |          |
|----------------------------------------|------------|----------|
| لا تُؤْمِنُ<br>مت یان ؟                | اَمِنَ     | Singular |
| لا تُؤْمِنُ<br>Don't (you pls) believe | اَمِنَ     | Dual     |
| لا تُؤْمِنُوا<br>مت یان لاوا           | اَمِنُوا   | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|        |        |          |
|--------|--------|----------|
| مؤمن   | مؤمن   | Singular |
| مؤمنان | مؤمنان | Dual     |
| مؤمنون | مؤمنون | Plural   |

مجهول

امن دیا ہوا ہے

يُؤْمِنُ

اس نے کیا

اُؤْمِنَ

مجهول

Passive voice

Passive voice





5. کس آیت (یا کاسرہ نہ زدہ 3 آیتیں) کو مجھے اور اس کا ترجمہ کیجیے۔

8. (مربی بل پال) ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| حَوَالَهُ غَفِرًا : | إِثْرًا : |
| اسْتَرْج :          | مَنْ :    |
| الْيَوْم :          |           |

7. فصل (أَعْرَاجُ) کے 21 ام سیکھئے (بُن کی تپ سے بون میں، بکن کی قی)۔

8. ان الفاظ کی مادہ میں جمع بنائیے اور جمع میں تواتر بنائیے۔

|               |            |
|---------------|------------|
| بُنْرَحُونَ : | نَسِيًا :  |
| بُسُج :       | أَعْطَان : |
| أَصْر :       |            |

9. (نمر) ن لفظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|               |               |
|---------------|---------------|
| بُكِنَف :     | أَنَسَاهُمْ : |
| كَسَبَتْ :    | كُورًا :      |
| وَعَصَا عَا : |               |

10. (کرار) تینوں لفظوں سے ثلاثہ بنائیے اور اس کا تواتر بنائیے۔

|               |              |                 |
|---------------|--------------|-----------------|
| لَا تُحْمَل : | لَا طَافَة : | لَا تَكُونُوا : |
| مَلَاتِكَة :  | أَطْعَنَا :  | أَسْمَاء :      |
| حَكِيم :      | قَدِير :     | قَلِيل :        |
| لُحْفُون :    | لُحْثُون :   | لُحْث :         |
| بُغْمُون :    | بُغْمُون :   | مُؤْمِنُون :    |

| ظہرِ ہمدیٰ چہ آیات |                   |
|--------------------|-------------------|
| حقّ لَقَدْ         | حقّ اس سے کہنے کا |
| وَلَا تُنۡوِنُ     | اور ہر گز نہ      |
| تُسَلِّمُونَ       | سلمان (مخ)        |
| حَقِّقْکُمْ        | تسلیں دینا کیا    |
| نُصِبَ وَاحِدَةً   | ایک ہاتھ          |
| رُوحَهَا           | روح اس کا         |
| وَنَتَّ            | وہ چپا لے         |
| مُفۡسِمَا          | ان دونوں سے       |
| رَجَالًا           | مرد (مخ)          |
| کَثِيرًا           | بہت               |
| وَسَاءَ            | اور برائی         |
| نِسَاءً کَوْنًا    | تم آپس میں جانچو  |
| وَلَا يَرۡحَمُ     | اور رحم           |
| رَقِيبًا           | نہایت             |
| قَوْلًا            | ہمت               |
| سَدِيدًا           | سیدھی             |
| يُصۡبِحُ           | وہ صبح دے گا      |
| أَعۡنَاکُم         | تو تمہارے اہل     |
| يُطۡعِ اللّٰهَ     | اللہ کی اطاعت کی  |
| لَقَدْ             | تو جیتا           |
| فَارَ              | اور نہ کہ چپ      |
| فَرۡوًا عَظِيمًا   | جی رہا            |
| يَاۡمُرُ           | کہہ دیتا ہے       |
| بِالْعَدۡنِ        | سرس کا            |

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| وَالۡاِحۡسَانِ   | اور انسانی            |
| وَدَيۡتَا        | دو دینا               |
| دَيِّ الْقُرۡبٰی | رشتہ                  |
| وَبِہِیۡ         | اور میں کرتا ہے       |
| الۡفَحۡشَاۃَ     | بے یاقی               |
| وَالۡفُسۡکَ      | اور کائنات            |
| وَالۡبَغۡیِ      | اور سرکشی             |
| بِعَظۡمِکُم      | بہت سست کرتا ہے تم کو |
| لَدَکُمۡزِدۡنَ   | تم نصیحت حاصل کرو     |
| اَنۡتٰی          | آپ پائیں              |
| اَوۡحٰی          | وہی کی حکمت           |
| وَالۡحَمۡ        | اور حمد کریں          |
| نُصۡفُونَ        | تو کر کے              |

| سورہ 101 ہمدیٰ |                |
|----------------|----------------|
| الۡفَاوۡعَۃَ   | نہ کر کے دے گی |
| اَدۡرَاکَ      | اور تو پہنچے   |
| کَالۡفَرۡۡسِ   | ہارنے کی طرح   |
| الۡمُفۡوِثِ    | بکرت ہو        |
| اَلۡنَحۡبِیۡ   | پیارا (مخ)     |
| کَالۡنَعۡیِ    | بھین ان کی بند |
| اَلۡمُفۡوِثِ   | بھین بنی       |
| فَاۡنَا        | میں            |
| فَصۡلَتِ       | برای رہے       |
| مَوَارِیۡہِ    | میں کے دین     |
| عِشۡہِ         | رہتی           |

| رَحِیۡہِ       | میرا                |
|----------------|---------------------|
| خُتِّ          | بچہ                 |
| فَاۡلَہِ       | تو ل کا حکم         |
| مَآہِیۡہِ      | کے رہا              |
| حَامِیۡہِ      | دیکھنی اہل          |
| سورہ 102 ہمدیٰ |                     |
| اَلۡہٰکُمۡ     | تسلیں غفلت میں رکھا |
| اَلۡفَکَاکُوۡ  | کثرت کی غماز        |
| حَتّٰی         | پہاں تک کہ          |
| زُرۡۡۡہُمۡ     | تم نے بات کی        |
| اَلۡمُقَابِرِ  | قبریں               |
| کَلَّا         | ہرگز نہیں           |
| سَوۡفَ         | مقرب                |
| لَعَلۡہُمۡ     | تم نہ اے            |
| نُہِ           | پہ                  |
| لَوۡ           | کاش                 |
| عَلِمَ         | م                   |
| اَلۡمَیۡیۡ     | بھین                |
| لَقُرۡۡۡۡہِ    | تم مدد نہ کرو گے    |
| اَلۡحَمِیۡمِ   | بہم                 |
| عِیۡ           | انگو                |
| لَشَآۡۡۡہِ     | تم شرور نہ بنے ہائے |
| یَوۡمَہِ       | کے دن               |
| عِیۡ           | سے (بابت) دے گی     |
| اَلۡعِیۡمِ     | نعمتیں              |

[illegible]

|                |                |
|----------------|----------------|
| مالہ           | اُن کاں        |
| أَخْلَعَهُ     | پیر رکے گاں کو |
| ثَبَدَهُ       | دروازہ پاسے گا |
| اَخْطَطَهُ     | سڑ             |
| أَدْرَكَ       | ترکھے          |
| الْمَوْقُودَةُ | ہر کاں ہلی     |
| أَلْفِي        | ۲۰ (سٹ)        |
| نَطَعُ         | پا پیچے        |
| الْأَفْعَدُ    | اُن (ع)        |
| بُلْهَا        | شکت وہ         |
| مَوْصَدَةٌ     | بند ہلی        |
| عَمِدٍ         | ستون (ع)       |
| عَمْدَةٌ       | لے لے          |

---

|             |                  |
|-------------|------------------|
| عربی ہل پال |                  |
| عِلْدَا     | کس (آسہ ۲۱)      |
| نَبْأُ      | ہم شروع کرتے ہیں |
| حَرْصٌ      | سچ               |

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| آج                | نوم         |
| اے (کو)           | نفس         |
| پھر کتنا          | کم          |
| وقت ہے            | الساعة      |
| ہر دہائی کے       | منظر        |
| تھوڑا سا          | شوبہ قلیلاً |
| کتنے              | میں سے      |
| پھر نہ            | عجب         |
| تیرے              | جہم         |
| وقت ہے            | عسی الوقت   |
| مت دے کہ نہ دے کہ | لا تأخروا   |
| ایک               | واحد        |
| ۱۱                | اثنی        |
| تین               | ثلاثة       |
| ۴                 | اربعة       |
| پانچ              | خمسة        |

سبق - 38، اکثر پڑھی جانے والی آیات: خطبہ جمعہ کی آیات

۱۔ عربی بول چال: پچھلے عربی مہارت پر ہے۔ ہر ایک نئی عربی نفاذ ہوتے ہوئے اس کا استعمال کرتے ہوئے اور اس میں اضافہ کرتے ہوئے۔

پہلے کلاس کا موت ترہ کیجئے نراکُم علی خیر فنی؟

34

|                   |     |       |          |          |
|-------------------|-----|-------|----------|----------|
| نہدا              | درس | الیوم | افس      | عذا      |
| عم شہزاد کرتے ہیں | سیح | آن کا | کل (کہا) | کل (آئے) |

2۔ گرامر: ۱۶ کے ذریعے کو متبادل کرتے ہوئے (جیسے، جیسے، جیسے...)۔

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 4-A کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

پہلی کلاس کا نمونہ آفس (DF-4) ، آبی (DF-4) کی کہانی کہیں بخود ہے (صرف ، سبیل کی)

نیا سین، **تَعْمَلْ** (DF-5) اور **ن** کے وزن، **فَذْخَرْ** (DF-5) کی گراں، جوان سین کے تو میں اسی محی سے چاچا سنتا رہا ہے (صرف ۱۱ سیٹیں گہ، مائٹ کے مریہ ۱۱ سیٹیں کے ساتھ) مریہ فیہ کے **ن** سنہ باب کے **ق** ۱۱ صرے سطر، مائٹ کا ٹیبل بھی دیا گیا ہے۔ اس کا ایک آف دیکھ لیجئے کہ ۱۱ سیٹیں بھٹ سی ۱۱ گئے۔ مریہ فیہ کے باب کی ایک جگہ کو بھی لڑن یا کیجئے۔ **تَعْمَلْ** کے وزن پر مائٹ، **فَذْخَرْ** کا ٹیبل دیا گیا ہے، اسکو بھی فرج یاد کر لیجئے۔

3۔ قرآن و حدیث سے: پہلے عربی مباحث سے ہے۔ پھر آپ ایک عربی لفظ سے ہے: اے امکا! تمہارے کچے اور آدھے تمہارے ہے۔

پیش کشاں کا تہمتہ ترسہ کیجئے

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ غَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةُ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ {22}

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ

الْمُتَكَبِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ {23} هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ

الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ {24}





مصدر (Verbal noun)

تَفَعَّلَ

ف ع ل

تَفَعَّلَ

DF-5

| Attached Pronouns     | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|-----------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هو - ه                | يَتَفَعَّلُ               | تَفَعَّلَ           | هو                |
| هما - هـا             | يَتَفَعَّلَانِ            | تَفَعَّلَا          | هما               |
| هم - هـم              | يَتَفَعَّلُونَ            | تَفَعَّلُوا         | هم                |
| أنت - ك               | تَتَفَعَّلُ               | تَفَعَّلْتَ         | أنت               |
| كما - كـا             | تَتَفَعَّلَانِ            | تَفَعَّلْتُمَا      | كما               |
| كما - كـم             | تَتَفَعَّلُونَ            | تَفَعَّلْتُمْ       | كما               |
| أنا (with noun) - نـي | أَتَفَعَّلُ               | تَفَعَّلْتُ         | أنا               |
| أنا (with verb) - نـي | تَتَفَعَّلُ               | تَفَعَّلْنَا        | نحن               |

الفعل اسم

ي ت ف ع ل

وا ف ل م ن ت

Negative لا

Imperative ا

|                   |             |                            |
|-------------------|-------------|----------------------------|
| لَا تَتَفَعَّلُ   | تَفَعَّلْ   | Singular<br>Dual<br>Plural |
| لَا تَتَفَعَّلَا  | تَفَعَّلَا  |                            |
| لَا تَتَفَعَّلُوا | تَفَعَّلُوا |                            |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                                 |                                 |          |
|---------------------------------|---------------------------------|----------|
| مُتَفَعَّلٌ                     | مُتَفَعِّلٌ                     | Singular |
| مُتَفَعَّلَانِ , مَتَفَعِّلَانِ | مُتَفَعَّلَانِ , مَتَفَعِّلَانِ | Dual     |
| مُتَفَعَّلُونَ , مَتَفَعِّلُونَ | مُتَفَعَّلُونَ , مَتَفَعِّلُونَ | Plural   |

مفعول به

Passive Voice

يَتَفَعَّلُ

تَفَعَّلَ

هو

مفعول به

Passive voice

| Attached Pronouns                      | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|----------------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هِيَ                                   | تَفَعَّلُ                 | تَفَعَّلَتْ         | هِيَ              |
| هِيَ                                   | تَفَعَّلَانِ              | تَفَعَّلَا          | هِيَ              |
| هِنَّ                                  | يَتَفَعَّلْنَ             | تَفَعَّلْنَ         | هِنَّ             |
| أَنْتِ                                 | تَتَفَعَّلِينَ            | تَفَعَّلْتِ         | أَنْتِ            |
| أَنْتِ                                 | تَتَفَعَّلَانِ            | تَفَعَّلْتِ         | أَنْتِ            |
| أَنْتُنَّ                              | تَتَفَعَّلْنَ             | تَفَعَّلْتُنَّ      | أَنْتُنَّ         |
| أَنَا (with verb)<br>أَنَا (with verb) | أَتَفَعَّلُ               | تَفَعَّلْتُ         | أَنَا             |
| أَنَا                                  | نَتَفَعَّلُ               | تَفَعَّلْنَا        | أَنَا             |
| نحن اسم                                | ي ب ن                     | و ا ب لم ن          |                   |

| Negative          | Imperative  |          |
|-------------------|-------------|----------|
| لَا تَفَعَّلِي    | تَفَعَّلِي  | Singular |
| لَا تَفَعَّلَا    | تَفَعَّلَا  | Dual     |
| لَا تَتَفَعَّلْنَ | تَفَعَّلْنَ | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول | Active participle اسم فاعل |          |
|------------------------------|----------------------------|----------|
| مَتَفَعَّلَةٌ                | مَتَفَعِّلَةٌ              | Singular |
| مَتَفَعَّلَتَانِ             | مَتَفَعِّلَتَانِ           | Dual     |
| مَتَفَعَّلَاتٌ               | مَتَفَعِّلَاتٌ             | Plural   |

|               |           |             |     |               |
|---------------|-----------|-------------|-----|---------------|
| مفعول به      | تَفَعَّلُ | تَفَعَّلَتْ | مِي | مفعول به      |
| Passive Voice |           |             |     | Passive Voice |

| Imperfect Tense                                        | فعل مضارع      | Past Tense                   | فعل ماضی       | Detached Pronoun |
|--------------------------------------------------------|----------------|------------------------------|----------------|------------------|
| He receives admonition.<br>He will receive admonition. | يَتَذَكَّرُ    | He received admonition       | تَذَكَّرَ      | هو               |
| They both                                              | يَتَذَكَّرَانِ | They both                    | تَذَكَّرَا     | هُمَا            |
| They receive / will receive admonition                 | يَتَذَكَّرُونَ | They all received admonition | تَذَكَّرُوا    | هُمْ             |
| You receive / will receive admonition                  | تَتَذَكَّرُ    | You received admonition      | تَذَكَّرْتَ    | أنت              |
| You both                                               | تَتَذَكَّرَانِ | You both received admonition | تَذَكَّرْتُمَا | أنتما            |
| You all receive / will receive admonition              | تَتَذَكَّرُونَ | You all received admonition  | تَذَكَّرْتُمْ  | انتم             |
| I receive / will receive admonition.                   | أَتَذَكَّرُ    | I received admonition        | تَذَكَّرْتُ    | أنا              |
| We receive / will receive admonition                   | نَتَذَكَّرُ    | We received admonition       | تَذَكَّرْنَا   | نحن              |

| Negative                                              | Imperative                                 |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| لا تَتَذَكَّرُ<br>Don't receive admonition (you two!) | تَذَكَّرْ<br>Receive admonition (you two!) |
| لا تَتَذَكَّرُوا<br>Don't receive admonition          | تَذَكَّرُوا<br>Receive admonition          |

اسم مفعول Passive participle

اسم فاعل Active participle

|                              |                  |          |
|------------------------------|------------------|----------|
| one who receives admonition  | مَن تَذَكَّرَ    | Singular |
| —                            | مَن تَذَكَّرَا   | Dual     |
| Those who receive admonition | مَن تَذَكَّرُونَ | Plural   |



## سبق - 39، اکثر پڑھی جانے والی آیات: خطبہ جمعہ کی آیات

- 1۔ مرنے بل پال: پند مرنی بہت چاہیے ہر ایک نیک مرنی چاہئے اے اے لوگو! تمہارے لیے اور تمہیں لوگو! میں تمہارے لیے۔  
 ہمیں کلاس کا تمہارا ترجمہ کیجئے: **نَبْدَأُ فَرَسَ الْيَوْمِ غَدًا. اُنْسِ .**

نیا سبق

|          |              |                |                   |
|----------|--------------|----------------|-------------------|
| کم       | السَّاعَةُ ؟ | نَظَرُوْ       | ثَوْبًا (قَلْبًا) |
| کیا رہتا | وقت کیا ہے ؟ | نہ دیکھ کر گئے | تھوڑا۔            |

- 2۔ گرامر: ۱۱، کے غرض کہ مثال کرتے ہوئے اور نیچے (پہلے نیچے دیکھ لیتے ہیں۔۔۔)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-4 کا نسل ایک نظر دیکھو! لکھیں  
 ہمیں کلاس کا تمہارا ترجمہ کیجئے: **تَذَكَّرُ (DF-5) ، تَذَكَّرُ (DF-5) کی گواہی کہ میں نے دیکھا ہے (موت و سبیل کی)**

نیا سبق: **تَوَلَّى (DF-5) کی گواہی کہ اس میں سے آج میں نے دیکھا ہے (موت و سبیل کی)۔**  
 سبیل کے ساتھ: **DF-5 کی پڑھائی (تولی) میں سے ہے کہ میں نے دیکھا ہے (موت و سبیل کی)۔**

- 3۔ قرآن و حدیث سے: پند مرنی بہت چاہیے ہر ایک نیک مرنی چاہئے اے اے لوگو! تمہارے لیے اور تمہیں لوگو! میں تمہارے لیے  
 ہمیں کلاس کا تمہارا ترجمہ کیجئے۔

مرد و عورتوں میں سے

میں خطبہ لکھتا ہوں

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُوا إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ 102 (3)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا

رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا 1 (4)

\*\*\*\*\*



| Imperfect Tense فعل مضارع                                                         | Past Tense فعل ماضی                                            | Detached Pronouns |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|
| He turn away.<br>He will turn away. من مرنے سے روٹے گا<br>تَوَلَّى                | He turned away<br>He took change. اس نے روٹ کر لیا<br>تَوَلَّى | هُوَ              |
| They turn away<br>They will turn away من مرنے سے روٹیں گے<br>تَوَلَّوْنَ          | They all turned away<br>اسمیں نے روٹ کر لیا<br>تَوَلَّوْا      | هُمْ              |
| You turn away<br>You will turn away آپ مرنے سے روٹیں گے<br>تَوَلَّى               | You turned away<br>آپ نے روٹ کر لیا<br>تَوَلَّيْتَ             | أَنْتَ            |
| You all turn away<br>You all will turn away آپ سب مرنے سے روٹیں گے<br>تَوَلَّوْنَ | You all turned away<br>آپ سب نے روٹ کر لیا<br>تَوَلَّيْتُمْ    | أَنْتُمْ          |
| I turn away.<br>I will turn away میں مرنے سے روٹوں گا<br>أَتَوَلَّى               | I turned away<br>میں نے روٹ کر لیا<br>تَوَلَّيْتُ              | أَنَا             |
| We turn away<br>We will turn away ہم مرنے سے روٹیں گے<br>تَوَلَّوْا               | We turned away<br>ہم نے روٹ کر لیا<br>تَوَلَّوْا               | لَحْنُ            |

| Negative منکر                                                | Imperative امر                                  |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| لا تَوَلَّ لَا تَوَلَّ<br>Don't (you ego) turn away          | تَوَلَّ تَوَلَّ<br>Turn away (you ego)          |
| لا تَوَلَّوْا لَا تَوَلَّوْا<br>Don't (you plural) turn away | تَوَلَّوْا تَوَلَّوْا<br>Turn away (you plural) |

| Passive participle اسم مفعول | Active participle اسم فاعل                    |          |
|------------------------------|-----------------------------------------------|----------|
| -                            | مُتَوَلِّی من مرنے والا<br>One who turns away | Singular |
| -                            | مُتَوَلِّی، مُتَوَلِّی                        | Dual     |
| -                            | مُتَوَلِّوْنَ، مُتَوَلِّیْنَ من مرنے والے     | Plural   |



## سبق - 40، اکثر پڑھی جانے والی آیات: سورہ القارعہ (101)

- 1۔ عربی بول چال: پچھہ عربی عبارت پڑھیے۔ ہر ایک ٹیٹ عربی لفظ پڑھئے اے اے لکھا اور ترجمہ کیجئے اور آئیں اور وہاں ترجمہ پڑھیے۔  
پہلے کلاس کا مہوت ترجمہ کیجئے کہم الساعة؟ نَظَرُ شَوَا (قبلاً)۔

نیا سبق

| کہم         | اَنْتُمْ؟ | قبل؟    | کثیر؟ | مِنْ (مَنْ) | عانب؟   |
|-------------|-----------|---------|-------|-------------|---------|
| تو (تجہ نہ) | تو؟       | نہر سے؟ | بہت؟  | میں (مَنْ)  | مرد سے؟ |

- 2۔ گرامر: ۱۱۱ کے دیکھو کہ مثال کستہ اے اے اور کیجئے (سوچیے، کیجئے، لکھیے۔۔۔)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 4-A کا ٹیبل ایک نظر دیکھو لکھیے۔  
پہلے کلاس کا مہوت لونی کی کہانیاں اور وہاں ہے (صرف ۱۱ صفحاں کہ، بحث کے مزیدہ صفحاں کے ساتھ)۔

نیا سبق: تَفَاعَلْ (DF-6) اور اس کے وزن، تَسْأَلْ (DF-6) کی کہانیاں اور اس میں کے آئیں وہی کیجئے پانچواں  
(وہاں ہے) صرف ۱۱ صفحاں کہ، بحث کے مزیدہ صفحاں کے ساتھ)۔ مزیدہ نوے اس نے باب کے ساتھ اور سب صفحاں بحث کا ٹیبل بھی دیکھا  
ہے۔ اس کو ایک لکھ کر دیکھئے کہ پانچواں صفحاں بحث ہی دیکھ لکھیے۔ ہر مزیدہ نوے اس نے باب کی ایک صفحاں کو بھی دیکھ لکھیے۔ تَفَاعَلْ کے وزن،  
پس تَسْأَلْ کا نہیں پڑا یہ ہے اس کو بھی دیکھ لکھیے۔

- 3۔ قرآن و حدیث سے: پچھہ عربی عبارت پڑھیے۔ ہر ایک ٹیٹ عربی لفظ پڑھئے اے اے لکھا اور ترجمہ کیجئے اور آئیں اور وہاں ترجمہ پڑھیے۔  
پہلے کلاس کا مہوت ترجمہ کیجئے

أَفَرَأَيْتُ مِمَّنْ خَلَقْتُ خَلْقًا

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ

وَيَنْهَىٰ عَنِ الْعَفْوَ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ 90، 16

\*\*\*\*\*

أَقُلْ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ

إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ 45، 29





مصدر (Verbal noun)

تَفَاعُلٌ

ف ع ل

تَفَاعَلٌ

DF-6

| Attached Pronouns   | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|---------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هو - هـ             | يَتَفَاعَلُ               | تَفَاعَلَ           | هُوَ              |
| هما - هما           | يَتَفَاعَلَانِ            | تَفَاعَلَا          | هُمَا             |
| هم - هم             | يَتَفَاعَلُونَ            | تَفَاعَلُوا         | هُمْ              |
| أنت - أنت           | تَتَفَاعَلُ               | تَفَاعَلْتَ         | أَنْتَ            |
| أنتما - أنتما       | تَتَفَاعَلَانِ            | تَفَاعَلْتُمَا      | أَنْتُمَا         |
| أنتم - أنتم         | تَتَفَاعَلُونَ            | تَفَاعَلْتُمْ       | أَنْتُمْ          |
| هي (with noun) - هي | أَتَفَاعَلُ               | تَفَاعَلْتُ         | أَنَا             |
| هي (with verb) - هي | تَتَفَاعَلُ               | تَفَاعَلْنَا        | لَحْنٌ            |

| Negative مني      | Imperative امر |          |
|-------------------|----------------|----------|
| لَا تَتَفَاعَلْ   | تَفَاعَلْ      | Singular |
| لَا تَتَفَاعَلَا  | تَفَاعَلَا     | Dual     |
| لَا تَتَفَاعَلُوا | تَفَاعَلُوا    | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول     | Active participle اسم فاعل       |          |
|----------------------------------|----------------------------------|----------|
| مُتَفَاعَلٌ                      | مُتَفَاعِلٌ                      | Singular |
| مُتَفَاعِلَانِ ، مُتَفَاعِلَيْنِ | مُتَفَاعِلَانِ ، مُتَفَاعِلَيْنِ | Dual     |
| مُتَفَاعَلُونَ ، مُتَفَاعِلِينَ  | مُتَفَاعَلُونَ ، مُتَفَاعِلِينَ  | Plural   |

|               |           |               |
|---------------|-----------|---------------|
| مُتَفَاعِلٌ   | تَفَاعَلٌ | هُوَ          |
| Passive Voice |           | Passive Voice |

مفعول (Verbal noun)  
تَفَاعُلٌ

سمط  
ف ع ل

تَفَاعَلْتُ DF-6

| Attached Pronouns                | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|----------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| —ها                              | تَتَفَاعَلُ               | تَفَاعَلَتْ         | هي                |
| —ها                              | تَتَفَاعَلْنَ             | تَفَاعَلْنَا        | ها                |
| —هنَّ                            | يَتَفَاعَلْنَ             | تَفَاعَلْنَ         | هنَّ              |
| —ك                               | تَتَفَاعَلِينَ            | تَفَاعَلْتِ         | أنت               |
| —كما                             | تَتَفَاعَلْنَ             | تَفَاعَلْنَا        | كما               |
| —كنَّ                            | تَتَفَاعَلْنَ             | تَفَاعَلْنَ         | أنتنَّ            |
| —ي (with noun)<br>—ي (with verb) | أَتَفَاعَلُ               | تَفَاعَلْتُ         | أنا               |
| —يا                              | تَتَفَاعَلُ               | تَفَاعَلَا          | نحن               |

Negative من

Imperative امر

|                   |             |          |
|-------------------|-------------|----------|
| لَا تَتَفَاعَلِي  | تَفَاعَلِي  | Singular |
| لَا تَتَفَاعَلَا  | تَفَاعَلَا  | Dual     |
| لَا تَتَفَاعَلْنَ | تَفَاعَلْنَ | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                  |                  |          |
|------------------|------------------|----------|
| مُتَفَاعَلَةٌ    | مُتَفَاعَلَةٌ    | Singular |
| مُتَفَاعَلَتَانِ | مُتَفَاعَلَتَانِ | Dual     |
| مُتَفَاعَلَاتٌ   | مُتَفَاعَلَاتٌ   | Plural   |

مفعول

تَتَفَاعَلُ

Passive Voice

تُفَاعَلُ

مفعول

Passive Voice

پہچان (آپس میں)  
to ask one another

مصلو (Verbal noun)  
تسأل

فعل

ان سے پہچان (آپس میں)  
He asked (among one another)

9 تسأل  
OF-5

| Attached Pronouns             | Imperfect Tense فعل مضارع        | Past Tense فعل ماضی              | Detached Pronouns |
|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------|
| —                             | یَتَسَاءَلُ وہ پہچانتا ہے        | تَسَاءَلَ اس نے پہچان            | هُوَ              |
| — هُمَا                       | يَتَسَاءَلَانِ                   | تَسَاءَلَا                       | هُمَا             |
| — هُمْ                        | يَتَسَاءَلُونَ وہ سب پہچانتے ہیں | تَسَاءَلُوا اس نے پہچان          | هُمْ              |
| — كَـ                         | تَسَاءَلُ آپ پہچانتے ہیں         | تَسَاءَلْتَ آپ نے پہچان          | أَنْتَ            |
| — كِـمَا                      | تَسَاءَلَانِ                     | تَسَاءَلْتُمَا آپ دونوں نے پہچان | كِلَاهُمَا        |
| — كُمْ                        | تَسَاءَلُونَ آپ سب پہچانتے ہیں   | تَسَاءَلْتُمْ آپ سب نے پہچان     | أَنْهُمْ          |
| (with noun) ي (with verb) سِي | يَتَسَاءَلُ میں پہچانتا ہوں      | تَسَاءَلْتُ میں نے پہچان         | أَنَا             |
| — سِـمَا                      | تَسَاءَلُ وہ پہچانتے ہیں         | تَسَاءَلْنَا ہم نے پہچان         | لَحْنُ            |

| Negative                   | Imperative        |          |
|----------------------------|-------------------|----------|
| لَا تَتَسَاءَلْ مت پہچان   | تَسَاءَلْ پہچان   | Singular |
| لَا تَسَاءَلَا             | تَسَاءَلَا        | Dual     |
| لَا تَتَسَاءَلُوا مت پہچان | تَسَاءَلُوا پہچان | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول | Active participle اسم فاعل        |          |
|------------------------------|-----------------------------------|----------|
| — وہ سب سے پہچان گیا         | مُتَسَاءِلْ پہچاننے والا          | Singular |
| —                            | مُتَسَاءِلَانِ وہ دونوں پہچان گئے | Dual     |
| — وہ سب سے پہچان گئے         | مُتَسَاءِلُونَ وہ سب پہچان گئے    | Plural   |

|                 |                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| مستعمل ہوں<br>→ | مستعمل ہوں<br>→ | مستعمل ہوں<br>→ | مستعمل ہوں<br>→ |
| يَتَسَاءَلُ     | تَسَاءَلَ       | تَسَاءَلْتُمْ   | تَسَاءَلْنَا    |
| پہچان رہا ہے    | پہچان           | پہچان گئے       | پہچان گئے       |
| PASSIVE VOICE   |                 |                 | POSITIVE VOICE  |

1۔ دینے والے عربی لفظ کے صحیح معنی کے اطراف دائرہ لگائیے۔

|            |               |                 |           |
|------------|---------------|-----------------|-----------|
| أَدْرَأَهُ | تو کیجیے      | تو نے کیا کیا   | کیا ہے وہ |
| عَصَتْ     | پلکے ہونے     | بجائی ہونے      | بچے ہونے  |
| يُصْلِحُ   | وہ سوار سے گا | وہ تیار ہونے گا | تیار کرنا |
| فَلَانٌ    | وہ گلیا       | وہ مرد کو پہنچا | وہ آگیا   |
| إِبْنَاء   | بچہ           | دنیا            | دنیا      |

2۔ عربی الفاظ کو سادگی سے لکھیے۔

|           |            |
|-----------|------------|
| عَقْلٌ    | تاک، ٹاپیک |
| لَحْشَاءٌ | سرکش       |
| فَنَكَّرَ | سے مرید    |
| بَلِيٌّ   | ناتواکل    |
| لَعْلٌ    | سود        |

3۔ نئی جگہ پر پڑھو ۲ سے معائنہ کیجیے۔

|                                                      |                                            |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| وَلَا تُنَوِّسْ الْأَوَّامِ مُسْلِمُونَ              | اور..... (مکرر اس جگہ میں) کہ تم مسلمان ہو |
| وَبَثَّ مِنْهُمَا رَجُلًا كَثِيرًا وَنِسَاءً         | اور ان میں سے بھیجے بہت سے مرد اور.....    |
| وَلَقُوا اللَّهَ الْأَدْيَ نِسَاءً لَّهُنَّ بِهِ     | اور اللہ سے انہیں کے نام پر.....           |
| الْقَوَا اللَّهَ وَلَقُوا اللَّهَ قَوْلًا مَسْدِيدًا | اللہ سے..... اور..... بات ہو۔              |
| فَأَمَّا مَنْ قَفَّيْتُمْ مَوَازِينَهُ               | میں نے اس کے پیمانوں میں.....              |

4۔ ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| أَقَمَ                | اُتھل  |
| مَنْ يُطْعِمُ اللَّهَ | تنہو : |
| تَصِفُونَ             |        |

5۔ کسی یک آیت (یا اس کا حصہ) کو کم از کم 3 الفاظ میں لکھیے کہ جسے اور اس کا ترجمہ کیجیے۔

8۔ (مربی بل پال) ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|            |          |
|------------|----------|
| ثَبَاتًا   | ثَبَاتًا |
| كَمْ، شَم؟ | كَمْ     |
| نَسَطَ     | نَسَطَ   |

7۔ فعل (آہں) کے 2۔ نہ سینے کیجیے (جس کی آپ نے کان میں پختہ کی تھی)۔

8۔ ان الفاظ کی دہائیوں میں تو جمع بنا دیے اور جمع میں تو دہائی بنائیے۔

|              |              |
|--------------|--------------|
| تَعْمَلُونَ  | يَا مُرُؤ :  |
| يَعْمَلُكُمْ | بُنَى عَنْ : |
| لَدَكُرُونَ  |              |

9۔ (کرار) ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|          |           |
|----------|-----------|
| أَزْهَمَ | دَجَال :  |
| أَوْحَى  | أَعْمَل : |
| جَبَالَ  |           |

10۔ (کرار) تینوں الفاظ میں سے ہر ایک کو اس پر اردو لکھیے۔

| أَفْعَمَ | أَوْحَى  | أُنْزِلَ |
|----------|----------|----------|
| مُطَابِر | مُطَوِّش | مُؤَزِّز |
| نُفَسَ   | رَبِيب   | خَفَّتْ  |
| بَحْشَى  | فُرِشَى  | بُنَى    |
| غَالِقَ  | مُطَوِّش | مُطَوِّش |

## سبق - 41، اکثر پڑھی جانے والی آیات: سورہ النکاح، سورہ العصر (102, 103)

1۔ عربی بول چال: پتہ عربی عبارت پڑھے، ہر ایک ٹیٹ عربی لکھا پڑھے اسے اسکا ترجمہ کیجئے اور آرمیں اسکا مطلب ترجمہ پڑھیے۔

پہلے کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجئے کَمْ أَنْتُمْ؟ كَبِيرٌ؟ قَلِيلٌ؟ مِمَّنْ (مَنْ) غَائِبٌ؟

نما سن

|      |        |          |      |          |             |
|------|--------|----------|------|----------|-------------|
| هَلْ | أَنْتِ | جَاهِزٌ؟ | هَلْ | أَنْتُمْ | جَاهِزُونَ؟ |
| کی   | آپ     | جہیز؟    | کی   | تپ       | جہیز؟       |

2۔ گرامر: ۳۱ کے (جے) کو متبادل کرتے ہوئے گرامر کیجئے (۳۰ پڑھیے، ۳۱ کیجئے، ۳۲ پڑھیے)۔

پہلے کلاس کا آئینہ تصاعُل، نَسَاءَلُ کی گرامر کو سمجھیں اور اسے (صرف ۱۱ صلیں، ۱۲ صلیں، ۱۳ صلیں کے ساتھ)۔

نیا سبق: انْفَعَلَ (DF-7) اور اس کے صلیں، انْقَلَبَ (DF-7) کی گرامر اس سبق کے آرمیں دی گئی ہے۔ پانچ صلیں (۱۱ صلیں، ۱۲ صلیں، ۱۳ صلیں کے ساتھ)۔ مزید فیہ کے اس نے باب کے ساتھ "صرف" صلیں، ۱۴ صلیں، ۱۵ صلیں، ۱۶ صلیں کے ساتھ)۔ اس کو آیت لکھا کیجئے کہ "صلیں تحت ہی" کیجئے۔ ہر روز فیہ کے باب کی ایک صلیں کو صلیں میں لکھیے۔ انْفَعَلَ کے ساتھ)۔ باب، انْقَلَبَ کا پہلے لکھا ہے کہ صلیں میں لکھیے۔ اہم نوٹ: صفحہ نمبر A-4 کا لسل دیکھو لکھیے۔

3۔ قرآن و حدیث سے: پتہ عربی عبارت پڑھیے، ہر ایک ٹیٹ عربی لکھا پڑھے اسے اسکا ترجمہ کیجئے اور آرمیں اسکا مطلب ترجمہ پڑھیے۔

پہلے کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجئے۔

سورة النكاح

سورة العصر

النَّكَاحُ {1} مَا الْقَارِعَةُ {2} وَمَا أَذْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ {3}

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ {4} وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمُقْشُوشِ {5}

فَأَمَّا مَنْ قَلَّ مَوَارِيثُهُ {6} فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ {7}

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَارِيثُهُ {8} فَأُمُّهُ هَارِيَةٌ {9} وَمَا أَذْرَاكَ مَا هِيَ {10} نَارُ خَامِيَةٍ {11}





| Attached Pronouns  | Imperfect Tense فَعْلٌ مُضَارِعٌ | Past Tense فَعْلٌ مَاضِي | Detached Pronouns |
|--------------------|----------------------------------|--------------------------|-------------------|
| — هـ               | يَنْفَعِلُ                       | اَنْفَعَلَ               | هو                |
| — هِـمَا           | يَنْفَعِلَانِ                    | اَنْفَعَلَا              | هُمَا             |
| — هُم              | يَنْفَعِلُونَ                    | اَنْفَعَلُوا             | هُمْ              |
| — كـ               | تَنْفَعِلُ                       | اَنْفَعَلْتَ             | أَنْتَ            |
| — كِـمَا           | تَنْفَعِلَانِ                    | اَنْفَعَلْتُمَا          | تَنْمَا           |
| — كُمْ             | تَنْفَعِلُونَ                    | اَنْفَعَلْتُمْ           | أَنْتُمْ          |
| — هِيَ (with root) | اَنْفَعِلُ                       | اَنْفَعَلْتَ             | أَنْ              |
| — هِيَ (with verb) | تَنْفَعِلُ                       | اَنْفَعَلْنَا            | لِـهِنَّ          |
| فعل اسم            | ي ب ب                            | — وا ب ب ب ب ب           |                   |

| Negative نـي     | Imperative امر |          |
|------------------|----------------|----------|
| لَا تَنْفَعِلُ   | اَنْفَعِلْ     | Singular |
| لَا تَنْفَعِلَا  | اَنْفَعِلَا    | Dual     |
| لَا تَنْفَعِلُوا | اَنْفَعِلُوا   | Plural   |

| Passive participle اسم مفعول | Active participle اسم فاعل   |          |
|------------------------------|------------------------------|----------|
|                              | مُفَعَّلٌ                    | Singular |
|                              | مُفَعَّلَانِ مفعولان مفعولان | Dual     |
|                              | مُفَعَّلُونَ، مُفَعَّلِينَ   | Plural   |

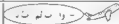


| Attached<br>Pronouns              | Imperfect Tense<br>فعل مضارع | Past Tense<br>فعل ماضي | Detached<br>Pronouns |
|-----------------------------------|------------------------------|------------------------|----------------------|
| —ها                               | تُفْعِلُ                     | انْفَعَلْتُ            | هي                   |
| —ها                               | تُفْعِلِينَ                  | انْفَعَلْتِ            | ها                   |
| —هنَّ                             | يُنْفَعِلْنَ                 | انْفَعَلْنَ            | هنَّ                 |
| —كـ                               | تُفْعِلِينَ                  | انْفَعَلْتِ            | أنتِ                 |
| —كـ                               | تُفْعِلِينَ                  | انْفَعَلْتِ            | أنتِ                 |
| —كنَّ                             | تُفْعِلْنَ                   | انْفَعَلْتُ            | أنتنَّ               |
| —سي (with verb)<br>سي (with verb) | أَنْفَعِلُ                   | انْفَعَلْتُ            | أنا                  |
| —نا                               | نُفْعِلُ                     | انْفَعَلْنَا           | نحن                  |

اسم  
اسم



ي ب ا



| Negative<br>نفي | Imperative<br>أمر |          |
|-----------------|-------------------|----------|
| لَا تُفْعِلِي   | انْفَعِلِي        | Singular |
| لَا تُفْعِلِي   | انْفَعِلِي        | Dual     |
| لَا تُفْعِلْنَ  | انْفَعِلْنَ       | Plural   |

Passive participle  
اسم مفعول

Active participle  
اسم فاعل

|  |                              |          |
|--|------------------------------|----------|
|  | مُفْعَلَةٌ                   | Singular |
|  | مُفْعَلَتَانِ مَفْعُولَتَانِ | Dual     |
|  | مُفْعَلَاتٌ                  | Plural   |

مفعول

Passive Voice

مفعول

Passive Voice

پنڈاں اُٲا  
to turn over,  
to turn around

مصنر (Verbal noun)  
اِنقلاب

ن ل ب

او ٲا، او  
He turned over,  
He turned around

اِنقلاب 20  
DF 7

| Imperfect Tense فعل مضارع        | Past Tense فعل ماضی             | Described Person |
|----------------------------------|---------------------------------|------------------|
| هو ٲا ہے<br>يُنْقَلِبُ<br>نقباں  | هو ٲا ٲا<br>اِنْقَلَبَ<br>نقبا  | هو               |
| هما ٲا ٲا<br>يُنْقَلِبُونَ       | هما ٲا ٲا<br>اِنْقَلَبُوا       | هما              |
| اٲا ٲا ٲا<br>يُنْقَلِبُ<br>نقباں | اٲا ٲا ٲا<br>اِنْقَلَبَ<br>نقبا | اٲا              |
| اٲا ٲا ٲا<br>يُنْقَلِبُونَ       | اٲا ٲا ٲا<br>اِنْقَلَبْتُمْ     | اٲا              |
| اٲا ٲا ٲا<br>يُنْقَلِبُ<br>نقباں | اٲا ٲا ٲا<br>اِنْقَلَبَ<br>نقبا | اٲا              |
| اٲا ٲا ٲا<br>يُنْقَلِبُونَ       | اٲا ٲا ٲا<br>اِنْقَلَبْتُمْ     | اٲا              |

| Negative                    | Imperative           |          |
|-----------------------------|----------------------|----------|
| لا تُنْقَلِبُ<br>لا نقباں   | اِنْقَلِبْ<br>نقبا   | Singular |
| لا تُنْقَلِبُوا<br>لا نقباں | اِنْقَلِبُوا<br>نقبا | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                              |                              |          |
|------------------------------|------------------------------|----------|
| مُنْقَلَبٌ                   | مُنْقَلِبٌ                   | Singular |
| مُنْقَلَبَانِ، مُنْقَلِبَانِ | مُنْقَلِبَانِ، مُنْقَلِبَانِ | Dual     |
| مُنْقَلَبُونَ، مُنْقَلِبُونَ | مُنْقَلِبُونَ، مُنْقَلِبُونَ | Plural   |

مُنْقَلَبٌ  
Passive voice

مُنْقَلِبٌ  
Passive voice

## سبق - 42، آیات جو اکثر پڑھی جاتی ہیں: سورہ الحمدہ (104)

1۔ عربی بول چال: پند عربی بہت چاہیے، ہر ایک نیکت عربی ملا پڑے گا اور اس کا ترجمہ کیجئے اور آئیں اور اس کا ترجمہ پڑھیے۔

بہل کلاس کا تہذیب ترجمہ کیجئے ہل انت جاجر؟ ہل انتم جاجرؤن؟

نیا سبق

|              |           |                    |
|--------------|-----------|--------------------|
| تعالوا       | علی الوقت | لا تاخروا          |
| (آپ سب آئیے) | وقت       | تاجی۔ کب آئیے گئے۔ |

2۔ گرامر: 111 کے (جے کو متال کرتے آئے) اور نیکیے (پڑھے، لکھے، پڑھے، لکھے)۔

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-4 کا نیکل ایک نظر دیکھ لیجئے۔

بہل کلاس کا تہذیب انفعال، انقلب کی گراں کوئیں اور دہرائے (صرف 11 صفحوں کو، محنت کے مینہ 11 صفحوں کے ساتھ)۔

نیا سبق: الفعل (DF-8) ، اس کے دن ، اتبع (DF-8) کی گراں اس سبق کے گراں ہی کی ہے۔ پانچ صحت اور یہ (صرف 11 صفحوں کو، محنت کے مینہ 11 صفحوں کے ساتھ) مینہ فی کے ی نے اب کے ساتھ 11 صحت اور یہ (صرف 11 صفحوں کو، محنت کے مینہ 11 صفحوں کے ساتھ) اس کو ایک نظر دیکھ لیجئے کہ 11 صفحوں تک ہی 11 لکھے۔ ہر مینہ فی کے اب کی ایک جمل کو بھی لکھ لیجئے۔ الفعل کے دن پڑھیں ، اتبع کا نہیں دیکھا ہے۔ لکھ لیجئے۔

3۔ قرآن و حدیث سے: پند عربی بہت چاہیے، ہر ایک نیکت عربی ملا پڑے گا اور اس کا ترجمہ کیجئے اور آئیں اور اس کا ترجمہ پڑھیے

بہل کلاس کا تہذیب ترجمہ کیجئے۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

سورۃ التکوثر

أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْكَاثِرُ {1} حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ {2} كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ {3}

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ {4} كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ {5}

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ {6} ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ {7} ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ {8}

وَالْعَصْرِ {1} إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ خَسِرٌ {2}

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ {3}

نیا سن

سورة العصر بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

|                 |                    |                     |              |                        |                |
|-----------------|--------------------|---------------------|--------------|------------------------|----------------|
| وَيْلٌ          | لِكُلِّ            | هَمَزَةٍ            | لُحْزَةٍ (۱) | الَّذِي                | جَمَعَ         |
| فراقی (ہے)      | ہاں کے ہر          | لحزن                | صیب (کے)۔    | میں۔                   | جمع            |
| مَالًا          | وَعَدْدَةً (2)     | يَحْسِبُ            | أَنْ         | عَالَهُ                | أَخْلَذَهُ (۱) |
| مال             | دکن کن کر کے کن کے | دکان کرتا ہے        | کہ           | اس کا مال              | میرے گناہوں کو |
| كَلَّا          | لَيَسْئَلَنَ       | فِي الْخَطْمَةِ (۱) |              |                        |                |
| مر کر سیں       | نہروں کا پانی      | نہر میں۔            |              |                        |                |
| وَمَا           | أَذْرَكَ           | مَا الْخَطْمَةُ (۲) |              |                        |                |
| اور کیا         | تم کے              | نہر کیا ہے          |              |                        |                |
| كَأَنَّ اللَّهَ | الْمُوقِنُ (۳)     | النَّبِيُّ          | تَطْلُعُ     | عَلَى الْفَافِدَةِ (۴) |                |
| الہ کی آگ       | ہر گناہی نبی       | نہر                 | ہاں سے       | دلوں سے۔               |                |
| إِلَّهًا        | عَلَيْهِمْ         | مُؤَصَّدَةٌ (۵)     | فِي عَمَدٍ   | مُمَدَّدَةٌ (۶)        |                |
| بے شک           | ان کے ہاں          | مستوں میں           | لے ہے۔       |                        |                |

ایک اہم مشق: دونوں حصوں کو مجھے یاد کرنا ہے کہ میں آپ سے ہاتھ نہیں دینگے کہ میں آپ نے کیا ہے۔

ہوم ورک: اس صحت آسان وہ دکن کو کرنا کہ روز ہر روز صبح ۷:۰۰ بجے کے میں اس صحت کو میرے دس میں رکھے۔

| Attached Pronouns                  | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|------------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هـ -                               | يَفْعَلُ                  | اَفْعَلْ            | هُوَ              |
| هِيَ -                             | يَفْعَلَانِ               | اَفْعَلَا           | هُمَا             |
| هُم -                              | يَفْعَلُونَ               | اَفْعَلُوا          | هُمْ              |
| ك -                                | تَفْعَلُ                  | اَفْعَلْتَ          | أَنْتَ            |
| تُهَا -                            | تَفْعَلَانِ               | اَفْعَلْتُمَا       | تُهَا             |
| كُم -                              | تَفْعَلُونَ               | اَفْعَلْتُمْ        | أَنْتُمْ          |
| سَي (with root)<br>سَي (with root) | اَفْعَلُ                  | اَفْعَلْتُ          | أَنَا             |
| نَا -                              | نَفْعَلُ                  | اَفْعَلْنَا         | نَحْنُ            |
| فعل اسم                            | ي ت ل                     | وا ت ن م ت          |                   |

Negative لا

Imperative اَفْعَلْ

|                |            |          |
|----------------|------------|----------|
| لَا تَفْعَلْ   | اَفْعَلْ   | Singular |
| لَا تَفْعَلَا  | اَفْعَلَا  | Dual     |
| لَا تَفْعَلُوا | اَفْعَلُوا | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                            |                            |          |
|----------------------------|----------------------------|----------|
| مُفْعَل                    | مُفْعَل                    | Singular |
| مُفْعَلَانِ , مَفْعُولَانِ | مُفْعَلَانِ , مَفْعُولَانِ | Dual     |
| مُفْعَلُونَ , مُفْعَلَيْنِ | مُفْعَلُونَ , مُفْعَلَيْنِ | Plural   |

مفعول

يَفْعَلُ

اَفْعَلْ

هُوَ

مفعول

Passive Voice

Passive voice

مصدر (Verbal noun)

الفعال

فعل

اِفْعَلْتُ

DF-8

| Attached Pronouns                  | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|------------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هـَا                               | تَفْعَلُ                  | اِفْعَلْتُ          | هِيَ              |
| هَـِيا                             | تَفْعَلِينَ               | اِفْعَلْتِ          | هِيَ              |
| هُنَّ                              | يَفْعَلْنَ                | اِفْعَلْنَ          | هُنَّ             |
| كِ                                 | تَفْعَلِينَ               | اِفْعَلْتِ          | أَنْتِ            |
| كِـَا                              | تَفْعَلِينَ               | اِفْعَلْتِ          | أَنْتِ            |
| كُنَّ                              | تَفْعَلْنَ                | اِفْعَلْنَ          | أَنْتُنَّ         |
| سَي (with noun)<br>سَي (with verb) | اَفْعَلُ                  | اِفْعَلْتُ          | أَنَا             |
| كَا                                | نَفْعَلُ                  | اِفْعَلْنَا         | لَحْنُ            |

فعل اسم



ي ت ن

و ا ب لم ن



Negative م

Imperative م

|                |            |          |
|----------------|------------|----------|
| لَا تَفْعَلِي  | اَفْعَلِي  | Singular |
| لَا تَفْعَلِي  | اَفْعَلِي  | Dual     |
| لَا تَفْعَلْنَ | اَفْعَلْنَ | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|               |               |          |
|---------------|---------------|----------|
| مُفْعَلَةٌ    | مُفْعَلَةٌ    | Singular |
| مُفْعَلَتَانِ | مُفْعَلَتَانِ | Dual     |
| مُفْعَلَاتٌ   | مُفْعَلَاتٌ   | Plural   |

مفعول

تَفْعَلُ

اِفْعَلْتُ

هِيَ

مفعول

Passive voice

Passive Voice

| Imperfect Tense فعل مضارع                               | Past Tense فعل ماضي                    | Detached Pronouns |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|
| He takes up. He will follow.<br>اتبع<br>اتبعه<br>اتبعوا | He followed<br>اتبع<br>اتبعه<br>اتبعوا | هو                |
| They both follow.<br>اتبعوا<br>اتبعوا                   | They both followed<br>اتبعوا<br>اتبعوا | هما               |
| They follow. They will follow<br>اتبعوا<br>اتبعوا       | They all followed<br>اتبعوا<br>اتبعوا  | هم                |
| You follow. You will follow<br>اتبع<br>اتبعوا           | You followed<br>اتبع<br>اتبعوا         | أنت               |
| You both follow.<br>اتبعوا<br>اتبعوا                    | You both followed<br>اتبعوا<br>اتبعوا  | أنتم              |
| You all follow. You all will follow<br>اتبعوا<br>اتبعوا | You all followed<br>اتبعوا<br>اتبعوا   | أنتم              |
| I follow. I will follow.<br>اتبع<br>اتبعوا              | I followed.<br>اتبع<br>اتبعوا          | أنا               |
| We follow.<br>اتبعوا<br>اتبعوا                          | We followed.<br>اتبعوا<br>اتبعوا       | نحن               |

| Negative من                       | Imperative امر           |
|-----------------------------------|--------------------------|
| لا تتبع<br>لا تتبعوا<br>لا تتبعوا | اتبع<br>اتبعوا<br>اتبعوا |

| Passive participle مفعول                   | Active participle فاعل               |          |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|----------|
| the one who is followed<br>متبع<br>متبعين  | one who follows<br>متبع<br>متبعين    | Singular |
| those who are followed<br>متبعون<br>متبعون | those who follow<br>متبعون<br>متبعون | Plural   |

|                        |                    |                        |
|------------------------|--------------------|------------------------|
| مجهول<br>Passive voice | هو<br>اتبع<br>اتبع | مجهول<br>Passive voice |
|------------------------|--------------------|------------------------|



1۔ آپ کے مہل اللہ کے صحیح معنی کے اطراف دائرہ لگائیے۔

| یوسف     | اس دن           | دن           |
|----------|-----------------|--------------|
| غصہ      | سر (جی کے والد) | نفس          |
| صالحات   | بچے (کار)       | زب (کار)     |
| زُذْم    | تم نے بدست کی   | تسری بدست    |
| مُؤَصِّل | پہرے والی       | دو پہرے والی |

2۔ مہل اللہ کو معانی سے لکھیے۔

|           |                             |
|-----------|-----------------------------|
| لغزُون    | حکمت واد                    |
| العرب     | تم جہرہ دیکھو گے            |
| لنسنن     | قاب                         |
| الْحَكِيم | ظہرہ دو پہرے لگا دانا پانچا |
| لِسِدْن   | سرا، تم سے پہلے پانچا       |

3۔ نالی بھوس پہرے بولے معانی کو لکھیے۔

|                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| يَحْضِبُ أَنْ مَالَهُ خَيْدُهُ    | دو گن کر رہے کہ اس کا مال |
| الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ | میں نے مال جمع کیا اور    |
| فِي عَيْدٍ مُّبَدَّدَهُ           | لے لے کر                  |
| وَلَوْ أَصَوْا بِالْحَقِّ         | لو                        |
| وَقُولُوا قَوْلًا سَلِيمًا        | اگر                       |

4۔ ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ لکھیے۔

|                   |      |
|-------------------|------|
| انصب              | وبل  |
| عَيْنُ الْيَقِينِ | خبرہ |
| أَفْلَحَ          |      |

5۔ کسی یک آیت (یا آیت کا حصہ) کو ذکر 3 الفاظ (شکل 3) کو لکھیے اور اس کا ترجمہ لکھیے

6 (مرئی عمل پر) ن اللہ کا وہ میں ترس گئے

|                    |            |
|--------------------|------------|
| تعدلوا عسی الوقت : | لا تاتخروا |
| کم الساعة          | ثلاثة      |
| اربعة              |            |

7۔ صل (اشیع) کے 21 برس پہلے (مر کی آپ سے کان میں ہر جس کی تھی)۔

8۔ ان اللہ کی داد میں ترمیم تائیے اور مع ہیں تو تادم تائیے۔

|         |         |
|---------|---------|
| هو يؤمن | هو ينزل |
| البع    | اخرج    |
| هو يريد |         |

9۔ (گرامر) ن اللہ کا وہ میں ترس گئے۔

|            |       |
|------------|-------|
| يتساءلون : | ارادت |
| لخبر حون : | لنزل  |
| يتوكلون :  |       |

10۔ (گرامر) جنہیں اللہ میں سے الگ ہے اس پر دائرہ لگائیے۔

|      |       |       |
|------|-------|-------|
| تخرج | تدخل  | تولج  |
| أوى  | رأى   | شاء   |
| أخذ  | مؤلدة | مؤصلة |
| أقول | أذهب  | أشرك  |
| نزل  | بعثوك | نكرك  |

[illegible][illegible][illegible]

|           |                          |
|-----------|--------------------------|
| رحمۃ      | رحمت                     |
| ان تطیعوا | اگر تم اطاعت کر کے اس کی |
| تہتوا     | تم نہ تہمت کر کے         |
| دلاع      | نکاح                     |
| فہیں      | مادہ صاف                 |
| شکو       | تم ہزار                  |
| نور لے    | کابل کو اٹھ لے           |
| بل        | بلکہ                     |
| شیخ       | مہربانی کر کے            |
| وحدنا     | ہم سے دوا                |
| ہام       | ہم سے پاس ہوا            |
| عذرا      | ارش                      |
| فالتخوف   | میں سے گھبرائی ڈالیں گے  |
| الذامرۃ   | اس کے جانیں اس کا کام کر |
| انوا      | ان سے                    |
| شہا       | کسی نے کار کسی پر کا     |
| نکی       | ۲۰                       |
| ہیکون     | تو وہ ہال سے             |
| ادعوی     | وہ کہہ کر سے             |
| استجب     | میں تم اس کا             |
| النہی     | ت                        |
| والنہا    | انہی                     |
| والشہن    | انہی                     |
| والعمر    | انہی                     |
| الیس      | گو نہیں                  |
| صدق       | یادداشت                  |
| مصر       | مصر                      |
| وخذہ      | ۲۰                       |
| الانہز    | سیر                      |
| تجری      | ہادی میں                 |
| من لحي    | میں سے لہجہ              |
| نصروا     | تم دینے                  |
| ہیتوا     | ع                        |

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| کتورا        | مت                 |
| بعض          | بہن                |
| انطلق        | نکاراں             |
| التم         | کہا                |
| وہوت         | نہم سے ل           |
| الشاء        | تہیں               |
| ہا           | پانی               |
| شمار کی      | نہم سے ل           |
| عشم          | نہم سے ل           |
| الیان        | دش کر              |
| قلی          | کیا                |
| انک          | آؤ نہم سے          |
| حدیث         | ت                  |
| العاشیۃ      | ۱۰۰ سے دن          |
| انعم         | یاد میں            |
| یسووا        | ۱۰۰ سے ل           |
| قبوت         | نہم سے ل           |
| یظنون        | کیجئے              |
| یہا          | ان سے              |
| انان         | انہی               |
| لا نفسی      | میں ہی میں         |
| الانہار      | آپس                |
| النہی        | ۱۰۰ سے ل           |
| یہا الماعمال | انہی کا (۱۰۰ سے ل) |
| بالہیات      | تہیں               |
| عمرکم        | تم میں سب سے ل     |
| نعم          | نعم                |

### میں سے ل

|       |   |
|-------|---|
| سے    | ۴ |
| سب سے | ت |
| لہجہ  | آ |
| لہجہ  | ر |

|            |    |
|------------|----|
| عشرۃ       | ۱۰ |
| ان         | ۱۰ |
| ثانی       | ۱۰ |
| ثالث       | ۱۰ |
| رابع       | ۱۰ |
| خامس       | ۱۰ |
| کامل       | ۱۰ |
| نصف نصف    | ۱۰ |
| ثالث       | ۱۰ |
| رابع       | ۱۰ |
| خامس       | ۱۰ |
| لا تسوا    | ت  |
| لذہ        | ۱۰ |
| صح         | ۱۰ |
| وہاب       | ۱۰ |
| نعم        | ۱۰ |
| عند الفرحہ | ۱۰ |
| لنعم       | ۱۰ |
| لہذا لفریہ | ۱۰ |
| لا انکم    | ۱۰ |
| فی معصوم   | ۱۰ |
| نعم        | ۱۰ |
| نعم        | ۱۰ |
| نعم        | ۱۰ |
| نعم        | ۱۰ |
| نعم        | ۱۰ |
| نعم        | ۱۰ |

## سبق - 43، مزید چند آیات: سورہ الاحزاب (33:35)

1۔ عربی بول چال: پند عربی بہت ہے۔ ہر ایک نکت عربی ملا ہے اسے اسکا ترجمہ کیجئے اور قرآن میں اس میں کون سے آیت ہے۔

پہل کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجئے تَعَالَوْا عَلَى الْوَقْتِ . لَا تَأْخُزُوا

نیا سبق

|        |            |          |           |         |
|--------|------------|----------|-----------|---------|
| وَاحِد | اَلثَّانِي | ثَلَاثَة | أَرْبَعَة | خَمْسَة |
| ایک    | دو         | تین      | چار       | پانچ    |

2۔ گرامر: ۱۱۔ کے ویج کو مثال کرتے ہوئے کرار کیجئے (سچے، دیکھے، مایہ پتے...)۔

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-4 کا نسل ایک نظر دیکھو لکھیے۔

پہل کلاس کا آئینہ: اَفْعَلْ (DF-B)، اَتَّبِعْ (DF-B) کی گراں کو تین امروہ ایسے (صرف ۱۱ صفیں کو)

نیا سبق: اِهْتَدِیْ (DF-B) کی گراں ۲ میں صبح کے آئیں وی کی ہے۔ پانچ صفت ہو ایسے (صرف ۱۱ صفیں کو، جوت کے وہ)

۱۱ صفیں کے ساتھ) ہدف کے 4-1 کی مثال (اِهْتَدِیْ) پانچ اس لیے وی بی میں کہ اس کے ۱۱ میں رفت صفت (ی) ہے۔

3۔ قرآن و حدیث سے: پند عربی بہت ہے ہر ایک نکت عربی ملا ہے اسے اسکا ترجمہ کیجئے اور قرآن میں اس میں کون سے آیت ہے۔

پہل کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجئے۔

سورۃ النور

مصحف النور

وَيَلْ لَّكُلِّ هَمَزَةٍ لُّمَزَةٌ {1} اَلَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعُدَّدَهُ {2} يَحْسَبُ اَنْ مَّالَهُ اَخْلَدَهُ {3}

كَلَّا لَيَنْبَذَنَّ فِي الْعُظْمَةِ {4} وَمَا اَدْرَاكَ مَا الْعُظْمَةُ {5} تَارَ اِلَهَ الْمُؤَقَّدَةُ {6}

اَلَّتِي تَطْلُعُ عَلَى الْاُفُقَةِ {7} اِثْنَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ {8} فِي عِنْدِ مُمَدَّدَةٍ {9}



| Imperfect Tense فعل مضارع                                               | Past Tense فعل ماضی                                 | Detached Pronouns |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------|
| He finds the path.<br>He will find the path. اھتدی میں ہدایت پاؤں گا    | He found the path. اھتدی اس نے ہدایت پئی            | هو                |
| They find the path.<br>They will find the path. اھتدون ہم ہدایت پاؤں گے | They all found the path. اھتدوا سب نے ہدایت پئی     | هم                |
| You find the path.<br>You will find the path. اھتدی آپ ہدایت پاؤں گے    | You found the path. اھتدیت آپ نے ہدایت پئی          | انت               |
| You all find / will find the path. اھتدون آپ سب ہدایت پاؤں گے           | You all found the path. اھتدیتیم آپ سب نے ہدایت پئی | انتم              |
| I find the path.<br>I will find the path. اھتدی میں ہدایت پاؤں گا       | I found the path. اھتدیت میں نے ہدایت پئی           | انا               |
| We find / will find the path. اھتدی ہم ہدایت پاؤں گے                    | We found the path. اھتدینا ہم نے ہدایت پئی          | نحن               |

Negative منہ

Imperative امر

|                              |        |          |
|------------------------------|--------|----------|
| اھتد                         | اھتد   | Singular |
| Find the path (you singular) | اھتد   | Dual     |
| اھتدوا                       | اھتدوا | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                |                         |          |
|----------------|-------------------------|----------|
| مھتدی          | one who finds the path  | Singular |
| مھتدین         |                         | Dual     |
| مھتدون، مھتدیں | those who find the path | Plural   |

مجهول

مجهول

Passive Voice

He is being shown the path  
اھتدی

He won't show the path  
اھتدی

He will show the path  
اھتدی

Passive Voice





وَالصَّالِحَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ

مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا. (33 35)

پاسین

| الانجیبات محفوظہ (12 31) |                 |                   |                     |                |
|--------------------------|-----------------|-------------------|---------------------|----------------|
| فَلَمَّا                 | سَمِعَتْ        | بِمَكْرِهِمْ      | أَرْسَلَتْ          | إِلَيْهِمْ     |
| پھر جب                   | اس نے سنا       | کہ ان کا مکر فریب | وہمت بھیجی          | ان کی طرف      |
| لَهُمْ                   | مَنْكَا         | وَأَنْتَ          | كُلُّ               | وَاحِدَةٍ      |
| ان کے لئے                | ایک ٹھکان       | اور تھی           | ہر                  | ان میں سے      |
| بَكِيْنَا                | وَقَالَتْ       | اَخْرُجْ          | عَلَيْهِنَّ         | فَلَمَّا       |
| (ایک) ہماری              | ای              | نکل آ             | ان پر (ان کے سامنے) | پھر جب         |
| أَكْثَرَهُ               | وَقَطَّعْنَ     | أَيْدِيَهُنَّ     | وَقُلْنَ            | حَاشَ اللَّهُ  |
| ان پر سب بھاری اور       | اور سونے کاٹ لے | اپنے ہاتھ         | اور کہنے لگیں       | بتہ اور کی     |
| مَا هَذَا                | بَشْرًا         | إِنْ هَذَا        | إِلَّا              | مَلَكٌ كَرِيمٌ |
| سید                      | انسان           | میں               | نہ                  | فرشتہ          |
|                          |                 |                   |                     | جہاں           |

پھر جب میں نے ان کے  
فریب (کا مکر) سنا تو میں  
وہمت بھیجی ان کے لئے  
ایک ٹھکان (میں) اور  
ان کے لئے (ایک) میں سے ہر  
ایک کو ایک ایک ہماری اور  
ان کے لئے سب سے نکل آ  
پھر جب میں نے (ان کو)  
دیکھا تو ان کا سب میں  
کی اور میں نے (پہلوں کے  
پہلوں سے) اپنے ہاتھ  
کاٹ لے اور کہنے لگیں اور کی  
بتہ اور میں نے (مکر) تو  
جہاں فرشتہ ہے۔

ایک اہم مشق: آج سنا ہے اس میں سے ان الفاظ کو لکھیے یا سنائیے کہ آپ پہلے سے جانتے ہیں یا نہیں؟  
آپ نے نیک زبان کے اور کے الفاظ کو یاد نہیں رکھے ہیں۔

ہوم ورک: ان سات آیتوں میں دیکھیں کہ کون کون سے الفاظ جو یہ سورۃ میں آئے ہیں ان کے معنی کیا ہیں؟  
گاہ سادہ سادہ ہیں، آپ نے سیکھے ہیں یا نہیں؟ میں یہ کہنے کی باتوں کے تقاضوں کے لئے کہنے کی سہولت پیش کیجیے۔  
اس کو سن کا میں مقصد تو یہی ہے۔ اللہ تعالیٰ کا نیک اور قادر کو نیک و سید میں جو ہم اس مقصد کی تحسین کر سکیں۔ مقصد کہ عیسوی دین میں کیجیے۔

مَصْنُوع (Verbal noun)  
اسْتَعْمَلَ

فعل  
ع ل م

اسْتَعْمَلَ

DF-10

| Attached Pronouns                 | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|-----------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هو                                | يَسْتَعْمَلُ              | اسْتَعْمَلَ         | هُوَ              |
| هيما                              | يَسْتَعْمَلَانِ           | اسْتَعْمَلَا        | هُمَا             |
| هم                                | يَسْتَعْمِلُونَ           | اسْتَعْمَلُوا       | هُمْ              |
| أنت                               | تَسْتَعْمِلُ              | اسْتَعْمَلْتَ       | أَنْتَ            |
| أنتا                              | تَسْتَعْمِلَانِ           | اسْتَعْمَلْتُمَا    | أَنْتُمَا         |
| أنتم                              | تَسْتَعْمِلُونَ           | اسْتَعْمَلْتُمْ     | أَنْتُمْ          |
| أنا (with noun) / أنا (with verb) | أَسْتَعْمِلُ              | اسْتَعْمَلْتُ       | أَنَا             |
| نحن                               | نَسْتَعْمِلُ              | اسْتَعْمَلْنَا      | نَحْنُ            |

Negative لا

Imperative امر

|                   |               |          |
|-------------------|---------------|----------|
| لا تَسْتَعْمِلُ   | اسْتَعْمِلْ   | Singular |
| لا تَسْتَعْمِلَا  | اسْتَعْمِلَا  | Dual     |
| لا تَسْتَعْمِلُوا | اسْتَعْمِلُوا | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                                  |                                  |          |
|----------------------------------|----------------------------------|----------|
| مُسْتَعْمَلٌ                     | مُسْتَعْمِلٌ                     | Singular |
| مُسْتَعْمَلَانِ, مُسْتَعْمِلَانِ | مُسْتَعْمِلَانِ, مُسْتَعْمِلَانِ | Dual     |
| مُسْتَعْمِلُونَ, مُسْتَعْمِلِينَ | مُسْتَعْمِلُونَ, مُسْتَعْمِلِينَ | Plural   |

مَجْهُول

Passive Voice

يَسْتَعْمَلُ

أَسْتَعْمِلُ

هُوَ

مَجْهُول

Passive Voice

مصدر (Verbal noun)  
استفعال

اسم فاعل

اسْتَفْعَلْتُ OF-10

| Attached Pronouns              | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached Pronouns |
|--------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| هي                             | تُسْتَفْعَلُ              | اسْتَفْعَلْتُ       | هي                |
| فَها                           | تُسْتَفْعَلِينَ           | اسْتَفْعَلْتِ       | فَها              |
| هِنَّ                          | يُسْتَفْعَلْنَ            | اسْتَفْعَلْنَ       | هِنَّ             |
| أنتِ                           | تُسْتَفْعَلِينَ           | اسْتَفْعَلْتِ       | أنتِ              |
| فَنتِ                          | تُسْتَفْعَلِينَ           | اسْتَفْعَلْتِ       | فَنتِ             |
| انتهن                          | تُسْتَفْعَلْنَ            | اسْتَفْعَلْنَ       | انتهن             |
| أنا (with verb) هي (with verb) | أُسْتَفْعَلُ              | اسْتَفْعَلْتُ       | أنا               |
| نَا                            | تُسْتَفْعَلُ              | اسْتَفْعَلْنَا      | نَحْنُ            |
| نحن اسم                        | ي ت ن                     | وا ت لم ب           |                   |

| Negative أي        | Imperative امر |          |
|--------------------|----------------|----------|
| لَا تُسْتَفْعَلِي  | اسْتَفْعَلِي   | Singular |
| لَا تُسْتَفْعَلِي  | اسْتَفْعَلِي   | Dual     |
| لَا تُسْتَفْعَلْنَ | اسْتَفْعَلْنَ  | Plural   |

Passive participle اسم مفعول

Active participle اسم فاعل

|                                       |                                       |          |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------|
| مُسْتَفْعَلَةٌ                        | مُسْتَفْعَلَةٌ                        | Singular |
| مُسْتَفْعَلَتَانِ ، مُسْتَفْعَلَتَانِ | مُسْتَفْعَلَتَانِ ، مُسْتَفْعَلَتَانِ | Dual     |
| مُسْتَفْعَلَات                        | مُسْتَفْعَلَات                        | Plural   |

|               |              |               |    |               |
|---------------|--------------|---------------|----|---------------|
| مجهول         | تُسْتَفْعَلُ | اسْتَفْعَلْتُ | هي | مجهول         |
| Passive Voice |              |               |    | Passive Voice |

مغفرت پوچھنا  
to ask for  
forgiveness

مصدر (Verbal noun)  
استغفر

ع ر

اس نے مغفرت پوچھی  
He asked for forgiveness

اسْتَغْفَرَ

42  
DF 10

| Imperfect Tense<br>فعل مضارع                                                                           | Past Tense<br>فعل ماضی                                       | Detached<br>Particles      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------|
| He asks for forgiveness<br>he will ask for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝                   | He asked for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝       | هُوَ اسْتَغْفَرَ           |
| They both ask, will ask for                                                                            | They both asked for forgiveness                              | هُمَا اسْتَغْفَرَا         |
| They ask for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝                   | They all asked for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝ | هُمْ اسْتَغْفَرُوا         |
| You ask for / will ask for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝     | You asked for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝      | أَنْتَ اسْتَغْفَرْتَ       |
| You both ask / will ask for                                                                            | You both asked for forgiveness                               | أَنْتُمَا اسْتَغْفَرْتُمَا |
| You all ask for / will ask for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝ | You all asked for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝  | أَنْتُمْ اسْتَغْفَرْتُمْ   |
| I ask for / I will ask for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝     | I asked for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝        | أَنَا اسْتَغْفَرْتُ        |
| We ask for / will ask for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝      | We asked for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝       | نَحْنُ اسْتَغْفَرْنَا      |

Negative  
مغفرت نہ پوچھنا

Imperative  
مغفرت پوچھو

|                    |                 |          |
|--------------------|-----------------|----------|
| لَا تَسْتَغْفِرْ   | مغفرت نہ پوچھنا | Singular |
| لَا تَسْتَغْفِرَا  | مغفرت نہ پوچھو  | Dual     |
| لَا تَسْتَغْفِرُوا | مغفرت نہ پوچھو  | Plural   |

Passive participle  
مستغفر

Active participle  
مستغفر

|                                                                                                 |                    |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------|
| one who is asked for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝    | مستغفر             | Singular |
| those who are asked for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝ | مستغفرون، مستغفرون | Dual     |
| those who ask for forgiveness<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝       | مستغفرون، مستغفرون | Plural   |

مجهول

Passive voice

|                                                          |        |                                                          |        |                                                          |
|----------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------|
| سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝ | مستغفر | سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝ | مستغفر | سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝<br>سُئِلَ عَنْ مَغْفِرَتِهِ ۝ |
|----------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------|

مجهول

Passive voice

سبق - 45، مزید چند آیات

۱۔ عربی بول چاس: پچھلے عربی مہارت پر چھپے ہر ایک آیت عربی لفظ پر چھپے عربی لفظ اور عربی لفظ پر چھپے عربی لفظ۔

پہلے کلاس کا موت ترے کیے ستھ سبھ ٹمانیہ سٹھ عشرہ

34

|     |       |       |       |       |
|-----|-------|-------|-------|-------|
| اول | ثاني  | ثالث  | رابع  | خامس  |
| يؤ  | دوسرا | تيمرا | چوتھا | پنجاں |

2۔ گرامر: ۱۱، کے (جے) کو متبادل کرتے ہوئے اُم کیجئے (ہجے، بکجے، پے، ٹپے، ...)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 4-A کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

پہلے کلاس کا آئینہ استعمال (DF-10) ، استغفر (DF-10) کی زبان کو جس وقت دہائیے (صرف) صلیب کو نمٹ کے مڑاؤ صلیب کے ماتر)۔

34

مُضَىٰ وَ مُضَىٰ إِلَيْهِ

مجھے دیے گئے ہیں کوہِ اُکے صفت کو دھاریں

|                      |                 |                    |                              |
|----------------------|-----------------|--------------------|------------------------------|
| يَتِيْتُ اللَّهَ     | اِنَّكَ كَاثِمٌ | عِنْدَ الرَّحْمٰنِ | رِطَانِ كَاثِمٌ              |
| دَعْوَةُ الرَّسُوْلِ | نَبِيٍّ كَاثِمٌ | قَوْمٌ هُوْدٌ      | ۱۳ (سورة الاحقاف) كِي قَوْمِ |
| حَلَقَ اللَّهُ       | اِنَّكَ كَاثِمٌ | حُكْمُ الْقُرْآنِ  | تَرْجَمَانِ كَاثِمٌ          |

قرآن وحدیث سے: چار عربی حیات پائیے۔ بحیثیت ایک عربی شکار خانے کے اسکا ۱۰۰ ترجمہ کیجئے اور قرآن ۱۰۰ بار پڑھ کر لے۔  
پہلے کلاس کا آئینہ ترجمہ کیجئے۔

تجوید کے احکامات اور قواعد

نومبر کی مشق ۱۲۳۱

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَكًا وَمِائَةً كُلِّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ صَبْرًا وَقَالَتْ

اُخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ

نیا سبق

| ثالث آئین       |                      | تجوید کے احکامات اور قواعد |                         |
|-----------------|----------------------|----------------------------|-------------------------|
| ابن ابی         | باسماء               | ہؤلاء                      | ان کُتِبَ صَادِقِينَ ۲۱ |
| ابن ابی         | ابن ابی              | ان سب کے                   | ابن ابی                 |
| وَكَذَلِكَ      | حَمَلْنَاكُمْ        | أُمَّةً                    | وَسَطًا                 |
| ابن ابی         | ابن ابی              | ابن ابی                    | ابن ابی                 |
| عَلَى النَّاسِ  | وَيَكُونُ الرَّسُولُ | عَلَيْكُمْ                 | شَهِيدًا ۲۱             |
| ابن ابی         | ابن ابی              | ابن ابی                    | ابن ابی                 |
| إِنْ            | اللَّهُ              | مَعَ                       | الصَّابِرِينَ ۲۱        |
| وَلَا تَكُونُوا | كَالَّذِينَ          | تَقْرَأُوا                 | وَاحْتَفِلُوا ۲۱        |
| ابن ابی         | ابن ابی              | ابن ابی                    | ابن ابی                 |
| لَنْ            | تَسْأَلُوا           | الْبِرَّ                   | حَتَّى تُسْأَلُوا       |
| ابن ابی         | ابن ابی              | ابن ابی                    | ابن ابی                 |

ایک اہم مشق: ہر روز ۱۰۰ بار پڑھ کر لے۔ ۱۰۰ بار پڑھ کر لے۔ ۱۰۰ بار پڑھ کر لے۔

ہر روز ۱۰۰ بار پڑھ کر لے۔ ۱۰۰ بار پڑھ کر لے۔ ۱۰۰ بار پڑھ کر لے۔

سبق - 46، مزید چند آیات

۱۔ عربی بول چال: پچھلے عربی مہارت پر ہے۔ ہر ایک نکتہ عربی لفظ پر ہے جو عربی اور اردو کے درمیان فرق ہے۔

پہلے کلاس کا نمونہ تحریر کیجیے

|      |           |           |           |           |
|------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| کامل | نص (بصفت) | ثلث       | دفع       | خفص       |
| 4    | آدم 12    | یک تری 13 | یک تری 14 | یک تری 15 |

2۔ گرامر: ۱۱۹ کے (جے) کو متبادل کرتے ہوئے اگر بجھیے (بجھے، بجھیں، بجھاؤ، بجھاؤ...)۔

پہلی کلاس کا نمونہ فضا، فضا، فضا کے سبق کی ہائیکس کیجیے۔

صفة و موصوف

154

نیچے اسے گے ہیں کہ ان کے معنی کو یاد رکھیے (دار، فصال، بلبلہ کے معنی اس کا ۲-۱ کیجیے، اور ان کو یاد رکھیے)۔

|                                |                                |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| بَيْتُ كَبِيرٍ                 | بَيْتٌ عَظِيمٌ                 | بَيْتٌ عَظِيمٌ                 | بَيْتٌ عَظِيمٌ                 |
| الْبَيْتُ الْكَبِيرُ           | الْبَيْتُ الْعَظِيمُ           | الْبَيْتُ الْعَظِيمُ           | الْبَيْتُ الْعَظِيمُ           |
| الْمُسْتَمَوَاتُ الْعَظِيمَاتُ | الْمُسْتَمَوَاتُ الْعَظِيمَاتُ | الْمُسْتَمَوَاتُ الْعَظِيمَاتُ | الْمُسْتَمَوَاتُ الْعَظِيمَاتُ |

یہ سب حملے یاد رکھیں اور بیوں کا فرق بھی بَیْتُ اللہ ، بَیْتُ کَبِیْر ، اَلْبَیْتُ کَبِیْر

3۔ قرن ودریث سے: پہلے عربی کلمات ہیں، ہر ایک ایک عربی لفظ ہے، اے اسکا ترجمہ کیجئے، قرین ۱۰۰، جہر ہے۔

پہلے کلاس کا آئینہ: ترجمہ کیے

271 أَنبُوتِي بِأَسْمَاءَ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

213 وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ

وَيَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا

2153 إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ

315 وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا

316 لَنْ تَأْتُوا الرَّحْمَنَ حَتَّى تُفِقُوا مِمَّا لَكُمْ

تِلْكَ آيَاتُ

آیوں پر اللہ نے اس کتاب میں تحریر کیا

تِلْكَ آيَاتُ

|               |                 |                       |                 |            |         |
|---------------|-----------------|-----------------------|-----------------|------------|---------|
| فِيهِ         | آيَاتُ          | بَيِّنَاتٌ            | مُّقَدِّمٌ      | إِنْزِيلٌ  | مِّنْ   |
| اس میں (میں)  | آیتوں           | کھلی ہوئی             | پیش کی ہوئی     | نازل       | میں     |
| مَنْ          | يُطِيعِ         | الرَّسُولَ            | لَقَدْ          | أَطَاعَ    | اللَّهَ |
| جو            | طاعت            | رسول کی               | قد              | طاعت       | اللہ کی |
| وَمَنْ        | تَوَلَّى        | وَمَا أَرْسَلْنَا     | عَلَيْهِمْ      | حَفِظًا    | شَيْئًا |
| اور جو        | پشت             | اور ہم نے آپ کو بھیجا | ان پر           | حفاظت      | کچھ     |
| إِذْ          | هَمَّا          | فِي الْغَارِ          | إِذْ يَقُولُ    |            |         |
| جب            | دونوں           | غار میں (تھے)         | جب وہ کہتا تھا  |            |         |
| لِصَاحِبِهِ   | لَا تَحْزَنْ    | إِنَّ اللَّهَ         | مَعَا           |            |         |
| اپنے ساتھی سے | سین کمرہ        | جینا اور              | ہمارے ساتھ ہے   |            |         |
| وَجَاهِدُوا   | بِأَمْوَالِكُمْ | وَأَنْفُسِكُمْ        | فِي سَبِيلِ     | اللَّهِ    |         |
| اور جہاد کرو  | اپنے مال سے     | اور اپنی جانوں سے     | اللہ کی راہ میں |            |         |
| وَإِنْ        | مِّنْ شَيْءٍ    | إِلَّا                | يُصْبِحُ        | بِخَصْمِهِ |         |
| اور نہیں      | کوئی چیز        | مگر                   | صبح             | اپنی دشمنی |         |
| وَلَكِنْ      | لَا تَفْقَهُونَ | تَسْبِيحَهُمْ         |                 |            |         |
| اور لیکن      | تم نہیں سمجھتے  | ان کی تسبیح (کو)      |                 |            |         |

ایک اہم مشق: دونوں آیتوں کو یاد کرنا کہ جو پچھلے سے ہاتھ میں لے کر پڑھیں اور آپ نے دیکھا ہے۔

ہوم ورک: اس سات آیتوں کو یاد کرنا کہ جو پچھلے سے ہاتھ میں لے کر پڑھیں اور آپ نے دیکھا ہے۔



سبق - 47، چند مزید آیات

۱۔ عربی بول چال: پچھ عربی مہارت ہے جیسے کہ ایک ایک عربی ملا ہے جسے سکا اور ترجمہ کیجئے اور تو میں فرماں رکھ رہا ہے۔

پہلی کان کا تہذیبی تحریر کیے کامل، نص (نصف)، ثلث، ربع، خمس

|        |                |            |     |          |
|--------|----------------|------------|-----|----------|
| يا سمع | لَا تَسْمَعُوا | الدُّعَاءُ | وسم | واجبات   |
| مت     | مت             | دع         | اد  | شرعی کام |

2۔ گرامر: ۱۱، ۱۲ کے درجے کو مشتمل کرتے ہوئے فارم بنائیے (۳ بجے، ۴ بجے، ۵ بجے۔۔۔)

پہلے کلاس کا نمونہ صفحہ و موضوع کے ساتھ ہی پیش کیے گئے۔

یہاں صیغہ فُصِّلَ و فُصِّلَ اِلَیْہِ اَبْر. صِفۃ و مَوْصُوف کے اِیْق سے حُجْمۃ اسمیہ کا ہوا۔ کجیے ہو۔ فُرِحَ کویا کجیے۔

فَهَذَا وَغَيْرُهَا جُمْلَةٌ اسْمِيَّةٌ. Subject and Predicate

|                          |                             |                             |                         |
|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| اَلْیَسَّارُ کَیْرُ      | (۱۰۰ تاس) گم ہوا ہے         | اَلْحَقُّ حَاقِقُ           | اَدَمَاقُ ہے            |
| صَحْبَةُ سَیِّ           | گم ہوا ہے (۱۰۰ تاس)         | اَلْمُسَمَّی صَادِقُ        | (۱۰۰ تاس) مسلمان کا ہے  |
| اَلْمُسْلِمَةُ صَادِقَةُ | (۱۰۰ تاس) مسلمان صحت میں ہے | اَلْمُسْلِمُونَ عَدُوُّوْنَ | (۱۰۰ تاس) مسلمان کے ہیں |

اس قسم کے **predicative subject** سے مل کر جتنے میں عربی میں **مبتدا اور محصور** کہتے ہیں۔ یہ کہیے کہ اگرچہ مذکورہ توفیق کی مذکورہ جملہ، توفیق بھی نہایت عجیب، اور اگرچہ جملہ دو تہ بھی عجیب کی، یعنی یہ اس میں جس اور کے اعتبار سے تقابلی نامی۔

کوشش کیجیے کہ آپ یہ نئی حملے یاد رکھیں اور تیسوں کا فرق بھی۔

بَيْتُ اللَّهِ ، بَيْتٌ كَبِيرٌ ، الْبَيْتُ كَبِيرٌ

3۔ قرآن و حدیث سے: پہلے قرآنی آیات، پھر احادیث قرآنی غور سے پڑھنے والے اس کا ”تفسیر“ کیے ہر تفسیر ”وہاں تفسیر“ ہے۔

پیشگی کاغذ کا نمونہ ترس کیجئے۔

739 فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ

۱۸ مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّىٰ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا

۱۹ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا

۲۰ وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

۱۷-۴۴ وَإِنْ مِّنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ

مترجم: ترجمہ از انسٹیتوٹ القرآن

پیشین

| جَنَاتِ                                     | عَذْرُ     | الَّتِي  | وَعْدَ الرَّحْمَنِ |
|---------------------------------------------|------------|----------|--------------------|
| جنت                                         | سبب کے     | جو       | وعدہ دینے والے     |
| عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ ۚ                     |            |          |                    |
| اپنے بندوں سے                               |            |          |                    |
| تِلْكَ                                      | الْحَيَّةُ | الَّتِي  | كُورُثُ            |
| و                                           | ہست        | جو       | کورت               |
| مَنْ                                        | كَانَ      | تَقِيًّا | ۲۰۶                |
| جو                                          | تھا        | پرستگار  |                    |
| فَقَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ أُنَ لَّا إِلَهَ |            |          |                    |
| تو اس نے پکارا                              | ان میں سے  | جو       | نہیں               |
| إِلَّا أَمْتُ                               | مُسْحَاكُ  | إِنِّي   | كُنْتُ             |
| ۷۷                                          | تیرے       | میں      | میں تھا            |
| وَمَا أَرْسَلْنَاكَ                         | إِلَّا     | رَحْمَةً | لِّلْعَالَمِينَ ۚ  |
| اور میں نے بھیجا آپ کو                      | جو         | رحمت     | دنیا کے لئے        |

ایک اہم مشق: دونوں الفاظ کو نیچے چاندی کی جگہ پر لکھیں کہ آپ پچھلے سے جانتے ہیں یا نہیں اس بات میں آپ نے سیکھا ہے۔

ہوم ورک: ان سات آسان ہوم ورکس کو کرنا ہر گز۔ ہوم ویسے ۲۷۸۸ ویسے کے میں دراصل مسئلہ کو سمجھیں گے۔

۱۔ آپ کے عربی لفظ کے صحیح معنی کے لفظ لکھ کر دیے۔

|        |                       |                      |                        |
|--------|-----------------------|----------------------|------------------------|
| قنات   | زم آدمی               | سہ                   | دون                    |
| عاشق   | صاف ہوت               | زم                   | وفا دار مرد            |
| مصدقات | صدقہ والی عورتیں      | زم                   | مکی عورتیں             |
| صافیات | صدقہ کرنے والی عورتیں | زم                   | مکی عورتیں             |
| حافظات | صدقہ کرنے والی عورتیں | ذات کرنے والی عورتیں | عورتیں و وفادار عورتیں |

۲۔ عربی الفاظ کو معانی سے ملائیے۔

|        |                |
|--------|----------------|
| وقت    | اس نے بھیجا    |
| اُرسلت | نہ نے دیا      |
| اغدت   | انہیں لے دیا   |
| دانی   | ان سب کا مکہ   |
| مکروہ  | اس نے تیار کیا |

۳۔ نل جملوں پر ملاحظہ فرمائیے۔

|                                                                                                  |                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| وَلَسَكِنْ لَا تَعْمُونَ نَسِيحُهُمْ<br>لَنْ لَنَّاوَا الْبَرُّ عَتَىٰ تَعْقُوا مِمَّا لَعِبُونَ | ہر ایک تم ان کی تہذیب میں.....<br>نہ نہ..... نہ نہ کہتے بہت تک میں سے لے کر دوسروں سے قرابت رکھتے ہو |
| لَا لَعُونَ اِنَّ اللہَ عَمَّا<br>فَعَلُوا رَءِیْہُ اَنۡکُرُوۡہُ                                 | ..... یہ نہ کہتے اللہ سے سنا کر ہے۔<br>مگر جب اس نے (جاست) کہہ..... میں نے اس کا سب (س) بد کیا       |
| ہن ہند، اَلَا مَلَنۡتَ کَرِیۡمَ                                                                  | مگر تو چہ کہہ..... ہے۔                                                                               |

۴۔ ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیے۔

|           |         |
|-----------|---------|
| اُجُوۡا : | لُکھی : |
| فَطۡع :   | لوٹی :  |
| سَعۡت :   |         |

۵۔ کسی یکت آیت (۱) کا سر جو کہ ارد 3 الفاظ (شکل ۲) کو بھیجیے اور اس کا ترجمہ کیجیے

6۔ (مرئی بل پل)؛ ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| سَبَّحْ وَاجْبِدْ | ماذ، تُرید ؟     |
| لَا تُنْسُوا :    | اِشْرَبْ عَصِيرَ |
| فَلْت :           |                  |

7۔ فعل (لدکھو) کے 21 ام سے لے کر 28 ام تک کی آپ سے کلاس میں بات کی تھی

8۔ ان الفاظ کی جگہ سے جمع بنائیے اور جمع میں تو جمع بنائیے۔

|                 |         |
|-----------------|---------|
| یَسْتَفْهِرُونَ | برکات   |
| لَسْتَغْفِرُ    | مُہذبون |
| مُبْقِلَب       |         |

9۔ (گرامر) ن الفاظ کا ۱۰ میں ترجمہ کیجیے

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| يَنْتُ كَبْرٌ      | قَوْمٌ مُّوَدَّ |
| الْيَنْتُ كَبْرٌ : | اَعْدٌ          |
| يَنْتُ كَبْرٌ :    |                 |

10۔ (گرامر) جنہوں الفاظ میں سے ۱۰ ایک ۱۰ میں ۱۰ وار دیا گیا ہے۔

|            |             |          |
|------------|-------------|----------|
| دائیں      | ایہدیہیں    | لَطْفٌ   |
| فَلْت      | صَمَعٌ      | آتٌ      |
| اَعْدٌ     | اَخْرَجَ    | اَحْرَا  |
| فُسِّحَ    | مَرَلٌ      | مُؤَمَّس |
| صَانَمِیْن | مُتَصَدِّقٌ | ذاکر     |

## سبق-48، چند مزید آیات

1۔ عربی جمل پاس: چند مبی ہات ہے ہر ایک ایک مبی لڑا ہے اسے اسکا ترجمہ کیے اور اس میں ۱۰۰ جمل ترجمہ ہے۔

جمل کلاس کا نمونہ ترجمہ کیے۔ لا تَلْسُوا الدُّعَاءَ وَسِنَعِ وَاجِبَاتِ۔

نیا سبق

|                           |            |                    |              |        |            |
|---------------------------|------------|--------------------|--------------|--------|------------|
| الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي | أَعْطَانَا | هَذِهِ الْفُرْصَةَ | لِنَعْلَمَ   | لُغَةً | الْقُرْآنَ |
| سب تعریفیں اس کی میں ہیں  | ہمیں       | یہ موقع            | کہ ہم سیکھیں | زبان   | قرآن کی۔   |

2۔ گرامر: ۱۱، کے درجے کو مثال کرتے ۱۰۔ اس کیجیے (۲ پیے کیجیے ۱ پیے کیجیے۔۔۔)

جمل کلاس کا نمونہ: جُمْلَةُ اسْمِيَّة (مُسَمَّاةٌ وَ مُتَعَرِّفَةٌ) کے معنی کی بکلی کیجیے۔

نیا سبق: (جُمْلَةُ لَفْظِيَّة) Subject لفظی . Verb فعل . and Object مفعول

۱۰۔ دو مبی جملوں میں پند لفظی آگے ہے۔ ہر لفظی دو آریں مفعول آگے ہے۔ ہر دو مبی ایک پیش (اگر اس امر کے ساتھ ال ۱۰) یا پیش (تھن (۲) ) لفظی آگے ہیں ۱۰ ہے۔ ایک (اگر اس امر کے ساتھ ال ۱۰) یا (تھن (۲) ) لفظی آگے ہیں۔

خَلَقَ اللهُ الْأَرْضَ  
فَرَأَى حَبِيذٌ قُرْأَا  
أَنزَلَ الْقُرْآنَ  
یہ لکھا اللہ نے زمین کو  
ہماری نے قرآن کو  
ازل کیا ہم نے قرآن کو

مثال کے لئے پہلے صفحہ میں حقوق (۲۰ کی) مل ہے۔ اللہ (اللہ نے) فعل ہے و الْأَرْضَ (زمین کو) مفعول۔ (object) ہے۔ اس امر کے بعد کہ فعل کی مثال کے دو ہمیشہ ۲۰ کیے کی کو پیش کیجیے۔ اس امر کی وجہ میں اللہ ۲۰ فعل کی مثال ہے اس کا مطلب (سے) آگے۔ الْأَرْضَ کے آخری دو ۲۰ ہے مفعول (object) کی مثال ہے اس میں کا مطلب (کو) ۲۰۔

3۔ قرآن و حدیث سے: چند مبی ہات ہے ہر ایک ایک مبی لڑا ہے اسے اسکا ترجمہ کیے اور اس میں ۱۰۰ جمل ترجمہ ہے۔

جمل کلاس کا نمونہ ترجمہ کیجیے

۹۶۔ جَنَاتٍ غَدَّارَ النَّبِيِّ وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ

19:63 تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا

21:87 فَادْخُلِي فِي الْعِلْمَاتِ أُنَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

21:17 وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا

| وَإِنْ   | تَطِيعُوا    | تَهْتَدُوا | وَمَا      | عَلَى الرَّسُولِ |
|----------|--------------|------------|------------|------------------|
| اگر      | تم نے        | تمہاری     | اور        | میں              |
| إِلَّا   | الْبَلَاغُ   | الْمُبِينُ |            |                  |
| مگر      | پہنچانے      | میں        |            |                  |
| وَإِذَا  | قِيلَ        | لَهُمْ     | اتَّبِعُوا | هَٰذَا           |
| جب       | کہا          | ان سے      | تم میری    | میں              |
| قَالُوا  | بَلْ         | نُفِيعٌ    | هَٰذَا     | وَجَدْنَا        |
| کہتے     | بلکہ         | تم میری    | میں        | میں              |
| إِنَّ    | الشَّيْطَانَ | لَكُمْ     | عَدُوٌّ    | فَاتَّخِذُوهُ    |
| یہ       | شیطان        | تمہارا     | دشمن       | میں              |
| إِنَّمَا | أَمْرُهُ     | إِذَا      | أَرَادَ    | شَيْئًا          |
| اس کے    | سوا          | جب         | کہ         | کسی              |
| يَقُولُ  | لَهُ         | كُنْ       | فَيَكُونُ  |                  |
| کہتا     | ان کو        | ہو         | تو         | ہو جاتا          |
| وَقَالَ  | رَبُّكُمْ    | ادْعُونِي  | أَسْتَجِبْ | لَكُمْ           |
| اور      | تمہارے       | تمہارا     | میں        | تمہاری           |

ایک اہم مشق: ان الفاظ کو دیکھ کر ان کے معنی یاد کرو اور ان میں فرق بھی دیکھو۔ اس میں ہم دیکھیں گے کہ یہ الفاظ

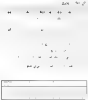












3۔ قرآن وحدیث سے: پہلے عربی عبارت پڑھیے، پھر آیت یک عربی پڑھیے ۲ لے کر اس کا ترجمہ کیجیے، اگر میں اس کا ترجمہ پڑھیے۔

پہلے کلاس کا ترجمہ پڑھیے۔

انوار سے من الشیطان الخ ص ۱۱

41 37 وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

41 4 قَالَ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ

49 12 احْشُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ نَعَضَ الظَّنِّ إِنَّمَ

9. 9 وَتَرَكْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا

55 1 الرَّحْمَنُ \* عَلَّمَ الْقُرْآنَ \* خَلَقَ الْإِنْسَانَ \* عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

88 1 هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ

|                                                      |  |                                                     |  |
|------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------|--|
| اماریٹ                                               |  |                                                     |  |
| عنْ عُمرُ بْنِ الْخَطَّابِ                           |  | رَضِيَ اللهُ عَنْهُ                                 |  |
| حضرت عمر بن الخطاب                                   |  | ان سے اشیاء                                         |  |
| سَمِعْتُ                                             |  | قَالَ                                               |  |
| میں نے سنا                                           |  | فرماتے ہیں                                          |  |
| رَسُولُ اللهِ                                        |  | صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ                     |  |
| نبی کے رسول                                          |  | ان کی رحمت نازل ہو                                  |  |
| إِنَّمَا الْأَعْمَالُ                                |  | بِالْيَاتِ                                          |  |
| نفل کا نام صرفہ                                      |  | نیت پر ہے                                           |  |
| (بِالْيَاغَارِي)                                     |  | (بِالْيَاغَارِي)                                    |  |
| نفل کی شریعت                                         |  | نفل کی شریعت                                        |  |
| عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ |  | قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ |  |
| حضرت عثمان بن عفان سے فرماتے ہیں                     |  | نبی کے رسول نے فرمایا                               |  |
| خَيْرُكُمْ                                           |  | مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ               |  |
| تم میں سے سب سے بہتر                                 |  | جو قرآن پڑھے اور سکھائے                             |  |
| (بِالْيَاغَارِي)                                     |  | (بِالْيَاغَارِي)                                    |  |
| نفل کی شریعت                                         |  | نفل کی شریعت                                        |  |

اس کے حرمِ خطاب، اہل ان  
سے ملتی ہیں، فرماتے ہیں  
میں نے، میں نے، میں نے  
اس کی رحمت، اہل ان  
سے ملتی ہیں، فرماتے  
ہوئے ہیں اہل ان  
عرفت انھیں ہے ہوتا ہے

حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ  
کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نے فرمایا تم میں سے سب سے  
بہتر وہ ہے جو قرآن سیکھے اور  
سکھائے۔

ایک اہم مشق: آج صبح آپ نے سیکھا ہے اس میں سے ہن اللہ کو کچے یا منڈی کچے بن کر آپ پھل سے ۷ سے ۱۰ ڈالیں اور باقی میں آپ نے سیکھا ہون کے ۱۰ کے ۱۵ ڈالیں اور ۱۰ میں بھی اس میں۔

[illegible]

1۔ آپ کے عربی الفاظ کے صحیح معنی کے اقراء دائرہ لکھیے۔

|                 |               |                |
|-----------------|---------------|----------------|
| جَعَلْنَاكُمْ   | م سے بنیاد کو | آپ سے بنیاد کو |
| أُمَّةً وَسَطًا | مابین امت     | چھکی امت       |
| أَدْعُوَنِي     | پکار کر       | میری دعا       |
| بَيِّنَات       | نشانیں        | صاف (پہچان)    |
| فُهِينَ         | صاف           | نشان           |

2۔ عربی الفاظ کو سادگی سے لکھیے۔

|         |                  |
|---------|------------------|
| لَوْنِي | اس نے ارادہ کیا  |
| لُودِي  | ہم مارا کرتے ہیں |
| نَدِي   | اس نے پکا        |
| شَبِي   | میں بڑی کرتے ہیں |
| لَرَد   | اس نے سزا عطا    |

3۔ نالی جگہں پر ہونے والے معانی کو لکھیے۔

|                                                                |                                                   |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ | اور سب نشانیں ہیں سے میں آیت اور میں اور سورج اور |
| وَهَذِهِ النَّهَارُ فَذُكِّرْهُ مِنْ لَحْنِي                   | اور یہ میں سے (نکاحات) کے بیچ سے                  |
| وَبَرُّنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا                    | اور ہم نے آسمان سے بارش کے                        |
| إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ                            | اعمال کا ارادہ ..... نیتوں پر مشتمل ہے۔           |
| غَيْرُكُمْ مَنْ تَعْلَمُ الْقُرْآنَ وَعَلِمَهُ                 | تم میں سب سے بہتر ہے جو قرآن سیکھے اور            |

4۔ اس الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے

|       |                |
|-------|----------------|
| اطلاع | لَا تَقْفُوْنَ |
| حفظ   | أَلَا          |
| جاہدو |                |

5۔ کسی یک آیت (یا آیتوں کا ذکر 3 الفاظ میں) لکھیے اور اس کا ترجمہ کیجیے۔

8۔ (مربی بل پائل)، ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| أَمْكُمُ         | عُنْدِي اجْتِمَاعٌ |
| نَعْلَمُ         | أَذْهَبُ           |
| تَقْبَلُ اللَّهُ |                    |

7۔ فعل (استغفر) کے 21 سیبے نیچے (س کی آپ نے لکھیں ہیں، بخش کی تھی)۔

8۔ ان الفاظ کی دہد میں تو جمع بنا دیے اور جمع میں تو واحد بنا دیے۔

|               |           |
|---------------|-----------|
| لَا تَكُونُوا | تَعْفُوا  |
| تَهَرَّجُوا : | الْحَدُوا |
| لَتَأْتُوا :  |           |

9۔ (کریم) ان الفاظ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

|              |           |
|--------------|-----------|
| اِخْتَفُوا : | اَلْزَل : |
| تَهْدُونَ :  | نُور :    |
| اَسْتَحَب :  |           |

10۔ (کریم) تینوں الفاظ میں سے ہر ایک کے ۲۲ سبب لکھ دیجیے۔

|                |             |                |
|----------------|-------------|----------------|
| سَمِعَا        | حَقَقَا     | وَجَدَا        |
| حَقَقَا كُمْ   | حَرَرَكُم   | جَعَلَا كُمْ   |
| تَفَرَّقَ      | اِخْتَلَفَ  | لَسِيحَ        |
| اُرْسَلَا لَكَ | وَسُورَتِكَ | اَعْطِيَا لَكَ |
| عَلِمَ         | نَعِمَ      | عَلِمَ         |

# قرآن مجھے (درجہ-1): امتحان نمبر - 1

آپ کا نام

سوال - 1: کسی دس الفاظ (ذات و صروف) کے معنی لکھیے۔

|   |                        |    |                      |
|---|------------------------|----|----------------------|
| 1 | غَيْرُهُ (غَيْرٌ + هُ) | 8  | آل                   |
| 2 | أُولَئِكَ              | 9  | فَهُمْ (ف + هُمْ)    |
| 3 | مِنْهَا (مِنْ + هَا)   | 10 | ذات                  |
| 4 | نَحْنُ                 | 11 | بِهَا (ب + هَا)      |
| 5 | ذُو، ذَا، ذِي          | 12 | عَلَيْهِ (عَلَى + ي) |
| 6 | كَيْفَ                 | 13 | لَهُنَّ (لَ + هُنَّ) |
| 7 | مِمَّا                 | 14 | لَوْ                 |

سوال - 2: کسی دس الفاظ (اسماء، صلاات و فہرہ) کے معنی لکھیے۔

|   |                        |    |                      |
|---|------------------------|----|----------------------|
| 1 | رَبُّهُمْ              | 8  | نَفْسٍ (أَنْفُسٍ pl) |
| 2 | سَمَاء (سَمَاوَاتِ pl) | 9  | خَيْر                |
| 3 | خَمِيد                 | 10 | أَكْثَر              |
| 4 | امْرَأَةٌ (نِسَاء pl)  | 11 | مُجِيد               |
| 5 | بَصِير                 | 12 | جَبَل (جِبَالِ pl)   |
| 6 | عَبْد (عِبَادِ pl)     | 13 | تَوَّاب              |
| 7 | قَدِير                 | 14 | اسْم (أَسْمَاء pl)   |



سوال۔ ۳۔ کسی دس الفاظ (افعال) کے معنی لکھیے۔

|   |                |    |              |
|---|----------------|----|--------------|
| 1 | فَلْيَعْبُدُوا | 8  | أَذْكُرُونِي |
| 2 | جَعَلَنِي      | 9  | يَجْمَعُكُمْ |
| 3 | يَسْتَجِدُّونَ | 10 | أَنَّا       |
| 4 | يَفْعَلُكُمْ   | 11 | أَذْكُرْكُمْ |
| 5 | خَلَقَهُمْ     | 12 | وَلَنَنْظُرَ |
| 6 | يَأْمُرُكُمْ   | 13 | نَحْرِي      |
| 7 | يَنْفُوهُ      | 14 | رَحْمَتِ     |

سوال۔ 4۔ اے کے پہلے ملائے صحیح معنی سے الحوات درج کیا ہے۔

|    |                      |                  |                  |            |
|----|----------------------|------------------|------------------|------------|
| 1  | کَلَّا               | فیں              | یہاں بہت کہ      | ہر کو میں  |
| 2  | أَلَمْ               | ہاں (کہا کے لیے) | ہاں (کہا کے لیے) | ہاں بہت    |
| 3  | عَنْ                 | کن، سے           | سے               | کہاں       |
| 4  | رَفَعَ               | سے لے کر         | اٹھایا           | پہنچا      |
| 5  | عَمَّا               | اس کے پاس سے     | اس کی طرف        | اس کا      |
| 6  | أَلَيْسَ             | نہ               | ہاں ہے           | دیکھو      |
| 7  | مَلِكٌ (مَلَائِكَةٌ) | فرشتہ            | ملکیت            | سلطنت      |
| 8  | فَبِئْسَ             | صاف، اس          | وہ               | بیان کرنا  |
| 9  | إِذْ                 | اگر              | جب               | اہمیت، حکم |
| 10 | سَوْفَ               | میت              | بلکہ             | انسان      |
| 11 | سَمِيعٌ              | سننے والا        | ہاں ہے           | ہمچنے والا |
| 12 | قُوَّةٌ              | حکمت             | قوت              | طاقت       |
| 13 | عَذْرٌ               | سست              | دشمن             | دشمن       |
| 14 | سَبِيلٌ              | سیارہ            | راستہ            | راستہ      |

|    |                                                                  |        |                                                                                                                                  |
|----|------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | لَسْ دَنُؤَا الْبِرَّ حَتَّى تُعْطُوا مِنَّا لِحْيَوْنَ          | 392    | تم ہرگز نیکی کو نہ پہنچا گے۔ جب تک کہ میں سے<br>..... نہ کرو جس سے تم محبت رکھتے ہو۔                                             |
| 2  | اَوَاْنٌ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسْتَبَخَّرَ بِعَهْدِهِ            | 1744   | اور کوئی چیز نہیں مگر..... کرتی ہے اس کی<br>کے ساتھ                                                                              |
| 3  | اَوْ مَا ارْمَلْنَا اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِيْنَ             | 21107  | اور ہم نے نہیں..... مگر رحمہ جہانوں کے<br>رحمت۔                                                                                  |
| 4  | هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيْ لِيُخْزِيَ الْاَكْفُرَ                 | 2740   | یہ میرے رب کے فضل سے ہے تاکہ وہ مجھے آزمائے یا میں<br>شکر کرتا ہوں یا.....                                                       |
| 5  | قَالَ يَا قَوْمِ اِنَّ لِّيْ مِلَّةَ مَضْرُوءَةٍ                 | 4351   | اے میرے قوم! کیا میری قوم کی مصدقہ یا شہادت میری نہیں؟<br>اور یہ نہیں..... میں میرے (مخلات) کے پیچھے<br>ہوں، تو کیا تم نہیں..... |
| 6  | مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَ اِلٰهِ                          | 2255   | کون ہے جو عبادت کرے؟ اس کے پاس اس کی.....<br>کے بغیر۔                                                                            |
| 7  | سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعَزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ             | 37180  | پاک ہے تمہارا رب، عزت والا رب، اس بات سے جو<br>..... میں۔                                                                        |
| 8  | وَمِنْ اٰتَاةِ الْكَلْبِ وَالْقَهَارِ وَالشَّمْسِ<br>وَالْقَمَرِ | 4137   | اور اسکی نشانیوں میں سے سورج اور چاند۔                                                                                           |
| 9  | اِنَّمَا الْاَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ                              | 10000  | بہال کا دہرا..... نیت پر ہوتا ہے                                                                                                 |
| 10 | خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ                 | Hadith | وہ سب سے بہتر ہے جو قرآن سیکھے اور<br>قرآن سکھے اور.....                                                                         |

|    |                                                                                  |         |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1  | إِذْ هَمَّا فِي الْعَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَخُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَا | 9 40    |
| 2  | أَلَا يَذْكُرُ اللَّهُ ظُلُمَاتُ اللَّيْلِ                                       | 13 28   |
| 3  | ثُمَّ تَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّجْمِ                                      | 102 8   |
| 4  | وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ                               | 2 10    |
| 5  | إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ (حديث)                                       | H       |
| 6  | لَوْ أَرْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جِوَارِحَةٍ                                  | 59 21   |
| 7  | حَاشَا مُتَصَدِّعًا مِّنْ حَنَّةِ اللَّهِ                                        | 59 18   |
| 8  | إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ                                           | 59 23   |
| 9  | الْمَلَائِكَةُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهْتَمُّ                   | 3 173   |
| 10 | وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ                                      | 34 28   |
| 11 | اعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا وَقُلِّلْ مِّنْ عِبَادِي الْمُشْكُرِينَ            | 34 13   |
| 12 | إِنَّا اللَّهُ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ اللَّهُمَّ اخْرُجْهُ                 | H       |
| 13 | لِيُصِيبَهُ وَيُخْشِفَ لِي خَيْرًا مِّنْهَا                                      | 7-102 6 |
| 14 | لَبِئْسَ الْجَحِيمُ ثُمَّ لَتَرَوْهَا عَلَى الْيَقِينِ                           | 102 8   |
| 15 | ثُمَّ تَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّجْمِ                                      | H       |
|    | وَإِنَّا عَلَى عَهْدِكُمْ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَعِظُ                               |         |

## امتحان نمبر۔ ۱ (عربی قواعد)

- ۷۔ مکان اور نون کی گردن لکھیے۔ نالی ٹیلیس اس امتحانی پرپے کے غز میں لکھیے گئے ہیں۔
- ۸۔ ترجمہ کیجیے (جہڑا اور خبر)۔

|               |             |
|---------------|-------------|
| الاسلام دین   | البيت كبر   |
| البيت صغيرة   | المسلم صادق |
| جاءوا في عالم | الأم صالحة  |

- ۹۔ ترجمہ کیجیے (صفت اور موصوت)۔

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| دخل صالح      | رسول محرم         |
| الرجل الصالح  | الرسول الكرم      |
| الرحمن الرحيم | كانها صغيرا       |
| البيت الجميل  | المسلمون الصادقون |

- ۱۰۔ مندرجہ ذیل کا ترجمہ کیجیے (مضاف اور مضاف الیہ)۔

|             |             |
|-------------|-------------|
| بيت الله    | دار النعمة  |
| دعوة الرسول | قوم طود     |
| عبد الرحمن  | حكم القرآن  |
| سنة الرسول  | طاعة الصلاة |

- مندرجہ ذیل کا ترجمہ کیجیے (حروف جزو غیرہ)۔

|                |             |
|----------------|-------------|
| بسم الله       | على الأقدار |
| لوسا           | إلى الجنة   |
| عن الحميم      | من الشيطان  |
| في دين الله    | كالقراش     |
| حتى مطلع الفجر | والعصر      |

| Attached<br>Prefixes | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضی | Detached<br>Prefixes |
|----------------------|---------------------------|---------------------|----------------------|
| أ -                  |                           |                     | هُوَ                 |
| أَنْتَ -             |                           |                     | أَنْتَ               |
| هُم -                |                           |                     | هُمْ                 |
| ك -                  |                           |                     | أَنْتَ               |
| كُنَا -              |                           |                     | أَنْتَ               |
| كُنْتُمْ -           |                           |                     | أَنْتُمْ             |
| ي (with vowels)      |                           |                     | أَنَا                |
| ي (with vowels)      |                           |                     | يَعْنِي              |
| لَا -                |                           |                     |                      |

| Imperfect فعل مضارع | Imperative امر |      |
|---------------------|----------------|------|
|                     |                | مفرد |
|                     |                | ثاني |
|                     |                | ثالث |

| Passive participle اسم مفعول | Active participle اسم فاعل |      |
|------------------------------|----------------------------|------|
|                              |                            | مفرد |
|                              |                            | ثاني |
|                              |                            | ثالث |

|                        |  |                        |
|------------------------|--|------------------------|
| مفعول<br>Passive Voice |  | مفعول<br>Passive Voice |
|------------------------|--|------------------------|



# اسباق برائے آمونہ (51-60)

قرآن مجید کے ۷۰ فیصد الفاظ۔

ہر لفظ کے ساتھ ایک مثال جو پہلے اسباق (1-50) ہی سے لی گئی ہے!!

قرآن مجید کے بار بار آنے والے غنائی فرست، اچھے دس اسباق میں دی گئی ہے، کئی کثرت سے اسے

• اس فرست کو پہلے اسباق کے آمونہ کے لئے استعمال کیجئے۔

• ہر لفظ کے لیے جو مثالیں دی گئی ہیں ان کو بھی یاد رکھنے کی کوشش کیجئے۔ اس لیے کہ مثال کے ذریعے لفظ کا معنی یاد

کرنا بھی آسان ہوگا، یاد رکھنا بھی اور ضرورت پانے پر ذہن میں حاضر کرنا بھی۔ اگر کسی لفظ کا معنی یاد نہ آئے تو اس کی

مثال کو ذہن میں حاضر کیجئے۔ ان شاء اللہ ہر جگہ ہی معنی بھی ذہن میں آجائیں گے۔

• اس فرست کے سارے الفاظ قرآن کریم میں بار بار آئے ہیں، اس لیے ان سب کو اہم ترین سے یاد کر لیجئے۔

• لفظ کے دائیں جانب دی گئی حد یہ بتاتا ہے کہ یہ لفظ قرآن میں کتنی بار آیا ہے۔ ان حد کو دیکھنے کے بعد آپ کو غرضی

بھی ہوگی اور یقین بھی آجائے گا کہ آپ نے واقعی 70 فیصد الفاظ سیکھ لیے۔

• ہر لفظ کے معنی بھی دیے گئے ہیں تاکہ آپ اپنے معنی یا تاہم کہ انہیں یاد کر کے بتانے کی کوشش کیجئے اور پھر معنی

دیکھ کر اپنے جواب کو چیک کر لیجئے۔

• مزید تفصیلی فرست، خاص کر انہیں کے اعتبار سے، ایک دوسرے کے لیے قرآن مجید کے 80 الفاظ میں دی گئی

ہے۔

اس حصہ یعنی اسباق برائے آمونہ کی فرست اچھے صبر سے ملاحظہ فرمائیے۔

## فہرست (اسباق برائے آموختہ 51-60)

سلسلہ نمبر

نمبر

صفات، اسماء، مصادر وغیرہ

۱۔ صفت

۲۔ شکیلی

۳۔ مصدر اور صل

۴۔ مصدر اور

کوئی نمبر 13

سب سے نمبر 53

۵۔ آت

۶۔ حید

۷۔ دن

۸۔ نصرت

۹۔ ہر کے سے

۱۰۔ مئے

۱۱۔ نوت

۱۲۔ تیا

کوئی نمبر 14

سلسلہ نمبر

نمبر

سب سے نمبر 51

حروف، اسماء وغیرہ

۱۔ نہیں نہیں

۲۔

۳۔

۴۔

۵۔

۶۔

۷۔

۸۔

۹۔

۱۰۔

سب سے نمبر 52

۱۱۔

۱۲۔

۱۳۔

۱۴۔

۱۵۔

۱۶۔





## سبق - 51 آمونیت (حروف، اسماء، وغیرہ)

- یاد رکھیے (۱) یہاں ہر حرف کے ساتھ نام ملانی دی گئی ہے۔ (۲) یہ آیت کی سورت کے لیے بنی اللہ کا مطلب عزائمات کے تحت میں کیا گیا ہے۔ کوئی نام ملانے کے تحت نہیں۔ (۳) اگر ان الفاظ میں سے ہر حرف دوسرے الفاظ سے مل کر آتے ہیں مثلاً بحکم، عظیم۔۔۔ (۴) اصل سناپ (ایک شخص) کا مطلب یہ ہے کہ میت یہاں پر ختم ہو گئی ہو۔ (۵) ختم کی نشانی کا مطلب یہ ہے کہ یہ سناپ قیامت سے نہیں۔

| آمونیت     |              |                                                             |      |
|------------|--------------|-------------------------------------------------------------|------|
| لا         | سین          | لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ                                    | 33   |
| کلا        | ہرگز نہیں    | كَلَّا سَوْفَ نَعْلَمُونَ . ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ نَعْلَمُونَ | 101  |
| لن         | مگر          | لن نألو، البر حتى نعلموا منا نحنون                          | 247  |
| ثم         | سین          | ثم بعد ولم يولد ولم يكن له كفوا أحد                         | 2158 |
| ما         | ہرگز         | فَأَعْنِي عَنْهُ فَاغْلُظْ . وَمَا تَحْسَبُ .               | 149  |
| غیر        | نہ           | فَلْأَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ . مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ .     | 600  |
| إلا        | بڑے          | وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ                                 | 427  |
| إن ... إلا | سین ... مگر  | وإن من شيء إلا نسج بجمده ولنكسر لآ نفعهون نسجهم             | 141  |
| ما ... إلا | نہیں ... مگر | وما أرسلناك إلا رحمة للعالمين                               | 264  |

| آمونیت    |             |                                                                          |     |
|-----------|-------------|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| هذا       | اس          | فَاعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ                                        | 325 |
| ذلك       | یہی ہے      | فَإِلَهِكَ إِلَهُي . فَذَلِكِ الْوَيْدُ الْيَتِيمِ                       | 427 |
| هذه       | یہ (مگر)    | الَّتِي هُنَا الدُّعْوَةُ الْتَامَةُ                                     | 141 |
| لذلك      | یہ (مگر)    | لَتَكُنَّ الْجَنَّةُ الَّتِي تُورَثُ مِنْ عِبَادِهِمْ مَنْ كَانَ تَقِيًا | 46  |
| هؤلاء     | یہ سب (مگر) | أَبْنَوْا بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ                 | 264 |
| أُولَئِكَ | یہ سب (مگر) | أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ     | 364 |
| آمونیت    |             |                                                                          |     |
| الذي      | یہ (مگر)    | الَّذِي يُؤْمِنُ فِي هَذِهِ الْقِيَمَةِ                                  | 141 |
| التي      | یہ (مگر)    | الَّتِي تَطْعَمُ عَلَى الْفَقْرِ                                         | 141 |
| الذين     | یہ سب (مگر) | هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ                                | 141 |

|                                          |          |             |          |                                                                                         |          |
|------------------------------------------|----------|-------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 481                                      | هُوَ     | mg          | وہ       | فَلَمْ يَكُنْ لَهُ                                                                      | اب۔ صیغہ |
| 444                                      | هُمْ     | mg          | وہ       | قَوْلِ الْمُنْصَدِّينَ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ                         |          |
| 81                                       | أَنْتَ   | mg          | آپ       | الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ                                                |          |
| 35                                       | أَنْتُمْ | mg          | آپ       | وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ                                                  |          |
| 84                                       | أَنْ     | mg/fg       | میں      | وَلَا أَنَا عَابِدٌ قَدْ عِبَدْتُمْ                                                     |          |
| 85                                       | لَحْنُ   | mg/fg       | میں      | أَنْتُمْ سَفَهًا مُوحًى بِأَلَا                                                         |          |
| ... اس کی اس کی اس کے                    |          |             |          |                                                                                         |          |
| ...                                      | ...      | mg          | اس کا    | وَأَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ                                         |          |
| ...                                      | ...      | mg          | اس کا    | بَعَثَ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ                                          |          |
| ...                                      | ...      | mg          | آپ کا    | فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَابْحِرْ                                                             |          |
| ...                                      | ...      | mg          | آپ کا    | رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ                                                                 |          |
| ...                                      | ...      | mg          | آپ کا    | لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ                                                           |          |
| ...                                      | ...      | mg          | آپ کا    | لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ                                                           |          |
| ...                                      | ...      | mg          | آپ کا    | وَارْحَمِي وَعَالِي وَارْزُقِي                                                          |          |
| ...                                      | ...      | mg/fg       | آپ کا    | رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ                                                                 |          |
| ...                                      | ...      | fg          | اس کا    | فِي حَيْثُهَا حِيلَ مَنْ شِئِدَ                                                         |          |
| ...                                      | ...      | fg          | اس کا    | عَاشَةِ وَهِيَ اللَّهُ عَمَّا                                                           |          |
| ...                                      | ...      | fg          | اس کا    | لَعَنَّا سَمِعْتُ بِمَكْرِهِمْ أَرْسَلْتُ إِلَيْهِمْ وَأَعْدَدْتُ لَهُمْ فَتْكَأ        |          |
| ... یہ سب جو وہ سب جو (جمع مکرر کیے لیے) |          |             |          |                                                                                         |          |
| ...                                      | ...      | (for br pl) | یہ سب    | قَالَ يَا قَوْمِ انْبَسِلْ لِي فِدَتِ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي |          |
| ...                                      | ...      | (for br pl) | یہ سب    | وَمَلَكِ الْأَمَآلِ مِصْرَهَا لِنَاسٍ لَعْنُهُمْ يَتَذَكَّرُونَ                         |          |
| ...                                      | ...      | (for br pl) | یہ سب    | وَلَكِنْ تَعْمَى الْفُلُوبُ أَنِّي فِي الْمَدِينَةِ                                     |          |
| ...                                      | ...      | (for br pl) | ان سب کا | وَنَلَتْ الْأَمَآلُ مِصْرَهَا لِنَاسٍ لَعْنُهُمْ يَتَذَكَّرُونَ                         |          |

سین کا ایک سطح بتی ہے کہ اس بات آج ہم اس کا کہہ کر دے جو یہ نہ وہی ہے اے کے میں۔ اصل مفہوم یہ ہے کہ میں نے اس میں رکھے۔

|     |       |           |                                                                                       |
|-----|-------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| ۰   | ہا ؟  | کی        | الْمَارِعَةُ مَا الْمَارِعَةُ وَمَا أَزْوَاجُهَا الْمَارِعَةُ                         |
| 813 | من ؟  | کن        | مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ، سَمِعَ اللَّهُ نَدَىٰ حَمْدِهِ |
| 82  | کیف ؟ | کیا رکھنا | لَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ                                  |

۵. افسر سحر سامعین سحر۔

|     |                 |           |                                                                                           |
|-----|-----------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 83  | فوق             | میں       | اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا ، وَمِنْ فَوْقِي نُورًا ، وَمِنْ خَلْفِي نُورًا ،   |
|     | بیں ہیندی       | میں       | يَعْمَىٰ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ                                          |
| ۱   | امام            | آئے       | اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا ، وَمِنْ أَمَامِي نُورًا ،                          |
| 21  | خلف             | چپے       | يَعْمَىٰ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ                                          |
| 83  | يَمِين (ایماند) | میں بائیں | اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا ، وَفِي يَمِينِي نُورًا ، وَعَنْ شِمَالِي نُورًا :: |
| 10  | شِمَال (شمال)   | میں بائیں | اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا ، وَفِي يَمِينِي نُورًا ، وَعَنْ شِمَالِي نُورًا :: |
| 136 | بیں             | میں       | لَا تُفَرِّقْ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رَّسُلِهِ                                               |

۶. بے بعد صی۔

|     |                    |      |                                                                                                                       |
|-----|--------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 236 | إِذْ (for past)    | بے   | إِذْ خَمَلَا فِي الْغَاوِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْرَجْ إِنَّا اللَّهُ مَعَآ                                  |
| 234 | إِذَا (for future) | بے   | إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ                                                                                |
| 241 | قبل                | پہلے | رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا                             |
| ۶۰  | بعد                | بعد  | الْمُحَمَّدُ ﷺ الَّذِي أَحْيَيْنَا بَعْدَ مَا أَمَاتُنَا وَرَزَلَنَا نُفُورًا ،                                       |
| 238 | تُم                | میں  | تُمْ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ                                                                                        |
|     | ف                  | میں  | فَجَعَلْنَاهُمْ كَصَصْبٍ فَاكُولٍ                                                                                     |
| 27  | ہل                 | یکہ  | وَإِذَا لَيْلٌ لَهُمُ الْيُفُوءُ مَا تُلْقُوا اللَّهَ فَأَلْقُوا بِأَنْفُسِكُمْ وَمَا وَجَدْنَا عَلَيْهِمْ أَيْمَانًا |
| 97  | عد                 | ڈن   | مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ                                                                  |

۷. واپا والے۔

|     |               |            |                                                                   |
|-----|---------------|------------|-------------------------------------------------------------------|
| 88  | ذو، دا، دي mg | ۲۰         | تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ::                  |
| 38  | ذات           | ۷۱         | سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ،                                  |
| 127 | أخِل          | ۷۱، ۷۲، ۷۳ | يَا أَهْلَ الْكِتَابِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْغُفُورِ |
| 26  | اَلْ          | نشان       | اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ :        |

## سبق - 52 آئینہ (حروف، اسماء، وغیرہ)

| حروف                                                                                                                                                                                                                                |     |                                      |                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <p>حرف 2 کے علاوہ پاس 10 کا کثرت سے بتائے گئے ہیں۔ یاد رکھیں کہ یہ کثرت میں سے الگ ہے اور کثرت میں سے الگ ہے۔</p> <p>حرف 2 کے علاوہ پاس 10 کا کثرت سے بتائے گئے ہیں۔ یاد رکھیں کہ یہ کثرت میں سے الگ ہے اور کثرت میں سے الگ ہے۔</p> |     |                                      |                                      |
| ب                                                                                                                                                                                                                                   | ب   | بسم اللہ الرحمن الرحیم               | بسم اللہ الرحمن الرحیم               |
| ع                                                                                                                                                                                                                                   | ع   | ثم قمتم بوعبد عن العزم               | ثم قمتم بوعبد عن العزم               |
| ف                                                                                                                                                                                                                                   | ف   | الذي يؤمنون في صدور الناس            | الذي يؤمنون في صدور الناس            |
| ك                                                                                                                                                                                                                                   | ك   | فجعلهم كعصف فاكول                    | فجعلهم كعصف فاكول                    |
| ل                                                                                                                                                                                                                                   | ل   | لكم دينكم ولي دين                    | لكم دينكم ولي دين                    |
| م                                                                                                                                                                                                                                   | م   | اغود بالله من الشيطان الرجيم         | اغود بالله من الشيطان الرجيم         |
| ا                                                                                                                                                                                                                                   | ا   | انا لله وانا اليه راجعون             | انا لله وانا اليه راجعون             |
| ح                                                                                                                                                                                                                                   | ح   | الهاكم التكاثر حتى زلتم الظالمين     | الهاكم التكاثر حتى زلتم الظالمين     |
| ع                                                                                                                                                                                                                                   | ع   | لن ندأوا البر حتى نطعوا مما نحبون    | لن ندأوا البر حتى نطعوا مما نحبون    |
| ع                                                                                                                                                                                                                                   | ع   | واحد على كل شيء قدير                 | واحد على كل شيء قدير                 |
| ع                                                                                                                                                                                                                                   | ع   | عراط الدين ابعث عليهم                | عراط الدين ابعث عليهم                |
| ع                                                                                                                                                                                                                                   | ع   | ان الله مع الصابرين                  | ان الله مع الصابرين                  |
| و                                                                                                                                                                                                                                   | و   | لا تحزن ان الله معنا                 | لا تحزن ان الله معنا                 |
| و                                                                                                                                                                                                                                   | و   | والعصر ان الانسان لفلح خسر الا لمدين | والعصر ان الانسان لفلح خسر الا لمدين |
| حروف                                                                                                                                                                                                                                |     |                                      |                                      |
| بما                                                                                                                                                                                                                                 | بما | ان الله خير بما تعلمون               | ان الله خير بما تعلمون               |
| عما                                                                                                                                                                                                                                 | عما | سبحان ربك رب العزة عما يصفون         | سبحان ربك رب العزة عما يصفون         |
| كما                                                                                                                                                                                                                                 | كما | كما صليت على ابراهيم                 | كما صليت على ابراهيم                 |
| لما                                                                                                                                                                                                                                 | لما | التي لم اعطيت ولا تعطي لما معب       | التي لم اعطيت ولا تعطي لما معب       |
| مما                                                                                                                                                                                                                                 | مما | لن ندأوا البر حتى نطعوا مما نحبون    | لن ندأوا البر حتى نطعوا مما نحبون    |
| أما                                                                                                                                                                                                                                 | أما | فانا من نقلت موازيت                  | فانا من نقلت موازيت                  |
| أما                                                                                                                                                                                                                                 | أما | أما الأعمال بالنيات                  | أما الأعمال بالنيات                  |

| ۱۲۔ انا اور اسکی بیٹی |                   |                     |                                                                                                                                             |
|-----------------------|-------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1299                  | اَنْ              | یہ کث               | اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهِۦٓ                                                                                                              |
| 1303                  | اَنْ              | کہ                  | اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا رَّسُوْلُ اللّٰهِ                                                                                                  |
| 1310                  | نَعْلُ            | تاکہ، شاید کہ       | وَنَلْكَ الْاَمْتَانِ مَعْرِفَتَا لِّلنَّاسِ لَعَنَهُمۡ يَبْهَكُوْنَ                                                                        |
| ۱۳۔ غص سے بھرنا       |                   |                     |                                                                                                                                             |
| 1306                  | قَدْ + الفعل      | تکلیف، بہت چیز      | قَدْ قَامَتِ الصَّلٰوٰةُ                                                                                                                    |
| 1312                  | سَ + الفعل        | مقرب                | سَيَصِلُنِيْ بَارًا ذَاتَ لَهَبٍ                                                                                                            |
|                       | سَوَّلَتْ + الفعل | مقرب                | كَلَّا سَوْفَ تَعْمَلُوْنَ                                                                                                                  |
|                       | لَ + الفعل + نَ   | مرد                 | لَتَرُوْنَ الْجَحِيْمَ لَمَّا تَلْمِزُوْهُ عَنِ الْيَمِيْنِ لَمَّا تَلْمِزُوْهُ عَنِ الشِّمَالِ                                             |
|                       | لَ                | (مرد) (تاکہ کے لیے) | لَوْ اَنَّكَ تَرٰٓءُ الْاَرْضَ عَنِ جَبَلٍ لَّ رَءٰى حَاشَا مُّصَدَقًا مِّنۡ عَشِيَةِ اللّٰهِ                                               |
|                       | لَ، لَ (الآخر)    | پاچھے کہ            | فَلْيَعْبُدُوْا رَبَّ هٰذَا الْاَلَمِ                                                                                                       |
| ۱۴۔ صبر و قناعت       |                   |                     |                                                                                                                                             |
| 1316                  | اَنْ              | کہ                  | اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ                                                                                                     |
| 1328                  | اِنْ              | کہ                  | اِنْ شَاءَ اللّٰهُ                                                                                                                          |
| 1318                  | اِنَّا            | مرد                 | اِنَّا كُنَّا نَعْبُدُ وَاٰتَاكَ نَجۡوً                                                                                                     |
| 1368                  | لَمَّا            | بپ                  | فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ اَرْسَلَتْ اِلَیْھُنَّ وَاَعَدَّتْ لَھُنَّ مَفَاكِرًا                                                       |
| ۱۵۔ صبر و قناعت       |                   |                     |                                                                                                                                             |
|                       | اَنْ              | (نہیں) (نہیں)       | بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ                                                                                                      |
|                       | اَمْ              | ۛ                   | اِنَّ الدِّیْنَ كَثُرُوْا سَوَآءٌ عِنۡدَھُمۡ اَسۡمٰیہُمۡ اَمْ لَمۡ يَلۡتَمِزۡھُمۡ لَا یُؤۡمِنُوْنَ                                          |
| 1370                  | اَوْ              | ۛ                   | اَلۡمَنۡھُمۡ بِیَّ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اُحۡیِلَ اَوْ اُھۡلَیْ                                                                                |
| 1377                  | بَعْضُ            | بعض                 | اِنْ بَعْضُ النَّفۡسِ اِیۡمَنَ                                                                                                              |
| 1378                  | كُلُّ             | ۛ                   | وَاللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَیۡءٍ قَدِيْرٌ                                                                                                       |
| 1380                  | لَوْ              | اگر                 | كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ عِۡمَ الْیَقِيۡنِ                                                                                                  |
| 1381                  | یَا، یا اُنہیں    | اے                  | یٰۤاَیُّهَا الْکٰفِرُوْنَ . یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ یَدۡعُوْنَ اِلَی الدِّیۡنِ اِلَیۡھِۥمۡ لَعَنَ اللّٰهُ اَعۡیُنَہُمۡ وَھُمۡ لَا یَعۡیَوْنَ |

| ۱۰۰ صحابہ |                       |                                                                                                   |
|-----------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱         | اَوَّلُ (أَوَّلِي ۵)  | اسم اللہ فی اَوَّلہ وَاٰخِرہ                                                                      |
| ۲         | اٰخِرُ (اٰخِرہ ۵)     | اسم اللہ فی اَوَّلہ وَاٰخِرہ                                                                      |
| ۳         | ثَوَاب                | ثوابِ قتل کے ۱۰                                                                                   |
| ۴         | رَحْمَن               | بسم اللہ الرَّحْمٰن الرَّحِیْم                                                                    |
| ۵         | سَلَام                | اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى السَّلَامِ الْمَوْمِنِ الْمُهَيِّمِ الْعَرِیْرِ الْجَبَّارِ الْمُكْتَبِرِ |
| ۶         | حَكِيم                | وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ                                                                    |
| ۷         | حَمِید                | اَنْتَ حَمِیدٌ فَجِیدٌ                                                                            |
| ۸         | عَبِیر                | اِنَّ اللّٰهَ عَبِیْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ                                                         |
| ۹         | رَبِّ                 | اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ                                                           |
| ۱۰        | سَمِیْع               | لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ سَمِیْعٌ عَلِیْمٌ                                                        |
| ۱۱        | عَزِیْز               | اَلْعَرِیْرُ الْجَبَّارُ الْمُكْتَبِرُ                                                            |
| ۱۲        | عَفُوْر               | اَنْتَ اَمْسُ الْعَفُوْرِ الرَّحِیْمِ                                                             |
| ۱۳        | قَدِیْر               | وَاللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِیْرٌ                                                             |
| ۱۴        | عَلِیّ                | وَهُوَ الْعَلِیُّ الْعَظِیْمُ                                                                     |
| ۱۵        | اَعْلٰی               | سُبْحَانَ رَبِّیْ اَعْلٰی                                                                         |
| ۱۶        | عَلِیْم               | وَاللّٰهُ سَمِیْعٌ عَلِیْمٌ                                                                       |
| ۱۷        | اَكْبَر               | اِنَّ اللّٰهَ اَكْبَرُ                                                                            |
| ۱۸        | كَثِیْر (كَثِیْرَة ۵) | اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ طَعَمْتُ لَفْظِی طَعْمًا كَثِیْرًا                                            |
| ۱۹        | رَحِیْم               | بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ                                                            |
| ۲۰        | عَظِیْم               | سُبْحَانَ رَبِّیْ الْعَظِیْمِ                                                                     |

| *۔ مقامات      |                              |                      |                                                                   |
|----------------|------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 300            | ایۃ (۱) یات (۱)              | ثانی                 | فیه آیات یسّات مقام ابراہیم                                       |
| 71             | یسّہ (یسّات ۱)               | کمل جمل              | فیه آیات یسّات مقام ابراہیم                                       |
| ۴              | ہیں                          | سات سات              | وما علی الرّسول إلا البلاغ المؤمن                                 |
| 7۵             | قرآن                         | قرآن                 | نو امرلہ خدا انقرآن علی جمل قرآنہ عمتہ مقصد قرآن عینہ اللہ        |
| 30             | جبل (جبال ۱)                 | پہا                  | وتکون الجبال کالغصن انفسوش                                        |
| 33             | شمس                          | سہ                   | ومن اياته اللیل والنهار والشمس والقمر                             |
| 33             | قمر                          | پتہ                  | ومن اياته اللیل والنهار والشمس والقمر                             |
| 30             | لیل                          | ات                   | ومن اياته اللیل والنهار والشمس والقمر                             |
| 3۶             | نہار                         | ن                    | ومن اياته اللیل والنهار والشمس والقمر                             |
| 441            | ارض                          | زمین                 | لہ ما فی السموات وما فی الارض                                     |
| 308            | سماء (سمّوات)                | آسمان                | وتولّنا من السماء ماء فبارکنا<br>لہ ما فی السموات وما فی الارض    |
| *۔ اسماء ورسول |                              |                      |                                                                   |
| 303            | رسول (رسل ۱)                 | رسل                  | انشہد ان فحمداً رسول اللہ                                         |
| 7۵             | نبی (نبیون، نبیاء ۱)         | نبی                  | السلام علیک ایہا النبی ورحمت اللہ وبرکاتہ                         |
| 17۶            | آدم کوح                      | ابراہیم لوط          | اسماعیل یعقوب (اسرائیل)                                           |
| 120            | ہود شعب موسیٰ عیسیٰ ابن مریم |                      | ن کو ان کو ان میں نہیں ہے بلکہ یہ<br>یہ پرتقریب بھی کہ معلوم میں۔ |
| *۔ سے لوگ      |                              |                      |                                                                   |
| 88             | شیطان (شیاطین ۱)             | شیطان                | اغوذ باللہ من الشیطان الرجیم                                      |
| 74             | فرعون                        | مصر کے بادشاہ کا لقب |                                                                   |

ہوم ورک: ان سات آسان کام درک کرنا ہرگز۔ ہولے ۷ صفحہ نمبر VIII پر دیے گئے ہیں۔ اصل مقدمہ ہمیشہ ذہن میں رکھیے۔



ان الفاظ کا 100 میں ترجمہ کیجئے۔ غلط کے 10 میں سب دیئے جا رہے ہیں، تاہم یہ کہ یہ لفظ قرآن میں کتنے آیا ہے۔

| ۳۔ سب، آپ، آپ سب |       |      |
|------------------|-------|------|
| 471              | مغ    | غو   |
| 444              | مغ    | خُم  |
| 10               | مغ    | آلت  |
| 135              | مغ    | نَم  |
| 10               | مغ/فغ | أما  |
| 36               | مغ/فغ | لَحْ |

| ۵۔ اس کا، ان سب کا۔۔۔ |       |        |
|-----------------------|-------|--------|
|                       | مغ    | ا...   |
|                       | مغ    | خُم... |
|                       | مغ    | ك...   |
|                       | مغ    | كُم... |
|                       |       | ي...   |
|                       |       | ي...   |
|                       | مغ/فغ | تَا... |
|                       | فغ    | ها...  |
|                       | فغ    | ا...   |

| ۶۔ یہ سب، وہ سب (یعنی سب کے لیے) |             |       |
|----------------------------------|-------------|-------|
|                                  | (for br pl) | هذه   |
|                                  | (for br pl) | تلك   |
|                                  | (for br pl) | التي  |
|                                  | (for br pl) | ها... |

| ۱۔ نہیں نہیں |                 |  |
|--------------|-----------------|--|
| 4732         | لا              |  |
| 33           | كَلَّا          |  |
| 104          | لَنْ (future)   |  |
| 347          | لَمْ (past)     |  |
| 2 35         | عَا             |  |
| 14           | غَيْر           |  |
| 465          | إِلَّا          |  |
|              | إِنْ ... إِلَّا |  |
|              | عَا ... إِلَّا  |  |

| ۲۔ ... (ظہار اشارہ) |       |           |
|---------------------|-------|-----------|
| 275                 | مغ    | هَذَا     |
| 407                 | مغ    | ذَلِكَ    |
| 47                  | فغ    | هَذِهِ    |
| 47                  | فغ    | تِلْكَ    |
| 46                  | مغ/فغ | هَؤُلَاءِ |
| 204                 | مغ/فغ | أُولَئِكَ |

| ۳۔ سب، وہ سب (ظہار موصوف) |    |           |
|---------------------------|----|-----------|
| 304                       | مغ | الَّذِي   |
| 60                        | فغ | الَّتِي   |
| 1080                      | مغ | الَّذِينَ |

| ۱۔ وائے والے |               |  |
|--------------|---------------|--|
| ac           | دو، دا، دي ag |  |
| 3c           | دات ag        |  |
| ۱2۳          | آهل           |  |
| 2۱           | آل            |  |

| ۲۔ ز و ذ کے |   |
|-------------|---|
| ۱۰۱2        | ب |
| ۱04         | ع |
| ۱۰۱3        | س |
| ۱۰۱۴        | ل |
| 305         | م |
| 736         | ہ |
| ۱۸2         | ش |
| ۱۸23        | ع |
| ۱۹2         | م |
|             | ر |

| ۳۔ ک، گ، خ کے |      |  |
|---------------|------|--|
|               | ما ۴ |  |
| ۱23           | م ۴  |  |
| 83            | ک ۴  |  |

| ۸۔ او، مچے، دائیں، چپیں |           |    |
|-------------------------|-----------|----|
|                         | فرق       | 40 |
|                         | پس آہدی   |    |
|                         | آہم       |    |
|                         | حذف       | 22 |
|                         | پیش       | 53 |
|                         | (ایساں p) | ۱۱ |
|                         | شمال      | ۱0 |
|                         | شمال p    | ۱0 |
|                         | پس        | ۲۸ |

| ۹۔ پہلے، بعد میں، پھر |                  |     |
|-----------------------|------------------|-----|
|                       | اذا (for past)   | 219 |
|                       | اذا (for future) | 464 |
|                       | قبل              | 2۸۰ |
|                       | بعد              | ۱۹  |
|                       | نہ               | 338 |
|                       | نہ               |     |
|                       | ہل               | 27  |
|                       | عند              | 97  |

| متفرقات - ۱۵۔ ا |     |  |
|-----------------|-----|--|
| ۱/۱6            | اَہ |  |
| ۱28             | ہَہ |  |
| 12              | ہِہ |  |
| ۱5              | ہُہ |  |

| متفرقات - ۱۵۔ ب |               |  |
|-----------------|---------------|--|
|                 | اَہ           |  |
| 27              | ہَہ           |  |
| 298             | ہِہ           |  |
| ۱۰              | بعض           |  |
| ۱47             | کُل           |  |
| 200             | لُہ           |  |
| ۱۱0             | ہَا، ہَا، ہِہ |  |

| ۱۶۔ حروف جر لفظاً کے ساتھ |         |  |
|---------------------------|---------|--|
| ۰                         | بِہَا   |  |
| 47                        | عِہَا   |  |
| ۰                         | کِہَا   |  |
| ۰                         | لِہَا   |  |
| ۱20                       | مِہَا   |  |
| ۹9                        | اَہَا   |  |
| 85                        | اِلَہَا |  |

| ۳۔ ن و اسکی ہمیں |         |  |
|------------------|---------|--|
| ۱29              | اِنْ    |  |
| 283              | اَنْ    |  |
| ۱28              | لَعَلَّ |  |

| ۱۳۔ فعل سے پہلے |                  |  |
|-----------------|------------------|--|
| 438             | فَعْلٌ + الفعل   |  |
|                 | سَ + الفعل       |  |
| 42              | سَوَلَتْ + الفعل |  |
|                 | لِ + الفعل + نَ  |  |
|                 | لِ               |  |
|                 | لِ، لُ (الأمر)   |  |

| در احیاء |                      |                                                                  |
|----------|----------------------|------------------------------------------------------------------|
| 188      | أَجْرُ (أَجْرٍ)      | ثواب                                                             |
| 189      | الْأَعْرَافِ         | آزمت                                                             |
| 190      | الْعَمِ              | وَأَمَّا أَنْتَ يَا دَاوُدَ الَّذِي فَضَّلْنَا عَلَى الْبَاقِينَ |
| 191      | جَحِيمٍ              | بِغَمٍّ                                                          |
| 192      | حَرَاءٍ              | بَلَدٍ                                                           |
| 193      | حِجَّةٍ (حِجَاتٍ)    | بَنَاتٍ                                                          |
| 194      | جَهَنَّمَ            | بِغَمٍّ                                                          |
| 195      | صَاحِبِ (أَصْحَابِ)  | سَاحِلٍ                                                          |
| 196      | عَذَابٍ              | عَذَابٍ                                                          |
| 197      | مَارٍ                | مَارٍ                                                            |
| 198      | لَهْرٍ (لَهَارٍ)     | لَهْرٍ                                                           |
| 199      | وَيْلٍ               | وَيْلٍ                                                           |
| 200      | يَوْمٍ (أَيَّامٍ)    | يَوْمٍ                                                           |
| 201      | يَوْمِئِذٍ           | يَوْمِئِذٍ                                                       |
| در عباد  |                      |                                                                  |
| 202      | اللَّهُ (اللَّهُمَّ) | اللَّهُمَّ                                                       |
| 203      | أَحَدٍ (أَحَدٌ)      | أَحَدٌ                                                           |
| 204      | إِلَهُهُ (أَلْهِيهِ) | كُلُّ شَيْءٍ                                                     |
| 205      | وَاحِدٍ (وَاحِدَةٌ)  | وَاحِدٌ                                                          |
| 206      | شَرِيكَ (شُرَكَاءٍ)  | كُلُّ شَيْءٍ                                                     |
| 207      | شَهَادَةٍ            | كَلَامٍ (كَلَامٌ)                                                |
| 208      | عَهْدٍ               | عَهْدٍ                                                           |

|      |                          |            |                                                                                                 |
|------|--------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 29   | عَبَّ                    | قَبَّ      | عَالَمُ الْعِبِّ وَالشَّهَادَةُ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ                                     |
| 30   | كَبَّ (كَبَّ لَمْ)       | كَابَّ     | ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ                                        |
| 31   | مَكَّ (مَلَاحِكُهُ لَمْ) | مَشَّ      | كُلُّ أَمْرٍ بَالَدٌ وَمِمَّا تَكْتُمُهُ وَكُنْهُ وَزَمْنُهُ                                    |
| 32   | حَقَّقَ                  | حَقَّ      | وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ                                                |
| د. ٦ |                          |            |                                                                                                 |
| 33   | حَمَدَ                   | حَمِيتَ    | الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ                                                           |
| 34   | دَبَّ                    | دَبَّ يَدُ | فَمَنْ يَوْمَ الدِّينِ لَكُمْ دِينُكُمْ وَفِي دِينِ                                             |
| 35   | شَهِدَ (شَهِدَاءُ لَمْ)  | شَهِدَ     | وَكَدَلْتُ جَعَلْتُكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لَّتُكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ         |
| 36   | صَلَّاهُ                 | صَلَّى     | الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا                                                                  |
| 37   | لَوَّ                    | لَوَّى     | الَّذِينَ يُرْمَوْنَ بِالْغَيْبِ وَيَتَمَيَّنُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ |
| 38   | لَوَّى                   | لَوَّى     | اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ                 |
| د. ٧ |                          |            |                                                                                                 |
| 39   | لَضَلَّ                  | لَضَلَّ    | الْمُهَيْمَنُ أَنِّي امْتَسَكَ مِنَ فَصَلَتِ                                                    |
| 40   | مَاءَ                    | مَاءَ      | وَمَرَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا                                                  |
| 41   | نَعِمَ                   | نَعِمْتَ   | أَتَوْهُ لَكَ بِعَمَّتِكَ عَمِي وَتَوَّءَ بِدَسِي                                               |
| 42   | بَذَّ                    | بَذَّ      | مَنْ قَدْ أَلْقَى يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ                                           |
| 43   | عَمِلَ (أَعْمَالُ لَمْ)  | عَمِلَ     | إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ                                                             |
| 44   | حَمَسَ (حَمَسَاتُ لَمْ)  | حَمَلَّى   | رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ      |
| 45   | خَبَرَ                   | خَبَرَ     | وَنُفِى عَمِلَتْ الْخَبِيرُ                                                                     |
| 46   | شَرَّ                    | شَرَّ      | مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ                                                             |
| 47   | إِلْمَ                   | إِلْمَ     | إِنَّ بَعْضَ الظُّلُمِ إِيَّاهُ                                                                 |
| 48   | ذَلَبَ (ذُكُوبُ لَمْ)    | ذَلَبَ     | وَلَا يَغْفِرُ الذُّكُوبَ إِلَّا ذَا                                                            |
| 49   | إِسْمَ (أَسْمَاءُ لَمْ)  | إِسْمَ     | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ                                                           |
| 50   | خَدِثَ (أَخْبَاهُ لَمْ)  | خَدِثَ     | هَلْ أَتَاكَ خَدِثُ الْعَاشِيَةِ                                                                |

| ١٠. جسم کے حصے |                    |            |                                                                                                                                                                                     |
|----------------|--------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 28             | بصر (بصار ہے)      | آنکھ       | وَفِي مَعْقِي بَوْرًا، وَفِي بَصَرِي بَوْرًا                                                                                                                                        |
| 29             | لسان (اللسة ہے)    | بان        | الْبَلْهَمُ جَعَلَ فِي لِسَانِي بَوْرًا، وَفِي لِسَانِي بَوْرًا                                                                                                                     |
| 33             | قلب (قلوب ہے)      | ا          | الْبَلْهَمُ جَعَلَ فِي قَلْبِي بَوْرًا                                                                                                                                              |
| 44             | صدر (صدور ہے)      | سید        | الَّذِي يُوسِسُ فِي صَدْرِ النَّاسِ                                                                                                                                                 |
| 108            | ہند (الہندی ہے)    | ہاتھ       | تَبَّتْ يَدَايَ نَبِيِّ لَهَبٍ وَتَبَّتْ<br>يَعْنِي مَا بَيْنَ أَصْبُعَيْهِمَا وَمَا خِلْفُهُمَا                                                                                    |
| 285            | نفس (النفس ہے)     | نفس        | الْبَلْهَمُ نَبِيٌّ عَلِمَتْ نَفْسِي طَعْمًا كَثِيرًا<br>وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ نَفْسًا                                                                                        |
| ١١. رسم خانہ   |                    |            |                                                                                                                                                                                     |
| 107            | اہل، اہل (آہاء ہے) | اہل        | تَبَّتْ يَدَا نَبِيِّ لَهَبٍ وَتَبَّتْ                                                                                                                                              |
| 76             | زوج (الزواج ہے)    | زوجہ       | الَّذِي حَلَفْتُكُمْ مِنْ نَفْسِي وَأُحَدِّثُ وَعَقْبُ مَعَهَا رَوْحَهَا وَتَبَّتْ مَعَهُمَا                                                                                        |
| 57             | رجل (رجل ہے)       | رجل        | وَحَالًا كَثِيرًا وَتَبَّتْ                                                                                                                                                         |
| 83             | امراۃ (نساء ہے)    | امرت ہی    | سَيَحْلِي نَارًا دَاتِ لَهَبٍ وَامْرَأَتُهُ حَمَلَةَ الْحَطَبِ                                                                                                                      |
| 86             | ولہ (أولئاء ہے)    | ولہ کا دست | أَفَلَا وَلِيَ الَّذِينَ أَفْنَوْا يَخْرُجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ يَخْرُجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ |
| ١٢. لوگ        |                    |            |                                                                                                                                                                                     |
| 126            | عبد (عباد ہے)      | عبد، عباد  | الْإِسْلَامَ عِبَادًا عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الْعَالَمِينَ<br>وَأَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ                                                                        |
| 80             | الناس              | نہیں       | إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُفٍ . . . إِلَّا الَّذِينَ...                                                                                                                     |
| 308            | ناس                | لوگ        | قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ مَلِكِ النَّاسِ إِلَهِ النَّاسِ                                                                                                                       |
| 84             | أُمَّة (اُمم ہے)   | امت        | وَكَدَلْتُ جَعَلْتُكُمْ أُمَّةً وَطَبَا                                                                                                                                             |
| 365            | قوم                | قوم        | أَمَّا قَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ                                                                                                                         |
| 44             | عدو (أعداء ہے)     | دشمن       | إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا                                                                                                                            |
| 21             | كُفَّار            | کافر       | إِنَّ عَدُوَّكَ الْكُفَّارُ فَاتَّخِذْ                                                                                                                                              |

|     |                   |      |                                                                                            |
|-----|-------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 64  | نَب (نبوت ص)      | کمر  | فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ                                                       |
| 105 | دُنْيَا           | دنیا | رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ |
| 176 | سَبِيل (سبیل ص)   | راست | وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ                             |
| 18  | صِرَاط            | راست | صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ                                                    |
| 73  | عَالَم (عالمین ص) | جہن  | الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ                                                      |
| 86  | مَال (اموال ص)    | مال  | مَا أَمْسَى عَنْ مَالِهِ وَمَا كَسَبَ<br>الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ                 |
| 17  | قُوَّة            | قوت  | لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ                                                  |

ہوم ورک: ان سات آسان جہم ورکس کو کرنا ہرگز نہ ہوسکے گا۔ صطر نمبر 178 ہے۔ دیکھ گئے ہیں۔ اصل مقدمہ کو ہمیشہ ذہن میں رکھیے۔

ان الفاظ کا 10 میں ترجمہ کیجیے۔ غلط کے 1 میں پانچ دیئے گئے ہیں۔ صحیح کو یہ لفظ قرآن میں کتنی بار آیا ہے۔

۲۔ نشانتیاں

|     |                   |
|-----|-------------------|
| 302 | ۱۔ ایتہ (یات ۱۲)  |
| 71  | ۲۔ ایتہ (یتات ۱۲) |
| 119 | ۳۔ فہیں           |
|     | ۴۔ قرآن           |
| 35  | ۵۔ جبل (جبال ۱۲)  |
| 31  | ۶۔ شمس            |
| 3   | ۷۔ لہر            |
| 96  | ۸۔ لیل            |
| ۱   | ۹۔ نہار           |
| 45  | ۱۰۔ أرض           |
| 270 | ۱۱۔ سماء (سماوات) |

۳۔ انبیاء اور رسل

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| 302 | ۱۔ رسول (رسل ۱۲)           |
| 75  | ۲۔ نسی                     |
|     | ۳۔ نبیون، نبیین، انبیاء ۱۲ |

۴۔ عیسے وکن

|    |                      |
|----|----------------------|
| 88 | ۱۔ شیطان (شیاطین ۱۲) |
| 4  | ۲۔ فرعون             |

۵۔ صفات

|     |                     |
|-----|---------------------|
| 80  | ۱۔ اولی (۱۲)        |
| 40  | ۲۔ آخر (آخرۃ ۱۲)    |
| 11  | ۳۔ ثواب             |
| ۱   | ۴۔ دخن              |
| 40  | ۵۔ سلام             |
| 87  | ۶۔ حکیم             |
| 17  | ۷۔ حمید             |
| 49  | ۸۔ عظیم             |
| 310 | ۹۔ رب               |
| 47  | ۱۰۔ سمیع            |
| 90  | ۱۱۔ غریب            |
| 51  | ۱۲۔ غفور            |
| 70  | ۱۳۔ قدیر            |
| 81  | ۱۴۔ علم             |
| 81  | ۱۵۔ أغنی            |
| 180 | ۱۶۔ علیم            |
| 35  | ۱۷۔ کبر             |
| 74  | ۱۸۔ کثیر (کثیرۃ ۱۲) |
| 100 | ۱۹۔ رحیم            |
| 100 | ۲۰۔ عظیم            |





| ۱۸ - یٰس           |     |
|--------------------|-----|
| عِندَ              | ۱۲۵ |
| عِبَادِی           | ۷۵  |
| الْهٰی             | ۵۵  |
| نَاسِ              | ۲۹۵ |
| اَمَّةَ (اُمَمِ)   | ۵۹  |
| قَوْمِ             | ۱۵۱ |
| عَذُوْ (اَعْدَاءِ) | ۵۱  |
| کُفَّارِی          | ۱۹  |

| ۱۹ - ذٰی          |    |
|-------------------|----|
| اٰتِی (مَوْتِ)    | ۵۹ |
| ذٰی               | ۱۹ |
| سَبِی (سَبَلِ)    | ۵۱ |
| صِرَاطِ           | ۵۵ |
| عَالِمِ (عَالَمِ) | ۷۱ |
| مَالِ (اَمْوَالِ) | ۵۹ |
| قُوَّةِ           | ۲۹ |

| ۲۰ - جَمِیْ          |     |
|----------------------|-----|
| بَصَرِ (اَبْصَارِ)   | ۳۹  |
| اُذُنِ (اُذُنِ)      | ۱۹  |
| لِسَانِ (اَلْسِنَةِ) | ۲۵  |
| قَلْبِ (قُلُوْبِ)    | ۱۵۱ |
| صَنُوْ (صُنُوْ)      | ۹۹  |
| یَدِ (اَلْیَدِ)      | ۱۱۹ |
| نَفْسِ (اَلنَّفْسِ)  | ۲۵۱ |

| ۲۱ - اَمِی            |    |
|-----------------------|----|
| اَمِی (اَمِی)         | ۱۱ |
| رُوْحِ (اُرُوْحِ)     | ۷۵ |
| رَجُلِ (رَجُلِ)       | ۵۱ |
| اَمْرَاةِ (اَمْرَاةِ) | ۵۱ |
| وَلِی (اَوْبَاءِ)     | ۵۵ |

سبق 54 آموختہ (افعال ثلاثی مجرد باب فتح، باب نصر)

ہر فعل کے ساتھ اس کے چارہ صفینے دیے گئے ہیں۔ اگر آپ کو یہ چارہ صفینے معلوم ہیں تو آپ انشاء اللہ اس فصل کی پوری گزرتی ہو سکتے ہیں۔ ان فعل کے ساتھ لگا ہوا اس کا مطلب یہ ہے کہ ان افعال کی (کارکردگی) وہاں نہیں چلتے اس لیے یہی آئیں ہے۔

VT-1a 2nd yr

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

| ١٠٥ | فعل "    | يفعل     | العمل    | فاعِل   | مفعول    | فعل       | سَمَت   | ألم تر كيف فعل رَأَيْتُ بأَصْحَابِ الْفِيلِ                                                                                                               |
|-----|----------|----------|----------|---------|----------|-----------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 29  | فَتَحَ " | يَفْتَحُ | اِفْتَحَ | فَاتَحَ | مَفْتُوح | فَتَحَ    | كشَّوْا | إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ .<br>وَابْعَثْنَا مُقَاتِلًا مُؤْمِدًا . أَلَدَى وَعَدَتْهُ<br>النَّهْمُ قَتَى عَدَائِكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ |
| 30  | بَعَثَ   | يَبْعَثُ | أَبْعَثَ | بَاعَثَ | مَبْعُوث | بَعَثَ    | بَعَثَ  |                                                                                                                                                           |
| 346 | جَعَلَ " | يَجْعَلُ | اجْعَلْ  | جَاعَلَ | مَجْعُول | جَعَلَ    | كَرَّمَ | أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ .<br>النَّهْمُ جَعَلَنِي مِنَ التَّوَّابِينَ                                                                     |
| 43  | جَمَعَ   | يَجْمَعُ | اجْمَعْ  | جَامَعَ | مَجْمُوع | جَمَعَ    | جَمَعَ  | أَلَدَى جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ                                                                                                                         |
| 35  | ذَهَبَ   | يَذْهَبُ | اِذْهَبْ | ذَاهَبَ | -        | ذَاهَبَ   | ذَاهَبَ | لَا رَمَّ (عَلَى) أَهْ أَدَهَبَ                                                                                                                           |
| 39  | رَفَعَ   | يَرْفَعُ | ارْفَعْ  | رَافَعَ | مَرْفُوع | رَفَعَ    | رَفَعَ  | رَفَعْتُ إِلَدَى مَدْرَكَا   وَأَعَانِي وَأَوْزَنِي وَرَفَعِي                                                                                             |
| 131 | صَلَحَ   | يُصْلِحُ | اصْلَحْ  | صَالَحَ | -        | مُصْلِحَة | نَيْبَ  | إِلَّا أَلَدَى مَوَا وَعَمَلُوا الْعَالَمَاتِ                                                                                                             |
|     | جَهَرَ   | يَجْهَرُ | اجْهَرْ  | جَاهَرَ | مَجْهُور | جَهَرَ    | جَاهَرَ | هَلْ أُنْتِ حَاهِرٌ ؟                                                                                                                                     |
|     | عَدَعَ   | يَعْدَعُ | اعْدَعْ  | عَادَعَ | مَعْدُوع | عَدَعَ    | عَدَعَ  | وَمَا يَحْدَغُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ                                                                                                                     |
|     | عَشَعَ   | يُعْشِعُ | اعْشَعْ  | عَاشَعَ | -        | عَشَعَ    | عَاشَعَ | وَالْحَاشِعِينَ وَالْحَاشِعَاتِ                                                                                                                           |
|     | عَنَعَ   | يُعْنِعُ | اعْنَعْ  | عَانَعَ | مَعْنُوع | عَنَعَ    | عَنَعَ  | وَمَنْعَ وَسْرًاكَ مِنْ يُفْشَرَكْ                                                                                                                        |
|     | شَمَعَ   | يَشْمَعُ | اشْمَعْ  | شَامَعَ | شَمُوع   | شَمَعَ    | شَمَعَ  | مِنْ د. أَلَدَى يَشْمَعُ عَدَدَ إِلَّا يَادَهُ                                                                                                            |
|     | صَعَّ    | يَصْعُ   | اصْعَعْ  | صَاعَعَ | مَصْعُوع | صَعَّ     | صَعَّ   | أَغْوَدَ بَكَ مِنْ شَرِّ مَا صَعَتْ                                                                                                                       |
|     | فَرَعَّ  | يَفْرَعُ | افْرَعْ  | فَارَعَ | مَفْرُوع | فَرَعَ    | فَرَعَ  | الْفَارَعَةُ مَا فَارَعَةُ                                                                                                                                |
|     | مَعَّ    | يَمْعُ   | امْعَعْ  | مَاعَعَ | مَمْعُوع | مَعَّ     | مَعَّ   | وَيَمْعُوعُونَ الْمَاعُوعُونَ                                                                                                                             |
|     | نَحَرَ   | يَنْحَرُ | انْحَرْ  | نَاحَرَ | نَحْشُور | نَحَرَ    | نَحَرَ  | فَعَلَّ لِرَنَكْ وَاسْحَرْ                                                                                                                                |

|     |                   |          |                             |                                                                                                                                                  |
|-----|-------------------|----------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 92  | نَصَرَ * يَنْصُرُ | أَنْصَرُ | نَاصِرٌ مَنْصُورٌ نَصْرٌ    | إِذَا حَاءُ نَصَرَ اللَّهُ وَالْفَتْحُ .                                                                                                         |
| 43  | تَرْكٌ يَتْرَكُ   | أَتْرَكَ | تَارَكَ مَتْرُوكٌ تَرَكَ    | وَتَخْلَعُ وَتَرْكٌ مِنْ يَفْعَلُكَ                                                                                                              |
| 81  | خَرَجَ يَخْرُجُ   | أَخْرَجَ | خَارَجَ خَرَجَ              | بِسْمِ اللَّهِ وَلِجَاءِ بِسْمِ اللَّهِ خَرَجَ                                                                                                   |
| 83  | خَدَّ يَخْدُ      | أَخْدَ   | خَالِدٌ - خَلُودٌ           | وَكُنْتُ أَصْحَابُ الْآثَارِ هُمْ فِيهَا عَالِدُونَ                                                                                              |
| 248 | خَلَقَ يَخْلُقُ   | أَخْلَقَ | خَالَقٌ مَخْلُوقٌ خَلَقَ    | هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ                                                                                                  |
| 78  | دَخَلَ يَدْخُلُ   | أَدْخَلَ | دَاخِلٌ مَدْخُولٌ دَخُولٌ   | وَرَأَيْتُ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا                                                                                     |
| 163 | ذَكَرَ * يَذْكُرُ | أَذْكُرُ | ذَاكِرٌ مَذْكُورٌ ذَكَرٌ    | الَّذِينَ أَتَوْا عَسَىٰ ذِكْرُكَ وَشُكْرُكَ وَخَسَّ عَدَلَتُكَ                                                                                  |
| 172 | رَزَقَ يَرْزُقُ   | أَرْزُقُ | رَارِقٌ مَرْرُوقٌ رَزَقَ    | وَعَالِي وَارِزُقِي وَرَفْعِي                                                                                                                    |
| 49  | سَجَدَ يَسْجُدُ   | أَسْجُدُ | سَاحِدٌ مَسْجُودٌ سَجُودٌ   | وَلَا تَكُنْ لِنَاصِيٍّ وَاسْجُدْ .                                                                                                              |
| 79  | شَعَرَ يَشْفُرُ   | أَشْفُرُ | شَاعِرٌ - شَفُورٌ           | وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ                                                                                          |
| 83  | شَكَرَ يَشْكُرُ   | أَشْكُرُ | شَاكِرٌ مَشْكُورٌ شُكْرٌ    | وَشُكْرُكَ وَلَا تَكْفُرْكَ                                                                                                                      |
| 89  | صَدَقَ يَصْدُقُ   | أَصْدُقُ | صَادِقٌ - صَدَقَ            | أَسْتَكَوْنَهُ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْرَبًا وَآخِرًا عَظِيمًا                                                |
| 143 | عَبَدَ * يَعْبُدُ | أَعْبُدُ | عَابِدٌ مَعْبُودٌ عِبَادَةٌ | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَأُوا الْقُرْآنَ وَلَا تَسْمَعُوهُ أَوْ لَا يَذْكُرُ الْوَعْدَ لِلَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ |
| 84  | فَسَقَ يَفْسُقُ   | أَفْسُقُ | فَاسِقٌ - فَسُوقٌ           | فَأَسَافِمُ أَنْفُسَهُمْ أَوْ لَكُنْتُمْ هُمْ فَالْمُفْسِقُونَ                                                                                   |
| 401 | كَفَرَ * يَكْفُرُ | أَكْفُرُ | كَافِرٌ مَكْفُورٌ كُفْرٌ    | قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ . وَشُكْرُكَ وَلَا تَكْفُرْكَ                                                                                    |
| 43  | مَكَرَ يَمْكُرُ   | أَمْكُرُ | مَاحِرٌ مَمْكُورٌ مَكْرٌ    | هَلَّا سَمِعْتَ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلْنَا إِلَيْنَهُنَّ                                                                                          |
| 88  | نَظَرَ يَنْظُرُ   | أَنْظُرُ | نَاطِرٌ مَنظُورٌ نَظَرٌ     | وَتَنْظُرُ لِنَصْرِ مَا قَدْغَتْ لَعْدُ                                                                                                          |

| جَہْرٌ | بَہْرٌ   | أُخْرٌ   | جَاہِرٌ | مُخْبِرٌ  | حِرٌ   | لِلسَّانِ كِي تَكُنْ كَرًا | وَالْخَوْفِ وَالْعَافِي وَرُؤْفَايَ               |
|--------|----------|----------|---------|-----------|--------|----------------------------|---------------------------------------------------|
| حَمْدٌ | يَحْمَدُ | أَحْمَدٌ | حَامِدٌ | مُحْمَدٌ  | حَمْدٌ | مَدْحًا                    | وَمِنْ شَرِّ حَامِدٍ إِذَا حَمَدَ                 |
| عَدْفٌ | يَعْدِفُ | أَعْدَفٌ | عَالِفٌ | مُخَوِّفٌ | عَدْفٌ | تَرْغِبًا                  | وَأَعْدَفُ لِي عَجْرًا قَبْهَا                    |
| رُشْدٌ | يُرْشِدُ | أُرْشَدُ | رَاشِدٌ | -         | رُشْدٌ | هَدْيًا                    | قَدْ تَبَسَّ الرُّشْدُ مِنْ أَلْفِ                |
| فَجْرٌ | يَفْجُرُ | أَفْجَرُ | فَاحِرٌ | مُفْجِرٌ  | فَجْرٌ | بُذْرًا                    | وَنَجْعٌ وَتَرْكٌ مِنْ يُفْجِرُكَ                 |
| قَبٌ   | يَقْبُتُ | أَقْبَتُ | قَامِتٌ | -         | قَبْتُ | قَرَابَةً دَارِي كَرًا     | إِلَّا الْقَامِتِينَ وَالْقَامِتِ وَالْقَامِدِينَ |
| لُغْشٌ | يُلْغِشُ | أُلْغِشٌ | لُغْشٌ  | مُغْوِشٌ  | لُغْشٌ | دُكْنًا                    | وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَلْفُوشِ     |

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجئے۔  
ہوم ورک: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر ۱۸۱۱ کے گئے ہیں۔ اصل مقدمہ کا سیرہ اس میں کیے۔

# سبق - 55 آیت (افعال محذوفہ مجرد باب ضرب، باب جمع، مضارع)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

| باب ضرب VT-Ic |          |         |         |           |        |    |
|---------------|----------|---------|---------|-----------|--------|----|
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | ضَارِبٌ | مَضْرُوبٌ | ضَرَبَ | ١٨ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ١٩ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢٠ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢١ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢٢ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢٣ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢٤ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢٥ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢٦ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢٧ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢٨ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٢٩ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣٠ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣١ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣٢ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣٣ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣٤ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣٥ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣٦ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣٧ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣٨ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٣٩ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤٠ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤١ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤٢ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤٣ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤٤ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤٥ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤٦ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤٧ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤٨ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٤٩ |
| ضرب           | يَضْرِبُ | اضْرِبْ | اضرب    | ضارب      | ضرب    | ٥٠ |

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

|     |        |            |          |         |            |           |          |                                                                                 |
|-----|--------|------------|----------|---------|------------|-----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 100 | سَمِعَ | * يَسْمَعُ | اسْمَعُ  | سامع    | مَسْمُوع   | سماعة     | سَمِعَ   | سَمِعَ اللَّهُ لَمَنْ حَمْدَهُ ::                                               |
| 30  | حَرَى  | يَحْرَى    | اِحْرَى  | حَارَى  | مَحْرُورَى | حَرْوَى   | حَرَى    | لَا تَحْرَىٰ ذَاكَ لَمَّا                                                       |
| 48  | حَسِبَ | يَحْسِبُ   | اِحْسِبْ | حَاسِبْ | مَحْشُوبْ  | حَسْبَانْ | حَسِبَ   | يَحْسِبُ اَنْ مَالَهُ اَعْدَهُ                                                  |
| 27  | حَفِظَ | يَحْفَظُ   | اِحْفَظْ | حَافِظْ | مَحْفُوظْ  | حَفِظْ    | حَفِظَ   | وَلَا يُؤْذِهِ حَفِظْتُمَا وَفَوَّ الْعَمَلُ الْعَظِيمُ                         |
| 51  | خَسِرَ | يَخْسِرُ   | اِخْسِرْ | خَاسِرْ | -          | خَسِرْ    | خَسِرَ   | بِاِنْ الْاِنْسَانِ لَمَّا خَسِرَ                                               |
| 143 | رَحِمَ | يَرْحَمُ   | ارْحَمْ  | رَاحِمْ | مَرْحُومْ  | رَحِمَ    | رَاحِمًا | الْيَوْمَ اَغْفِرُ لِي وَارْحَمِي                                               |
| 66  | شَهِدَ | يَشْهَدُ   | اشْهَدْ  | شَاحِدْ | مَشْهُودْ  | شَهِدْ    | شَهِدْ   | اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ                                         |
| 110 | عَلِمَ | * يَعْلَمُ | اعْلَمْ  | عَالِمْ | مَعْلُومْ  | عَلِمَ    | عَلِمَ   | تَعْلَمُونَ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْبَيْنِ                            |
| 118 | عَمِلَ | * يَعْمَلُ | اعْمَلْ  | عَامِلْ | مَعْمُولْ  | عَمِلَ    | عَمِلَ   | اَلَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ، اَعْمَلُوا لَنْ دَارُودْ شُكْرًا |
|     | جَهِلْ | يَجْهَلُ   | اِجْهَلْ | جَاهِلْ | مَجْهُولْ  | جَهِلْ    | جَهِلْ   | اَمْ اَنْفُودْ بَكَ اَنْ اَجْهَلْ اَوْ يَجْهَلْ                                 |
|     | حَمِدَ | يَحْمَدُ   | اِحْمَدْ | حَامِدْ | مَحْمُودْ  | حَمِدَ    | حَمِدَ   | تَرْجَمَ كَرَّمَ اللَّهُ وَاعْلَمَ مَقْدَمًا فَحَمْدُورِ الَّذِي وَعَدَنَهُ     |
|     | شَرِبَ | يَشْرَبُ   | اشْرَبْ  | شَارِبْ | مَشْرُوبْ  | شَرِبَ    | شَرِبَ   | اشْرَبْ شَايَ قَهْوَةٍ                                                          |
|     | عَهِدَ | يَعْهَدُ   | اعْهَدْ  | عَاهِدْ | مَعْهُودْ  | عَهِدَ    | عَهِدَ   | وَأَنَا عَلَىٰ عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ ::                           |
|     | غَضِبَ | يَغْضِبُ   | اغْضِبْ  | غَاضِبْ | مَغْضُوبْ  | غَضِبَ    | غَضِبَ   | غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الْغَافِلِينَ                              |
|     | فَقِهَ | يَفْقَهُ   | افْقَهْ  | فَاقِهْ | مَفْقُودْ  | فَقِهَ    | فَقِهَ   | وَلَسَكُنْ لَا تَقْلَقُونَ نَسِيحَتِهِمْ                                        |
|     | فَرَضَ | يَفْرَضُ   | افْرِضْ  | فَارِضْ | -          | فَرَضَ    | فَرَضَ   | فِي قُلُوبِهِمْ فَرَضَ فَرَضَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا                               |

((جی ہونے میں کسی پابندی نہ ہو))

((اسی کہیں کچھ نہیں پھاڑا گیا)) کہہ

===== VT-1g : فصاعبد ۱۴ =====

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

غیر المعصوب علیہم ولا الضالین .

[illegible]

یومِ درکن۔ ن سات آہستہ یومِ درکن کو کرنا کہ گویا بھولے ہو صلح مہ ۷۷۸۱ء ایسے کے ہیں سل مقدمہ کو ہیٹ ذیل میں کیجئے۔



## سبق - 56 آمونید (افعال محوئی مجدد - حروف علت کے ساتھ)

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-3 کا نیل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

| اسے کا پلا روت (وی ا) میں سے ہے - مثال : VT-1h |         |          |        |           |             |           |                                                                                                                                |
|------------------------------------------------|---------|----------|--------|-----------|-------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 107                                            | وجد     | يَجِدُ   | جَدَّ  | وَاحِدٌ   | فَوْجُوْدٌ  | وُجُوْدٌ  | يَا                                                                                                                            |
|                                                |         |          |        |           |             |           | وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنذَرَكُمْ قَالُوا قُلُوبُنَا غُلُقٌ لَّا نَسْمَعُ مَا نُنَادِيكُم بِهِ هَذِهِ قُلُوبُنَا |
| 108                                            | وَعَدَ  | يَعِدُ   | عَدَّ  | وَأَعَدَّ | قَوَّعُوْدٌ | وَعَدٌ    | وَعَدَكَ                                                                                                                       |
|                                                |         |          |        |           |             |           | وَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى وَلَآ أَفْعَلُ عَلَىٰ عَهْدِكُمْ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ                                         |
| 1                                              | وصف     | يَصِفُ   | صَفَّ  | وَأَصَفَّ | مَوْصُوفٌ   | وصف       | يَعْنِي                                                                                                                        |
|                                                |         |          |        |           |             |           | سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعَزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ                                                                            |
| 10                                             | وفي     | يَفِي    | ق      | وَالِي    | فَوَالِي    | وَقَالَهُ | عَالِي                                                                                                                         |
|                                                |         |          |        |           |             |           | رَبِّ إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَدْ آتَيْنَاكَ الْآخِرَةَ                                    |
| 20                                             | وَصَحَّ | يُوصِحُّ | إِصْحَ | وَأَصَحَّ | مَوْصُوعٌ   | سَعَدَ    | سَعِيدًا                                                                                                                       |
|                                                |         |          |        |           |             |           | وَصَحَّحْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ                                                                                          |
|                                                | وعط     | يَعْطُ   | عَطَّ  | وَعَطَّ   | مَوْعُودٌ   | وَعَطَّ   | وَعَدًا                                                                                                                        |
|                                                |         |          |        |           |             |           | وَعَدْنَا لَكُمْ لَعْنَةً لِّدُكْرِكُمْ .                                                                                      |
|                                                | ولب     | يَلْبُ   | قَب    | وَأَلْب   | مَوْقُوبٌ   | وَقَب     | وَقَبًا                                                                                                                        |
|                                                |         |          |        |           |             |           | وَمِنْ شَرِّ عَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ                                                                                              |
|                                                | ولج     | يَلْجُ   | لَج    | وَالْج    | مَوْلُوحٌ   | وُلُوحٌ   | وُلُوحًا                                                                                                                       |
|                                                |         |          |        |           |             |           | يَسْمِعُ اللَّهُ وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ الْإِسْمَ الَّذِي خَرَجْنَا ۖ                                                             |
|                                                | ولَدَ   | يَلِدُ   | لَدَّ  | وَالِدٌ   | مَوْلُودٌ   | وَلَادَ   | وَلَدًا                                                                                                                        |
|                                                |         |          |        |           |             |           | لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ                                                                                                     |

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 3-A کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

|      |                 |          |         |         |           |                      |                                                                                                                                                 |
|------|-----------------|----------|---------|---------|-----------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١٦١٥ | قَالَ * يَقُولُ | قُلْ     | قَائِلٌ | مَقُولٌ | قَوْلٌ    | قَالَ                | قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ .                                                                                                                      |
| 72   | ناب             | نَبَوْتُ | نَب     | نَاب    | —         | نَوْبَة              | نَسْتَعْرَكَ وَنَوْبٌ لَكَ                                                                                                                      |
| 36   | لَارُ           | يَعُوذُ  | فَر     | فَاتِرٌ | —         | فُود                 | وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَدَ لَارُ فُودًا عَظِيمًا .                                                                               |
| 66   | قَام            | يَقُومُ  | قَم     | قَاتِم  | —         | قَام                 | قَدْ قَامَتِ الصُّلُوةُ .<br>هَدَى السُّعُودَ الْقَامَةَ وَالصُّلُوةَ الْقَامَةَ                                                                |
| ١٣٥١ | كَانَ *         | يَكُونُ  | كُنْ    | كَانَ   | مَكُونٌ   | كُون                 | وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ سَوَّاهُ اللَّهُ ،<br>هُوَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ .<br>اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا : |
| 83   | مَات            | يَمُوتُ  | مُت     | مَاتَ   | —         | مَوْت                |                                                                                                                                                 |
| ١١2  | خَاف            | يَخَافُ  | خَف     | خَافَ   | مَخُوفٌ   | خَوْفٌ               | وَأَمِهِمْ مِنْ خَوْفِ                                                                                                                          |
| 39   | كَادَ           | يَكِيدُ  | كَدَ    | كَادَ   | مَكِيدٌ   | كِيدٌ                | أَنَّهُ يَجْعَلُ كِيدَهُمْ فِي تَصْلِيلِ                                                                                                        |
| 8١   | رَدَ *          | يَرِيدُ  | رَدَ    | رَالَدٌ | مَرِيدٌ   | رِيَادَةٌ            | رَبِّ رَدِي عَنِّي                                                                                                                              |
|      | آد              | يُرْوَدُ | —       | آدَ     | مُرْوَدٌ  | اود                  | وَلَا يُرْوَدُهُ حَصْفُهُمَا                                                                                                                    |
|      | جَاع            | يَجْهَرُ | جَع     | جَاعَ   | —         | جَوْعٌ               | الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ                                                                                                                 |
|      | زَارَ           | يُرْوَرُ | زَر     | زَارَ   | مُرْوَرٌ  | رِيَارَةٌ            | حَتَّى زَرْتُمُ الْمَقَابِرَ                                                                                                                    |
|      | صَامَ           | يَصُومُ  | صَم     | صَاتِمٌ | —         | صِيَامٌ              | وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ                                                                                                                 |
|      | عَادَ           | يَعْرُدُ | عَدَ    | عَادَ   | مَعْرُودٌ | عِيَادٌ ،<br>مَعَادٌ | أَعْرُدُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ                                                                                                 |
|      | غَابَ           | يَغِيبُ  | غَبَ    | غَابَ   | —         | غَيْبٌ               | الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ ،<br>مِنْ (مَنْ) غَائِبٌ ؟                                                                                    |
|      | نَالَ           | يَنَالُ  | نَلَ    | نَالَ   | مَنُولٌ   | لَوْلٌ               | أَلَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِنْهُ لِمَنِ اتَّعَبْتُمْ                                                                          |
|      | نَامَ           | يَنَامُ  | نَمَ    | نَاتِمٌ | —         | نَوْمٌ               | الصُّلُوةَ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ ::                                                                                                             |

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 3-A کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

|     |                     |         |         |       |         |          |           |                                                             |
|-----|---------------------|---------|---------|-------|---------|----------|-----------|-------------------------------------------------------------|
| 197 | دَعَا <sup>۱۰</sup> | يَدْعُو | أَدْعُ  | ذَاع  | مَدْعُو | دُعَاء   | دَعَا     | وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ               |
| 81  | للا                 | يشو     | أَلْ    | ثَال  | مَتَلُو | تَلَاوَة | پا        | أَنْزَلْنَا لَكُمْ فِي الْكِتَابِ وَلَمْ نُفَضِّلْ          |
| 30  | عفا                 | يعفو    | أَعْفُ  | عاف   | مَعْفُو | عَفُو    | دِرْگُو   | وَأَعْفُتْ وَغُفِرَ لِي وَرَحِمَ                            |
| 79  | بھی                 | یھی     | ایغ     | یاع   | مھی     | بھی      | پا        | إِنِّي أَنبَأْتُ النَّبِيَّ، أَنبَأْتُ (أَنبَأْتُ) وَنُوحًا |
| 80  | خری                 | یخري    | اخو     | جار   | مخري    | جریاں    | ہری       | وَهَذِهِ الْأَمْثَالُ لَخَرِي مِنْ لَحْيِي                  |
| 114 | جری                 | یجری    | اخو     | جار   | مخري    | جواں     | پا        | حِوَالَةُ اللَّهِ عَزَّ                                     |
| 82  | قصی                 | یَقْضِي | الْقَضِ | قَاضٍ | مَقْضِي | قَضَاء   | فیسر کرنا | وَفِي شَرِّهَا قَضَبٌ إِنَّكَ تَقْنِي وَلَا                 |
|     |                     |         |         |       |         |          |           | يَقْضِي عَذِيبٌ                                             |
| 183 | هدی <sup>۱۱</sup>   | یهدی    | اهد     | هاد   | مهدی    | هدی      | ہایت دینا | أَهْدَىٰ لِّفَضْلِهِ الْمُسْتَجِيبُ                         |
| 48  | عشی <sup>۱۲</sup>   | یَحْشِي | أَحْش   | عَاشٍ | مَحْشِي | عَشِيَّة | اُن       | وَنُوحُوا رَحِمَتِكَ وَحَشَىٰ عَذَابُكَ                     |
| 87  | رضی                 | یرضی    | ارض     | راضٍ  | مرضی    | رضوان    | رضی       | رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ                                       |
| 34  | لسی                 | یسی     | اس      | عاس   | مسی     | سپاں     | پا        | وَمَا لَا نُوَاحِدًا إِنْ كُنَّا أَوْ أَعْطَانَا،           |
|     |                     |         |         |       |         |          |           | وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ سَوَّاهُ                        |
| 30  | سمی                 | یسمی    | اسم     | سامع  | -       | سمعی     | سمعی      | وَالَّذِي سَمِعَ وَلَحْدًا                                  |
| 33  | نہی <sup>۱۳</sup>   | ینہی    | انہ     | ناہ   | مینہی   | نہی      | ان        | وَسَمِعَ عَنِ الْأَفْغَاءِ وَالْمُكْرَ وَالْبَلِي           |
|     |                     |         |         |       |         |          |           |                                                             |
|     | رحا                 | یرخو    | ارخ     | راخ   | مرخو    | رخاء     | امیر کرنا | وَنُوحُوا رَحِمَتِكَ وَحَشَىٰ عَذَابُكَ                     |
|     | رھی                 | یرھی    | ارم     | رام   | مرھی    | رھی      | پاکیزہ    | أَوْفِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ                       |
|     | سقی                 | یسقی    | اسق     | ساق   | مسقی    | سقایہ    | پا        | أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا           |
|     | سپا                 | یسپو    | اسم     | ساق   | مسپو    | سپور     | نفلت کرنا | الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ                    |
|     | شعی                 | یشعی    | اشع     | شاف   | مشعی    | شعاع     | شعاعینہ   | وَأَشْفِ أَبَا الشَّافِي                                    |
|     | صی                  | یصلی    | اصل     | صال   | مصلی    | صلاء     | پڑھنا     | سَيُصَلِّيُ بَارًا ذَاتَ لَهَبٍ                             |
|     | کسا                 | یکسو    | اکس     | کامپ  | مکسو    | کسو      | پڑھنا     | أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا                   |

# سبق - 57 آمونیہ (افعال ملوثی مجرد اور افعال ملوثی مزید فیہ)

یاد رکھو: ایک وقت صرف (۱۰۰) ۱۰۰ تھموز : VT-1k

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 3-A کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

|     |                                |                               |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----|--------------------------------|-------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱۵۲ | أَمَرَ *<br>يَأْمُرُ<br>مُرٌ   | أَمَرَ<br>مَأْمُورٌ<br>أَمْرٌ | کرنے           | إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ<br>دِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ<br>وَالنَّهْيِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ |
| ۱۵۹ | سَأَلَ<br>يَسْأَلُ<br>اسْتَلْ  | سَأَلَ<br>مَسْئُولٌ<br>سُئِلَ | سوال کرنا      | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
| ۱۶۲ | أَخَذَ<br>يَأْخُذُ<br>خُذْ     | أَخَذَ<br>مَأْخُودٌ<br>أَخْذٌ | آنا            | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
| ۱۶۱ | أَكَلَ<br>يَأْكُلُ<br>كُلٌّ    | أَكَلَ<br>مَأْكُولٌ<br>أَكْلٌ | کھانا          | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
| ۱۶۸ | رَمَى *<br>يَرْمِي<br>رَمًى    | رَمَى<br>مَرْمًى<br>رَمِيٌّ   | دھکے           | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
| ۱۶۹ | أَمَى *<br>يَأْمِي<br>أَمَتْ   | أَمَى<br>مَأْمِي<br>أَمِيَّةٌ | پاس آنا        | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
| ۱۷۷ | شَاءَ *<br>يَشَاءُ<br>شَاءَ    | شَاءَ<br>مَشَاءٌ<br>مَشِيٌّ   | چاہنا اور کرنا | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
| ۱۸۸ | جَاءَ<br>يَجِيءُ<br>جِئَ       | جَاءَ<br>مَجِيءٌ<br>جِئَ      | آنا            | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
|     | أَجَرَ<br>يَأْجُرُ<br>أَوْجَرُ | أَجَرَ<br>مَأْجُورٌ<br>أَجْرٌ | دینا           | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
|     | أَذَى<br>يَأْذِي<br>أَذَى      | أَذَى<br>مَأْذُونٌ<br>أَذَى   | آنا            | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
|     | بَدَأَ<br>يَبْدَأُ<br>بَدَأَ   | بَدَأَ<br>مَبْدُوءٌ<br>بَدَأَ | شروع کرنا      | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |
|     | بَرَأَ<br>يُبْرِئُ<br>بَرَأَ   | بَرَأَ<br>مَبْرُوءٌ<br>بَرَأَ | سب سے پاک کرنا | الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ<br>الَّذِينَ آمَنُوا آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ<br>الْبُحُرِ                                                                                                                                              |

# فَعْلٌ يُفَعِّلُ فَعْلًا مُفَعِّلٌ تَفْعِيلٌ

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-4 کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے

| 40  | سَخَّ   | * يُسَخِّ   | سَخَّ   | مُسَخَّ   | مُسَخَّ   | تَسَخَّ   | یَسَخِّ   | فَسَخَّ بِحَمْدِ رَبِّكَ                                                                      |
|-----|---------|-------------|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 39  | سَخَّرَ | يُسَخِّرُ   | سَخَّرَ | مُسَخَّرَ | مُسَخَّرَ | تَسَخَّرَ | يَسَخِّرُ | وَأَسْتَغْفِرُكَ إِلَهَ كُنْ تَوَّابًا                                                        |
| 48  | عَذَّبَ | يُعَذِّبُ   | عَذَّبَ | مُعَذَّبَ | مُعَذَّبَ | تُعَذِّبُ | يُعَذِّبُ | مُحَمَّدٌ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا<br>فَنَهَبْنَا لِمَن يَشَاءُ وَنُعَذِّبُ مَن<br>يَشَاءُ |
| 42  | عَلَّمَ | يُعَلِّمُ   | عَلَّمَ | مُعَلَّمٌ | مُعَلَّمٌ | تُعَلِّمُ | يُعَلِّمُ | الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ<br>حَلَقَ الْإِنسَانَ عِزَّةَ إِلَهِانَ                        |
| 37  | قَدَّمَ | يُقَدِّمُ   | قَدَّمَ | مُقَدَّمٌ | مُقَدَّمٌ | تُقَدِّمُ | يُقَدِّمُ | وَنُظَرُ نَفْسًا فَاذْهَبَتْ لَعْدٌ                                                           |
| 186 | كَذَّبَ | * يُكَذِّبُ | كَذَّبَ | مُكَذَّبٌ | مُكَذَّبٌ | تُكَذِّبُ | يُكَذِّبُ | أَرَأَيْتَ لَنَدِي يُكَذِّبُ بِالْمَدِينِ                                                     |
| 76  | كُرِّلَ | * يُرَلِّ   | كُرِّلَ | مُرَلِّ   | مُرَلِّ   | تُرَلِّ   | يُرَلِّ   | وَبَرَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا                                                |
|     | حَمَلٌ  | يَحْمِلُ    | حَمَلٌ  | مُحْمَلٌ  | مُحْمَلٌ  | تَحْمِلُ  | يَحْمِلُ  | رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا حَالَةَ لَنَا بِهِ                                         |
|     | صَنَى   | يُصْنِي     | صَنَى   | مُصْنَى   | مُصْنَى   | تُصْنِي   | يُصْنِي   | وَلَكَّ لَصْنِي                                                                               |
|     | صَوَّرَ | يُصَوِّرُ   | صَوَّرَ | مُصَوَّرٌ | مُصَوَّرٌ | تُصَوِّرُ | يُصَوِّرُ | هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُفَصِّرُ                                               |
|     | حَمَلٌ  | يَحْمِلُ    | حَمَلٌ  | مُحْمَلٌ  | مُحْمَلٌ  | تَحْمِلُ  | يَحْمِلُ  | الْمِ يَحْمِلُ كَيْدَهُمْ فِي تَضَلُّلٍ                                                       |
|     | عَدَّدَ | يُعَدِّدُ   | عَدَّدَ | مُعَدَّدٌ | مُعَدَّدٌ | تُعَدِّدُ | يُعَدِّدُ | الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ                                                             |
|     | فَرَّقَ | يُفَرِّقُ   | فَرَّقَ | مُفَرَّقٌ | مُفَرَّقٌ | تُفَرِّقُ | يُفَرِّقُ | لَا تُفَرِّقْ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ                                                   |
|     | قَطَعَ  | يَقْطَعُ    | قَطَعَ  | مُقْطَعٌ  | مُقْطَعٌ  | تُقْطَعُ  | يُقْطَعُ  | وَقَطَّعْتَ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَنسَاءَهُمْ                                                     |
|     | كَتَفَ  | يُكْتَفِ    | كَتَفَ  | مُكْتَفٍ  | مُكْتَفٍ  | تُكْتَفِ  | يُكْتَفِ  | لَا يُكْتَفِ هَهُنَا نَفْسًا إِلَّا وَنُفْسُهُا                                               |
|     | مَدَّدَ | يُمَدِّدُ   | مَدَّدَ | مُمَدَّدٌ | مُمَدَّدٌ | تُمَدِّدُ | يُمَدِّدُ | فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ                                                                        |

# فَاعِلٌ يُفَاعِلُ فَاعِلٌ مُفَاعِلٌ مُفَاعَلَةٌ

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر 4-A کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجئے

|    |          |           |         |           |           |             |            |                                                                                                             |
|----|----------|-----------|---------|-----------|-----------|-------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 51 | جَاهَدُ  | يُجَاهِدُ | جَاهَدُ | مُجَاهِدٌ | مُجَاهِدٌ | مُجَاهِدَةٌ | یاد کرنا   | وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ<br>وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ                                           |
| 20 | بَارَكْ  | يُبَارِكُ | بَارَكْ | بَارَكْ   | بَارَكْ   | بَارَكَةٌ   | برکت دینا  | لَهُمْ بَارَكَةٌ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى<br>آلِ مُحَمَّدٍ                                                   |
| 44 | مَادَى * | يُمَادِي  | مَاد    | مَاد      | مَاد      | مَادَةٌ     | پکڑنا      | فَمَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا<br>تَنسَى إِلَّا أَنْتَ سَيِّدُنَا إِنَّمَا<br>كُنْتَ مِنَ الْعَالَمِينَ |
|    | آخَذَ    | يُؤْخِذُ  | آخَذَ   | فَوَاحِشٌ | فَوَاحِشٌ | فَوَاحِشَةٌ | بھارت کرنا | رَبَّنَا لَا تُؤْخِذْنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ<br>بَعَثْنَا                                                    |
|    | حَاسِبٌ  | يُحَاسِبُ | حَاسِبٌ | مُحَاسِبٌ | مُحَاسِبٌ | مُحَاسِبَةٌ | گناہ کرنا  | وَلَا تَبْذُرُوا مَا فِي الْأَنْفُسِ<br>وَلَا تَحْقِرُوا فِيهَا سَبْعِينَ مِائَةً                           |
|    | خَادَعٌ  | يُخَادِعُ | خَادَعٌ | خَادَعٌ   | خَادَعٌ   | خَادَعَةٌ   | خون کرنا   | يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا                                                                    |
|    | رَأَى    | يُرَى     | رَأَى   | رَأَى     | رَأَى     | رَأَى       | دیکھ کرنا  | الَّذِينَ هُمْ يُرَآؤُونَ                                                                                   |
|    | سَامِعٌ  | يَسْمَعُ  | سَامِعٌ | سَامِعٌ   | سَامِعٌ   | سَامِعَةٌ   | سمجھ کرنا  | إِنَّمَا آتَاكَ جَدًّا سَامِعِي ۝                                                                           |
|    | عَادَى   | يُعَادِي  | عَاد    | مُعَادٍ   | مُعَادٍ   | مُعَادَةٌ   | دشمنی کرنا | وَلَا يَعْزُبُ عَنْكَ الْغَيْبُ                                                                             |
|    | عَاقَى   | يُعَاقِبُ | عَاقَى  | مُعَاقِبٌ | مُعَاقِبٌ | مُعَاقِبَةٌ | عاقبت دینا | وَأَخْبِرِي وَعَاقِلِي وَارْزُقِي<br>وَارْزُقِي                                                             |
|    | غَادَرُ  | يُغَادِرُ | غَادَرُ | مُغَادِرٌ | مُغَادِرٌ | مُغَادِرَةٌ | پھرتا      | شَعَاءُ لَا يُغَادِرُ مَقْعًا                                                                               |
|    | وَالَى   | يُؤَالِي  | وَالَى  | مُؤَالٍ   | مُؤَالٍ   | مُؤَالَةٌ   | دوستی کرنا | لَهُ لَا يَدُلُّ مِنْ وَادِيَةٍ                                                                             |

فعل (مصدر) کے معنی دیجیے اور نفل ثانوی کو فعل کے متعلقہ صیغوں سے پرکیجیے۔

فتح یفتح VT-1a

| فعل | یفتح | افعل | فاعل  | فعل | الم تر کیف فعل ربك بأصحاب الکلیل                                    |
|-----|------|------|-------|-----|---------------------------------------------------------------------|
| فتح | یفتح | ففتح | فالح  | فتح | إذا جاء نصر الله والفتح                                             |
| بعث |      | أبعث | باعث  | بعث | وإبعثه مقاماً محموداً الذي وعدته<br>الأنهم قتل عذابك يوم تبعث عبادك |
| جعل | یجعل | أجعل | جعل   | جعل | الم یجعل کیدهم فی تضلیل<br>الأنهم أجمعین من التواریس                |
| جمع |      | أجمع | جامع  | جمع | الذي جمع مالا وعدده                                                 |
| ذهب | یذهب | أذهب | ذهب   | ذهب | لأرم (على أن) أذهب                                                  |
| رفع | یرفع | أرفع | رافع  | رفع | وعالی وارزقی وارزقی                                                 |
| صلح | یصلح | أصلح | مصلحه | صلح | إلا أندی امنوا وعموا الصالحات                                       |
| نفع |      | أنفع | نافع  | نفع | ولا یفعل ذلک عنک الجحد                                              |

نصر ی نصر VT-1b

| فعل | نصر  | ی نصر | ناصر | نصر | إذا جاء نصر الله والفتح                  |
|-----|------|-------|------|-----|------------------------------------------|
| ترك |      | أترك  | تارك | ترك | ومعین وتترك من یفجرک                     |
| خرج | یخرج | أخرج  | خروج | خرج | بسم الله ولجنا وبسم الله غرجنا           |
| خلق | یخلق | أخلق  | خالق | خلق | أولسین أصحاب النار هم فیها خالدون        |
| خلق | یخلق | أخلق  | خلق  | خلق | هو الله الخالق الباری المصور             |
| دخل | یدخل | أدخل  | داخل | دخل | ورایت الناس یدخلون فی دین الله أفواجا    |
|     | یدکر | أدکر  | ذاکر | ذکر | الأنهم أعنا علی ذکرك وشکرك وحس<br>عبادتک |

|     |        |          |          |         |                                                         |
|-----|--------|----------|----------|---------|---------------------------------------------------------|
| 122 | زَرَقَ | يَزُقُّ  | أَزَقَ   | زَرَقَ  | وَعَالِي وَزُقِّي وَارْهِي                              |
| 49  |        | يَسْجُدُ | أَسْجُدُ | سَاجِدٌ | وَلَا تَكُنْ لَهَا نَسْجُدُ                             |
| 29  | شَعَرَ | أَشْعَرَ | شَاعَرَ  | شَعُورٌ | وَمَا يَحْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَحْشُرُونَ |
| 63  | شَكَرَ | يَشْكُرُ | شَاكَرَ  | شَكَرَ  | وَنَشْكُرُكَ وَلَا نَكُفِّرُكَ                          |
| 89  | عَدَقَ | يَهْدُقُ | أَهْدَقَ | عَدَقَ  | وَالْهَادِقِينَ وَالْعَادِقَاتِ فَبِئْسَ اللَّهُ لَهْمُ |
|     |        |          |          |         | مُعْرِضَةٍ وَأَحْسَرُ عَظِيمًا                          |
| 143 | عَدَدَ | يَعْدُدُ | أَعْدَدَ | عَادِدٌ | إِنِّيَاكَ مُعَدُّ وَإِيَّاكَ تُسَعِّرُ                 |
| 54  | فَسَقَ | أَفْسَقَ | فَاسَقَ  | فَسَقَ  | وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ سَوَّاهُ فَأَنَاسَهُمْ      |
|     |        |          |          |         | أَنْفُسُهُمْ أَوَكُنْتُمْ آلِهَةً فَاعْبُدُوا           |
| 407 | كَفَرَ | يَكْفُرُ | أَكْفَرُ | كَفَرٌ  | قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ . وَنَشْكُرُكَ وَلَا    |
|     |        |          |          |         | نَكْفُرُكَ                                              |
| 43  |        | يَمْكُرُ | أَمْكُرُ | مَكَرٌ  | فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ  |
| 98  | نَظَرَ | أَنْظُرُ | نَظَرَ   | نَظَرَ  | وَلَنَنْظُرَنَّ مِمَّنْ مَا لَفِظْتَ لَهُنَّ            |

#### حرف ب ي ضرب VI-1c

|     |          |          |         |        |                                                              |
|-----|----------|----------|---------|--------|--------------------------------------------------------------|
| 54  | ضَرَبَ   | يَضْرِبُ | ضَارِبٌ | ضَرَبَ | وَلَا تَكُنْ مِنَ الْآفَاتِ ضَارِبِهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ |
|     |          |          |         |        | يَضْكُرُونَ                                                  |
| 54  | يَحْمِلُ | أَحْمِلُ | حَامِلٌ | حَمَلَ | رَبِّهَا وَلَا تَحْمِلْ عَمَّا إِصْرًا كَمَا حَمَلَتْهُ      |
|     |          |          |         |        | عَلَى الْإِنْسَانِ مِنْ قَبْلُ                               |
| 54  | صَبَرَ   | يَصْبِرُ | صَابِرٌ | صَبَرَ | إِنَّ هُوَ وَإِلَى إِلَهِ رَاحِمُونَ                         |
| 94  | رَجَعَ   | رَجَعَ   | رَجَعَ  | رَجَعَ | وَلَوْ أَصَاوَا بِالْحَقِّ وَلَوْ أَصَاوَا بِالْقَبْرِ       |
| 249 | ظَلِمَ   | أَظْلَمَ | ظَالِمٌ | ظَلِمَ | اَللّٰهُمَّ اِنِّي ظَلِمْتُ لِنَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا ::    |
| 94  |          | يَغْفِرُ | غَافِرٌ | غَفَرَ | فَاغْفِرْ لِي مَعْرَظَةً مِّنْ عَذَابِكَ                     |
| 76  | كَذَبَ   | يَكْذِبُ | كَاذِبٌ | كَذَبَ | وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ           |
| 62  | كَسَبَ   | يَكْسِبُ | كَاسِبٌ | كَسَبَ | مَا أُعْطِيَ غَنَةً فَذَلْهُ وَفَا كَسَبَتْ                  |
| 49  | عَمِلَ   |          | عَامِلٌ | عَمِلَ | عَمِلْتَ يَوْمَ الْقَدَرِ .                                  |



# سمع ینگ VT-1d

|     |      |       |       |       |                                                               |
|-----|------|-------|-------|-------|---------------------------------------------------------------|
| 100 | سمع  | یسمع  | اسمع  | سماعة | سمع الله کس حمدہ                                              |
| 46  | یحبس | احبست | حابست | حابست | یحبس ان مالہ اخلدہ                                            |
| 50  | حزن  | یحزن  | حازن  | حزن   | لا تحزن ان الله معا                                           |
| 27  | حفظ  | یحفظ  | احفظ  | حفظ   | ولا یزودہ حفظہم وغیر الہی العظیم                              |
| 31  | یخسر | اخسر  | خاسر  | خسر   | بن لاسال لقی خسر                                              |
| 148 | رحم  | ارحم  | راحم  | رحمة  | اللہم اغفر لی وارحمی :                                        |
| 96  | شہد  | یشہد  | اشہد  | شہود  | اشہد ان لا الہ الا الله                                       |
| 518 | علم  | اعلم  | عالم  | علم   | کلا لو تعلمون علم الرقیب                                      |
| 318 | عمل  | یعمل  | اعمل  | عمل   | لا الہ الا الله انما وعظمو الصالحات .<br>اعملوا ال داوود شکرہ |

## نصف کے ۱۱ حرفت کس سے VT-1g

|     |     |      |     |      |                                                           |
|-----|-----|------|-----|------|-----------------------------------------------------------|
| 83  | حیی | احیی | حیی | حیاء | الله لا الہ الا هو الہی التیوم<br>اللہم باسمک اقموت واحیا |
| 112 | یصل | اصل  | صل  | صلاة | غیر المعصوب عنہم ولا الصائیں                              |
| 88  | ظن  | ظن   | ظان | ظن   | بن بعض الظن ینم                                           |

## ۱۱ کا ۱۱ حرفت (وی) کس سے VT-1h

|     |     |      |      |       |                                                                    |
|-----|-----|------|------|-------|--------------------------------------------------------------------|
| 107 | وحد | حد   | واحد | وحدود | وہا قبل اللہم الشہوا ہا ازل الله قالو ہل<br>شیخ ما وحدنا عہہ اہاءا |
| 124 | یعد | عد   | واعد | وعد   | واہمہ مقامہ فحدودہ الہی وعدتہ<br>وہا علی عہدک ووعدک ما استطعت      |
| 18  | وفی | یفی  | وافی | وفایہ | ارتبنا اننا فی الدنیا حسنة ولفی الاخرة<br>حسنة ولفنا عذاب النار .  |
| 76  | وسع | یوسع | ایسع | سعه   | اوسع کربسۃ السماوات والأرض                                         |

|      |          |          |        |         |                                                                                                    |
|------|----------|----------|--------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 72   | ثَاب     | ثَبَا    | ثَاب   | ثَوْبَة | استعزك وثوب اليك                                                                                   |
| 20   | يَقُوْرُ | قُر      | قَامِر | قَوْر   | ومن يطع الله ورسوله فقد فاز فوزاً عظيماً                                                           |
| 1710 | قَالَ    | يَقُوْلُ | قَاتِل | قَوِل   | قَالَ هُوَ اللهُ أَحَدٌ .                                                                          |
| 80   | قَام     | يَقُوْءُ | قَم    | قيام    | قد قامت الصلاة .                                                                                   |
| 1361 | كَانَ    | كُنَى    | كَاس   | كون     | وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ نَسُوْا اللهَ يَوْمَ يَكُوْنُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوْثِ . |
| 80   | يَمُوْتُ | مُت      | مات    | موت     | أَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مَوْتٌ وَأَنْحَا : :                                                          |
| 112  | عَاف     | يَعَافُ  | عَاف   | حاف     | وَأَسْأَلُهُمْ مَنْ يَخُوفُ .                                                                      |
| 30   | كَادَ    | يَكِيْدُ | كَد    | كيد     | أَلَمْ يَحْضِلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضَلُّلٍ                                                           |
| 81   | رَد      | رَد      | راند   | ربادة   | إِذْ رَدِيْ عَنَّا                                                                                 |

|     |         |            |        |        |                                                                         |
|-----|---------|------------|--------|--------|-------------------------------------------------------------------------|
| 81  | لَا     | يَلُو      | لُل    | تَالِ  | أَتَى مَا أَوْحَى إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَالْقَمَرِ                     |
| 117 | دَعَا   | أَدْعُ     | دَاع   | دعاء   | وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِيْ أَسْمَحْ لَكُمْ                            |
| 90  | عَفَا   | يَعْفُو    | أَعْفُ | عفو    | وَعَفَى عَنْهُمْ وَتَجَرَّبَ تَرَاوَحًا                                 |
| 20  | بَغَى   | أَبَغ      | دَاع   | بغى    | بِئْسَ تَبَدُّلٌ لِّبَنِيْ آدَمَ (بَغَى) ، (بَغَى) (بَغَى) مُوَيَا      |
| 80  |         | يَحْرِي    | احر    | حار    | أَلَيْسَ لِيْ مُدْرِكٌ مِّنْ هَٰذِهِ الْأَنْهَارِ تَجْرِيْ              |
| 118 | جَرَى   | احر        | حار    | حراء   | مِّنْ تَحْتِيْ                                                          |
| 82  | لَقَضَى | يَلْقَضِيْ | اَقْص  | لَقضاء | جَوَالِكَ اللهُ حَيْرًا                                                 |
|     |         |            |        |        | وَقَدْ شَرَّ مَا قَضَيْتَ أَلَيْكَ تَلْقَضِيْ وَلَا يُلْقَضِيْ عَلَيْكَ |

|     |         |           |          |          |                                                                                                  |
|-----|---------|-----------|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 183 | هَدَىٰ  | إِهْدِ    | هَادٍ    | هَدَىٰ   | اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ                                                               |
| 46  | عَجَشِي | يَعْجَشِي | أَعْجَشَ | عَجَشَ   | وَبَرَّحُوا وَجْهَكَ وَجْهِي عَدُوكَ                                                             |
| 67  | رَضِي   | لَوْضَى   | رَاضٍ    | رَضَوْنَ | رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ                                                                            |
| 38  | بَسَى   | أَسَى     | لَأَسَى  | بَسِيَان | وَمَا لَا تَوَاعِدُنَا أَنْ نَكْفُرَ أَوْ نَعْطَا،<br>وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ |
| 90  | سَعَى   | أَسَعَ    | مَسَعَ   | مَسَعَى  | وَالَّذِينَ سَعَى وَنَحْنُ                                                                       |
| 93  | لَهَى   | أَلَهَ    | يَاهَ    | لَهَى    | وَمَهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْأَعْيِ                                              |

===== دیکھو کہ کون کون سے حرف (و، ا، ی) کی جگہ پر VT-1k =====

|     |         |         |         |          |                                                                                                                                                        |
|-----|---------|---------|---------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 148 | سَأَى   | أَسَلَ  | سَالِلٌ | سَوَّلَ  | الْقَهْمُ إِلَى اسْتَنْكَ حَرِّ الْمَوْلُجِ وَغَيْرِ<br>الْمَحْرُجِ .<br>الْقَهْمُ إِلَى اسْتَنْكَ مِنْ فَصْلِكَ<br>لَا تَأْخُذْهُ سَنَةٌ وَلَا يَوْمٌ |
| 142 | أَخَذَ  | أَخَذَ  | أَخَذَ  | أَخَذَ   | فَحَمَلَهُمْ كَعَصْبٍ مَا أَكُولُ                                                                                                                      |
| 100 | أَكَلُ  | أَكَلُ  | أَكَلُ  | أَكَلُ   | إِنَّ اللَّهَ يَأْتِرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيمَاءَ ذِي<br>الْقُرْبَى وَمَهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْأَعْيِ                     |
| 288 | بَرَى   | رَ      | وَاءَ   | وَأَيَّ  | أَرَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالذِّكْرِ .<br>أَنْ تَرَى كَيْفَ فَعَلَ ذَلِكَ بِأَصْحَابِ الْغَيْبِ                                                      |
| 263 | أَلَى   | يَأَلَى | أَلَتْ  | أَلَى    | أَلَى كَأَنَّهَا خَشِيبٌ مُلَاعِبَةٌ                                                                                                                   |
| 277 | شَاءَ   | شَاءَ   | شَاءَ   | مَشَيْتَ | إِنْ شَاءَ اللَّهُ                                                                                                                                     |
| 238 | يَحْيَى | يَحْيَى | يَحْيَى | يَحْيَى  | إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ                                                                                                                 |

یوم و رک: ں سات آسان اور درکس کا کہنا ہے کہ یہ سطر ۱۸۳ دیکھو کہ یہ کون سے حرف (و، ا، ی) کی جگہ پر۔ اصل سطر کو سیدہ میں دیکھو۔



[illegible]

|           |           |      |           |            |          |              |                                                                               |
|-----------|-----------|------|-----------|------------|----------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| اَتَهْدِي | يُهْدِي   | اهْد | مُهْدِي   | مِهْدِي    | هَدَاء   | یہ دے گا     | وَلَنْ يُهْدُوا مَا فِي اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَحْفَظُوهُ لِجَانِبِكُمْ بِهِ اَوْ |
| اَهْدِلْ  | يُهْدِلْ  | اهلد | مُهْدِلْ  | مِهْدِلْ   | اهلاد    | ہمیشہ رکھ    | بِحَسْبِ اَنْ مَالَهُ اَصْلُهُ                                                |
| اَهْدِبْ  | يُهْدِبْ  | اهذب | مُهْدِبْ  | مِهْدِبْ   | اِذْهَاب | دور کرے      | اِحْمَدُ هُوَ الَّذِي اَهْدَبَ عَلَى الْاَدْنَى وَعَالِي                      |
| اَطْعِم   | يُطْعِمُ  | اطعم | مُطْعِم   | مِهْطِم    | اطعام    | کھائے        | لَدِي اَطْعِمُهُمْ مِنْ جُودِي                                                |
| اَفْرُو   | يَفْرُو   | افرو | مَفْرُو   | مِهْرُو    | افروا    | تھک میں کرے  | وَمَا كُنَّا لَهُ مُفْرِس                                                     |
| اَلْحَقْ  | يُلْحَقْ  | الحق | مُلْحَق   | مِهْطَق    | الحاق    | ایک کرے دینا | بِاَعْدَمِكَ بِالْكَفَارِ مُلْحَق                                             |
| اَسِي     | يُسِي     | اس   | مُسِي     | مِهْسِي    | إِسَاء   | بلائی        | فَأَسَاقِمُ اَنْفُسَهُمْ                                                      |
| اُورُثْ   | يُورُثْ   | اورث | مُورُثْ   | مِهْرُثْ   | اوراث    | وراثت دے     | لَكَ اَنْحَثُ اَلِي لُورُثْ مِنْ عِبَادَا                                     |
| اَعِذْ    | يُعِذْ    | اعذ  | مُعِذْ    | مِهْذْ     | إِعْدَاد | میں کرے      | اَعِذْ اَللّٰهُ لَهُمْ مَعْرَةً وَّاجِرْ عَظِيمَا                             |
| اَلْب     | يُؤَلِّبْ | آلب  | مُؤَلِّبْ | مِهْلَبْ   | إِلْهَاف | بھول کرے     | لِهَافِ قُرَيْشِ                                                              |
| اَلْسِي   | يُفْسِي   | ال   | مُفْسِي   | مِهْسِي    | القاء    | تھوٹ کرے     | وَمُسِي عَيْتِ الْحَبِيرِ                                                     |
| اَحْطِ    | يُحِطْ    | احط  | مُحِطْ    | مِهْطَاطْ  | إِحَاطَة | گھیر کرے     | وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ اِلَّا بِمَا شَاءَ                    |
| اُخْطَا   | يُخْطِئُ  | اخطا | مُخْطِئُ  | مِهْطِئُ   | إِخْطَاء | پگھلا        | وَيَتَنَا لَا لِوِاَعْدَانَا اِنْ لَسْنَا اَوْ اُخْطَانَا                     |
| اَعَانْ   | يُعِينْ   | اعن  | مُعِينْ   | مِهْغِينْ  | إِعَانَة | مدد کرے      | اَنْهَيْمُ اَعْنِي عَلَى ذِكْرِكَ                                             |
| اَعْطَى   | يُعْطِي   | اعط  | مُعْطِي   | مِهْطِي    | إِعْطَاء | دے کرے       | بَا اَعْطَاكَ الْكُوفَرِ                                                      |
| اَكْرَمْ  | يُكْرِمُ  | اکرم | مُكْرِمْ  | مِهْكَرْمْ | إِكْرَام | اکرام کرے    | فِيَارْتَحَتْ بِا ذَا اِلْهَالِ وَلَا اِكْرَامِ                               |
| اَكْرَهْ  | يُكْرِهْ  | اکره | مُكْرِهْ  | مِهْكَرِهْ | اِكْرَاه | لا کرے       | لَا اِكْرَاهُ فِي الدِّينِ                                                    |
| اَلْهِي   | يُلْهِي   | الہ  | مُلْهِي   | مِهْلِي    | إِلْهَاء | حالت میں کرے | اَنْهَاطُكُمْ اَلتَّكَاثُرُ                                                   |
| اَلْهَآ   | يُسِّئُ   | اسئ  | مُسِّئُ   | مِهْسِئُ   | إِسَاءَة | تہ دیتا      | اَسْتَوْسِي بِاَسْمَاءِ هُوَلَا                                               |
| اِنْفَرِ  | يُؤْفِرُ  | انفر | مُؤْفِرُ  | مِهْفِرُ   | إِفْقَان | چھین کرے     | وَبَا اَلْاِخِرَةِ هُمْ يُؤْفِقُونَ                                           |

ہوم ورک: ن سات آسان ہوم ورک کر کے پھر پورے سطر پر ۱۰۰۱۱ دیکھ لے میں۔ اصل قسم کو ہمیشہ دس میں کیجیے۔

فعل میں ت اور ثبوتیہ: DF-5.

تَفَعَّلَ يَتَفَعَّلُ تَفَعَّلَ مُتَفَعِّلٌ تَفَعَّلَ

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-4 کا ٹیبل ایک نظر دیکھ لیجیے۔

|    |           |             |           |             |           |           |           |                                                                                                  |       |
|----|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| ٥١ | تَذَكَّرَ | يَتَذَكَّرُ | تَذَكَّرَ | مُتَذَكِّرٌ | تَذَكَّرَ | تَذَكَّرَ | تَذَكَّرَ | يُعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ                                                              | تذکرہ |
| ١٧ | تَهَكَّرَ | يَهَكَّرُ   | تَهَكَّرَ | مُهَكَّرٌ   | تَهَكَّرَ | تَهَكَّرَ | تَهَكَّرَ | وَتَذَكُّ الْأَنْفُسَ بِنُظَرِهَا لِأَنَّهُ لَيُعْظَمُ يَهْكُرُونَ                               | تہکرہ |
| ٤٤ | تَوَكَّلَ | يَتَوَكَّلُ | تَوَكَّلَ | مُتَوَكِّلٌ | تَوَكَّلَ | تَوَكَّلَ | تَوَكَّلَ | بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ                                                         | توکرہ |
| ١٨ | تَنَبَّهَ | يَتَنَبَّهُ | تَنَبَّهَ | مُنَبِّهٌ   | تَنَبَّهَ | تَنَبَّهَ | تَنَبَّهَ | فَدَلَّيْنِ الْوُحْدَ مِنْ الْفَرَى                                                              | تنبہ  |
| ٦٩ | تَوَلَّى  | يَتَوَلَّى  | تَوَلَّى  | مُتَوَلِّ   | تَوَلَّى  | تَوَلَّى  | تَوَلَّى  | مَنْ يَطْعُ رَسُوْلَ اللَّهِ طَاعَ اللَّهُ وَمَنْ تَوَلَّى فَإِنَّ أَرْسَالَكَ عَلَيْهِمْ حَبِطٌ | تولہ  |
|    | تَأَخَّرَ | يَتَأَخَّرُ | تَأَخَّرَ | مُتَأَخِّرٌ | تَأَخَّرَ | تَأَخَّرَ | تَأَخَّرَ | تَعَالَوْا عَلَى الْوَقْتِ لَا تَأْخُزُوا                                                        | تأخر  |
|    | تَصَدَّعَ | يَتَصَدَّعُ | تَصَدَّعَ | مُتَصَدِّعٌ | تَصَدَّعَ | تَصَدَّعَ | تَصَدَّعَ | لِرَأْيِهِ حَشْدٌ مُصَدَّعًا مِّنْ حَشِيَّةِ اللَّهِ                                             | تصدع  |
|    | تَصَدَّقَ | يَتَصَدَّقُ | تَصَدَّقَ | مُتَصَدِّقٌ | تَصَدَّقَ | تَصَدَّقَ | تَصَدَّقَ | وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ                                                          | تصدق  |
|    | تَطَهَّرَ | يَتَطَهَّرُ | تَطَهَّرَ | مُتَطَهِّرٌ | تَطَهَّرَ | تَطَهَّرَ | تَطَهَّرَ | وَأَجْعَلِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ                                                               | تطہر  |
|    | تَعَلَّمَ | يَتَعَلَّمُ | تَعَلَّمَ | مُعَلِّمٌ   | تَعَلَّمَ | تَعَلَّمَ | تَعَلَّمَ | حَيْرَكُمْ مِّنْ نَّعْمٍ أَتَىٰ لَا وَعَيْبِهِ                                                   | تعلیم |
|    | تَمَرَّقَ | يَتَمَرَّقُ | تَمَرَّقَ | مُتَمَرِّقٌ | تَمَرَّقَ | تَمَرَّقَ | تَمَرَّقَ | وَلَا تَكُونُوا كَأَنفُسِ يَهُودِ الْأَوَّلِينَ                                                  | تمرق  |
|    | تَعَمَّلَ | يَتَعَمَّلُ | تَعَمَّلَ | مُتَعَمِّلٌ | تَعَمَّلَ | تَعَمَّلَ | تَعَمَّلَ | تَعَمَّلُوا بِمَا لَكُمْ                                                                         | تعمل  |
|    | تَقَبَّلَ | يَقْبَلُ    | تَقَبَّلَ | مُقْبِلٌ    | تَقَبَّلَ | تَقَبَّلَ | تَقَبَّلَ | عَبْدُ مَارِكٍ، يَقْبَلُ اللَّهُ مِنَّْا وَمِنْكُمْ                                              | تقبل  |
|    | تَكَبَّرَ | يَتَكَبَّرُ | تَكَبَّرَ | مُتَكَبِّرٌ | تَكَبَّرَ | تَكَبَّرَ | تَكَبَّرَ | الْفَرِيقَ الْخَبِيرَ الْمُتَكَبِّرَ                                                             | تکبر  |
|    | تَكَلَّمَ | يَتَكَلَّمُ | تَكَلَّمَ | مُتَكَلِّمٌ | تَكَلَّمَ | تَكَلَّمَ | تَكَلَّمَ | أَنَا لَا أَتَكَلَّمُ الْفَرِيقَ                                                                 | تکلم  |





| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |
| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |
| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |
| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |
| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |
| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |
| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |
| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |
| اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع | اجتمع |

فعل میں سے DF-10.

اسْتَفْعَلَ يَسْتَفْعِلُ اسْتَفْعِلَ مُسْتَفْعِلُ اسْتَفْعَالُ

اہم نوٹ: اس کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر A-4 کا لیبل ایک نظر دیکھ لیجئے۔

|    |              |              |             |              |             |              |             |              |             |
|----|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
| 42 | اسْتَفْعَلَ* | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |
| 26 | اسْتَفْعَلَ  | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |
| 42 | اسْتَفْعَلَ  | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |
| 42 | اسْتَفْعَلَ  | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |
|    | اسْتَفْعَلَ  | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |
|    | اسْتَفْعَلَ  | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |
|    | اسْتَفْعَلَ  | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |
|    | اسْتَفْعَلَ  | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |
|    | اسْتَفْعَلَ  | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |
|    | اسْتَفْعَلَ  | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ | مُسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلَ |

ہجوم ورک: ان سات آسان ہوم ورکس کو کم از کم 10 سو فیصد نمبر 1000 سے کم کے ہیں۔ اصل مقدمہ کو ہمیشہ اس میں لکھیے۔



(الفعل + صيغة الفعل) حرف جر فعل کے ساتھ آئے

ن حرف جر کا ترجمہ فعل کے ساتھ آئے۔ اصل زبان اور ترجمہ کی زبان کا محکمہ ہوتا ہے۔

- جہاں نکت فعل کے ساتھ آئے اسے حرف جر کا تحقق ہے اس کے لیے ہر زبان کا پنا قاعدہ ہوتا ہے۔ مثلاً

آمنت باللہ I believed in Allah, میں اللہ پر ایمان لایا

یہ تینوں منطقتیں زبانوں میں ایک ہی بات کو بیان کر رہے ہیں مگر ہر زبان میں نکت مختلف حرف جر استعمال ہو رہا ہے۔

- ایک ہی زبان میں ایک ہی بات کو بیان کرنے کے لیے کبھی حرف جر کی ضرورت پڑتی ہے اور کبھی نہیں، مثلاً

I said to him; I told him.

- حرف جر کو بدلنے سے معنی بھی بدل جاتا ہے، مثلاً میں نے لکڑی سے دار میں نے لکڑی کو دار

get in, get off, get out, get on, get at; ..

I hit the chair. I hit with the chair (meaning to someone else).

I am going to school; I am going from school.

لاب الی، قاب علی، دعب الی، دعب علی، دعا علی، دعا لی، دعب، دعب ب، دعب ع

- کبھی حرف جر کی ضرورت عربی میں پڑتی ہے مگر دوسری زبان میں نہیں!

|                                |                     |
|--------------------------------|---------------------|
| entering the religion of Allah | بدخونوں فی دین اللہ |
| Forgive me                     | اغفر لی             |

- کبھی حرف جر کی ضرورت عربی میں نہیں پڑتی مگر دوسری زبان میں پڑتی ہے!

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| اور فاذن فرما احکام محمود ہے | واہفہ معانا مضمودا |
| اور مجھ پر رحم فرما          | وارحمی             |
| تیرے خطاب سے بچا             | قمی عذابک          |

کنا یہ ہے کہ حرف جر فعل کے ساتھ آئے ن کا ترجمہ جب آپ کی زبان میں کچھ اور ہو تو گھبراہٹ مت! یہ دیکھیے کہ بات (فعل) کیا کہی جا رہی ہے۔ اگر آپ ان بات کو یاد رکھیں تو ان شاء اللہ آپ کو کوئی مشکل نہ ہوگی۔

الفعل + صيغة الفعل دون الفاعل کے ساتھ آئیں

|              |                      |                                                                            |
|--------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| آئی          | کے پاس آ             | فَلْ أَتَاكَ خَدِيعَةُ الْغَدَاةِ                                          |
| آئی ب        | آ                    | (Example is not available in Level-I course)                               |
| ہئی          | پاسے                 | أَيْشُ لَيْدَاءَ (لَيْحِي) ، لَيْحِي (لَيْحِي) فُؤَيْبَا (لَمَاءَ) بَارِدَ |
| ہئی علی      | oppressed was unjust | (Example is not available in Level-I course)                               |
| قاب، قاب ہئی | توہن کی              | أَسْفَعُكَ وَالْقُبُوبُ إِلَيْكَ                                           |
| قاب علی      | توہن کی              | وَلَبَّ عِلْبَا                                                            |
| جاء          | آہلے                 | إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ .                                   |
| جاء ب        | ساتر پہے             | (Example is not available in Level-I course)                               |
| دھب          | دوہی                 | لَا دِيمَ (عَلَى أَنْ) أَذْهَبَ ::                                         |
| دھب ب        | میں سے               | (Example is not available in Level-I course)                               |
| دھب عن       | دور ہوا              | (Example is not available in Level-I course)                               |
| رضی          | امی سے               | (Example is not available in Level-I course)                               |
| رضی عن       | امیر میں سے رضی سے   | وَصِيَّ رَهْ عَهْ                                                          |
| صوب          | وہ                   | (Example is not available in Level-I course)                               |
| صوب ل ملتا   | کے لیے ملتا ہے       | وَلَكِ الْأَمْثَالُ نَصْرُهَا لَكُنَّ لَعْنُهُمْ يَنْعَزُونَ               |
| عفا          | abound               | (Example is not available in Level-I course)                               |
| عفا عن       | سے بڑھ کر            | وَأَعْفُ عَنَّا وَاعْفُ لَنَا وَارْحَمْنَا                                 |
| قصی          | فیسد کی              | وَلَقَدْ شَرُّ مَا لَقِيتُ مِنْ تَقْصِي وَلَا يَقْصِي عَيْكَ               |
| قصی ہیں      | فیسد کی              | (Example is not available in Level-I course)                               |

|                         |                    |                                                                                                                                        |
|-------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| أَنْتَ عَلَى            | کی قرین کیا        | وَلَنْتِي عَلَيْكَ الْحَيْرُ ::                                                                                                        |
| أَحْطَبُ                | کا اردو کیا        | وَلَا يَحْطُوبُونَ بَشِيءَ مَنْ عَلِمَهَا إِلَّا بِمَا شَاءَ                                                                           |
| أَذْهَبَ عَنْ           | کو دور کیا         | الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي لَأْدَى وَعَافَانِي ::                                                                       |
| أَرْسَلَ إِلَيَّ        | امت بھیجی اور      | أَرْسَلْتُ إِلَيْهِمْ                                                                                                                  |
| اسْتَجَابَ لِي          | کو قبول کیا        | وَقَالَ رَبُّكُمْ دَعُونِي اسْتَجِبْ لَكُمْ                                                                                            |
| اسْتَنْسَبْتُ بـ        | کو تیار کیا        | لَقَدْ اسْتَنْسَبْتُ بِالْفَرَاغِ الْوَلَقِي                                                                                           |
| أَصْلَحَ لِي            | کو سدا             | بَصُحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ                                                                                                            |
| أَعَانَ عَلَى           | کی مدد کی          | الْفَهْمُ اعْنِي عَنِّي ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ ..                                                                    |
| أَعْنَى عَنْ            | کے کام کیا         | مَا أَعْنَى عَمَّ مَالَهُ وَمَا كَسَبَ .                                                                                               |
| أَقْرَبَ لِي            | قد میں دے          | مَنْحَانِ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِبِينَ                                                                    |
| أَلْحَقَ بـ             | کو ملا             | إِنَّ عِبَادَكَ بِالنُّكْحِ مُلْحَقُونَ ::                                                                                             |
| أَقْرَبَ                | کا کمر دیا         | إِنَّ اللَّهَ بِأَقْرَبَ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِبْنَاءَ ذِي الْقُرْبَى                                                         |
| آمَنَ بـ                | ب ایمان لایا       | الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ .<br>وَيُؤْمِنُونَ بِكَ وَتَوَكَّلْ عَلَيْكَ .<br>فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمَرْ بِاللَّهِ |
| آتَا بـ                 | کو بتایا           | ابْنُو بِي بِاسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ                                                                               |
| أَلْعَمَ عَلَى          | بے انعام کیا       | أَعْمَتْ عَنْهُمْ                                                                                                                      |
| بَارَكْ لِي . . لِي . . | بے کسم             | وَبَارَكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ ::<br>بَارَكَ اللَّهُ فِيمَكَ ..<br>وَأَتُوبُ إِلَيْهِ ::                                              |
| تَابَ إِلَيَّ           | وقت پام، توبہ کی   | وَالْقَوَا اللَّهُ الَّذِي لَسَاءَ تَوْنُ بِهَا وَالْأَرْحَامُ                                                                         |
| تَسَاءَلَ بـ            | (آپ میں) سے        | وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ                                                                                       |
| تَوَاصَى بـ             | (آپ میں) سے میت کی | وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ                                                                                       |
| تَوَكَّلْ عَلَى         | بے کمرہ کیا        | وَتَوَكَّلْ عَلَيْكَ ::                                                                                                                |
| حَاسِبَ بـ              | حساب لیا           | يَحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ                                                                                                             |
| حَصَّنَ عَلَى           | نہت دینی           | وَلَا يَخْضَعُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ .                                                                                            |
| حَمَلَ عَلَى            | بے ڈالا            | رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن                                                         |

|                                                                                    |                           |              |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------|
| وَرَأَيْتُ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا                       | میں دامن ہوا              | دخول میں     |
| تُرْمِهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ .                                            | پتھروں سے                 | رمی ب        |
| فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ                                                    | ۷                         | سمع ب        |
| سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ :                                                   | کون لیا                   | سمع ل        |
| الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ                                           | سے غفلت کی                | سہا عن       |
| اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ ::                          | پارہ ۱۰ (امت) صحیح        | صلی علی      |
| فَصَلِّ لِرَبِّتِ وَأَنْحَرِ . . . وَلَكَ تَصْلِيٌّ وَنَسْجُدُ                     | کے لیے نماز پڑھی          | صلی ل        |
| وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لَضَرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَعَكَّرُونَ .           | بیان کیا                  | صرب ل        |
| أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ::                                  | کی پتہ میں آئے            | عاد ب... میں |
| قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ . . قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ .                 | کہہ دیا                   | عز ل         |
| اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ::                                                          | ساتھ ساتھ کی              | فعل ب        |
| فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِّنْ عِنْدِكَ ::                                         | کو ہمراہ                  | کذب ب        |
| أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْاُفُفِ .                          | کا حکم کر کے کی بظہری کرے | كفوب         |
| أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ .                                       | کہا                       | ضع ل         |
| فَمَنْ يَكْفُرُ بِالْوَطَاغُوتِ وَيُؤْمِنُ بِاللَّهِ                               |                           | أعطى ل       |
| اللَّهُمَّ لَا مَاجِعَ لِمَا أُعْطِيتَ وَلَا مُعْطِي لِمَا سَمِعْتَ وَلَا يَنْفَعُ |                           |              |
| دَاخِلُكَ مَلِكُ الْجَنَّةِ ::                                                     |                           |              |
| وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ،                            | سے منع کیا                | نہی عن       |
| إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ                           |                           |              |

ہوم ورک: ن سات آسان ہوم ورکس کو کارآمد بنانے کے لیے اس صفحہ نمبر ۷۸۸ پر دیے گئے ہیں۔ اصل مقدمہ کو امیڈ ڈس میں لکھیے۔  
(سین کا ایک صفحہ باقی ہے)

# اسم ظرف مکان Name of a Place جگہ یا مقام کا نام

مربی زبان میں جگہ یا مقام کا نام پانے کے کئی قاصے میں۔ اس میں سے میں قاصوں کا بچے ذکر کیا گیا ہے۔ تحریکات و افعال پر بچے دیے گئے ہیں، وہ اسی کوس میں آپکے ہیں۔

| فعل   | مفعول sg | مفعول pl | اسم ظرف مکان |
|-------|----------|----------|--------------|
| اُسی  | مُسی     | مُسی     | مُسی         |
| دُسی  | مُوسی    | مُوسی    | مُوسی        |
| اُحد  | عُحد     | عُحد     | عُحد         |
| اُکل  | عُکل     | عُکل     | عُکل         |
| رُای  | عُرای    | عُرای    | عُرای        |
| بُدا  | عُبدہ    | عُبدہ    | عُبدہ        |
| فعل   | مفعول sg | مفعول pl | اسم ظرف مکان |
| مُحد  | مُحد     | مُحد     | مُحد         |
| مُجلس | مُجلس    | مُجلس    | مُجلس        |
| مُحمل | مُحمل    | مُحمل    | مُحمل        |
| مُرجع | مُرجع    | مُرجع    | مُرجع        |
| مُزل  | مُزل     | مُزل     | مُزل         |
| مُشرق | مُشرق    | مُشرق    | مُشرق        |
| مُغرب | مُغرب    | مُغرب    | مُغرب        |
| مُولج | مُولج    | مُولج    | مُولج        |
| مُولد | مُولد    | مُولد    | مُولد        |
| فعل   | مفعول sg | مفعول pl | اسم ظرف مکان |
| مُؤد  | مُؤدہ    | مُؤدہ    | مُؤدہ        |
| مُدرس | مُدرسہ   | مُدرسہ   | مُدرسہ       |
| مُحفظ | مُحفظہ   | مُحفظہ   | مُحفظہ       |
| مُقر  | مُقرہ    | مُقرہ    | مُقرہ        |
| مُکتب | مُکتبہ   | مُکتبہ   | مُکتبہ       |
| مُعت  | مُعتکہ   | مُعتکہ   | مُعتکہ       |

| فعل    | مفعول sg | مفعول pl | اسم ظرف مکان |
|--------|----------|----------|--------------|
| اُمن   | مُامن    | مُامن    | مُامن        |
| مُجمِع | مُجمِع   | مُجمِع   | مُجمِع       |
| مُذہب  | مُذہب    | مُذہب    | مُذہب        |
| مُصنع  | مُصنع    | مُصنع    | مُصنع        |
| مُخرج  | مُخرج    | مُخرج    | مُخرج        |
| مُدخل  | مُدخل    | مُدخل    | مُدخل        |
| عُبد   | عُبد     | عُبد     | عُبد         |
| نُظر   | مُظر     | مُظر     | مُظر         |
| کُتب   | مُکتب    | مُکتب    | مُکتب        |
| مُسمع  | مُسمع    | مُسمع    | مُسمع        |
| مُشہد  | مُشہد    | مُشہد    | مُشہد        |
| عُسم   | مُعلم    | مُعلم    | مُعلم        |
| مُعمل  | مُعمل    | مُعمل    | مُعمل        |
| مُطعم  | مُطعم    | مُطعم    | مُطعم        |
| مُشرب  | مُشرب    | مُشرب    | مُشرب        |
| عُہد   | مُعہد    | مُعہد    | مُعہد        |
| مُطاف  | مُطاف    | مُطاف    | مُطاف        |
| مُقام  | مُقام    | مُقام    | مُقام        |
| مُکان  | مُکان    | مُکان    | مُکان        |
| مُزار  | مُزار    | مُزار    | مُزار        |
| مُعاد  | مُعاد    | مُعاد    | مُعاد        |
| مُلام  | مُلام    | مُلام    | مُلام        |

فعل (مصدر) کے معنی کھجے اور نال نالوں کو فعل کے متعلقہ صیغوں سے کھجئے۔

Derived Form: DF-2, فعل کے واسطے وقت: شہدۃ

فَعَّلَ يُفَعِّلُ فَعَّلَ مُفَعِّلٌ تَفَعَّلَ

|     |          |          |          |          |          |                                                                                          |
|-----|----------|----------|----------|----------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 48  | سَبَّحَ  | سَبَّحَ  | سَبَّحَ  | سَبَّحَ  | سَبَّحَ  | سَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرُكَ لَهُ كَمَا تَرَاهَا                             |
| 26  | سَخَّرَ  | سَخَّرَ  | سَخَّرَ  | سَخَّرَ  | سَخَّرَ  | سَخَّرَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا                                                      |
| 48  | عَذَّبَ  | عَذَّبَ  | عَذَّبَ  | عَذَّبَ  | عَذَّبَ  | فَيُعَذِّبُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ |
| 42  | يُعْزِمُ | يُعْزِمُ | يُعْزِمُ | يُعْزِمُ | يُعْزِمُ | الرَّاحِمُونَ عِلْمَ الْغُيُوبِ<br>عِلْمُ الْيَاقِينِ                                    |
| 37  | لَعَنَ   | لَعَنَ   | لَعَنَ   | لَعَنَ   | لَعَنَ   | وَنُفِثُوا نَفْسًا فَعَلِمْتَ أَفَلَا تُلَاقِي                                           |
| 108 | كَذَّبَ  | كَذَّبَ  | كَذَّبَ  | كَذَّبَ  | كَذَّبَ  | تَرَاهُمُ الَّذِينَ يُكَذِّبُ بِالْآيَاتِ                                                |
| 79  | مَرَّلَ  | مَرَّلَ  | مَرَّلَ  | مَرَّلَ  | مَرَّلَ  | وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا                                            |

**Derived Form:** فعل من الث تاء ج

فَاعِلٌ يُفَاعِلُ فَاعِلٌ مُفَاعِلٌ مُفَاعَلَةٌ

|    |           |           |            |                                                                |
|----|-----------|-----------|------------|----------------------------------------------------------------|
| 20 | بَدَرَكَ  | بِمَارَكُ | مُبَارَكَة | الْبُهُوْ بَارَكَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ        |
| 21 | يُجَاهِدُ | جَاهِد    | مُجَاهِدَة | وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ |
| 22 | نَدَى     | نَاد      | نَادَى     | فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا         |



# أَفْعَلُ يُفْعِلُ أَفْعَلُ مُفْعِلُ إِفْعَالُ

|     |           |          |           |           |                                                                                    |
|-----|-----------|----------|-----------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 26  | أَنصَرَ   | أَنْصَرُ | فَنَصَرُ  | بُنَصِرُ  | وَهذِهِ الْآيَةُ الْخَوْرِي مِنْ لَحْيِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ                       |
| 72  | أَحْسَنُ  | يُحْسِنُ | أَحْسَى   | أَحْسَانُ | إِنَّ اللَّهَ بِأَعْمَالِكُمْ عَلِيمٌ وَإِلَاحُكُمْ                                |
| 108 | أَخْرَجَ  | أَخْرَجَ | فَخَرَجَ  | أَخْرَاجُ | إِنَّ اللَّهَ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا مَلَاحِظْتَ مِنْ الْقُلُوبِ إِلَى شُورِ |
| 130 | أَرْسَلَ  | أَرْسَلُ | فَرَسَلَ  | إِرْسَالُ | وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ                                |
| 72  | أَسْلَمَ  | يَسْلُمُ | أَسْلَمَ  | إِسْلَامُ | الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَمَنَا وَخَلَقَنَا مِنْ نَفْسِنَا       |
| 130 | أَشْرَكَ  | أَشْرَكَ | عَشْرَكَ  | أَشْرَكَ  | وَمَا آتَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ                                                     |
| 40  | أَصْلَحَ  | يُصْلِحُ | أَصْلَحَ  | إِصْلَاحُ | يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَعْرِ لَكُمْ دُكُوكُمْ                            |
| 40  | أَفْلَحَ  | أَفْلَحَ | فَفْلَحَ  | إِفْلَاحُ | وَأَوَّلَسْتُمْ لَهُمُ الْفُلُجُونَ                                                |
| 20  | أَنذَرَ   | أَنْذِرُ | فَنَذِرُ  | إِنذَارُ  | إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَا يُؤْمِنُونَ     |
| 190 | أَنزَلَ   | أَنْزِلُ | فَنَزِلُ  | إِنزَالُ  | وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ         |
| 17  | أَنَعَمَ  | يُنَعِمُ | أَنَعَمَ  | إِنْعَامُ | صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ                                            |
| 86  | أَعْنَى   | يُعْنَى  | أَعْنَى   | إِعْنَانُ | وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُعْنُونَ                                                   |
| 64  | أَحَبَّ   | أَحِبُّ  | فَأَحَبُّ | إِحَابُ   | لَنْ تَأْتُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِنْ مَّا تُحِبُّونَ                      |
| 88  | أَضَلَّ   | يُضِلُّ  | أَضَلَّ   | إِضْلَالُ | مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا ضَلَالَ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ         |
| 138 | أَرَادَ   | أُرِيدُ  | أَرَادَ   | إِرِيدُ   | إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ            |
| 86  | أَصَابَ   | أَصِبُ   | فَأَصِبُ  | إِصَابَةُ | الَّذِينَ هَرَبُوا فِي هَضَبَتِي                                                   |
| 74  | أَطَاعَ   | يُطِيعُ  | أَطَاعَ   | إِطَاعُ   | وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا                   |
| 67  | أَقَامَ   | يُقِيمُ  | أَقَامَ   | إِقَامَةُ | الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ ...                      |
| 29  | بَيَّيْتُ | أَبَيْتُ | فَبَيْتُ  | إِبْيَاتُ | الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا :                       |

|     |         |          |           |            |                                                                                                                          |
|-----|---------|----------|-----------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 23  | أَحْيَا | أَحْيَا  | مُخَيَّرَ | بَحْيَا    | أَلْحَدُ اللهُ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ                                            |
| 29  | يُنْزِي | أَنْزَرِ | مُنْزَرٍ  | نَزَّاهُ   | يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ<br>وَمَا أَجْرُكَ مَا الْفَارَعَةُ                                            |
| 38  | أَحْلَى | أَحْلَفَ | مُخَلَّفَ | بَحَلَّاهُ | وَأَنْ لِّبُذُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْشَوْنَ بِحَبْسِكُمْ بِهِ اللهُ<br>مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ |
| 41  | يُغْنِي | أَغْنَى  | مُغْنِي   | بَغَّاهُ   | تَلَى مَا أَوْحَى إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ                                                          |
| 72  | أَوْحَى | وَوَحَّ  | مُوَحَّ   | بَوَّاهُ   | لَهُ وَلِيٌّ أَلَدَّيْنِ مَوْنُوهُ                                                                                       |
| 782 | أَمْسَ  | يُؤْمِسُ | أَمْسَ    | مُؤَمِّسَ  | رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَدْ آتَاكَ                                          |
| 214 | أَتَى   | أَتَى    | مُؤْتِي   | بَوَّاهُ   | غَدَابَةُ الْآثَارِ ..                                                                                                   |

### فعل من تارة واحدة DF-5

### تَفَعَّلَ يَتَفَعَّلُ تَفَعَّلَ مُتَفَعِّلٌ تَتَفَعَّلُ

|    |             |           |           |           |                                                                                                                                               |
|----|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17 | تَهَكَّرَ   | تَهَكَّرَ | تَهَكَّرَ | تَهَكَّرَ | وَدَلَّتِ الْأَعْيُنُ بِضَرْبِهَا لِلنَّاسِ لَعْنَهُمْ يَتَهَكَّرُونَ                                                                         |
| 31 | يَتَدَكَّرُ | تَدَكَّرَ | تَدَكَّرَ | تَدَكَّرَ | يَعْظُمُكُمْ لَعْنُكُمْ تَدَكَّرُونَ                                                                                                          |
| 44 | تَوَكَّلَ   | تَوَكَّلَ | تَوَكَّلَ | تَوَكَّلَ | بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ ::                                                                                                   |
| 18 | تَنَسَّى    | تَنَسَّى  | تَنَسَّى  | تَنَسَّى  | فَدَلَّيْنِ الرُّشْدَ مِنْ أَلْفِي                                                                                                            |
| 79 | تَوَلَّى    | تَوَلَّى  | تَوَلَّى  | تَوَلَّى  | مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فُجُورًا أَرْسَلْنَاكَ<br>عَيْنَهُمْ حَصِيصًا<br>وَتَوَلَّى فَيْسَ تَوَلَّيْتُ |

### فعل من تارة واحدة DF-6

### تَفَاعَلَ يَتَفَاعَلُ تَفَاعَلَ مُتَفَاعِلٌ تَتَفَاعَلُ

|   |           |           |           |           |                                                                                        |
|---|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 | تَبَارَكَ | تَبَارَكَ | تَبَارَكَ | تَبَارَكَ | وَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ<br>تَبَرَّكَتَ بِأَدْنَى الْجَلَالِ وَالْأَكْرَمِ |
| 9 | يَسَاءَلُ | تَسَاءَلُ | تَسَاءَلُ | تَسَاءَلُ | وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ                            |

Derived Form: DF-7. فعل من التاميز المجهول

انْفَعَلَ يَنْفَعُلُ انْفَعَلُ مُنْفَعِلُ انْفَعَالٍ

|    |           |            |          |        |                                         |
|----|-----------|------------|----------|--------|-----------------------------------------|
| ٤٨ | انْفَطَرَ | يَنْفُطِرُ | انْفَطَر | فُطِرَ | نُفِرَ نُوِيَا (فيلان)                  |
| ٥٠ | انْقَبَطَ |            | انْقَبَط | قُبِطَ | انْقَلَبَ وَأَنَا أَنِي رَأَى لِمُعْطِي |

Derived Form: DF-8. فعل من التاميز المجهول

انْقَعَلَ يَنْقَعُلُ انْقَعَلُ مُنْقَعِلُ انْقَعَالٍ

|     |           |            |           |                     |                                                                                                               |
|-----|-----------|------------|-----------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٥٢  | انْحَلَفَ | يَنْحَلِفُ | انْحَلَفَ | فُحِلِفَ            | وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَعَزُّوهُمُ بِحُجَّتِهِمْ                                                        |
| ١٨٠ | انْبَغَ   | يَنْبَغُ   | انْبَغَ   | فُتِبِعَ   انْبَاعَ | وَأَمَّا قَبْلَ لَهُمُ الْخُفَا عَا نَزَلَ اللَّهُ قَالُوا<br>بَلْ تَّبِعُوا مَا جَاءَكُمُ عَلَيْهِ أَتَاكُمْ |
| ١٨٠ | انْحَدَّ  |            | انْحَدَّ  | فُتَحَدَّ           | إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا                                                      |
| ٢١٥ | انْقَبَى  | يَنْقَبِي  | انْقَبَى  | فُتَبَى             | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الْفَرَا كَةُ                                                                  |
| ٥١  | انْهَدَى  |            | انْهَدَى  | فُتِهَدَى           | وَلَا تُطِغُوا فُتِهَدَى وَمَا عَلَى الرَّسُولِ<br>إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ                               |

Derived Form: DF-10. فعل من التاميز المجهول

اسْتَفْعَلَ يَسْتَفْعِلُ اسْتَفْعَلُ مُسْتَفْعِلُ اسْتَفْعَالٍ

|    |             |              |             |            |                                                      |
|----|-------------|--------------|-------------|------------|------------------------------------------------------|
| ٤٢ | اسْتَغْفَرَ | يَسْتَغْفِرُ | اسْتَغْفَرَ | فُتَغْفَرَ | اسْتَغْفَرَ اللَّهُ                                  |
| ٢٨ | اسْتَجَابَ  |              | اسْتَجَابَ  | فُتُجِيبَ  | وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ        |
| ٤١ |             | يَسْتَطِيعُ  | اسْتَطَاعَ  | فُتُطَاعَ  | وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا<br>اسْتَطَعْتُ |
| ٤٢ | اسْتَطَاعَ  | يَسْتَطِيعُ  | اسْتَطَاعَ  | فُتُطَاعَ  | اسْتَطَاعَ                                           |

(فعل + صلة الفعل) Prepositions that come with the verb & may change the meanings

|         |       |          |
|---------|-------|----------|
| أَنِي   | جاء   | تأبى إلي |
| أَنِي ب | جاء ب | تأبى على |

# قرآن مجھے (درجہ-۱): امتحان نمبر - ۲

آپ کا نام

س۔۱: کسی دس غلط (دروغہ، ضروغہ) کے معنی لکھیے۔

| کما              | خلفہم          |
|------------------|----------------|
| سوف              | ان             |
| امامک (امام + ک) | لما            |
| فیہ              | انکم (ان + کم) |
| اھلک (اھل + ک)   | ممن            |
| عما              | ذات            |
| ابن الہدیہم      | قبلہ           |

س۔۲: کسی دس غلط (اسماء، صفات وغیرہ) کے معنی لکھیے۔

|                 |       |
|-----------------|-------|
| ذلب (ذلوب p)    | خیر   |
| غریو            | عمور  |
| علی             | مخر   |
| کثیر            | فہی   |
| رجل (رجال p)    | ماء   |
| قوۃ             | نعمتی |
| طریۃ (طریبات p) | مار   |

سوال۔ ۳: کسی دس الفاظ (الفاظ) کے معنی لکھیے۔

|              |               |
|--------------|---------------|
| عَلِمَهُ     | أَرَسَاكَ     |
| تَكْسِبُونَ  | يُحَاذِلُونَ  |
| أَعْظَمَاكَ  | فُرِيدُ       |
| يُخْرِجُهُمْ | أَنَابَا      |
| يُقْصَى      | أَخْرَجُوهُمْ |
| أَطَاعُوا    | لَحَبُونَ     |
| يُخْفُونَ    | تَأْخُلُونَهُ |

۳۔ 4۔ دیسے گئے عربی الفاظ کے صحیح معنی کے اظہار دے دو گائیے

|    |              |   |                      |                       |                     |
|----|--------------|---|----------------------|-----------------------|---------------------|
| 1  | إِنَابَةً    | : | تجویزی               | اس کی سی              | مماست               |
| 2  | لَعْنَتُهُمْ | : | اس لیے کہ            | ان کا سامن            | نگرہ                |
| 3  | يُخْرِجُ     | : | نکالت                | کھلا ہے               | لکھنے والا          |
| 4  | يُهَيِّدِي   | : | ملاوت دیتا ہے        | ملاوت پڑا ہے          | ملاوت دیتے والا     |
| 5  | أَعْمَد      | : | میشہ پا              | میشہ رکھا             | میشہ رکھنے والا     |
| 6  | يَهْلِكُونَ  | : | مر کر اوتے میں آپ کو | آپ کو اوتے میں نہ     | مر کر اوتے میں      |
| 7  | لَعْنَتُهُمْ | : | آپ اوتے میں اس سے    | مر اوتے میں آپ سے     | مر اوتے میں اس سے   |
| 8  | رَأَيْنَهُ   | : | اس نے مر کر دیکھا    | میں نے اس کو دیکھا    | مر نے اس کو دیکھا   |
| 9  | أَعَانَا     | : | آپ نے مر کر دیا      | اس نے مر کر دیا       | مر نے اس کو دیا     |
| 10 | ظَنَمُوا     | : | آپ نے مر کر ظن کیا   | انہوں نے مر کر ظن کیا | مر نے اس کو ظن کیا  |
| 11 | يَعْلَمُهُمْ | : | مر سمجھتے میں اس کو  | اس نے نہ اس کو سمجھا  | مر سمجھتے میں اس کو |
| 12 | قَدَّمْتُمْ  | : | آئے نکھا             | مر نے آئے نکھا        | تم نے آئے نکھا      |
| 13 | يُكَذِّبُونَ | : | مر جھوٹے میں اس کو   | اس نے آپ کو جھوٹا     | مر جھوٹے میں آپ کو  |
| 14 | أَشْرَكْتُمْ | : | تم نے شریک کی        | اس سے تم کو شریک کیا  | تم نے شریک کی       |

سورہ 5۔ جس آیت کے معنی ترجمہ میں نہ ہوں۔ اس کو پہنچے۔

|    |                                                                                                                                       |          |                                                                                                                    |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَسُوا اللَّهَ فَأَسْخَمَ عَلَيْهِمْ وَأُكِّنَتْ لَهُمْ أَلْفُسُوقُ                                       | 59.19    | اور تم نہ جیسا کہ ان لوگوں کی طرح جنہوں نے اللہ کو..... تو اللہ نے (انہیں) کر دیا کہ انہیں نے خود اپنے آپ کو.....  |
| 2  | رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَالِي الدِّينِ مِنْ قَبْلُ                                                | 2.286    | اے نبی! سب بوجھ ہم پر نہ رکھ..... جیسے پہلے وہ لوگوں پر رکھتا تھا                                                  |
| 3  | إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِتْمٌ                                                                                                          | 49.12    | بعض گمان جھوٹا ہے..... جیسا کہ ہے                                                                                  |
| 4  | وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا                                                                      | 33.71    | اور جس نے اللہ اور اس کے رسول کی..... تو وہ جیسا کہ کوہا                                                           |
| 5  | وَلَا تَتَوَقَّعِ الْآلَ وَهُمْ مُسْتَمِرُونَ                                                                                         | 3:102    | اور تم..... مگر اس حال میں کہ تم مسلمان ہو                                                                         |
| 6  | إِنَّ اللَّهَ بِأَقْرَبَ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِلَيْهِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيُنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ | 16.90    | اللہ عدل و احسان کا..... ہے۔ اور اللہ ان کے حقوق) اپنے پاس رکھتا ہے۔ اور اللہ ان سے..... ہے اور اللہ ان سے..... ہے |
| 7  | إِنَّ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبِّكَ مِنَ الْكِتَابِ                                                                                   | 29:45    | ..... آپ کو جو اللہ کی طرف کتاب و وحی کی ہے                                                                        |
| 8  | وَأَنْ تَطِيعُوا تَعْبُدُوا                                                                                                           | 24.54    | بکہ تم اس کی امت کو کہتے تو.....                                                                                   |
| 9  | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السَّلَامِ كَافَّةً                                                                      | 2.208    | اے ایمان والو! سلام میں چلے چلے.....                                                                               |
| 10 | يَوْمَ لَا يَصْغُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ * إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَنْبَرٍ سَابِقٍ                                                  | 26.88-89 | جس دن نہ مال آئے گا نہ مال اور..... جیسے کہ اللہ کے پاس پائے (ہے) سب (مال) لے کر.....                              |

|    |        |                                                                                                                                 |
|----|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | ۲۵۵.2  | ۱۰۱ لا یؤذد حفظہما وهو العی العظیم                                                                                              |
| 2  | 55.55  | ۱۰۲ لہای الاء ربکما تکذبا                                                                                                       |
| 3  | H      | ۱۰۳ اللہم انی اسئلک من فصلک                                                                                                     |
| 4  | 4.1    | ۱۰۴ الادی حفظکم من نفس و حدد وخلق منها<br>۱۰۵ ورحمہا وبث منہما رجلاً کثیراً و نساء                                              |
| 5  | 2.257  | ۱۰۶ للہ ولی الدین اذوا یخرجہم من الظلمات<br>۱۰۷ الی النور والذین کفروا اولیاً انہم الطاغوت<br>۱۰۸ یخرجونہم من النور الی الظلمات |
| 6  | 106.3  | ۱۰۹ فلیعذوا ربہ ہذا الیب                                                                                                        |
| 7  | 111.2  | ۱۱۰ ما اغنی عنہ مالہ وما کسب                                                                                                    |
| 8  | 4.77   | ۱۱۱ اقل مناع الذبا قبل والا عودہ غیر نفس النفی<br>۱۱۲ لا یظنمون فیلاً                                                           |
| 9  | H      | ۱۱۳ ونعلی ونترک من یخرجک<br>۱۱۴ الرخص عیم القران عانی الاسان                                                                    |
| 10 | 55.1-4 | ۱۱۵ عیمہ الیب                                                                                                                   |
| 11 | H      | ۱۱۶ ولفی شر ما قصبت ائت نقضی ولا نقضی<br>۱۱۷ عینک                                                                               |
| 12 | 2.3    | ۱۱۸ ارمنا ردقائہم یفقون                                                                                                         |
| 13 | 2.156  | ۱۱۹ الذین اذا اصابہم مصیبة قالوا ہذا اللہ واکا<br>۱۲۰ الیہ راجعون                                                               |
| 14 | 2.201  | ۱۲۱ واما ان فی اللبا حسنة ولی الا حرة<br>۱۲۲ حسنة وقد عذاب النار                                                                |
| 15 | 59.18  | ۱۲۳ ونسطر نفس ما قدمت لعد                                                                                                       |

## سوالات ۷-۱۰ (عربی قواعد)

۷۔ اُسْلَم اور جَاهِد کی گردان کیجیے۔ نان نہیں اس استقامی ہے کے آخر میں دیے گئے ہیں۔

۸۔ وَاَمَّا مِثْرُکَ کے صیغے بعض جمع مکمر کے ساتھ استعمال ہوتے ہیں۔ نیچے دی گئی آیت میں جمع مکمر کے ساتھ اور اس کے ساتھ استعمال ہونے والے وَاَمَّا مِثْرُکَ کے الفاظ نشان دہی کیجیے۔

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنفُوشِ. فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ.

وَلِلَّهِ الْأَمْثَالُ لِنَصْرِهَا لِنَأْتِلَ مِنْهُمْ بِمِثْرِهِمْ.

۹۔ مندرجہ ذیل کا ترجمہ کیجیے (جملہ فعلیہ)۔

خَلَقَ اللهُ الْأَرْضَ

قَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ

أَنزَلَ اللهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ

يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللهِ

خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ

۱۰۔ مندرجہ ذیل جملوں میں اعراب (زیر یا پیش) ان اسماء پر لگائیے جو فاعل (subject) یا مفعول بہ (object) کی صورت میں آئے ہیں۔

|                               |                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| اَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيمَ     | میں سوال کرتا ہوں اللہ سے عظیم ہے     |
| اسْتَغْفِرُ اللهَ             | میں مغفرت چاہتا ہوں اللہ کی           |
| عَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ  | نافرمانی کی فرعون نے رسول کی          |
| يَنْصُرُونَ اللهَ وَرَسُولَهُ | وہ لوگوں میں مدد کی اور اس کے رسول کی |
| سَبَّحَ اللهُ                 | سبحان اللہ نے                         |



| Attached<br>Pronouns                          | Imperfect Tense<br>فعل مضارع | Past Tense<br>فعل ماضي | Described<br>Pronouns |
|-----------------------------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| أنا - I                                       |                              |                        | هُوَ                  |
| أنت - You                                     |                              |                        | هُمَا                 |
| هو - He                                       |                              |                        | هُمْ                  |
| نحن - We                                      |                              |                        | أَنْتِ                |
| تنت - You                                     |                              |                        | أَنْتِ                |
| كنتم - You                                    |                              |                        | أَنْتُمْ              |
| أنا (with noun)<br>أنا (with verb)<br>أنا - I |                              |                        | أنا<br>لِأَنْتِ       |

| فعل مضارع | فعل ماضي | فعل مضارع |
|-----------|----------|-----------|
|           |          | فعل مضارع |
|           |          | فعل ماضي  |
|           |          | فعل مضارع |

| فعل مضارع | فعل ماضي | فعل مضارع |
|-----------|----------|-----------|
|           |          | فعل مضارع |
|           |          | فعل ماضي  |
|           |          | فعل مضارع |

|           |          |           |
|-----------|----------|-----------|
| فعل مضارع | فعل ماضي | فعل مضارع |
| فعل مضارع | فعل ماضي | فعل مضارع |
| فعل مضارع | فعل ماضي | فعل مضارع |

| Attached<br>Particles                         | Imperfect Tense فعل مضارع | Past Tense فعل ماضي | Detached<br>Particles |
|-----------------------------------------------|---------------------------|---------------------|-----------------------|
| أنا -                                         |                           |                     | هُوَ                  |
| أنت -                                         |                           |                     | هُمَا                 |
| هو -                                          |                           |                     | هُم                   |
| نحن -                                         |                           |                     | أَنْتِ                |
| أنت -                                         |                           |                     | أَنْتِ                |
| أنتم -                                        |                           |                     | أَنْتُمْ              |
| أنا (with nasal)<br>أنا (with vocal)<br>أنا = |                           |                     | أَنَا<br>نَحْنُ       |

| Negative لا | Imperative امر |        |
|-------------|----------------|--------|
|             |                | Single |
|             |                | Dual   |
|             |                | Plural |

| Passive participle اسم مفعول | Active participle اسم فاعل |        |
|------------------------------|----------------------------|--------|
|                              |                            | Single |
|                              |                            | Dual   |
|                              |                            | Plural |

|               |  |               |
|---------------|--|---------------|
| مفعول         |  | مفعول         |
| Passive voice |  | Passive voice |

## ضمیمہ - A

### کچھ اہم جداول (ٹیبلس Tables)

اس ضمیمہ میں مندرجہ ذیل اہم جداول دیے گئے ہیں:

- ۱۔ فعل کی گروان
- ۲۔ فعل ملائی مجز کے اہم ابواب
- ۳۔ فعل ملائی مزید فیہ کے اہم ابواب
- ۴۔ فعل مجہول (مذکر)
- ۵۔ فعل مجہول (مؤنث)

## کچھ ان شلس کے بارے میں

سطح 2-A: دیا گیا ٹیبل مت بنیادی اور سہیل ہے۔ اس کے توان کو انگریزی کی مدد سے اس کے پے کر (لوگان) میں لکھائیے۔

سطح 3-A: دیے گئے ٹیبل میں فعل ٹیبل کے 10 سارے نام دے دیے گئے ہیں جنک نمبر 13 سے 28 تک بتا دیا۔ آپ کو یاد ہو گا کہ ہم نے پہلے باب کے لیے 12 اسم صفت کی مشق کرنا تھی۔ اب ان 11 میں سے صرف 6 کو یاد کریں توں شاء اللہ جی۔ سب اسم صفت یاد رکھتے ہیں۔

اگر یہ دوسری معلوم ہو تو پ اب کی جمع اور صوب آسانی سے بنا سکتے ہیں  
فَاتِح، فَاتِحُونَ، فَاتِحٌ، فَاتِحِينَ، مَفْتُوحٌ، مَفْتُوحِينَ، فَاتِحَةٌ، فَاتِحَاتٌ، مَفْتُوحَةٌ، مَفْتُوحَاتٌ، فَتَحَ

بہاں باب کا نام اور اس کتاب میں استعمال کیا کیا تحریر دیا گیا ہے۔

اگر آپ کو فعل ماضی ک یہ صیغہ معلوم ہو تو پ ماضی کے بقدر اہم صیغے آسانی سے بنا سکتے ہیں کیونکہ دیگر صیغوں کے صرف آخری الفاظ میں تبدیلی آتی ہے۔  
فَتَحَ، فَتَحُوا، فَتَحْتَ، فَتَحْتُمْ، فَتَحْتُ، فَتَحْتُمْ (ہی فتحت)

اگر آپ کو فعل مضارع ک یہ صیغہ معلوم ہو تو پ مضارع کے بقدر اہم صیغے آسانی سے بنا سکتے ہیں کیونکہ ان میں اکثر ابتدائی الفاظ میں تبدیلی آتی ہے۔  
يَفْتَحُ، يَفْتَحُونَ، تَفْتَحُ، تَفْتَحُونَ، اَفْتَحُ، اَفْتَحُ (ہی تفتح)

اگر آپ کو فعل امر ک یہ صیغہ معلوم ہو تو اس کی جمع ک صیغہ بنا سکتے ہیں۔ اور یہی کا صیغہ تو حاضر کے صیغوں (يَفْتَحُ، يَفْتَحُونَ) میں کچھ تبدیلیوں سے بنا جا سکتا ہے۔ اَفْتَحُ، اَفْتَحُوا، لَا تَفْتَحُ، لَا تَفْتَحُوا

بہاں ہر وہ فعل دیے گئے ہیں جو اس باب کے تحت ہے ہیں۔ یاد رہے کہ یہ افعال اس کتاب میں ہیں بلکہ قرآن کریم میں بھی بہاں زیادہ بار ہے ہیں۔

مصدر کے لیے مختلف فعل کی مختلف اوراں ہیں۔ بہاں کچھ سے وہ اب وقف ہو ہیں جابیں گے۔

سطح 4-A: فعل ٹیبل میں دیے گئے سارے اسم صفت دیے گئے ہیں جن کو ہم نے سین نمبر 29 سے 44 تک بتا دیا۔ ان مال کے لیے بھی آپ 11 میں سے اسم صرف یاد کریں توں شاء اللہ جی۔ سب اسم صفت یاد رکھتے ہیں۔

..... سطح 3 A و 4 A کے ٹیبل میں درج شدہ افعال (مثال کے ساتھ) قرآن کریم میں دس بار سے بھی زیادہ بار آئے ہیں۔ اس کے توان دونوں ٹیبل کو بھی فہم گائی کی مدد سے اس کے اپنے گھر (لوگان) میں لکھائیے۔



|                                        |                                                                                                                                        |                                      |                                           |                                                                                                                                                 |                                        |                                         |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| <p>قَاتِلَ<br/>مَقُولٌ<br/>قَوْلٌ</p>  | <p>لَجَوْتُ : VT-1i<br/><b>قَالَ</b><br/>تَلَبَّ، فَازَ، قَلَمَ، كَانُ ،<br/>مَاتَ، خَلَفَ، كَادَ، زَادَ ،<br/>زَارَ، سَارَ، عَلَا</p> | <p>قَالَ<br/>يَقُولُ<br/>قُلْ</p>    | <p>سَامِعَ<br/>مَسْمُوعٌ<br/>سَمْعٌ</p>   | <p>يَلَبَّ : سمع : VT-1d<br/><b>سَمِعَ</b><br/>حَزَنَ، حَسِبَ، حَفِظَ<br/>خَسِرَ، رَجِمَ، شَهِدَ، عَلِمَ<br/>عَمِلَ، جَهِلَ، حَمَدَ، غَضِبَ</p> | <p>سَمِعَ<br/>يَسْمَعُ<br/>اسْمَعُ</p> | <p>فَاتِحَ<br/>مَفْتُوحٌ<br/>فَتْحٌ</p> |
| <p>دَاعِي<br/>مَدْعُوٌ<br/>دُعَاءٌ</p> | <p>نَدَّيْتُ : VT-1j<br/><b>دَعَا</b><br/>تَلَا، عَفَا، بَغَى، جَرَى ،<br/>جَزَى، قَضَى، هَدَى ،<br/>خَشَى، رَهَنَى، نَسَى</p>         | <p>دَعَا<br/>يَدْعُو<br/>أَدْعُ</p>  | <p>ضَالَ<br/>مَضْلُوعٌ<br/>ضَلَالَةٌ</p>  | <p>مَضَاعَفٌ : VT-1g<br/><b>ضَلَّ</b><br/>حَبِيَ، طُنَّ، بَشَا، شَبَّ، تَمَّ،<br/>حَقَّ، خَفَّتْ، دَغَّ، ذَلَّ، زَلَّ،<br/>عَزَّ</p>            | <p>ضَلَّ<br/>يَضِلُّ<br/>ضَلَّ</p>     | <p>نَاصِرٌ<br/>مَنْصُورٌ<br/>نَصْرٌ</p> |
| <p>أَمِرٌ<br/>مَأْمُورٌ<br/>أَمْرٌ</p> | <p>مَهْمُوزٌ : VT-1k<br/><b>أَمَرَ</b><br/>سَأَلَ، أَخَذَ، أَكَلَ، رَأَى ،<br/>أَتَى، شَاءَ، جَاءَ، لَجَرَ ،<br/>أَفَنَ، بَدَأَ</p>    | <p>أَمَرَ<br/>يَأْمُرُ<br/>مُرٌّ</p> | <p>وَأَجَدَ<br/>مَوْجُودٌ<br/>وُجُودٌ</p> | <p>مَثَلٌ : VT-1h<br/><b>وَجَدَ</b><br/>وَعَدَ، وَصَفَ، وَفَى،<br/>وَسِعَ، وَعَدَّ، وَقَبَّ، وَلَجَ،<br/>وَلَدَ</p>                             | <p>وَجَدَ<br/>يَجِدُ<br/>جَدٌ</p>      | <p>نَارِبٌ<br/>ضُرُوبٌ<br/>ضَرْبٌ</p>   |



# فعل مجهول (مذكر)

Passive Voice مجهول (MASCULINE Gender) for Verb Types VT-1 and DF-2 through DF-10.

| DF-4         |              | DF-3         |              | DF-2         |              | VT-1         |              |        |     |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------|-----|
| يُفَعَّلُ    | أُفَعِّلُ    | يُفَاعِلُ    | كُورِعِلُ    | يُفَعَّلُ    | أُفَعِّلُ    | يُفَعَّلُ    | أُفَعِّلُ    | or     | 3rd |
| يُفَعَّلَانِ | أُفَعِّلَانِ | يُفَاعِلَانِ | كُورِعِلَانِ | يُفَعَّلَانِ | أُفَعِّلَانِ | يُفَعَّلَانِ | أُفَعِّلَانِ | or Pl. |     |
| يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | يُفَاعِلُونَ | كُورِعِلُونَ | يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | or     | 2nd |
| يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | يُفَاعِلُونَ | كُورِعِلُونَ | يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | or Pl. |     |
| يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | يُفَاعِلُونَ | كُورِعِلُونَ | يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | or     | 1st |
| يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | يُفَاعِلُونَ | كُورِعِلُونَ | يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | يُفَعَّلُونَ | أُفَعِّلُونَ | or Pl. |     |

| DF-10           |                 | DF-8            |                 | DF-6            |                 | DF-5            |                 |        |     |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------|-----|
| يُسْتَفْعَلُ    | أُسْتَفْعِلُ    | يُسْتَفْعَلُ    | أُسْتَفْعِلُ    | يُسْتَفْعَلُ    | أُسْتَفْعِلُ    | يُسْتَفْعَلُ    | أُسْتَفْعِلُ    | or     | 3rd |
| يُسْتَفْعَلَانِ | أُسْتَفْعِلَانِ | يُسْتَفْعَلَانِ | أُسْتَفْعِلَانِ | يُسْتَفْعَلَانِ | أُسْتَفْعِلَانِ | يُسْتَفْعَلَانِ | أُسْتَفْعِلَانِ | or Pl. |     |
| يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | or     | 2nd |
| يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | or Pl. |     |
| يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | or     | 1st |
| يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | يُسْتَفْعَلُونَ | أُسْتَفْعِلُونَ | or Pl. |     |



# فعل مجهول (مؤنث)

Passive Voice مجهول (FEMININE Gender) for Verb Types VT-1 and DF-2 through DF-10.

| DF-4      |           | DF-3      |           | DF-2      |           | VT-1      |           |    |                 |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----|-----------------|
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or | 3 <sup>rd</sup> |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or |                 |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or | 3 <sup>rd</sup> |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or |                 |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or | 3 <sup>rd</sup> |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or |                 |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or | 3 <sup>rd</sup> |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or |                 |

| DF-10     |           | DF-8      |           | DF-6      |           | DF-5      |           |    |                 |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----|-----------------|
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or | 3 <sup>rd</sup> |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or |                 |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or | 3 <sup>rd</sup> |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or |                 |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or | 3 <sup>rd</sup> |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or |                 |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or | 3 <sup>rd</sup> |
| كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّرَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | كُفِّلَتْ | or |                 |